

AMAS

delante.  
y 9,15: El  
s y Todos  
pas, color;  
o Flipper y  
7, 10,30:  
on Welles).  
(s.)  
arzán y su  
(Tole-

(2471657).  
11; 4,30, 7,  
(Jean Ga-  
— 4,30, 7 y  
con amor  
micolor.)  
con amor.  
verdades y  
(2458299).  
4: Cabriola  
ita).

OS

fiestas.  
a de fiestas.  
OS. — 5,30  
a, Ciganda-  
Aguirre; Be-  
Solozábal-  
II - Aguirre-

DRID.—Hoy  
e: Carreras  
uses: Isaao  
oso Cortés.

le fiestas.  
stas.  
is.  
y noche, la  
atracciones,  
fiestas.

OBLEMA  
EZ

3D

UCIGRAMA  
R

echa.—1: Fa-  
alas.—4: De  
ta.—7: Presa.  
10: Italo.—11:  
3: Arete.—12:  
r: Cuido.—17:

erda.—1: Fr-  
rne.—4: Da-  
rao.—7: París  
10: Ilesa.—11:  
3: Asilo.—12:  
6: Corto.—17:

NICIPAL  
RITO  
IAN

CONJUNTA  
ERMES

as hasta las  
16 de junio  
e pliegos, di  
trece horas.  
se hallan ex-  
ción de anu-  
o, 357).

NTUDES

ncurso-súbsa

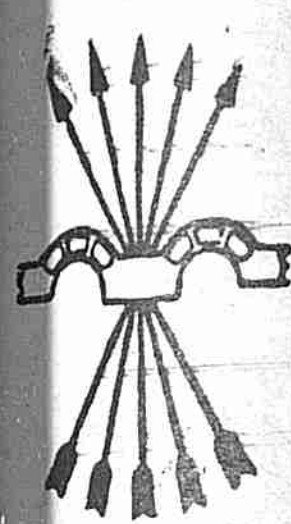
PARA DORM  
NAVALES DE

micas y econó-  
n a disposición  
al que se ajus-  
de Cádiz, cita  
Nacional de Ju-  
o 71.

ovincial de Ju-  
4, el día 8 de  
sentarse a esa  
sobre cerrada

inta.

# FRANCISCO SIMO, EN NUESTRA CASA



# Arriba

Madrid, martes 14 de junio de 1966



## LA HORA DE LA RECOMPENSA

El pescador de Aguilas, Murcia, Francisco Simó Oris ha visitado ARRIBA para agradecer el gesto del periódico al iniciar una suscripción nacional con el fin de regalarle un pesquero. En los talleres de huecogrado, en compañía de nuestro compañero Cristóbal Páez —iniciador de la campaña—, lee la portada del número en el que se publicó la reproducción fotográfica de las primeras mil pesetas enviadas al periódico. Más información en páginas interiores. (Contreras.)



## DE ORIENTE A OCCIDENTE

Renata Tschernett, bailarina alemana residente en la zona de Berlín ocupada por los comunistas, y durante nueve años primerísima figura en Alemania oriental, ha huído a Colonia, sobre cuya catedral se recorta su silueta. Su marido es el cantante italiano Fabio Sarno, con el que ha podido reunirse. (Fiel.)

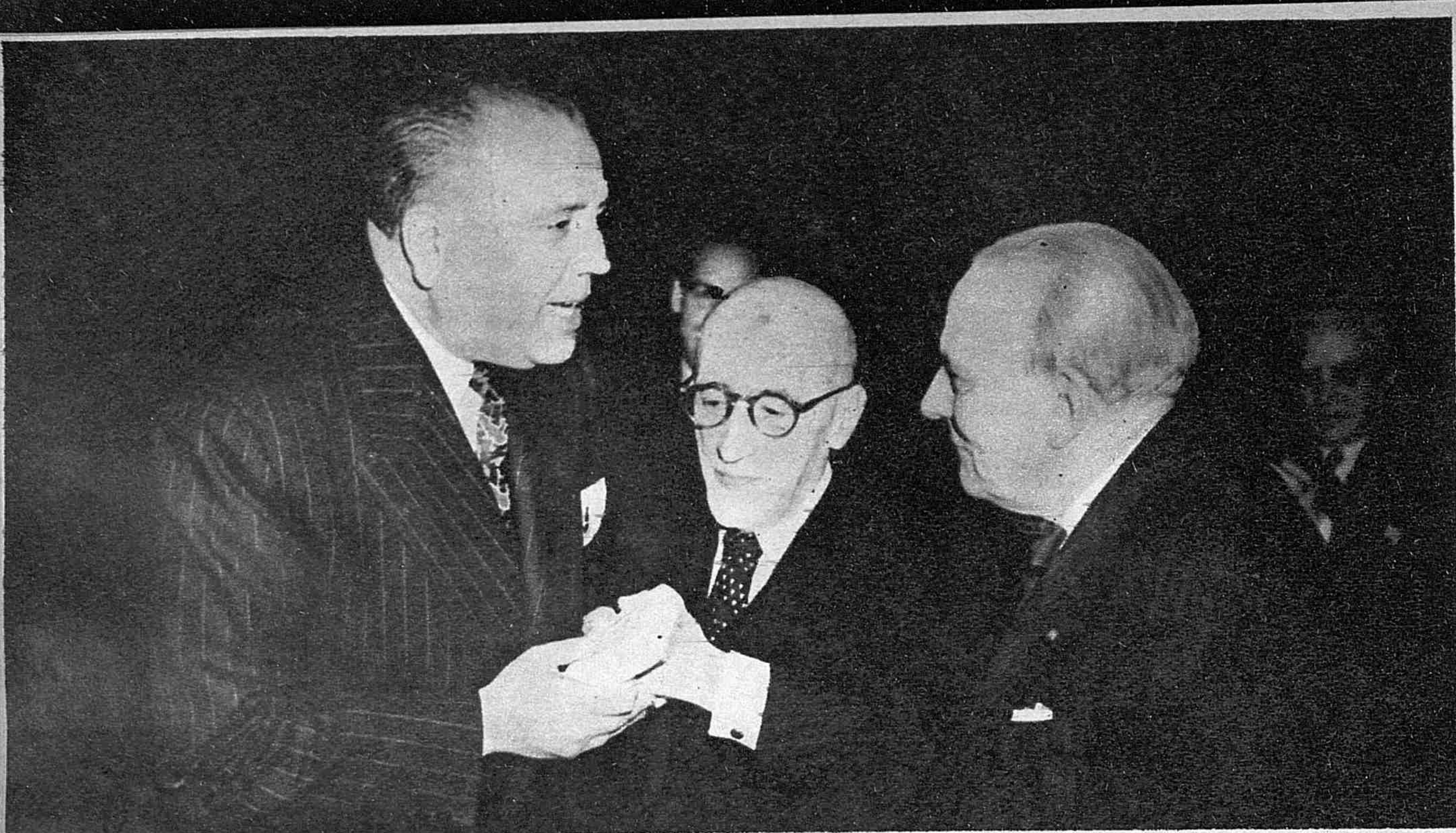


## EL HOMBRE, PARA EL HOMBRE, UN LOBO

La Policía de Chicago disparó sobre un muchacho en la zona donde residen los puertorriqueños, al parecer en una operación contra el gangsterismo. El joven del centro, agachado, fue atacado por un perro policía. (Cifrafax.)

Ayuntamiento de Madrid





Eduardo Aunós, ante Benavente, entrega a Ricardo Calvo la medalla de Bellas Artes



Una de sus últimas interpretaciones: «Los endemoniados», en el María Guerrero

## MI RECUERDO DE SU SOMBRA

Por F. GARCIA PAVON

EL que suscribe, aunque no es de la nueva ola, sino de una ola intermedia, no vio nunca representar a Ricardo Calvo. La primera impresión que me llegó de su decir, que no de su hacer, fue cuando adolescente casi. Mi abuelo gustaba de poner un disco, grabado por don Ricardo, en su viejo gramófono de bocina verde. Bocina como una especie de rugido vegetal que atraía la mirada más que los oídos. Y nunca se explicaba uno cómo de tan gran aparejo salía tan poco ruido. Por ella salía la voz de don Ricardo Calvo recitando «La marcha triunfal», de Rubén Darío. Mi abuelo, que apenas llegó a ser rubenista, y mi padre, que se quedó en ello, cada vez que lo escuchaban comentaban: «¡Qué contención de voz, qué señorío, qué dominio!» Y yo, cuando aprendí a poner el gramófono y escuchaba a mis solas el viejo disco doméstico, convencido, no por rutina, me repetía la misma cantinela.

En un viaje a Madrid estuvimos mi familia y yo a punto de ir a ver a don Ricardo representar «La vida es sueño», pero algo ocurrió que lo hizo imposible. Pero recuerdo que lo soñé, que soñé a don Ricardo diciendo aquella «Vida es sueño» que no logré ver, con la letra de «La marcha triunfal».

Cuando comenzaron mis labores junto al teatro, naturalmente, conocí a Ricardo Calvo, en estrenos, reuniones y conferencias. Y varias veces departí con él. Su cara blanquísima, afilada, dulce. Su pelo cano, suave, lacio, pegado a la frente desembarazada. La chalina, el corte de su ropa y algunas actitudes al escuchar o hablar me sugerían no sé qué desvaída estampa posromántica. Ya era la sombra desanimada del que fue don Ricardo. Me contaba anécdotas de su larga y famosa vida de actor maestro, que me hacían reír o

quedar melancólico; pero infaliblemente, mientras le escuchaba, de alguna manera, intentaba imaginármelo en las tablas. Imaginármelo de la manera que mi poca edad y el vivir fuera de Madrid me impidieron. «Si al menos me pudiera susurrar la «Marcha triunfal» que oí en aquel disco perdido», decía yo para mis adentros. Pero don Ricardo seguía con su anécdota o suceso sin que nada transparentase ya en su gesto y voz al actor que fue sobre la escena.

Los actores de teatro, como los enamorados, se llevan su secreto a la tumba. Cuanto fue su arte y su obra marcha con ellos tras el muro definitivo.

Ha muerto don Ricardo Calvo, una de las mayores cumbres del teatro español de las últimas décadas, y con el marcha un concepto de la profesionalidad y del divismo ya infrecuentes. Hasta su último día, ya tanto tiempo apartado de la escena, fue querido y admirado por todos. Su presencia en los estrenos o actos públicos siempre despertaba un cariño unánime. Era la última y gloriosa huella del viejo teatro que paseaba entre nosotros con su gesto dulce y estampa decimonónica.

El que suscribe, aunque no pudo verle en su arte, don Ricardo, en esta hora que le llega la noticia de su muerte, siente una enorme tristeza, y en la soledad de su estudio, procura imitar su voz «contenida, señora y dominada», recitando la «Marcha triunfal».

Que allá, en el otro lado, donde ahora llega, encuentre una continuación de su gloria, la que tuvo entre estas sucias bambalinas terrenas. Allí tendrá ocasión de conocerle del todo y hacerle, angélicamente, la crítica que aquí fue imposible.

(Fotos Contreras y Pastor.)



En el año 1934, caracterizado para interpretar el papel de «Don Juan Tenorio»



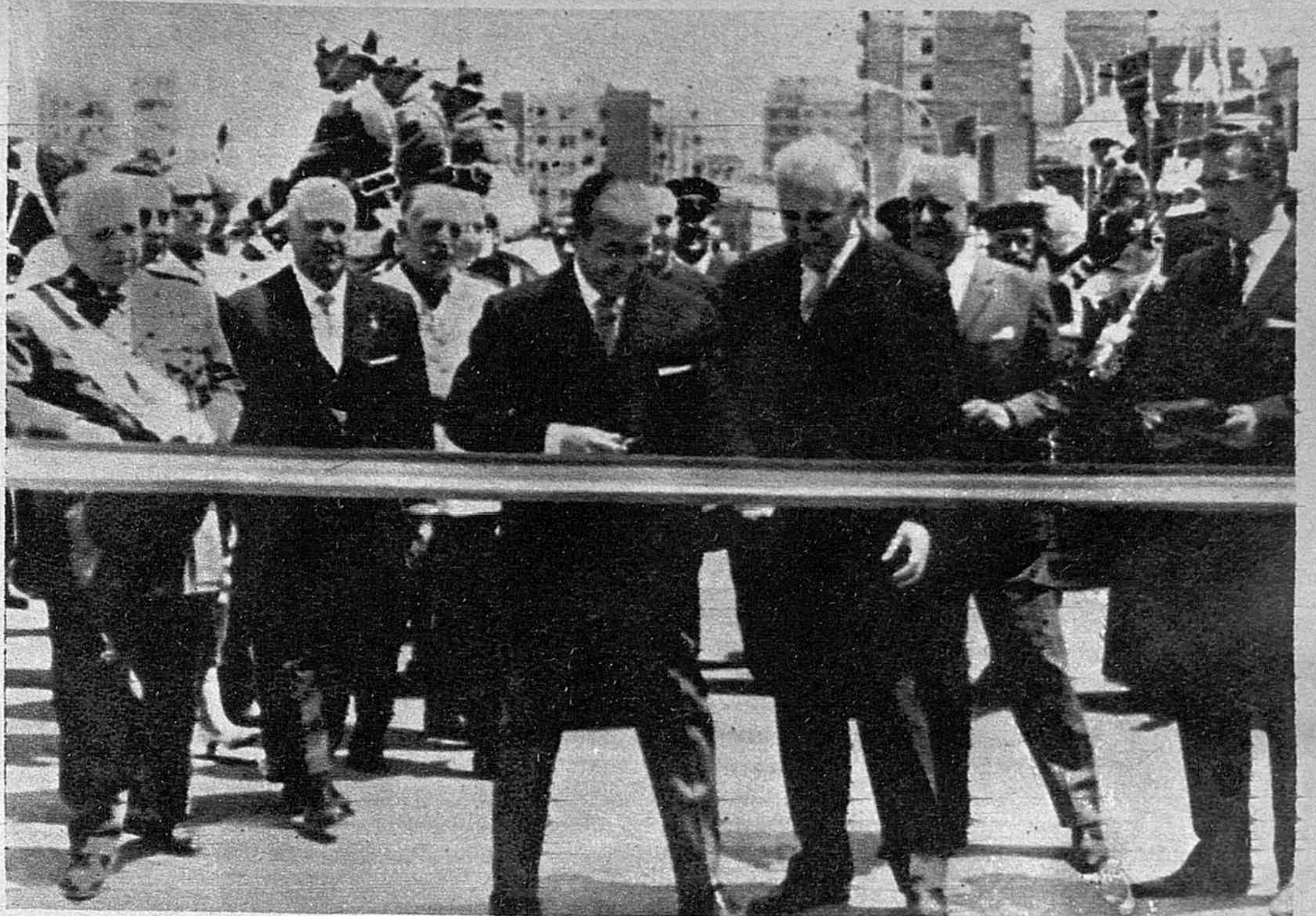
González-Ruano durante la conversación que sostuvo con él, publicada en ARRIBA





### NO EMPEZO BIEN

El equipo holandés Ajax venció el domingo en el estadio Riazor, de La Coruña, a la combinación de los seleccionados españoles de Villalonga por dos goles a uno. La primera prueba no resultó positiva. El gol que marcó Zaldúa.



### AVENIDA DE MADRID EN BARCELONA

Con ambiente festivo y en presencia de las autoridades municipales de Madrid y Barcelona, el señor Arias Navarro corta la cinta simbólica en la inauguración de la avenida de Madrid en Barcelona. A su lado, el señor Porcioles.



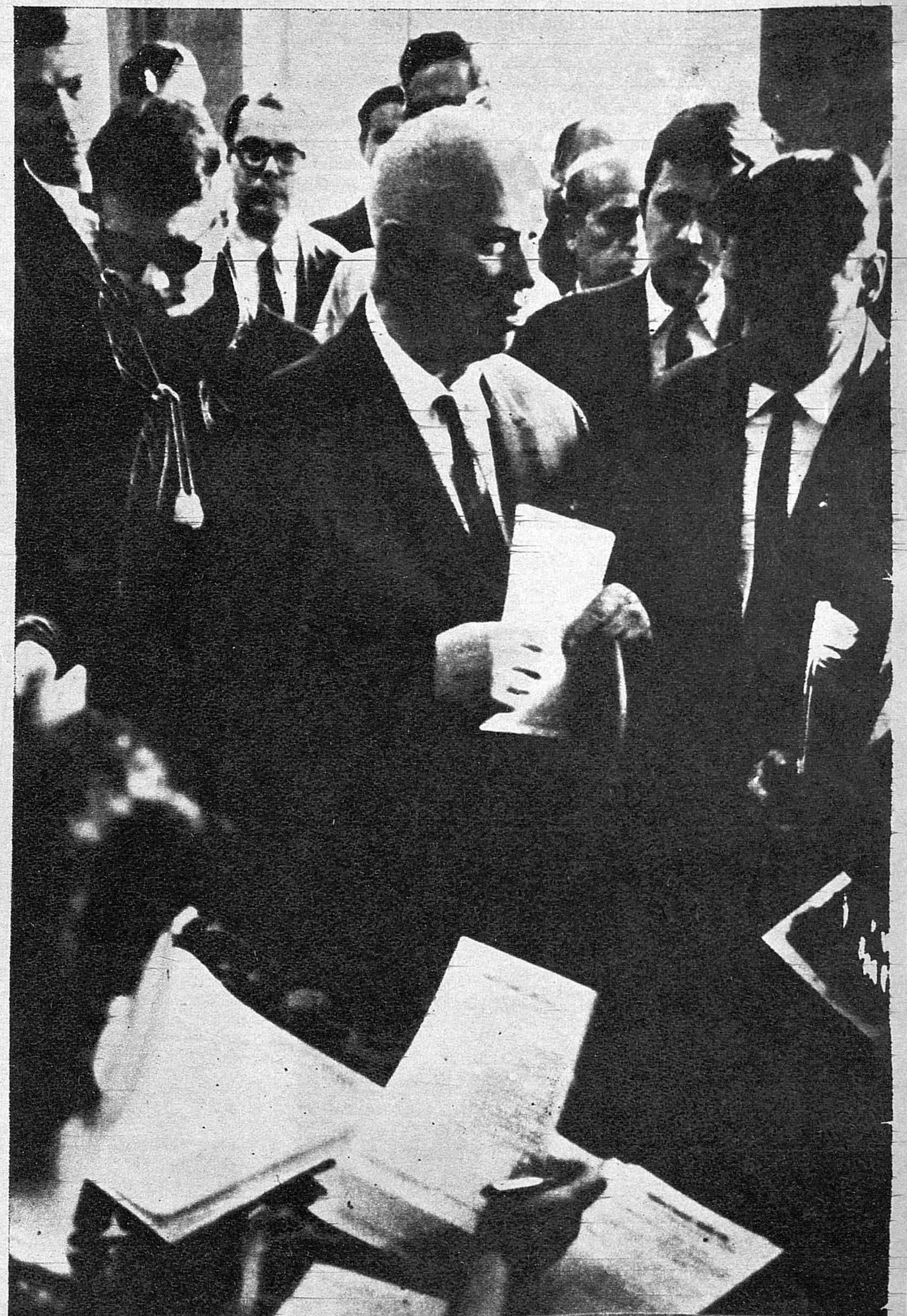
### EL TORRELAVEGA, A SEGUNDA

El Torrelavega C. F. ha vuelto a Segunda División después de trece años consecutivos en la categoría inferior. El capitán es paseado a hombros después del partido decisivo contra el Plus Ultra, en la Ciudad Lineal. (Europa Press.)



### VOTO, DE BLANCO

El domingo fue día electoral en Italia. A las votaciones parciales acudió gran número de electores, entre los que no faltó esta novia, la señorita Rita Piredda, vestida ya de blanco y antes de dirigirse al templo. (Cifrafax.)



### KRUSTCHEV, VOTA

También Nikita Krustchev, ex primer ministro de la URSS, acompañado de una sobrina suya, acudió el domingo a las urnas. En uno de los colegios electorales de Moscú deposita su voto para las elecciones parlamentarias del Soviet.



A pintura, como las demás Artes, está ligada a una época, a un momento de la cultura y de la civilización. Para el profano de los fenómenos artísticos, su relación con la sociedad en la que se desarrolla puede parecer secreta o sin sentido. Otras veces la compenetración entre la visión del artista y la realidad pueden, en cambio, ser de carácter tan directo que, incluso para el hombre corriente, carente de preparación previa y cultural, la obra de Arte resulta legible en su integridad. El mejor ejemplo que podemos citar a este respecto es la gran pintura y la imagerie religiosa española del siglo XVII. Pero en nuestra época es difícil encontrar la misma compenetración entre las creaciones artísticas y el público. El cubismo, el arte abstracto, el constructivismo, e incluso, el futurismo, y, ya no digamos, el expresionismo abstracto y el informalismo, pese a haber sido o ser los mejores testimonios de nuestra civilización y sus artistas los más profundos testigos de nuestra época, no han logrado penetrar más que en minorías, la mayor parte de las veces reducidas. El divorcio entre el arte de nuestro siglo y la gente en general ha alzado unas barreras que parecen infranqueables. A ello se ha querido poner remedio, pero sin lograr, hasta el presente, resultados positivos. La experiencia del realismo socialista es en este sentido reveladora. Su fracaso no puede imputarse, sin embargo, a la dialéctica de los teóricos que quieren, ante todo, salvar el escollo del formalismo. Tampoco puede culparse a los artistas que, limitados por el punto de partida, no han podido evitar el caer en el academicismo más absoluto, olvidando los verdaderos valores clásicos, dejando paso a una visión superficial de la realidad. Sus imágenes resultan así estereotipadas, sin contenido y resonancias profundas. Su verdadera intención está así ausente, escamoteada y falseada. La realidad se presenta entonces bajo las apariencias más banales e insignificativas. La objetividad y la dimensión histórica pierden entonces su sentido crítico, creador de una mentalidad nueva y generadora de una auténtica libertad.

Ante tal disyuntiva, ¿cuál es la posición que debe adoptar el artista? ¿Qué artistas son, pues, los verdaderos testigos de su época? ¿Cuáles son los que aportan una visión, que similar a la de la ciencia y de los sistemas filosóficos, responden a la realidad del mundo en el que se desarrolla su obra? ¿Cuál es la posición en que cristaliza la sensibilidad y los valores que dejan de ser individuales para convertirse en colectivos?

Angel Orcajo es un pintor en el que, al lado de una técnica segura y una plástica acorde con la pintura ac-

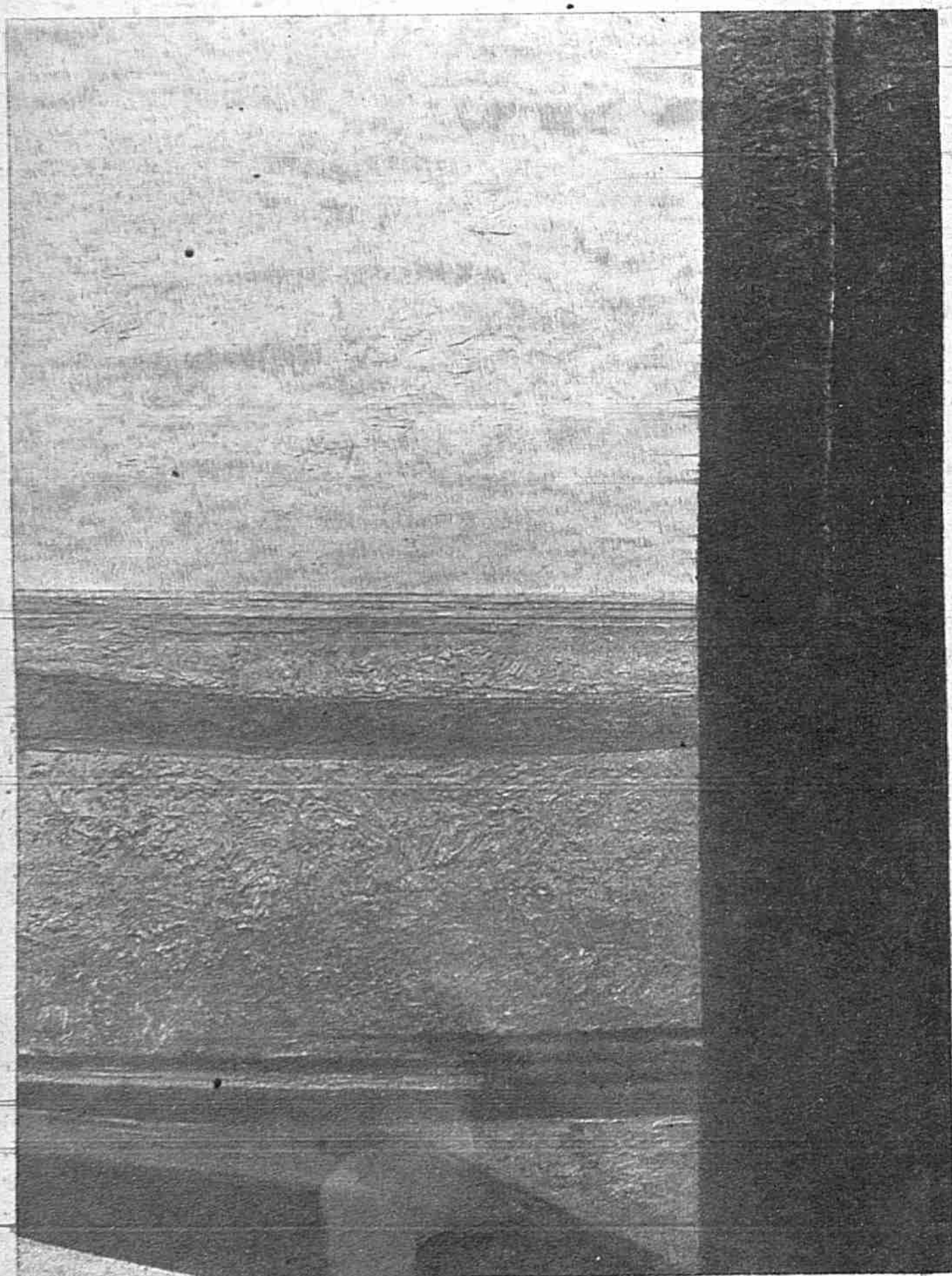
tual, nos proporciona una visión de la realidad del mundo en el que nos movemos. Sus directrices sobrepasan lo meramente individual y circunstancial. En un primer momento, por sus temas, se está tentado de calificarlo como un realista de tipo tradicional. Pero Orcajo es, ante todo, un pintor que sobrepasa lo local y anecdótico, por medio de un sentido crítico. De ahí que pueda parecer contradicción con lo que afirmamos, el que ahora digamos que se trata, ante todo, de un pintor madrileño. Por su formación, primero en la Academia de Bellas Artes de San Fernando y después en su taller, en contacto siempre con lo que constituye la escuela, tan proteica, de Madrid, no se puede desligar de su medio ambiente. Es tanto lo que le une con Madrid que en un precipitado análisis de su obra podría contenerse a un ámbito geográfico y cultural reducido. Pero esta etiqueta, ateniéndose a su acta de nacimiento y al lugar en que trabaja, resultaría falsa, pues aunque su obra nos proporciona la imagen más tangible de lo que hoy es la capital de España, su realidad es más trascendente. La filiación madrileña de Orcajo es a doble título y más profunda. Por una parte pertenece al nutrido grupo de pintores que han convertido hoy a Madrid en un centro artístico de categoría internacional. Por otra parte es uno de los testigos más verídicos de la eclosión y expansión urbana de la capital de España, en la que se concentra un cambio de área nacional que, de formas de vida enraizadas en estructuras agrícolas, está pasando, quemando etapas, a un estado de industrialización. Su pintura, que puede despistar a más de uno, ha asimilado esta realidad, que tiene más trascendencia de la que en un primer momento pueda creerse. El fenómeno tiene también alcance fuera de nuestras fronteras físicas y culturales. De ahí que no resulte un costumbrista madrileño. Su pintura pertenece al mundo de hoy, en trance de mecanización y preocupado por una nueva plástica.

Madrid, en el año 1966, ha dejado de ser la ciudad que, desde el siglo XIX hasta los años veintitantos, conservaba un encantador aire cortesano y provinciano, del que los madrileños han guardado una lírica nostalgia. Tras los años de estancamiento de los cuarenta, la ciudad de repente cambió, rompiendo con el ritmo estático en el que discurría su plácida y lenta vida. La red urbana se extiende hoy, de día en día, aceleradamente. Los problemas de circulación y las relaciones humanas se agrandan y complican. Su paisaje ciudadano se transforma a grandes pasos, destruyendo los cánones existentes, sustituyéndolos por obras aparatosas y crea-

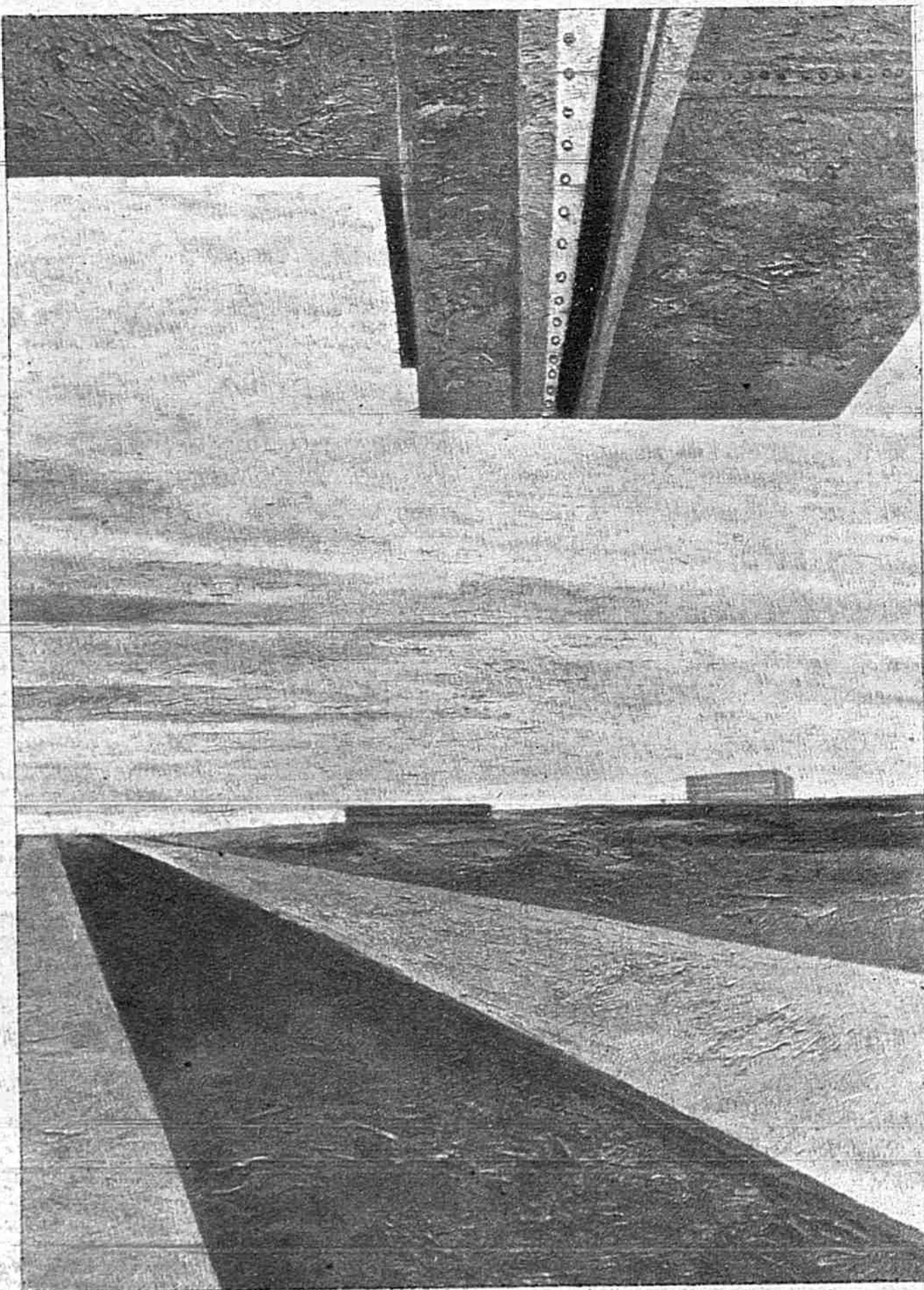
do nuevos conjuntos de compleja y aristada realidad. Los suburbios, las fábricas, las vías de comunicación pertenecen a formas de existencia que todavía no han superado el medio camino que separa la gran ciudad del campo. Lo que todavía no es, pero que pronto será, lo inacabado y a medias realizado, los planes urbanísticos, difícilmente articulados, los solares desiertos, los terrenos erizados de grúas y máquinas, los edificios que en el estado de esqueleto resultan bellos, pero que al concluirse se convierten en armatostes terriblemente inhumanos y absurdos, son la visión cotidiana del madrileño, que forzosamente abandona el centro de la ciudad, hoy congestionado y ahogado por un tráfico para el que no estaba acondicionado. La precipitación y la falta de todo plan racional y coherente hacen que en las afueras surjan barrios que son verdaderas ciudades, que como un cinturón apretado estrangulan la libre fluencia de la ciudad. En ellos, el hombre se encuentra perdido irremisiblemente, aislado y ausente, como fantasmagórico. La falta de previsión más elemental resulta así la peor condena para los habitantes, descendidos e incapaces de reflexionar sobre lo que debiera ser su morada.

La monstruosidad está ahí, presente, asaltándonos constantemente. Muy pocos son los que pueden dejar de ser sensibles al fenómeno de liquidación y derribo, a la vez que de anticipación de un mundo hispido, que, por el contrario, de realizarse de acuerdo con un concepto humano, podría resultar armonioso y verdaderamente útil. Orcajo es, de nuestros artistas, uno de los más conscientes de lo que ocurre. Se diría que deambula armado de un espejo que refleja con fidelidad la cruda realidad, sin deformaciones y concesiones. Pero Orcajo es ante todo un artista y su visión no es un simple testimonio. Su personalidad protesta enérgicamente ante la ausencia del hombre y de lo verdaderamente humano. Más que testigo parece un juez implacable y austero. Ahora bien, su obra no es negativa, solamente de protesta. Ante todo, Orcajo es un constructivista. Sin caer en la tentación de la didáctica parece apuntar soluciones. En sus cuadros existe una arquitectura ideal, la de la pintura misma, superior a las aparentes arquitecturas que representa en sus cuadros. Sus obras están encajadas en formas coherentes que responden no sólo a los dictados de un urbanismo utópico, sino al concepto mismo del orden constructivo. Su arte es el de partir del hecho artístico mismo. Sus composiciones son las de un artista que siente hondamente lo que la razón confiere a la belleza. Sus incitaciones le conducen a lo grandioso. Su plástica es en ello reformadora. Como en las novelas

## ANGEL ORCAJO UN TESTIGO VECO EXPANSION URBANA



«Paisaje y estructura»



«Voladizo y autopistas»

y en las películas de ciencia-ficción, Orcajo nos proporciona la visión terriblemente bella y repulsiva de una Humanidad futura, a la vez que nos señala que la única solución reside en la huella cordial y reconfortadora que imprime el hombre a sus creaciones.

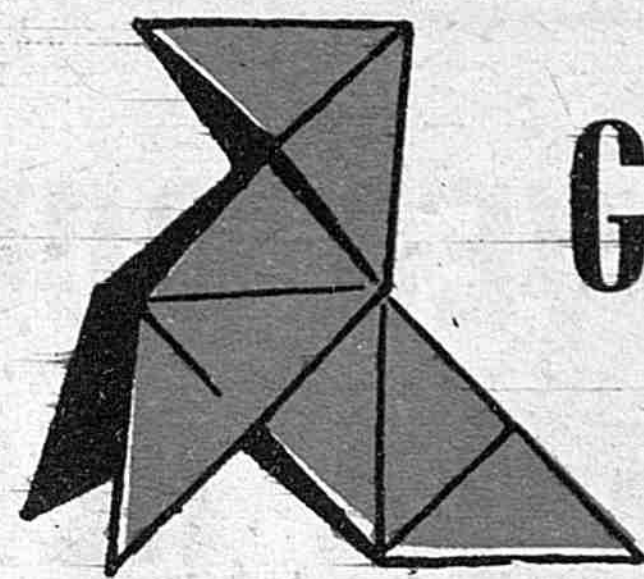
Felizmente, Orcajo es más que un mero reportero. Su pintura huye de toda referencia accidental. Si comparamos su obra con la de Ricardo Baroja, ilustrador del Madrid de principios de siglo, rodeado de desolados campamentos, vemos no sólo el cambio que ha sufrido la ciudad, sino también las intenciones diferentes del pintor actual respecto al que hubiera podido ser su maestro. Sus referencias a la realidad urbana y humana no están teñidas de un doctrinismo anecdótico y sentimental. Como Solana lo fue para el Madrid del desgarrado fin de siglo, del que sólo se encuentra un paralelo en el descrito literariamente por Pío Baroja, Orcajo responde a una objetividad crítica. De ahí que su temática esté lejos de ser pintoresca y localista, y que las diferencias que lo separan de un pintor meramente realista sean el producto de las circunstancias distintas en las que vivieron un Solana o un Pío Baroja. Orcajo representa, como es lógico, otro orden de cosas, un estado distinto de civilización.

La obra de Orcajo ahonda en la realidad misma de lo actual. Por ello, su lenguaje plástico es esencial. Sus obras parten del hecho pictórico tomado en sí mismo. Por su rigor, los cuadros se organizan dentro de su marco estricto. Su pintura responde, antes que nada, a la coherencia de las formas y su propio contenido plástico. Por esta razón el tema deja de ser gratuito y se impone por lo que traduce de un profundo concepto del mundo y del hombre. Su comunicación llega así a todos, dirigiéndose a las gentes, que hoy, más que nunca, se comunican por medio de signos visuales.

¿Cuándo veremos en Madrid una Exposición de máquinas o de automóviles en la que la pintura actual, colocada al lado de los objetos industriales, resalte las correspondencias estrechas entre la Técnica y el Arte? Por el momento nuestros industriales y promotores financieros se contentan con colocar al lado de un tractor, de un camión o de una magnífica berlina, un ramo de flores envuelto en transparente papel celofán o un relamido y antiartístico bodegón, que con sus pequeñas

(Continúa en la página 25 de tipografía.)





## GAZAPOS Y VERDADES

UN profesor francés llamado Jean Charles tuvo el tiempo y el humor de recopilar en un libro los más graciosos disparates que habían escrito sus discípulos. El ejemplo ha cundido y lo han imitado en Italia, primero, y en España, después. Acabo de leer que un catedrático de Instituto ha publicado una divertida colección de gazapos, cazados en los exámenes escritos de sus alumnos. Las anécdotas de exámenes consuelan a los examinados no muy seguros de sí mismos, ponen sonrisas en el adusto gesto de los profesores sabios y nos hacen reír siempre a quienes estamos lejos, ¡ay!, de las aulas. Pero yo no puedo evitar un primer movimiento de irritación y de rebeldía ante quien se ríe de la ignorancia de quien está aprendiendo.

Durante mis largos años de estudiante, a veces perezoso y a veces diligente, he encontrado mayor benevolencia y comprensión en el profesor sabio que en el profesor zoquete, que no sólo en los bancos estudiantiles florecen los calabacines. Quien acaba de adquirir un conocimiento o quien lo ha adquirido de contrabando o de segunda mano se muestra irremediablemente deseoso de mostrarlo, con insostenible superioridad, ante los demás; en cambio, quien está acostumbrado a ver cómo el estudio constante y la experiencia hacen tambalearse y aun fracasar muchos de nuestros axiomas o conclusiones encuentra fácilmente disculpas al error y aspectos atendibles a cualquier hipótesis apresurada, improvisada o inventada.

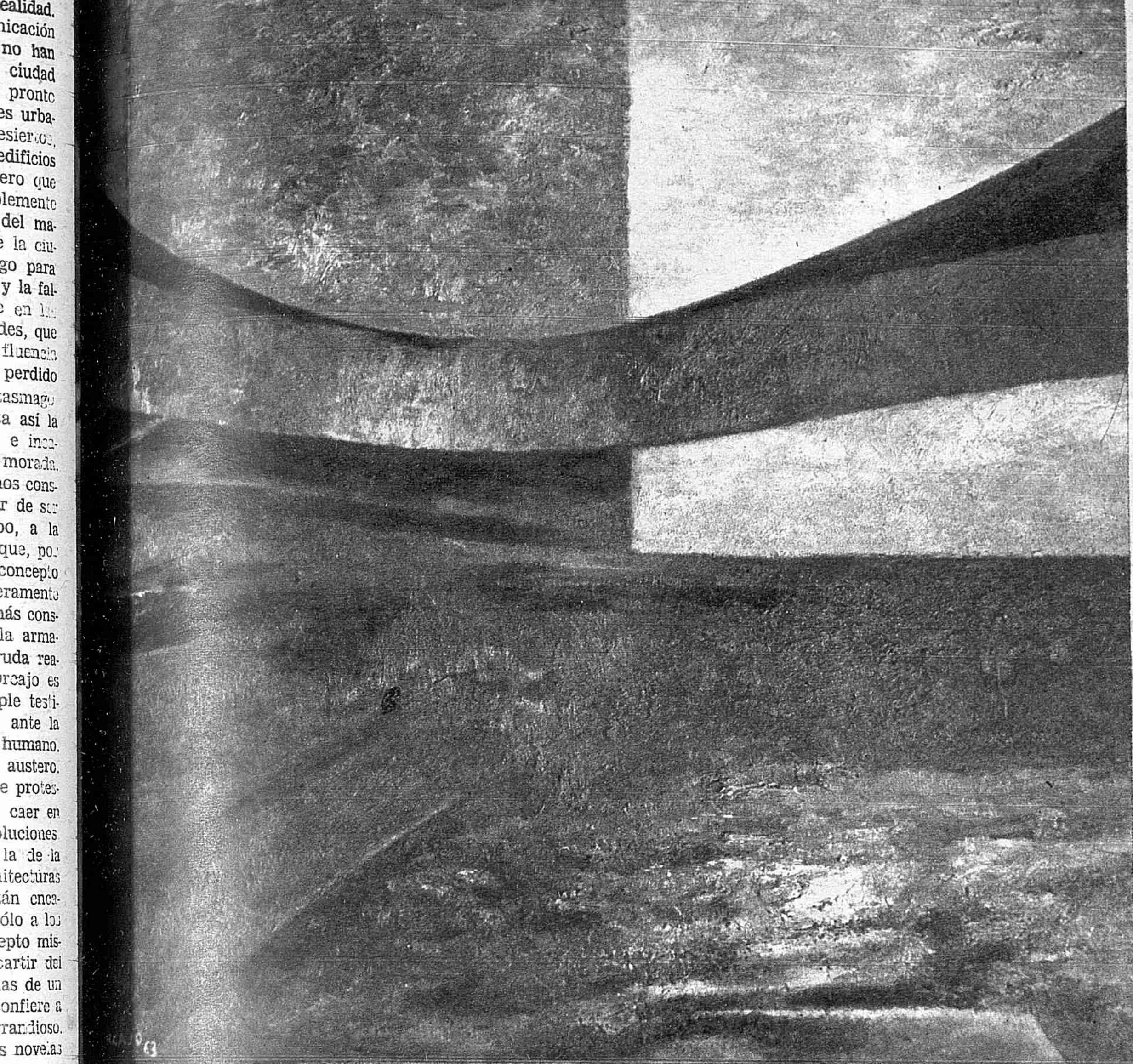
Son los tontos quienes creen que la ciencia y la cultura se pueden encerrar en respuestas tajantes a preguntas concretas. Y quieren que todos sepamos a la letra esas respuestas. Es decir, que todos hayamos estudiado «por su libro». A veces lo que sucede, y eso sí que tiene verdadera gracia, es que el «equivocado» tenía razón. Acabo de leer, por ejemplo, que unos chicos de trece a quince años aseguraron que la hora de Nueva York va retrasada con la de Greenwich porque América fue descubierta mucho después. Esto, para mí, no es motivo de risa, sino de un voluminoso ensayo. Otro chico dijo que un orador es un individuo que vende oro, afirmación que me atrevería a desarrollar en un largo artículo, y otro que un viudo es el marido de una viuda, que me parece una poética y delicada observación no apta para notarios ni para funcionarios del Registro civil.

Tal vez esos libros que han recopilado los dos profesores, el uno gubacho y el otro español, no sean otra cosa que un fenomenal acto de acusación contra el gremio de educadores. Abundan los profesores que enseñan letras muertas, palabras sin sentido, nombres y cifras que uno debe guardar en la memoria sin haberlas pasado antes por la sala luminosa de la inteligencia. Después llega la vida, que es la gran maestra, y nos pone ante los ojos cosas a las cuales nosotros damos nombres con la ortografía equivocada. Y entonces el profesor se ríe.

Siempre he desconfiado de esos maestros que le preguntan al examinando que cuántos habitantes tiene Cuba y esperan que el examinando dé la cifra de las últimas estadísticas o las que cita el manual de clase. En estos casos el examinando debería saber contestar algo como esto: «Los que ha dejado Fidel Castro.» Esos errores recopilados en libro son la muestra del fracaso de unos sistemas de enseñanza y no de la torpeza de unos ciudadanos a los que se ha acostumbrado a responder palabras vacías y no ideas expuestas con el balbuceo natural de la edad.

En España, quizá más que en otros lugares de Europa, se ha acostumbrado al estudiante a no pensar, porque la función de pensar ha sido considerada peligrosa, y profesores y alumnos ya tenían quien había pensado previamente por ellos. El resultado ha sido triste: todos tenemos un baño de cultura libresca, memorística y superficial. Tal vez por eso se repite tanto entre nosotros el caso del mal estudiante que luego es un ilustre ciudadano, y, viceversa, el empollón que termina calzándose los manguitos en una humilde oficina. Claro es que para que una generación tenga buenos maestros es necesario que la generación de los maestros buenos haya tenido buenos profesores, y así sucesivamente. Pero en algún punto habrá que intentar romper el círculo vicioso.

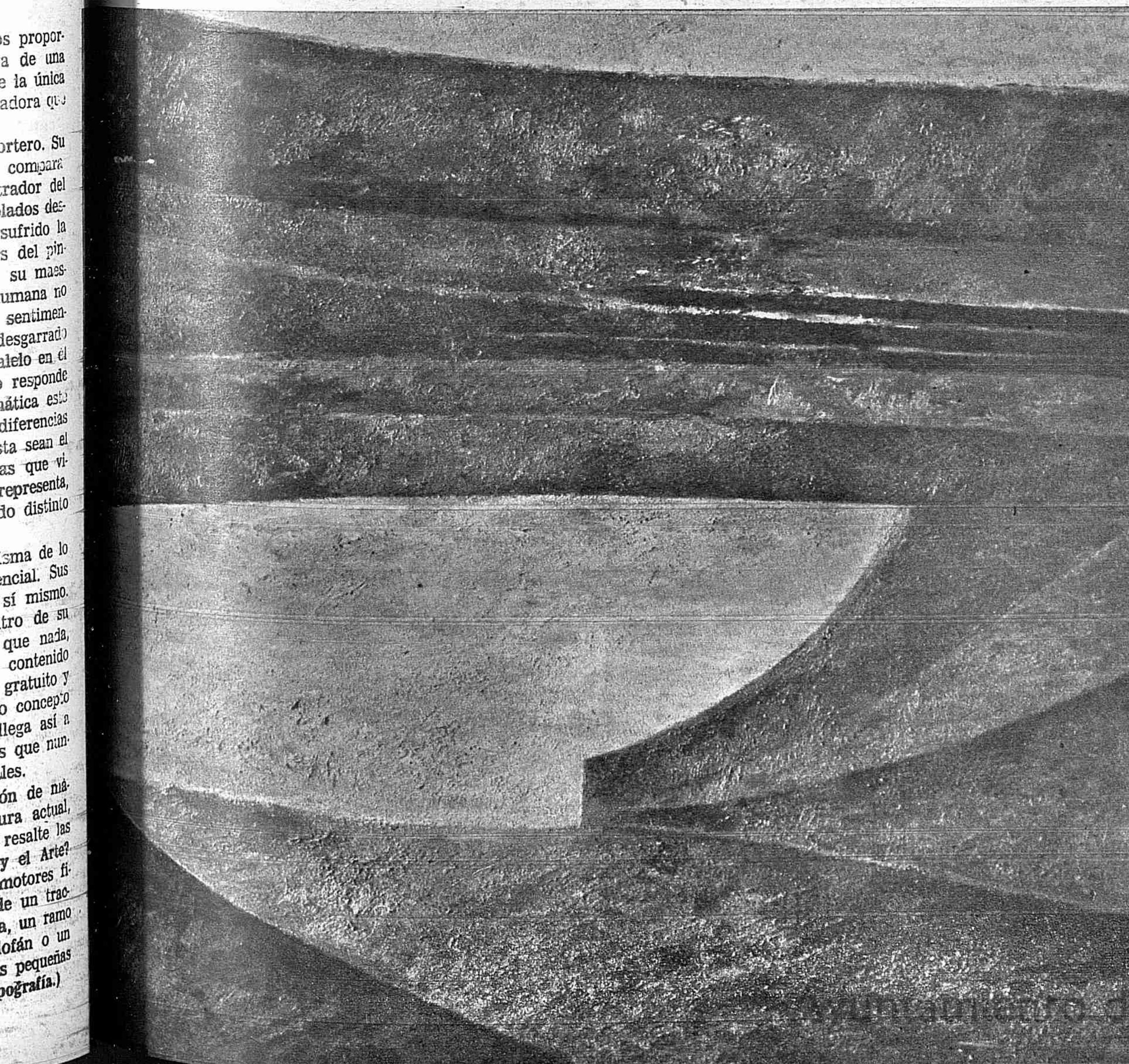
JAIME CAMPANY



«Paisaje del hombre núm. II»

## VECO DE LA RBADE MADRID

«Paisaje del hombre núm. III»





**SIMO DECLARA:**

## «VEO QUE LLEGA LA HORA DE LA RECOMPENSA»

### «ME ILUSIONA, SOBRE TODO, QUE SEA DE LOS MIOS, DE ESPAÑA»



FRANCISCO Simó Orts llegó ayer a Madrid. Tenía proyectado este viaje para asistir a una Junta de la Cofradía de Pescadores que, por cierto, se suspendió. Pero el pescador de Aguilas, que se enteró a finales de la semana pasada de la campaña que lanzó ARRIBA, bajo la consigna «Un barco para Simó», quiso venir inmediatamente a esta Casa para agradecer el bello gesto de nuestro periódico y conocer personalmente al autor de la feliz iniciativa, nuestro compañero Cristóbal Pérez. En nuestra Redacción y en nuestros Talleres conversó ayer tarde Francisco Simó Orts, emocionado y lleno de ilusión, al comprobar que la idea de nuestro periódico navega viento en popa.

Acompañado de un amigo, Juan Ruiz, el pescador de Aguilas hizo el viaje en automóvil:

—Todas las molestias, las muchísimas horas de sueño que perdí para colaborar en esta empresa y para atender a aquellos que me escribieron y que me felicitaron están compensadas de sobra. Ya veo que ahora va a venir mi recompensa, y me ilusiona, sobre todo, que venga de los míos, de España.

Su vida sigue siendo la misma. A las tres y media de la madrugada se levanta diariamente Paco Simó. A las cuatro embarca en el puerto, noche cerrada todavía. Es el patrón del «Manuela Orts Simó», nombre y apellido de su madre y después el de su padre. El cabeza de familia sigue siendo el dueño de la embarcación, pero a sus setenta años dirige el negocio desde tierra. El pescador más famoso de Aguilas, su hijo, lleva la responsabilidad del viejo «Manuela» y comparte el trabajo con sus hermanos Alfonso y José, además de otros pescadores: Lucio, Domingo, El Bebele, Jesús y Charqueles.

—Todos los días pescamos entre sesenta y ochenta kilos de gambas. Regresamos a tierra alrededor de las siete y media de la tarde.

—Ha vuelto al lugar donde vio caer la bomba y la caja negra?

—Sí, he vuelto a pescar en esa zona. Precisamente es un sitio difícil, que no frecuentan los pescadores. Era una casualidad que mi barco estuviera allí aquel 17 de enero, lunes, a las diez menos cinco de la mañana... Pero puesto que ocurrió así, mi seguridad al señalar el sitio no me ofrecía la menor vacilación.

—Entonces, ¿cómo dudaron las autoridades norteamericanas?

—Esa es cosa que nunca me explicaré. El caso es que de las veinte o veinticinco conversaciones que tuvimos, siempre por la noche, a mi regreso de la pesca, saqué la impresión de que interesaba mi información. Pero luego actuaban según su aire. En Aguilas ya me decían los vecinos: «Paco, esto se quedará aquí para siempre... Pero yo siempre contestaba: «Cuando ellos desistan, yo sacaré la bomba y la caja negra con mi propio barco y mis propias artes de pesca.»

Francisco Simó Orts habla de «su barco», aunque en realidad él sabe que su barco ha empezado a hacerse ahora y llevará —porque él lo quiere— el nombre de ARRIBA:

—Será un inmenso orgullo para mí, un recuerdo permanente de un servicio que hice con alegría y que ha sido recompensado con una iniciativa de este periódico y con la aportación de los españoles.

Las cartas de felicitación, muchas de ellas recibidas desde América; la popularidad de Francisco Simó Orts desde el 17 de enero hasta el 15 de marzo, fecha en que se demostró que la orientación del pescador de Aguilas era la única cierta, ha crecido y ha traspasado las aguas de Aguilas, el propio pueblo murciano, toda España.

—Mi vida sigue siendo el mar y la pesca. To-

das las noches me acuesto a las diez, menos algún día que voy al cine Capri a ver una película. Mi mujer y mis dos hijos, Alfonso y Rosa María, mi familia y mis compañeros de trabajo.

—Esos kilos de gambas que capturan diariamente, ¿cómo se venden?

—A cien pesetas el kilo. Ochenta kilos es la pesca máxima, pero el dueño del barco obtiene la tercera parte. Hay, además, gastos de gas oil, comida de la tripulación; gastos de cable, pintura, desgaste del motor; alguna avería, como la vía de agua que se hizo el día que chocaron los aviones norteamericanos... Teniendo en cuenta que hay días que se pesca muy poco y otros que el tiempo no da facilidades, podemos afirmar que cada uno de nosotros se lleva semanalmente de mil a mil trescientas pesetas. Eso es lo que estamos ganando ahora, que la pesca se da bastante bien.

—Cuando sea propietario y patrón de su nuevo barco, ARRIBA...

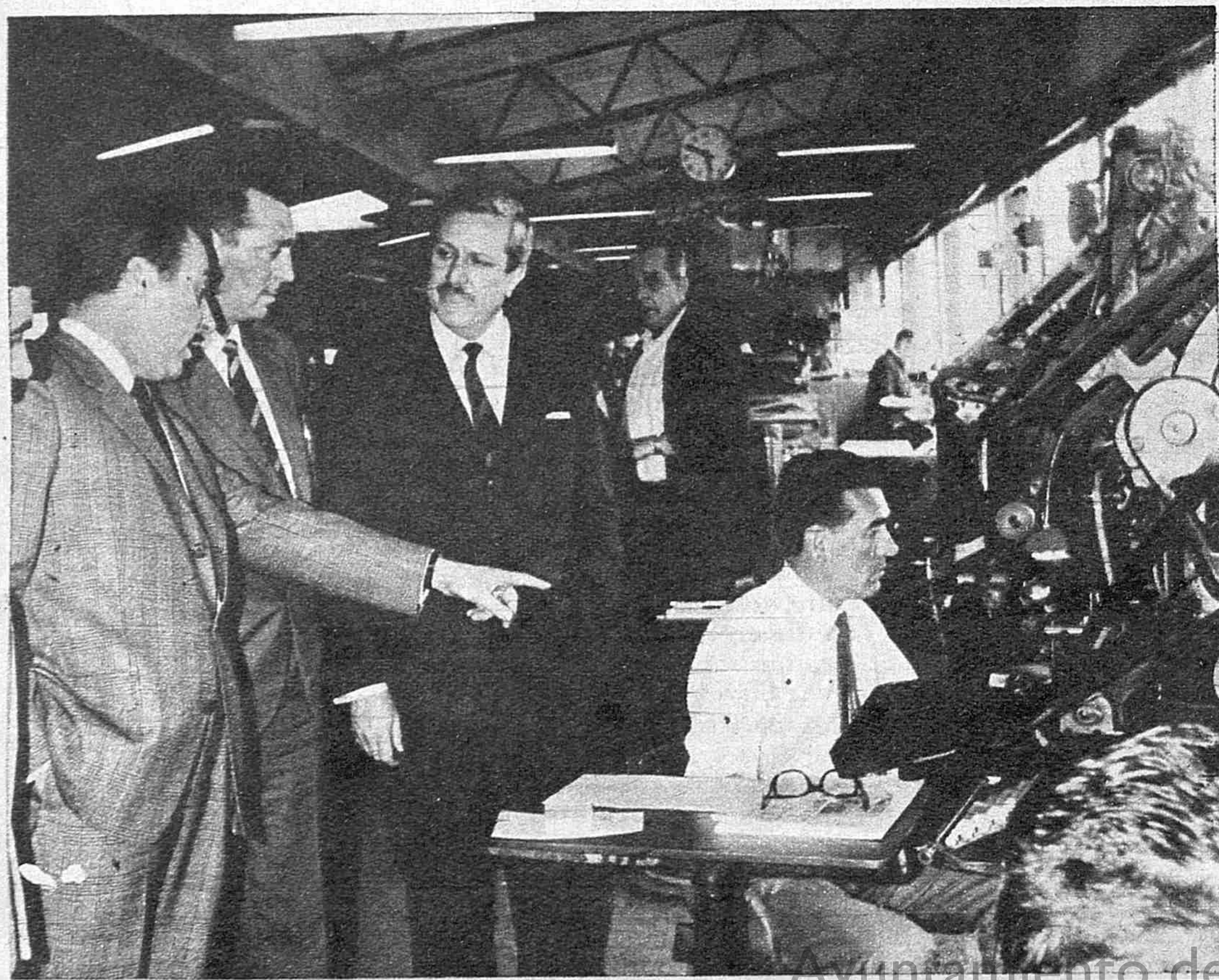
No me deja terminar Paco Simó lo que le iba a preguntar:

—Será distinto. Por eso mi gratitud y esta emoción que tengo en estos momentos será permanente.

La deuda que hay contraída con Francisco Simó Orts, el pescador más famoso del mundo, hombre sencillo y emocionado, está en marcha. La campaña de ARRIBA, recogida por otros medios informativos y por infinidad de particulares, desembocará un día en la botadura de un barco pesquero; un barco español regalado por los españoles a un pescador joven, que hace diecisiete años salió por primera vez al mar, y que su vida, su trabajo y su obra están allí, sobre el misterio y la espuma.

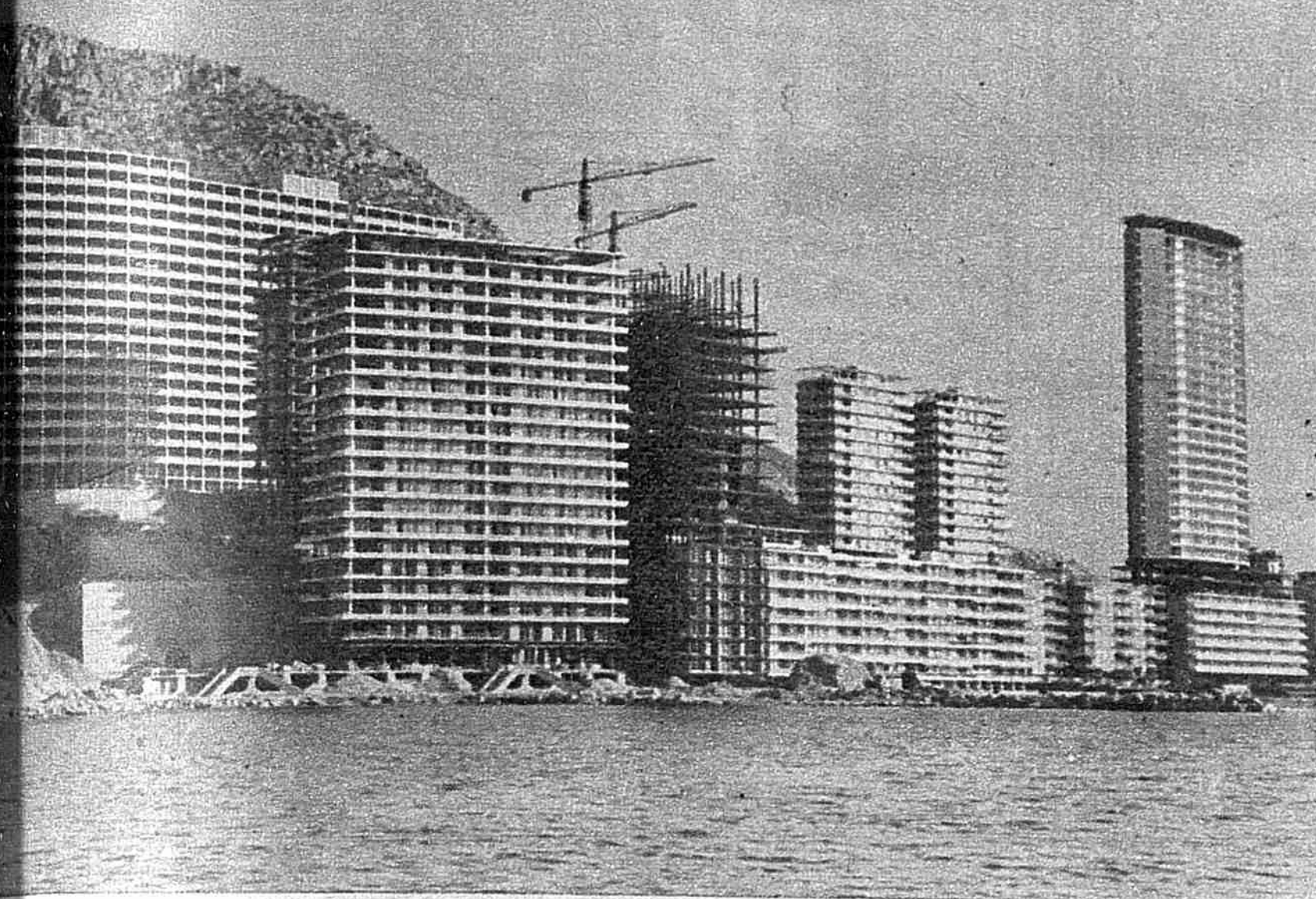
Luis PRADOS DE LA PLAZA

(Fotografías de Contreras.)





## EN LA ORILLA DEL MAR, A 2 KILOMETROS DEL CENTRO DE ALICANTE



Perspectiva donde se distinguen las edificaciones ROCAFEL, S. A. Apartamentos de uno a cuatro dormitorios, desde 340.000 pesetas. Facilidades de pago. 12 asc. hasta la playa. Loc. com. y nayas. Venta directa. Promotor, ROCAFEL, S. A. ALICANTE. ALBUFARETA. FINCA ADOC



## APLEC EN MONTSERRAT

La Junta Carlista de Cataluña celebró el domingo el Aplec «Montserrat 66» en la Santa Montaña, donde se venera a la Patrona de Cataluña. El acto fue dedicado en homenaje al Tercio de Nuestra Señora de Montserrat. (Europa.)



### ENLACE BERMUDEZ MUÑOZ - ALONSO CARRILLO

La señorita Sonia Piedad Alonso Carrillo y don Abelardo Bermúdez Muñoz después de su boda, celebrada en la iglesia de los Sagrados Corazones, Padre Damián

(Foto Aumente.)



### ENLACE FUSTER MANERA - PLIEGO GUTIERREZ

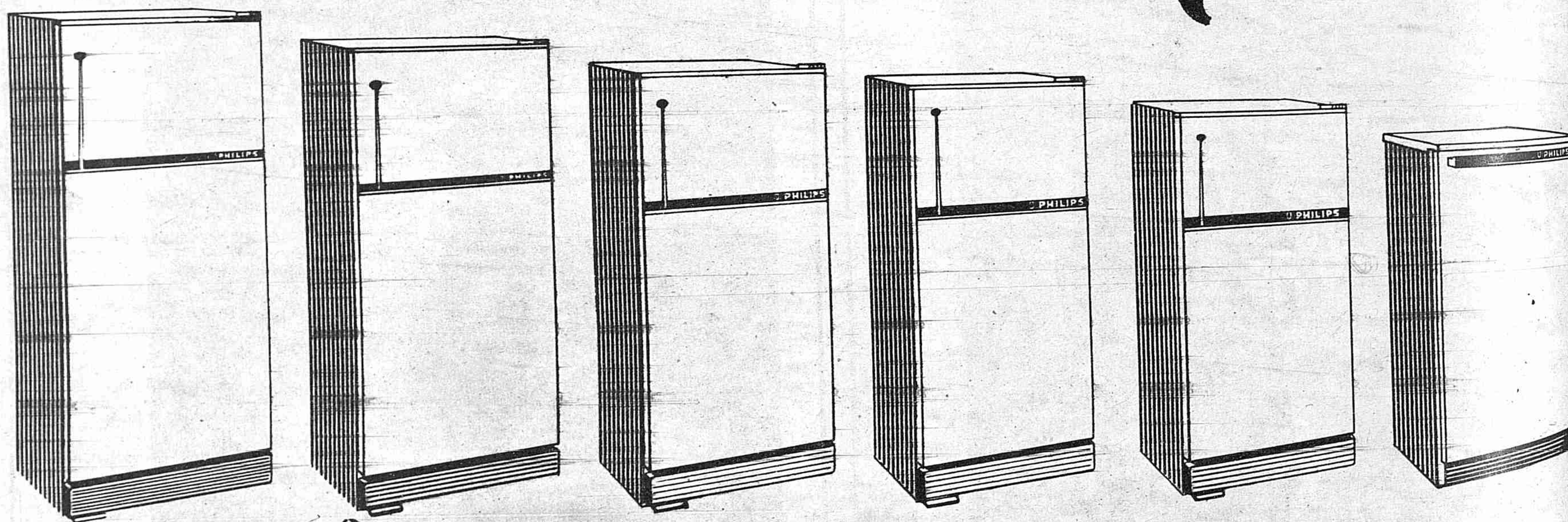
La señorita Gloria Pliego Gutiérrez y don Jesús Fuster Manera, que han contraído matrimonio en la capilla del Espíritu Santo, del Consejo Superior de Investigaciones Científicas

(Foto Lozano.)





serie  
**amplus**



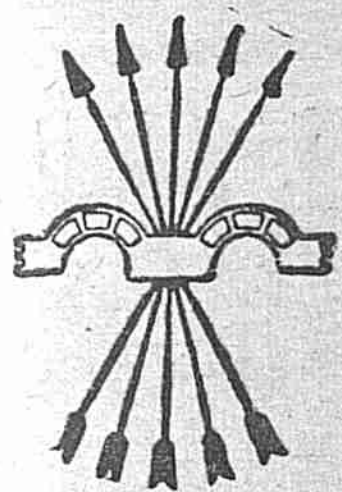
**FRIO PHILIPS**

*Mejores no hay*



**17 MODELOS ENTRE FRIGORIFICOS, CONGELADORES Y COMBINADOS**





# Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA. — ORGANO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.

Director: MANUEL BLANCO TOBIO. — Empresa: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

NUM. 10.468. — II EPOCA. — MADRID, MARTES 14 DE JUNIO DE 1966. — DEP. L.: M. 17-1958. — AV. DEL GENERALISIMO, 142. — MADRID (16). TELS. 235 06 40 y 235 22 40. — 2,00 PTAS.

ROMA: Ismael Medina

## NORMALIDAD Y ESCASA AFLUENCIA EN LAS ELECCIONES ITALIANAS

HASTA ESTA NOCHE NO SE CONOCERAN RESULTADOS DEFINITIVOS

La DC llevaba anoche en Roma una ligera ventaja sobre los comunistas

ROMA. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.) — Las urnas llevan ya varias horas en su premioso y frío parto de papel. La criatura electoral tardará todavía muchas más horas, sin embargo, en tomar forma reconocible. Hasta hoy por la noche, sin acaso, no se podrá decir con certeza si será niño o niña, si el padre es piel-roja o piel-blanca, si podrá, en fin, valerse como su hermana mayor parlamentaria o necesitará de una prolífica ortopedia para componer una figura políticamente transitable. A estas horas de la noche la criatura apenas si ha asomado su cabeza informe e indecisa. Sólo podrán comenzar hoy los cantos claros de alegría de quienes la tienen pareja a su sangre o los lamentos de aquellos otros que han perdido bazas en la carrera por su concepción.

### LAS SORPRESAS DE LA ESTADÍSTICA

Me temo mucho, de todas formas, que a la hora bautismal de los números impecables haya opiniones para todos los gustos y que a fuerza de sumar la nariz con una oreja, las cejas con la barbilla y el color de los ojos con el grosor de los tobillos, la generalidad de los partidos le encuentren un paternal parecido y la recla-

men como una germinal victoria propia. En las elecciones, como en la productividad, los índices del coste de la vida y la producción de alcachofas, la estadística puede convertirse en una fantástica caja de sorpresas y en una difusa y consoladora demostración de triunfos relativos.

Por entre la maraña de los resultados definitivos de los pequeños núcleos de población, el único dato firme de tendencia hacia una fisonomía definitiva lo encon-

(Continúa en la página 6.)

## FRANCIA RETIRARA SUS UNIDADES AEREAS DE LA ALEMANIA OCCIDENTAL

Se estiman sus efectivos en unos 11.000 hombres

AYER COMENZARON EN BONN LAS NEGOCIACIONES SOBRE EL "STATUS" DE LAS TROPAS FRANCESAS EN LA RFA

BONN.—Van a ser retiradas de la Alemania occidental las unidades del Ejército del Aire francés estacionadas en este país, según ha confirmado un portavoz del mi-

nisterio de Asuntos Exteriores de la República Federal en Bonn.

El representante de información ministerial agregó que aún no está esclarecido si el Gobierno de París ordenará la evacuación de todos los contingentes de su fuerza aérea en territorio germano que constan de dos alas cuyos efectivos estiman en 11.000 hombres.

El Gobierno francés informó al de Bonn de esta decisión en el curso de las conversaciones iniciadas en la capital germana occidental entre dignatarios franceses y alemanes acerca del Estatuto que regirá la permanencia de fuerzas militares galas en territorio de la República Federal, luego de la retirada de las fuerzas francesas del mando de la OTAN, fijada para el primero de julio.

La notificación de ayer sobre la evacuación de las unidades de Aviación, no ha constituido sorpresa en Bonn, ya que, sin ir más lejos, poco antes, en este mismo día, había trascendido desde París, aunque sin confirmación. (Efe.)

### Criterios opuestos

BONN.—Funcionarios franceses y alemanes han inaugurado ayer en Bonn lo que se espera sean unas difíciles y largas negociaciones sobre la situación de las fuer-

es mejor

## Salinas

por surtido y buen servicio, en persianas Gradulux o sencillas. Suelos plásticos. Sintaxol. Alfombras, etc.

SALINAS — Carranza, 5 — Teléfono 257 09 03

## LOS PROBLEMAS DEL CAMPO RECLAMAN URGENTE REMEDIO

LA ORGANIZACION SINDICAL PROSEGUIRA EN SU CAMINO DE PERFECCIONAMIENTO DE SUS ESTRUCTURAS

DEBEIS TENER UNAS ENTIDADES FUERTES QUE OS REPRESENTEN Y PLANTEEN CON ENERGIA VUESTROS PROBLEMAS

Discurso de Solís en la clausura del Consejo económico Sindical de la zona Norte de Málaga

ANTEQUERA. (Del corresponsal de Pyresa, Santiago Souvirón.) Hacía un calor espeso, levemente refrescado a ratos por alguna brisa, pero había más calor en los corazones de esas nobles gentes campesinas, en su gran mayoría llegados de todos los pueblos de la zona norte de nuestra provincia, a las que directamente interesaba saber en qué van a consistir los acuerdos del Consejo Económico Sindical que iba a clausurarse por el Ministro Secretario General del Movimiento y Delega-

do Nacional de Sindicatos. Estaban allí los hombres sanos de esos pueblos, de los partidos de Antequera, Archidona y Campillos; los hombres tostados de un sol de justicia en verano y de un frío duro en invierno, los que trabajan de sol a sol para ganar un sustento precario, porque la tierra no da para más, aunque se crea lo contrario. Hay, sí, ciertamente, una amplia, feraz vega de Antequera que ocupa una extensión muy amplia. Es uno de los términos municipales más extensos de

España, pero no todo él es productivo. Los hombres que han subido a la cabecera de la zona norte de la provincia para oír las palabras ilusionadas del Ministro, del Jefe Provincial y de los hombres que han elaborado esas conclusiones que podrán representar en su día soluciones tangibles, traían en su rostro añoranzas de vida mejor conocida allende las fronteras de nuestra Patria, de países superindustrializados, a los que fueron en busca de jornales holgados con los que atenderse y atender a los suyos, que quedaban en las casas a la espera del regreso al hogar, que siempre llega, porque la tierra, aunque sea maldrastra, tira con fuerza.

### CAPITULOS DE CONCLUSIONES

No son las soluciones planteadas y entregadas al Ministro de un día ni de meses; acaso pasen años antes de que se logre esa aspiración del Jefe Provincial del Movimiento y Gobernador Civil, y a las que se refería el Ministro Secretario de nivelar las posibilidades materiales de vida de los hombres que viven en la Costa del Sol, emporio ahora de riqueza y oportunidades, con las de esta tierra no sedienta, pero tampoco holgada de agua, donde hay mu-

(Continúa en la página 20.)

## OFRENDA DEL ANTIGUO REINO DE GALICIA A JESUS SACRAMENTADO

EL OBISPO DE ORENSE AGRADECIO AL CAUDILLO LOS CINCO LUSTROS DE PAZ, PROSPERIDAD Y TRANQUILIDAD QUE HA DEPARADO A ESPAÑA

LUGO. — Se ha celebrado la tradicional ofrenda del antiguo Reino de Galicia a Jesús Sacramentado, permanentemente expuesto por especial privilegio en la santa iglesia catedral basílica. Esta ofrenda hace el número 297, por cuanto la primera arranca de febrero de 1669. Este año le ha correspondido realizarla al Ayuntamiento de Orense en la persona de su Alcalde, señor Ferrer Garrido. El ofertorio del solemne pontifical fue oficiado por el prelado de la diócesis orensana, doctor Temiño. El oferente está acompañado por los Alcaldes de las ciudades que antaño formaban con Orense el

Reino de Galicia, y que son: La Coruña, Lugo, Tuy, Betanzos, Santiago y Mondoñedo.

Correspondió a la ofrenda por de legación del obispo de Lugo, el prelado de la diócesis de Orense, quien, entre otras cosas, tuvo frases de encendido reconocimiento para el Jefe del Estado español, que «ha deparado a nuestra Patria cinco lustros de paz, de prosperidad y de tranquilidad y mutuo respeto entre todos los españoles». Asimismo el doctor Temiño pidió para la jerarquía eclesiástica cumplida comprensión y actitud enérgica, y para los sacerdotes, una generosa colaboración con la jerarquía. (Cifra.)

## UN TALGO ALCANZO LOS CIENTO OCHENTA KILOMETROS POR HORA

LAS PRUEBAS SE HAN REALIZADO EN SEVILLA

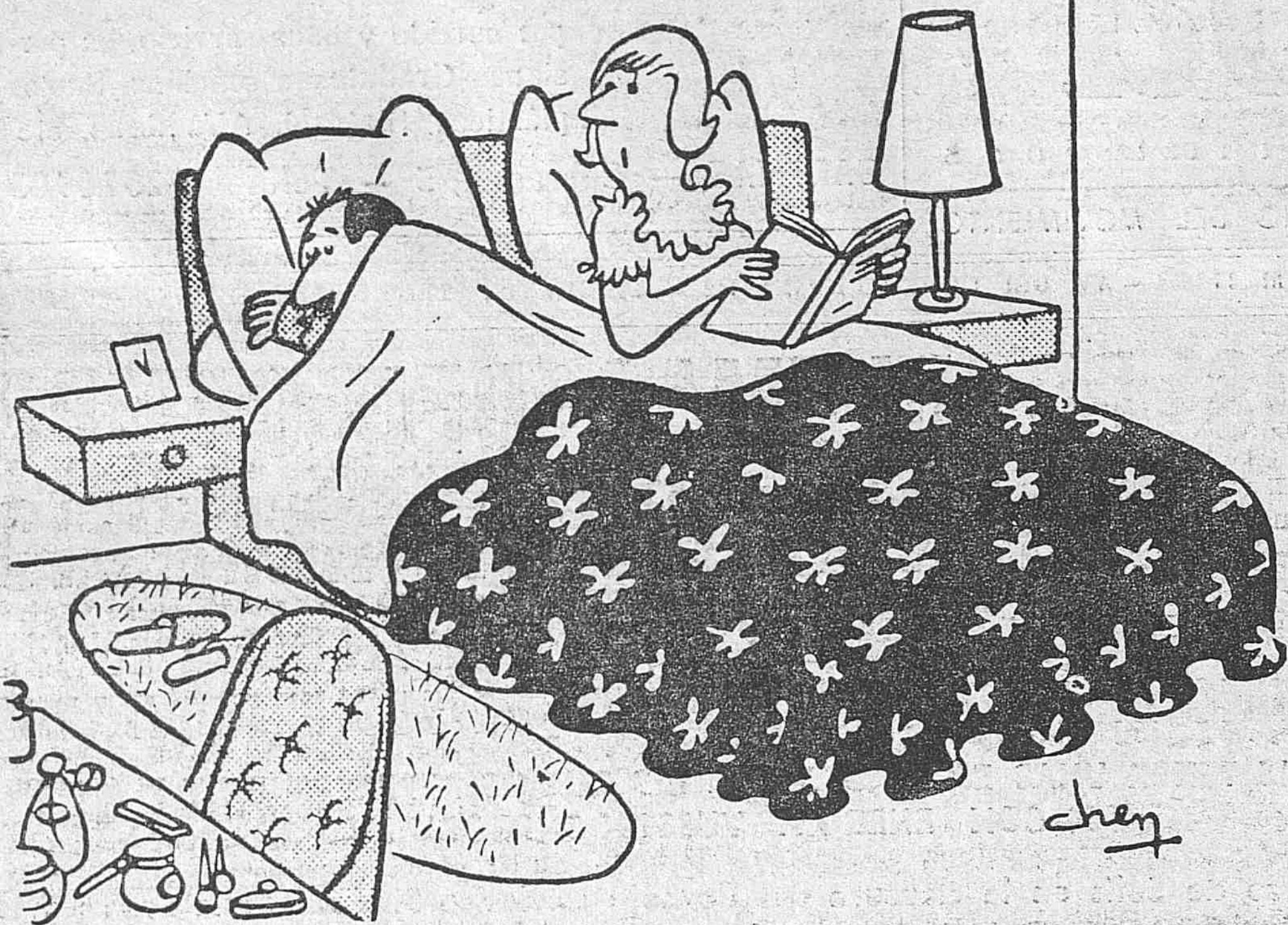
SEVILLA.—Ciento ochenta kilómetros por hora de velocidad máxima y una velocidad media de ciento veinte kilómetros-hora han sido alcanzadas por un tren Talgo de experiencias en las primeras pruebas nacionales de «grandes velocidades» programadas por la Empresa de estos trenes.

Las pruebas, realizadas en el trayecto comprendido entre San Jerónimo y Los Rosales —treinta kilómetros de longitud—, tenían por objeto estudiar las reacciones del material y obtener consecuencias respecto a su comportamiento técnico.

Para esta prueba, en la que se alcanzaron velocidades a nivel de los rápidos ferrocarriles europeos y americanos, se utilizaron dos vagones de segunda clase como laboratorios, equipados con registros diversos; un vagón-cafetería y la locomotora «Virgen del Carmen» como unidad propulsora del convoy de pruebas. Es de destacar que la locomotora utilizada se encuentra en servicio desde hace dos años y que ha cubierto ya más de 380.000 kilómetros. (Cifra.)



## HUMOR



—¿Existiría de verdad Don Juan?

## OP ART



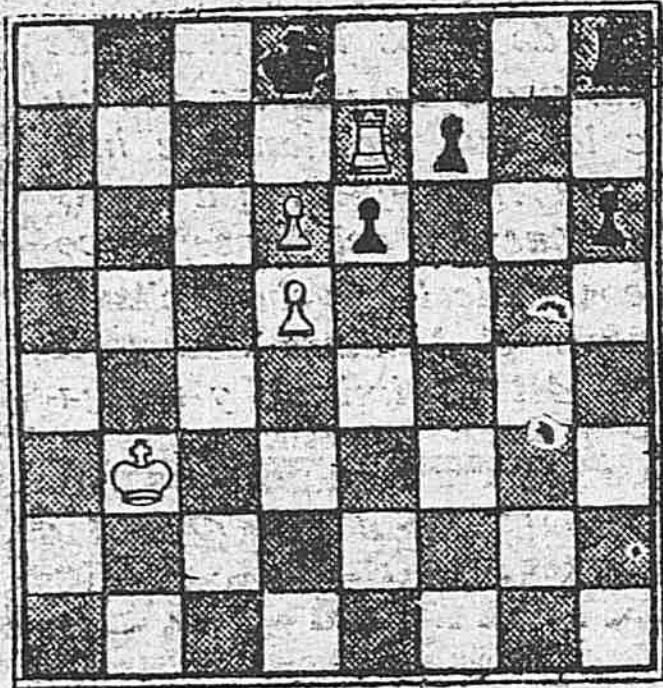
—Ya ves... Te quejabas, y has creado una moda...



—¡Si seré distraída, que en vez de traer las referencias del empleo anterior, he traído las fotos de la playa!

## PROBLEMA DE AJEDREZ

Por Leonard BARDEN



He aquí el estudio de la final de partida por A. Nimzowitch. Las blancas (que mueven) fuerzan al jaque maté o la ventaja de una torre en cuatro movimientos. ¿Cómo?

Tiempo de solución: 2 minutos, maestro; 4 minutos, experto; 10 minutos, jugador de provincia; 15 minutos, jugador de club; 25 minutos, superior a la media; 35 minutos, media.

## CRUCIGRAMA CIRCULAR

De izquierda a derecha.—1: Masa de cosas machacadas. — 2: Sobrio, moderado.—3: Desfallecido. — 4: Come mucho. — 5: Fluye.—6: Aflije.—7: Arbol betuláceo.—8: Guerrillero de la Independencia. — 9: Califique, tilde. — 10: Freno del caballo. 11: Tiempo desatemplado. — 12: Que tiene alas. — 13: Azotea. — 14: Pone suave. — 15: Ruedo.—16: Gustoso.—17: Tejido de mimbres.

De derecha a izquierda. — 1: Apoyo.—2: Porción de metal fundido y sin labrar.—3: Puro.—4: Torta grande de masa delicada. — 5: Nombre técnico del brezo.—6: Querido.—7: Extinge.—8: Nombre de mujer.—9: Hace trinos. 10: Carbón encendido.—11: Grueso.

## CALLEJON DEL GATO

## LA EMOCION DE JOSE GRECO

JOSE Greco descansaba, entre danza y danza, en su camerino del teatro de Nueva York donde su Ballet estaba actuando. Un traspunte entró en aquel momento con unas cartas y unos periódicos:

—Correo de España—anunció al danzarín.

José Greco abrió un par de cartas mientras el traspunte le desenrollaba un ejemplar de «Blanco y Negro», que luego pasó a su jefe.

—¡Hombre, nace el Ballet Gallego!—exclamó el bailarín italo-yanqui-flamenco contemplando la portada de la revista, en que aparecía la danza del «espantallo» fotografiada por Lavanderria. Esto parece interesante—comentó mientras hojeaba el semanario de los Luca de Tena, en busca de las páginas dedicadas al tema de la portada—. Galicia se incorpora al Ballet universal, según se dice en este título. ¿Será verdad? A juzgar por las fotos, lo parece. Vámonos a ver cómo lo explica este individuo de extraño pseudónimo que firma el texto. Leyó Greco para sí unos cuantos párrafos, y después, con acento neoyorquino, dijo en alto el siguiente párrafo:

—«Culmina el recital con una «fiada» de alto rango, en la que parecen reunidas las más guapas señoritas de pazo del siglo XVIII. Hilan el aire con sus manos de seda, llevando con el vaivén de sus cabezas el ritmo de una sonata. Todas las danzarinas son de tan semejante hermosura, que el espectador que por vez primera las contempla piensa que acaso sean mellizas, de una serie dollicéfalas y morena. Un tipo



de belleza extraordinariamente meridional, que abunda, por lo que se ve, en La Coruña.»

—¿Será verdad tanta belleza?—volvió a preguntarse el danzarín famoso, sin imaginar que el traspunte le respondería...

—Me atrevo a asegurarle que sí. ¿No lo vio usted en el pabellón español el primer año de la Feria de Nueva York?

—Estuve poco tiempo aquel año aquí, y no tuve oportunidad de verlo. Ni recuerdo que me hablasen de él... Y lo siento. Pues si la calidad del Ballet responde a la hermosura de las fotos, debe ser una cosa seria. Casi me dan ganas de volar hacia La Coruña para comprobarlo. Es cosa de pensarlo. Dí al gerente que haga el favor de venir a verme.

El «manager» llegó al poco rato. Al entrar, José Greco puso la revista en sus manos.

—Entérese de esto. Y dígame si no vale la pena que nos acerquemos a Galicia para contemplar ese Ballet en su propia salsa.

Miró detenidamente las fotos el «manager», leyó con calma el texto, sin decir palabra. Cuando concluyó no hizo más que preguntar a su socio:

—¿Para cuándo quiere usted que encargué los billetes?

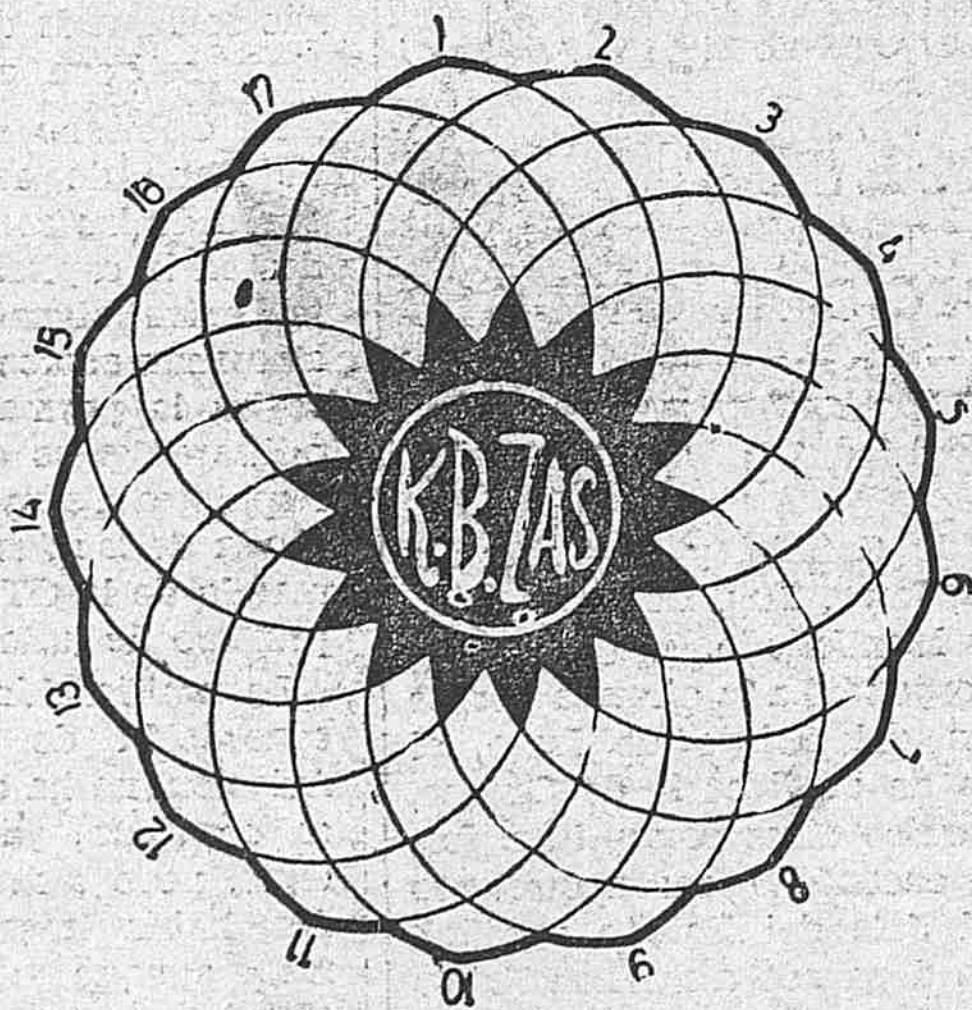
—En cuanto terminemos el compromiso con este teatro. La semana próxima tengo unos días libres.

Una semana después José Greco y su «manager» llegaron a La Coruña. Preguntaron por los directores del Ballet Gallego. Era domingo, y Victoria Canedo y José Manuel Rey de Viana se habían ido con todo su cuerpo de baile a Padrón. Para recibir, en la Casa de Rosalía, el «pedrón de ouro», que premia a la persona—física o jurídica—del país que más se haya distinguido en el año. Se otorga el Día de las Letras Gallegas, y yo había sugerido a mi más fiel discípulo que forma parte del jurado que lo concede—que se lo diesen al Ballet coruñés. ¡Tanto me gusta aquella serie dollicéfalas y morena!

También le gustó a José Greco y su gerente cuando pudieron, el lunes, admirarla. Más que gustarles, les entusiasmo, les encantó.

Aquella danza, aquella «fiada» de alto rango, cuya breve descripción había leído en alto, hizo brotar las lágrimas en los ojos del gran discípulo de «La Argentinita». «Belidas flanderas» hubiesen hecho llorar de emoción a Nijinski. Y no es que a las palabras de amor les siente bien un poquito de exageración, de acuerdo con el decir de Antonio Machado. Es que al Ballet Gallego lo contrató inmediatamente, para una gira por Norteamérica, José Greco.

Anxelo NOVO



12: Cierta juguete, diminutivo.—13: Se refiere.—14: Sujeta.—15: Agarrado.—16: Griego. — 17: Símbolo de la fe.

(Las soluciones al problema de ajedrez y al crucigrama circular, en la última página.)

CONV  
DEL M

La reciente  
ta de Mando  
ral del Mo  
VI-66) consti  
lítico de e  
pues supone  
va etapa y e  
dar cima a  
que hoy atañ  
rio de cuest  
miento se  
prende des  
proceso ins  
permanente  
damentales,  
la Organizac  
corporación  
política de i  
política aso  
lítica social  
a una conc  
arrollo, poli  
lítica educa  
Prensa e in

Caracterís  
nueva etapa  
el proceso a  
na del Mov  
miento sobr  
el estudio y  
mas propu  
—precisa la  
tución inme  
Trabajo, de  
designados  
pecializada,  
sables, pers  
diversas tem  
Movimiento  
aportacione  
jos y estruc  
cales que a  
vocados ex  
las delibera  
cional—órga  
de expresió  
drán una an  
montada co  
mocrática d  
nes de abaj  
pueblo, com  
poder, al qu

Estamos,  
cho, ante un  
gue—y este  
claración de  
través de u  
la construc  
esquemas v  
nes política  
de cuadros,  
estilo en el  
de elucubr  
mulación pr  
el contraric  
horizonte d  
guno de los  
a la socied  
una tensión  
misma, que

Hemos ll  
la acelerad  
estimulada  
te zona his  
fértil y pac  
mite volver  
se no estuv  
el uso podr  
decir ahor  
mente, por  
Movimiento  
cio a esta  
edificación  
el que que  
todas las  
siempre el  
movilismo,  
el «petit co  
nantemente  
voca convo  
las asistenc



## CONVOCATORIA DEL MOVIMIENTO

La reciente Declaración de la Junta de Mandos de la Secretaría General del Movimiento (ARRIBA, 10-VI-66) constituye un documento político de excepcional importancia, pues supone la apertura de una nueva etapa y el compromiso formal de dar cima a la problemática básica que hoy atañe a España. El repertorio de cuestiones vivas que el Movimiento se propone abordar comprende desde la culminación del proceso institucional sobre la base permanente de los Principios Fundamentales, hasta las que afectan a la Organización del Movimiento, incorporación en general y promoción política de las nuevas generaciones, política asociativa, sindicalismo, política social y económica con vistas a una concepción integral del desarrollo, política local y regional, política educativa y universitaria, y Prensa e información.

Característica esencial de esta nueva etapa, tendiente a desarrollar el proceso de democratización interna del Movimiento, es su planteamiento sobre bases populares. Para el estudio y cristalización de los temas propuestos «se ha acordado —precisa la Declaración— la constitución inmediata de Comisiones de Trabajo, de las que formarán parte, designados por su competencia especializada, con los Mandos responsables, personas procedentes de las diversas tendencias integradas en el Movimiento y que recogerán las aportaciones surgidas en los Consejos y estructuras provinciales y locales que a estos efectos serán convocados expresamente». Es decir, las deliberaciones del Consejo Nacional—órgano colegiado y supremo de expresión del Movimiento—tendrán una ancha plataforma popular, montada con sujeción a la línea democrática de canalizar las aspiraciones de abajo a arriba, porque es al pueblo, como fuente originaria de poder, al que se recurre.

Estamos, pues, como ya queda dicho, ante una nueva etapa que persigue—y este es el espíritu de la Declaración de la Junta de Mandos—a través de una amplia convocatoria, la construcción de un repertorio de esquemas válidos para las operaciones políticas, con una puesta al día de cuadros, de hombres y hasta de estilo en el hacer. Nada, por tanto, de elucubraciones teóricas sin formulación práctica, positiva, y si, por el contrario, «la penetración en un horizonte de acción», en el que ninguno de los temas que hoy inquietan a la sociedad nacional y proyectan una tensión preocupante sobre la misma, quedará sin respuesta.

Hemos llegado a un punto en que la acelerada carburación del país, estimulada por esa casi sorprendente zona histórica de largos años de fértil y pacífica convivencia, no permite volver la vista atrás. Si la frase no estuviese tan deteriorada por el uso podríamos parangonarla para decir ahora: Marchemos, francamente, por la senda del futuro y el Movimiento el primero. En el servicio a esta idea de dinamismo, de edificación de un orden nacional en el que quepan todos los españoles y todas las cosas de España, estará siempre el Movimiento. No en el inmovilismo, en la discriminación o en el «petit comité». Así lo avala terminantemente la Declaración: inequívoca convocatoria «abierto a todas las asistencias nacionales».

## EL MUNDO DEL HOMBRE

Por Adolfo MUÑOZ-ALONSO

A más reciente filosofía, si no fuera porque rehuye por sistema las contaminaciones evangélicas, podría adoptar como lema el reverso de una frase de raíz divina y desarrollo agustiniano: el mundo dentro de vosotros está. Una de las conquistas de la especulación contemporánea reside en la compenetración del hombre con el mundo o del mundo en el hombre. Lo que tanto esfuerzo costó a los filósofos medievales, hasta el punto de dividirlos en idealistas y realistas, o en realistas y conceptualistas, los filósofos de nuestro tiempo lo han salvado intuitivamente. El hombre es un ser en el mundo, y es ridículo y vano detenerse a demostrar lo que es obvio. Apresurémonos a señalar que uno de los pensadores que acertó a expresar con gracia, elegancia y claridad esta doctrina fue don José Ortega y Gasset.

Lo que sucede es que a fuerza de considerar al mundo como ingrediente constitutivo del ser del hombre, el hombre en sí mismo, en su más entrañable verdad, en su interioridad viva, ha quedado un poco desatendido. Y como las desatenciones en la vida del espíritu se pagan con creces, el hombre, desatendido de sí mismo, cede a los vientos y a las aperturas del mundo el misterio, el secreto y el tesoro de sí mismo. Se ha llegado al extremo de considerar que el mundo del hombre no es el hombre mismo, sino el mundo integrable en el hombre, y se empieza a definir y a esclarecer el ser del hombre utilizando únicamente el compás del mundo.

Se está operando, a mi entender, una peligrosa transformación de valores: la hora de penetrar en el misterio del hombre. Se está profanando al hombre, alivando la profanación con el falaz consuelo de ser fieles a la tierra. El asesinato sacramental de Dios, anunciado por Nietzsche, en sugerente expresión de Jean Wahl, está a punto de prescribir, merced a los apresuramientos de algunos pensadores y políticos en justificar el materialismo histórico de Carlos Marx y la alineación de Feuerbach.

El mundo —esto parece evidente— no es sin el hombre. También vale subsidiariamente la inversión de la frase: el hombre no es sin el mundo. Pero esta imposibilidad de consistencia del uno sin el otro requiere algunas reflexiones para no

precipitarnos en el abismo. Porque el hombre no debe su ser, o mejor, el fundamento de su ser, al mundo en que está, sino que el fundamento de ser del hombre trasciende al mundo en que está y al hombre mismo en la contingencia de su desarrollo terrestre. La frontera que define territorialmente al hombre no está custodiada por aduaneros con uniforme hecho a medida de la tierra, sino que están revestidos de otros poderes más altos, porque así lo exige la naturaleza peculiar del hombre y su destino.

Podría parecer que estas y semejantes reflexiones caben mejor en un manual o ensayo que en un periódico diario. Mucho se equivocarían quienes así pensarán. Porque la insatisfacción, la perplejidad, el temor de quedar envueltos en la tierra o de disolverse en las órbitas interplanetarias, convertidos en cenizas invisibles de unos fuegos abrasadores, no son sensaciones o sentimientos que aprieten a los pensadores especulativos, que meditan por oficio o profesión, sino que son vivencias vividas —perdón por la redundancia— por todos los hombres, con tanta o mayor intensidad y dramatismo que por los sedicentes intelectuales o sabios.

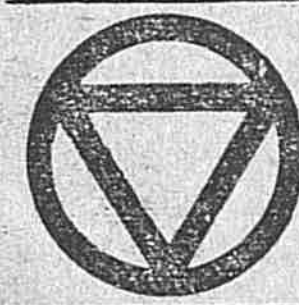
Quizá esté llegando a su sazón el tiempo de interiorización personal, de renovación de la conciencia, de reinterpretación de lo que supone ser hombre. Que la sazón se acerca lo estamos palpando en algunas corrientes filosóficas y lo hemos sentido emocionadamente en los propósitos fundamentales del Concilio Vaticano II. La claridad con que el Concilio ha reivindicado la valiosidad de la persona humana como apreciación previa para el desarrollo de la vocación sobrenatural del cristiano, puede servir de lección y ejemplo para los filósofos que aspiran a situar al hombre en el mundo, sin doblarle a los torrentes de la aceleración histórica.

No se trata de que el hombre sienta aversión al mundo, sino de que el mundo quede sellado por la humanización del hombre. Es lo contrario de una aversión, pues lo que en definitiva se busca es una conversión del mundo, encarnando su sentido en categorías humanas, en vez de desencarnar al hombre disolviéndolo en las energías equivocadas del mundo.

Habrà que pensar en que el mundo sin el hombre como categoría suprema, no

sólo queda a merced de su fuerza ciega, sino que en su avance explosivo puede arruinar al hombre o desfigurarle. Los ojos del mundo no nacen de lo más hondo de su tierra o de lo más alto de sus estrellas, sino de lo más entrañable del ser del hombre. Lo que en el mundo hay o puede haber depende de lo que el hombre es o puede ser. El sentido que quepa atribuir al mundo en que vivimos depende o está cogiendo del sentido que atribuyamos al ser del hombre. Esta es la razón que explica la creciente presencia de Dios en el mundo, florecida en muchos pensadores, y la espectacular crecida del ateísmo que arrasa a comunidades enteras. Todo depende de la dignidad que se otorga al hombre. Dios es Dios de los hombres, y lo es del mundo por mediación de los hombres. Si el mundo se queda sin personas humanas, subsumidas en el despliegue de la fuerza cósmica, la presencialidad de Dios en él queda como borrada u oscurecida. Si es el hombre el que humaniza al mundo, sometiendo a una jerarquía de valores humanos, Dios amanece como fundamento indispensable para ser y para seguir siendo. Es decir, el mundo del hombre no es sólo el llamado mundo en el lenguaje común, sino que el mundo del hombre es primordialmente Dios. Que el hombre se percate o no de esta verdad es otra cuestión que merece artículo aparte.

(Copyright Pyresa. — Prohibida su reproducción.)



# STOP

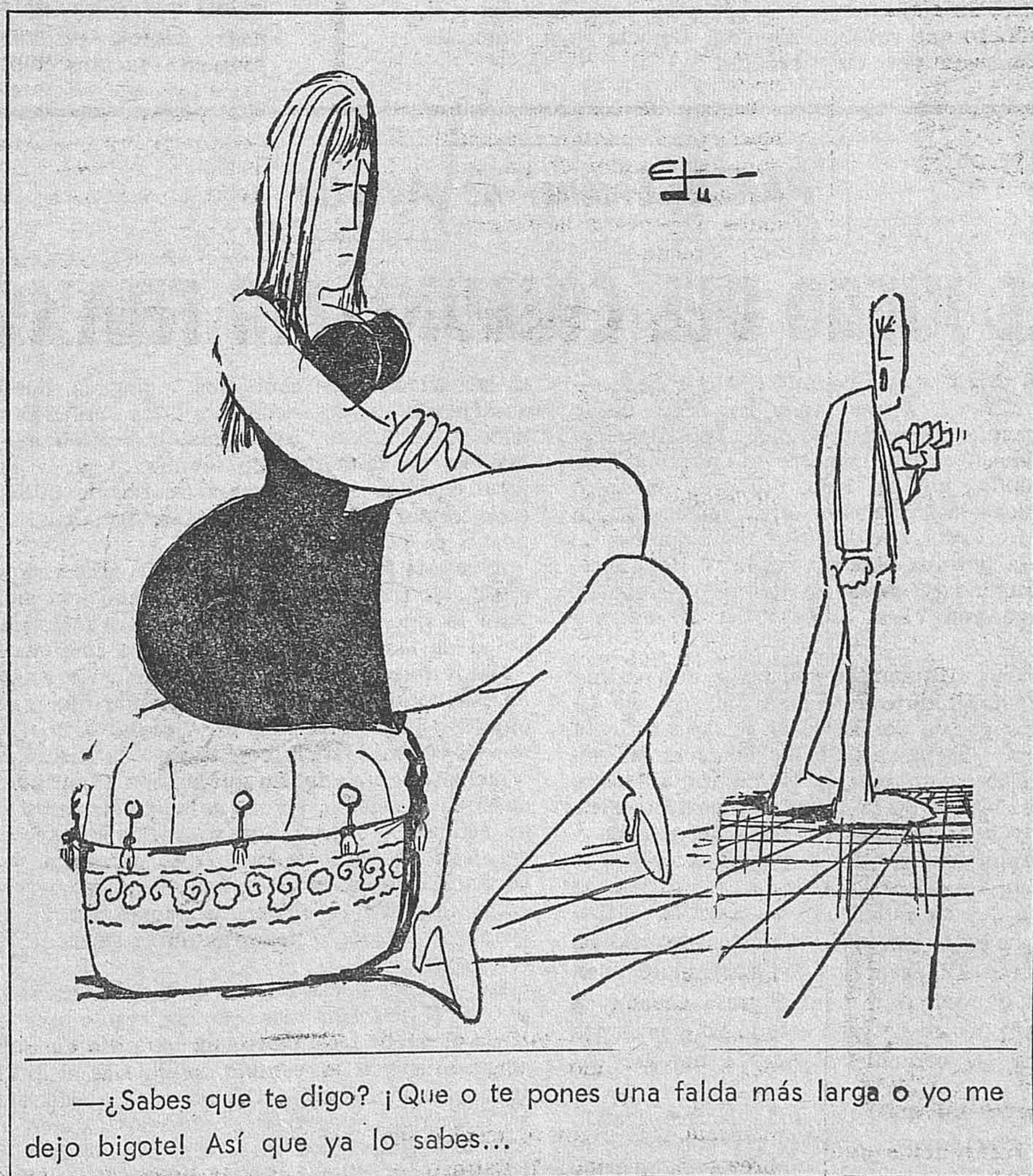
## REVOLUCION SILENCIOSA

Hyde Park es, como todo el mundo sabe, una gran válvula de escape. En la famosa zona verde londinense hay tribuna y público para cualquier orador. El orador puede llegar hasta allí dando un paseo, rumiando sus ideas, preparando cuidadosamente su explosivo dialéctico. En una sociedad de suyo tan reprimida como la británica, la tensión interior que todo ciudadano soporta con externa impavidez produce dos tipos de individuos extremos: los incendiarios discursadores de Hyde Park, que trabajan a la vista del público, y los sigilosos destripadores, al estilo del terrible Jack, que se mueven entre la niebla, acechando como raposos a sus inocentes víctimas.

Un día, por Piccadilly, asistí al paso de una manifestación obrerista. La componían, entre hombres y mujeres, unas doscientas personas. Delante, como en nuestras procesiones, marchaba un destacamento de policía montada; a los flancos, más policía, y cerrando marcha, un par de grandes coches celulares. Quedé profundamente conmovido ante aquel espectáculo edificante. Los manifestantes portaban pancartas y exteriorizaban enérgicamente su talante de protesta con una especie de susurro que parecía descender de un lejano coro de adoratrices.

Los ingleses son admirablemente originales, no sólo porque circulen por la izquierda e ignoren el sistema métrico decimal. También lo son, por ejemplo, a la hora revolucionaria. La revolución social la hacen, silenciosa y estratégicamente, con cara de palo —de póker, dicen ellos—, desde el Ministerio de Hacienda. Su actual titular, mister Callaghan, tiene ahora entre manos un impuesto —el «impuesto selectivo sobre los empleos»—, con el que se propone reducir los costes de producción industrial a costa de los servicios. Mister Callaghan aspira, en suma, a promover la solidaridad nacional de la economía por la vía impositiva.

Cristóbal PAEZ



—¿Sabes que te digo? ¡Que o te pones una falda más larga o yo me dejo bigote! Así que ya lo sabes...

Ayuntamiento de Madrid



## TELEX DE NUESTROS CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO

SAIGON: Eugenia Serrano

LA ABUELITA DEL BETEL  
LOS DOLORES DE CUATRO GENERACIONES

SAIGON. (De la enviada especial de ARRIBA y Pyresa.)—Esto es para ti, abuelita, que caminas encorvada hacia la tierra. Vestida de pingajos grises, como tu piel y tus cabellos. Con tu menudo semblante, de color sollozo. Para ti, viejecita pobre, cargada de los más duros trabajos y las más antiguas humillaciones. Montón de huesos retorcidos, cubiertos de piel muerta, unidos por cuerdas, que son tendones. Anciana Cochinchina, de fragilidad conmovedoramente duplicada por el largo peso de los años, dime: ¿No estás cansada de vivir? ¿No pesan sobre ti demasiados dolores de cuatro generaciones?

Tú te sonríes, y aparece una niña, presa y encantada, en tu boca devastada, color de flaga oscura, por el betel. Yergues coquetamente tu talla diminuta, tu esqueleto encogido, tan frágil y tan fuerte a un tiempo. ¿No te vas a quebrar en ese orgullo? Sacudes la nuez de tu cabeza, cubierta por sombrero de ancho como, para vieja y deshilachada, recogido entre los desperdicios de la calle y la basura residual del tiempo. Enderezas los hombros, hechos de naípe usado, esa espalda no más ancha que una espada herrumbrosa. El óxido del tiempo, anciana, te va carcomiendo. Y ese gesto con que parecías sacudir la larga cabellera que perdiste, y ahora sólo son filamentos de estopa, malcubriendo tu cráneo calvo, corresponde a una muchacha, que ya no eres.

## RECUERDO JUVENIL

Y tu sonrisa dice: «Ahora soy una brujita caduca. Pero no olvides que nací en tiempos de paz resignada. Y fui un hada joven. Me paseaba en góndola, cuya proa eran dragones azules y sonrientes, por canales de plata rodeados de perfumes limón verde y púrpura. Debía de inclinarme ante mis dioses de oro. Ante mis virreyes nativos, enojados por parientes de los ídolos. Mi piel tenía un oro más vivo, y mi juventud centelleaba más que sus tesoros. Los gigantes extranjeros, de clara mirada y dura, con sus brillantes botas con espuelas, con su mitra cuadrada y sacerdotal, que llamaban quepis; sus bigotes ridículos, y su fuerza, que convertían, en sus enojos y blancas manos, en muñecos a mis reyes, querían ser despectivos. Pero yo estaba hecha de orquídeas y camelias, y mi boca era flor púrpura, y el perfume de mis axilas las daba más sombra y frescura que la Hévaa florida. Tallos dulces, mis brazos eran lianas que enredaban la voluntad y dominaban al conquistador, hasta hacerlo esclavo mío... Eso pasó hace muchos años, cuando tuve mi primer hijo. Lo era muchacha, y ahora no sé el número de mis bisnietos. Me duermo al contarlos. Pero sonrío recordando mi edad juvenil, cuando en esta tierra la paz navegaba por los canales y aromaba todos los jardines. Si masco betel, que ahora no se encuentra, vuelvo a esas horas. Dime, ¿no tendrías tú un poco? Sin contar con que, recuerdos aparte, amansa a ese ti-

gre del hambre que me corroee las entrañas. O... ¿no tendrías una pipa de opio? La prefiero hasta a un tazón de buen arroz, sin pudrir ni fermentar aún, bien seco y con su cáscara.

«Toda la gente de esta ciudad, y de todo el Asia, tienen por costumbre llevar continuamente en la boca una hoja llamada «tembul»—betel por hábito de delectación—; la van masticando y escupen la espuma roja que hace. No sé si escupirían tanto en el siglo XIII como ahora, amigo Marco Polo; pero las calles de Saigón y muchos locales frecuentados también por americanos son pura escupidera.

Los gentilhombres y caballeros del rey preparan las hojas con alcanfor y otras especies odoríferas, curándolas luego con cal viva. Me dijeron que esto les conservaba muy sanos. Y si alguno quiere injuriar y vengar a otro, según le encuentra, le escupe espuma y hojas en el rostro. Este, en seguida, va al rey y dice la injuria que le han hecho, y quiere combatir. El rey le da las armas, que son una espada y un escudo redondo. Todo el pueblo asiste al duelo. Y combaten, hasta que uno de ellos cae muerto. No pueden usar la espada de punta, porque está prohibido del rey.»

Prácticamente, se mataban a sablazos. En aquellos siglos Vietnam usaba cierto juego limpio, que ya se ha acabado. Y no son los occidentales de USA quienes van a implantarlo.

A un corresponsal latino que, por su pelo blanco, su elegancia y la aureola de dinero que rodea su persona, le tomaron por un

norteamericano bajito, le escupió una bonza en la pagoda. ¿Qué iba a hacer, darla un cachete? Pues..., quizá hubiera dado resultado.

## LAS BONZAS

Una bonza no es la abuelita del betel. Esta no es monja. Tiene tantos y tantos hijos. Uno es Venerable. Otro, ladrón. Otro es un amasijo de mutilaciones. Otro, un gran comerciante. Otro, hinduista. Otro, camarero. El más guapo, «tapette», con aire de Beatnik. El más gordo, buen padre de familia. Otro tiene un tenderete de comestibles. El más vivo es «souteuner»; vamos, chulo de golfas.

Y tú, pobre abuelita, que carente de la suerte de nacer siquiera en una familia musulmana, donde la vieja madre es siempre algo, sigues haciendo de erizada, o arrastrando pesos enormes. Siendo, incluso, albañil.

Estás hermosa y juvenil a un tiempo, cuando juegas como una niña con ese crío japonés, que ni siquiera es tuyo. Que le montas a la espalda y lo cuelgas del cuello, sujetas sus pies, con tus manos atrás unidas, su estribo. Y ríes y corres como una niña, viejo caballito del mundo que pulula la cruel e interesado. Abuelita, ¿qué gota de bondad inextinguible hay en tu alma, que aún puedes sonreír, como eso, como una criatura?

Mientras, tus nietos, que aún te sacan alguna rupia de tu trabajo de paria, van poniendo bombas de plástico. Ayer, una granada hirió a ocho. Y estaba una hermana tuya, idéntica a ti, abuelita. Gemela tuya, hada decrepita.

NUEVA YORK: Guy Bueno

## NORTEAMERICA, PENDIENTE DEL VIAJE DE DE GAULLE A MOSCÚ

SE RECELA ESPECIALMENTE LA CONCLUSION DE UN ACUERDO FRANCO-SOVIETICO DE COOPERACION EN EL ESPACIO

NUEVA YORK (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa).—Quizá uno de los picos más significativos del velo que aún envuelve los objetivos y las esperanzas del viaje del general De Gaulle a Moscú es —en opinión de observadores diplomáticos de la ONU— el hecho de que el Presidente de la República francesa haya escogido la fecha del 21 de junio para trasladarse a la capital soviética.

El 21 de junio de 1941 los ejércitos alemanes se lanzaron al asalto de la Unión Soviética. El XXV aniversario de esa fecha será celebrado por De Gaulle en Moscú, y nada podría indicar mejor que esa presencia a orillas del Moscú —se comenta en Nueva York— que el Presidente francés entiende recrear así la alianza que existió hace un cuarto de siglo, incluso al precio de herir las susceptibilidades del ex enemigo hoy aliado alemán.

Superficialmente no puede dudarse de que la iniciativa francesa no tiene más remedio que ir en cierto modo dirigida contra Alemania. Pero en ambientes allegados a la Delegación francesa se insiste en que no es éste ni mucho menos el objetivo principal que lleva a De Gaulle a Moscú, siendo así, por el contrario, que lo que el Presidente de la República francesa estaría tratando de alcanzar ahora es una solución definitiva para los problemas planteados en Europa, fórmula capaz de devolver la paz a todo el Viejo Continente con beneficios para todos los pueblos, incluido el alemán.

Aún se parece confiar en que América terminará por asociarse a toda política tendente a restablecer la paz a los veinticinco años de haber concluido la guerra.

## Conjeturas

Mas al margen de estas consideraciones político-filosóficas con las que se trata de definir los objetivos de largo alcance ahora oteados por París, el interés se centra hoy sobre los posibles acuerdos inmediatos que De Gaulle eventualmente confía en poder negociar en Moscú. A este respecto fuentes americanas

creen poder aventurar que el viaje de De Gaulle a Rusia podría producir con carácter inmediato un nuevo acuerdo franco-ruso de colaboración en el espacio, que incluiría la colaboración entre ambas potencias en lo que atañe a una colocación en órbita de satélites de comunicaciones. Se subraya que el potencial ruso en materia de cohetes y la capacidad francesa en el terreno electrónico y de telecomunicación deberían producir una asociación ruso-francesa particularmente eficaz. No cabe duda de que semejante desarrollo causaría grave irritación en los Estados Unidos, donde ya se reaccionó con hostilidad ante el hecho de que la Unión Soviética prefirió adoptar el sistema de televisión francés al americano, y donde también se observa que Francia se está lanzando ahora a la aventura de desarrollar industrias —como la automovilística— aliende el «telón de acero» (incluida China), es decir, a aventuras que no tienen más remedio que tropezar con intereses comerciales globales americanos.

En el ambiente político se espera que París y Moscú concierten eventuales acuerdos destinados a echar la base del edificio de la revisión europea, sobre los cimientos de un tratado de seguridad que estipularía que Alemania deberá pagar la reunificación como precio del sacrificio de los territorios perdidos como consecuencia de la última guerra, de la aceptación de sus confines actuales como fronteras definitivas y, sobre todo, también del abandono de toda esperanza de poseer jamás ingenios nucleares, bien sea de cosecha propia, ya sea adquiridos en el extranjero.

PARIS: Manuel de Agustín

## DOBLE JUEGO DEL COMUNISMO FRANCÉS

PARIS. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa).—Desde hace bastante tiempo (por no decir desde siempre) el partido comunista francés está llevando a cabo un doble juego que consiste en apoyar al Presidente De Gaulle, por un lado, mientras por otro alienta y sostiene la «operación Mitterrand». Clásica maniobra de dos caras, que justifica, declarándose de acuerdo con la política exterior de la V República, mientras propugna la creación de otro frente popular, para que venga una VI al amparo del descontento social.

Según el diario «Humanité» (portavoz del partido comunista francés) todo cuanto contribuya al acercamiento con los países del Este, al restablecimiento del comercio con regímenes de las democracias populares y al desbaratamiento de la Alianza Atlántica, como al apartamiento de la influencia norteamericana, es bueno y debe recibir el aliento del partido y como da la circunstancia, que así parece orientada la política exterior del general De Gaulle, los dirigentes rojos procuran que su Gobierno encuentre la colaboración necesaria en la ejecución de estos propósitos.

Pero al margen del programa indicado, el régimen tiene también que afrontar una empresa económica y social interna, dentro de cuyo campo las posiciones varían, porque los comunistas quieren heredar del degaullismo.

Con sutil habilidad directiva, toda la propaganda intenta hacer creer que la convivencia pacífica y el fin de la guerra fría, son obras puramente izquierdistas. En reuniones electorales y políticas explican las

ta la saciedad que conflictos y guerras, hostilidad y desacuerdo son consecuencias de la ambición imperialista y, por tanto, capitalista, indicando así que la manera de conseguir un mundo mejor y una vida ideal consiste en alistarse al marxismo militante, en cuyo cartel figuran comunistas, socialistas y extremistas de otro cariz.

Ayer esta tarea de captación se engrosó con otro capítulo: el señor Mitterrand dijo que por encima de todo lo que desean él y su «contra-gobierno» es la unión de las izquierdas, incluyendo comunistas.

Naturalmente, la sugerencia colma las aspiraciones de los hombres de la hoz y el martillo, porque su objetivo principal consiste en «aglutinar» los grupos que viven en Francia con títulos de socialismo más o menos doctrinario. Lo que desean es un bloque único de la oposición, en el que no intervengan partidos de centro, ni moderados y gracias a cuyo acuerdo consigan acaparar todo lo que un degaullismo sin De Gaulle deje disponible. Para lograrlo necesitan, primero manejar el cincuenta por ciento de la masa electoral y segundo poner hombres suyos en los puestos claves.

Las últimas declaraciones de los señores Mitterrand y Guy Mollet son más que un regalo una entrega: «Doy al partido comunista la garantía de que jamás aceptaré apoyar un cambio de alianzas al día siguiente de las elecciones.» Con lo cual queda claro que si Mitterrand y su contra-gobierno llegasen a conseguir una victoria en las urnas, el partido comunista sería el verdadero vencedor democrático de la lucha política... y sin oposición posible.

ROMA. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa).—El enorme amor por el Papa, que le or con trece huérfanos San Antonio no posible que los a de niños enlutados que hace gala el izquierda, la jove trece huérfanos se fue al pontificio los restos del b

La fe en el b de que esta jove brazo colgando deslucido. Tanto sano. Dice la be Santo, que le or con trece huérfanos San Antonio no posible que los a de niños enlutados que hace gala el izquierda, la jove trece huérfanos se fue al pontificio los restos del b

Cuando ya ib trece chicas en t ponsales que en toda naturalidad de la devoción.

El brazo hast un alarde que d repite sin parar

El caso de la tutas de los tre millares de pere junio, desde tod ción es grande y ni la autoridad suceso de esta r

Es posible qu mujer no sea c como a tantos, nada felicidad co la historia de la

Alguien, sin San Antonio no diese el voto pa

NO

Según Nacinal cado e por 100 nos so El doc entrevi nas pa clusion bebedo bebe a briaga el día beber. jores a tre los años.

Patrull días d nal br



## TELEX DE NUESTROS CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO

ROMA: Ismael Medina

BONN: Alberto Crespo

ANÁLISIS

## EN PADUA, UNA INVALIDA RECUPERA EL MOVIMIENTO DE SU BRAZO

### LA AUTORIDAD ECLESIASTICA NO HA COMENTADO EL HECHO

ROMA. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—San Antonio bendito, el de las ingenuas y dulces copillas que hablan de su inmenso amor hacia las mínimas criaturas de la Naturaleza, ha dado hoy en Padua un rotundo mentís a los supersticiosos del número 13. Cuando el día 13 amanecía sobre Padua, a la misma hora en que las muchachas madrileñas se apretujaban en la capilla del Manzanares para pedirle un novio, una mujer ha recuperado el movimiento de un brazo que tenía paralizado desde hacía mucho tiempo.

#### PRODIGIO

La fe en el buen San Antonio y en el 13 han hecho el prodigio de que esta joven señora de Lecce no vaya ya por la vida con su brazo colgando inerte a lo largo del cuerpo, no sé si hermoso o deslucido. Tanto le daba a ella el cuerpo si el brazo no estaba sano. Dice la beneficiaria del suceso haber tenido una visión del Santo, que le ordenaba asistir al pontifical en la basílica de Padua con trece huérfanos. Por mucho que los buscó, la fiel devota de San Antonio no pudo encontrar tan crecido número de ellos. Es posible que los avances de la Medicina hayan provocado la escasez de niños enlutados. Pero con la misma capacidad de recursos de que hace gala el honorable Moro al frente del Gobierno de centro-izquierda, la joven señora de Lecce pensó que tanto darian al Santo trece huérfanos que trece jovencitas de su vecindad. Y con las trece se fue al pontifical a rezar devotamente ante el altar que guarda los restos del bueno y sencillo San Antonio.

Cuando ya iba avanzada la plegaria de la joven señora con las trece chicas en torno —acaso más interesadas en pedir futuros esposales que en el brazo marchito de su vecina—, ésta unió con toda naturalidad las manos para componer en plenitud la estampa de la devoción.

#### EL BRAZO ESTA BIEN

El brazo hasta ayer muerto gira ahora vertiginoso en el aire, en un alarde que desborda la expresiva gesticulación italiana, mientras repite sin parar el prodigio del Santo.

El caso de la señora de Lecce y de las trece muchachas sustitutas de los trece huérfanos ha conmovido profundamente a los millares de peregrinos que desde el alba acudieron, como cada 13 de junio, desde toda Italia y de muchos lugares del mundo. La emoción es grande y, naturalmente, ni el padre Gerardo, ni los frailes, ni la autoridad eclesiástica han querido pronunciarse sobre un suceso de esta naturaleza, nada infrecuente en Italia.

#### ¿HECHO MILAGROSO?

Es posible que la vuelta a la vida del brazo inerte de esta sencilla mujer no sea considerado como un hecho milagroso. Pero a ella, como a tantos, la fe le ha salvado de su desventura y una emocionada felicidad corre en su torno mientras cuenta, una vez tras otra, la historia de la curación y el hermoso desenlace que ha tenido.

Alguien, sin embargo, al conocer la noticia, ha lamentado que San Antonio no hubiese aconsejado también a la joven señora que diese el voto para la Democracia Cristiana.

## CARRETERAS Y MARGENES DEL RHIN, EMBOTELLADAS PARA CONTEMPLAR A LA BALLENA BLANCA

### LOS ALEMANES TEMEN QUE SE INTOXIQUE EN LAS SUCIAS AGUAS DEL RIO

BONN. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—La ballena blanca del Rhin ha llegado a Bonn. Desde lo alto del puente de Kennedy, media ciudad le dio la bienvenida. Con toda evidencia se trata de un notable caso de curiosidad. Puesta a viajar por Europa, la ballena no quiere dejarse nada por ver. Así, después de embocar al Rhin por Rotterdam, echó a nadar aguas arriba hasta Duisburg, donde se vuelcan 40 kilómetros de muelles erizados de grúas. Sin duda, quería conocer una región industrial. En aquellas aguas pasó dos semanas, y cuando «aprendió» todo siguió Rhin arriba.

En pocos días llegó a Dusseldorf, que aquí llaman el «París alemán», por sus casas de modas y la elegancia de sus mujeres. La ballena pudo comprobar que no todo es moda en Dusseldorf, porque las casas donde se hacen y venden vestidos son mucho más pequeñas y menos numerosas que las casas donde se hace dinero. Si en los muelles del puerto fluvial de Duisburg se vuelca la industria y el mineral del Ruhr, en los Bancos de Dusseldorf se vuelca el dinero. Seguramente, a la ballena, que es un ser avisado, no se escapó la verdadera fisonomía de la capital de Renania-Westfalia. Por ello, huyendo de los Bancos y del capitalismo industrial llegó hace unos días a Colonia.

#### TURISMO CULTURAL

¿Qué podía hacer la ballena en una ciudad como Colonia, famosa por su historia y su catedral? Simplemente ver la catedral, alzada a un par de centenares de metros del río, y a su sombra, como escondida, la pequeña iglesia que guarda los restos de San Alberto Magno. Como muchos alemanes, la ballena fue a Colonia de turista. Luego, en cuatro coletazos, a Bonn, donde la tenemos. Aquí tiene mucho que ver y lo está viendo con mucho detalle. Al menos en cinco kilómetros, el Rhin de Bonn es política. Están en su ribeza izquierda el ministerio de Asuntos Exteriores, el Parlamento y la Cancillería presidencial. ¿Será acaso esto lo que la ballena buscaba en su formidable aventura fluvial?

En el trecho del río que va del ministerio de Asuntos Exteriores al Parlamento—es decir, en el río político—lleva ya más de un día. Ayer tarde, durante la conferencia de Prensa de Von Hase, los periodistas hemos podido verla a través de la ventana de una sala del Bundestag. Por la mañana la habían visto los funcionarios de Asuntos Exteriores, los de la Presidencia de la República y los de la Cancillería. Una contemplación recíproca, porque también la ballena echaba ojeadas curiosas a los dirigentes de la nueva Alemania. Si se aplica, podrá aprender dos cosas que ningún ser de su especie ha sabido: la economía social de mercado y el funcionamiento de una democracia parlamentaria.

#### SIRENAS Y CETACEOS

En Bonn, la ballena ha llegado a un límite que en ningún caso debe sobrepasar. Hasta la pequeña capital federal, el río es industrial, ancho y pausado. En Bonn, como digo, tiene un perfil político. Pero de aquí hacia arriba adquiere un aire romántico. Al compás en que a sus orillas se levantan castillos y crecen viñedos famosos, el río va haciéndose más estrecho, angosto y turbulento. Si la ballena salva el límite de Bonn y sigue subiendo llegará a Coblenza, y allí tendrá que optar por explorar el Mosela, cosa peligrosa, o continuar por el río hasta la roca de Loreley, donde la circe germana encantaba a los marineros, cosa aún más peligrosa.

Por lo tanto, lo mejor sería que se quedara en Bonn. Aquí las gentes son tranquilas y el río tiene profundidad. La ballena puede jugar y también aprender. Al fin y al cabo, esas cosas que se llaman Mercado Común y OTAN se reflejan en Bonn. Además, incluso para una ballena debe tener encanto vivir en medio de una sociedad sin clases, derivada de un neoliberalismo económico.

## Por J. L. GOMEZ TELLO

### WILSON Y SUS MARINEROS

Los segundos «cien días» de Wilson amenazan ser tan amarillos para él como los primeros. Durante su primer Gobierno atribuyó su impotencia para gobernar a la escasa mayoría de tres votos de que disponía en los Comunes. Ahora, con cien votos conseguidos en las elecciones del 31 de marzo, la catástrofe que se proyecta sobre la economía británica no puede atribuirse más que a la falta de sentido político y a la falta de autoridad sobre sus huestes. Pero no es la única vez que esto sucede con un Gobierno laborista. Recuerdese la experiencia MacDonald, que condujo a la Gran Bretaña al borde del abismo. A partir de entonces, los ingleses no volvieron a dar su confianza a los laboristas hasta 1945.

Desde hace un mes, Gran Bretaña sufre las consecuencias de una huelga decretada por la Unión Nacional de Marineros, miembro de los «Trade Unions», a su vez íntimamente ligados al «Labour», partido en el Gobierno. Sobre las razones sociales y económicas de esta huelga, no es cuestión de hablar ahora. Lo que sí es evidente es que este carácter ha dejado paso a consecuencias políticas y económicas que afectan a todo el país. Si las grandes Empresas navieras han perdido hasta un millón de libras esterlinas, los pequeños granjeros de Shetland se encuentran arruinados con «stocks» de productos que no pueden enviar a la Gran Bretaña, los precios suben alarmantemente —con repercusiones en la economía privada de cada inglés, como decía Milton— y la industria británica ha visto bajar sus exportaciones en cien millones de libras esterlinas. Al mismo tiempo, la inseguridad está sometiendo la moneda a graves amenazas, lo que explica que Wilson haya tenido que acudir a la ayuda de mil millones de dólares, concedidos por el grupo financiero de Bale. Se está muy lejos de aquel rosado panorama que los laboristas prometían en su campaña electoral.

Wilson se halla en una alternativa: si acepta las peticiones de aumento de salarios de los sindicatos marineros —un 17 por 100—, reniega de su plan de precios y salarios, que fijó el máximo anual de aumentos en un 4 por 100. Y con ello, pone en peligro su política de exportaciones. Pero los sindicatos van ya más lejos: por encima de la cabeza del partido laborista y del Gobierno y hasta de los «Trade Unions», quieren paralizar todo el tráfico mercante con la isla en productos esenciales como el petróleo, y bloquear la descarga de los buques. Wilson confiaba en la Comisión de arbitraje, pero también ésta ha sido recusada por los huelguistas. He aquí un Gobierno del partido obrero desafiado por sus obreros, y a un teórico del laborismo derrotado por la realidad.

## NOTICIAS BREVES DE TODAS PARTES

- Según informe del Instituto Nacional de Sanidad publicado en Los Angeles, el 12 por 100 de los norteamericanos son grandes bebedores. El doctor Ira Cisin, que ha entrevistado a 2.750 personas para establecer sus conclusiones, considera «gran bebedor» a todo aquel que bebe algo cada día y se embriaga a la quinta copa en el día semanal dedicado a beber. La edad de los «mejores aficionados» oscila entre los veinte y los cuarenta años.
- Patrullas de policías y guardias del Patrimonio Nacional británico han montado

- un servicio especial de vigilancia en torno al monumento erigido en Runnymede, Surrey, en memoria el Presidente Kennedy, que fue recientemente profanado por unos grupos de gamberros.
- Ciento cincuenta millones de libras de macarrones han sido devoradas por las llamas en el incendio de una fábrica de pastas situada en Nápoles.
- Un muchacho de diecisiete años que robó en una joyería de Lima una sortija valorada en cincuenta mil soles, resultó prácticamente «timado» al «redondear» la preciosa operación. El

- comprador sólo le pagó trescientos. Pero ahora la Policía se encargará de hacer meditar a ambos.
- La señora Mary A. Barden, nacida en Beirut hace «por lo menos» ciento seis años —su familia afirma que nació en 1856, y su documentación señala 1860—, es la mujer blanca más vieja de África del Sur. El médico de Johannesburgo que la ha reconocido cree que alcanzará los ciento cincuenta, «porque está mucho mejor que mucha gente joven».
- Seductor de criadas, a las que consolaba de sus fatigas laborales ofreciéndoles amor

- y buena inversión para los ahorros, el «bello Adolphe», que en «una tarde a novias» era capaz de levantar sumas bastante importantes de francos, ha caído, al fin, en manos de la Policía francesa, cuando intentaba obligar a su propia mujer a «asociarse» en sus negocios robando talonarios de cheques. La escena final se ambientó en las Tullerías de París.
- En una casa próxima a Turín han sido descubiertos por la Policía valores fiscales falsificados por un importe superior a los doscientos millones de libras.



LONDRES: José Luis Avendaño

## UN PASO EN FALSO DEL GOBIERNO INGLES

El anuncio de retirada de la ELDO, rectificado poco después, ha restado valor moral a la palabra del «premier»

LONDRES. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—Resulta difícil seguir las incidencias de la retirada británica del proyecto europeo de lanzamiento de satélites ELDO. La verdad es que todavía no se ha podido explicar nada del porqué de la retirada anunciada a los otros Gobiernos a fines de la pasada semana y confirmada más tarde en un lacónico comunicado oficial. Como nadie se ha explicado tampoco el porqué del paso atrás al decir la vuelta a la Organización.

Cierto es que el jueves llegó aquí el secretario de Estado americano, Rusk, quien se entrevistó con Wilson el viernes. Pero inmediatamente se anunció desde Downing Street que los reunidos no habían tratado para nada de la ELDO. Anuncio necesario más que como explicación al público, como necesidad de tranquilizar al influyente sector laborista, que considera a mister Wilson como el chico de los recados del Gobierno americano.

Probablemente eso es cierto; aunque también es posible que haya algún efecto en los rumores de indudable fuente autorizada de que los americanos estaban dispuestos a ayudar a la ELDO si la Gran Bretaña se retiraba de ella. Esta, por lo menos, era la conclusión a que en algunos de esos sectores laboristas antes señalados se llegaba. El Gobierno británico está mostrando una excesiva prisa en intervenir en todas las organizaciones y grupos en que lo hacen los americanos o que patrocinan los americanos, mientras tratan de salirse de todos aquellos en que los americanos están ausentes.

Más efecto probablemente han debido tener la amenaza franco-germana de apelar al Tribunal Internacional de La Haya, con la petición de una indemnización monetaria, como sucedió en el caso del proyecto anglo-francés «Concorde».

Por el momento todo ha quedado reducido a una discusión sobre porcentaje que cada país debe pagar. La Gran Bretaña reduciría el suyo del 38,79 por 100 al 27, y los demás países subirían el suyo.

Esto supondría una reducción de 15 a 9 millones de libras anuales, cantidades que en manera alguna explican la intención de retirarse de la ELDO, cuando se están gastando cientos de millones en proyectos que nadie sabe para lo que son ni para qué sirven.

Por ejemplo, la cuenta de subsidios y préstamos sin interés a los países subdesarrollados, va por los 200 millones anuales. Su propósito es simplemente mantener las buenas relaciones con los beneficiarios de esas cantidades.

En cambio, ahora, por segunda vez, y por cantidades muy inferiores, dedicadas además al progreso de la industria y la técnica nacional, se pone en peligro la amistad y el espíritu de cooperación con los vecinos europeos.

Eso es precisamente lo que tanto la oposición como muchos sectores laboristas reprochan al Gobierno, y abiertamente dicen que si ellos fueran europeos no volverían a aceptar al Gobierno británico en sus proyectos. La palabra del Gobierno británico ha perdido todo valor moral, dicen, y esto es todo lo que de importante hay en este episodio.

## NORMALIDAD Y ESCASA AFLUENCIA EN LAS ELECCIONES ITALIANAS

(Continuación de la página 1)

tramos a estas horas de la noche en el balance de casi las tres cuartas partes de los colegios electorales respecto de las elecciones provinciales de Roma. Con todas las reservas que entraña un juego de esa naturaleza, puede deducirse un primer perfil electoral.

## PRIMEROS SONDEOS EN ROMA

La criatura que nace sobre la turbe romana y las campañas que la cercan, tiene hasta el momen-

to un 30,5 por 100 de demo-cristiana (28,3 tenía la fenecida a manos de la presente convocatoria), un 26,5 del partido comunista (27 antes), un 9,4 de liberal (12,7), un 9,3 del MSI (12), un 9,1 del PSI (9,7), un 8 de social-demócrata (4,5), un 2,4 del PRI (1,1), un 2,2 del procomunista PSIUP (2), un 1,5 de monárquica del PDUM (2,4), un 0,6 de monárquica del PMM (sin antecedentes anteriores), un 0,4 de la presidencialista Nuova Repubblica (también sin antecedentes) y, finalmente, un 0,1 de independientes católicos. Esto significa, en términos elec-

torales, que el partido social democrático se perfila, en cuanto a terreno ganado sobre los resultados de 1964, como el gran triunfador de la jornada. Quiere decir, al propio tiempo, que la democracia cristiana y las valiosas asistencias de que ha dispuesto, le permiten la esperanza de un ligero y trabajoso ascenso y el respiro de algún sillón más en la Asamblea. Sin embargo, estos votos ganados por la DC no lo son, al menos por ahora, a costa de los comunistas, que sólo registran un inicial ligero descenso. La democracia cristiana gana este respiro romano a costa de los otros partidos situados teóricamente a su derecha, desde el liberal a los monárquicos, pasando por el MSI. Ha surtido efecto en parte el mote de «votar por la DC es votar anticomunista». Del envite se han resentido los otros anticomunistas, aunque muchos de los votos ganados por los social-demócratas deben haber salido en buena parte de los liberales, y en otra más baja, del partido socialista. La tendencia puede resumirse, por consiguiente, de esta manera: centro-izquierda, 50 por 100; Unión de Izquierda, 28,5 por 100.

De conservarse la relación que arrojaron las últimas elecciones provinciales y comunales, la superioridad de la DC en la ciudad romana sería algo más clara, y los comunistas bajarían algunos puntos. Pero esto son ganas de buscarle tres pies al gato. Lo lógico parece suponer en la Ciudad Eterna una Asamblea Comunal parecida a la anterior, aunque con un ligero desahogo en favor de la coalición centro-izquierda.

Al final de todo, casi nada fundamental en esta limitada consulta, a la que han faltado bastantes más electores que la última vez en que las urnas fueron colocadas en los Colegios.

## FRANCIA RETIRARA SUS UNIDADES AEREAS DE LA ALEMANIA OCCIDENTAL

(Continuación de la página 1)

bablemente en sus posiciones. El canciller Ludwig Erhard, por el contrario, ha expresado su esperanza de que se pueda llegar a una solución.

Alemania occidental mantiene que los 70.000 hombres de las fuerzas de tierra y aire que actualmente mantiene Francia en territorio de la República Federal carecen de «status» legal después del 1 de julio y aunque se esperan que permanezcan no pueden en modo alguno acogerse a la situación de Ejército de ocupación.

Francia, por el contrario, mantiene que sus tropas pueden continuar de acuerdo con el Tratado de París de 1954 entre París, Londres, Bonn y Washington, en cali-

dad de fuerzas extranjeras en Alemania.

Mientras tanto, en Bonn se espera una notificación de París sobre una eventual retirada de los 11.000 hombres de las Fuerzas Aéreas que Francia mantiene en territorio federal. (Efe.)

## El traslado del SHAPE a Bélgica

BRUSELAS. — El Gobierno de Bélgica solicitará del Parlamento, el jueves que viene, la aprobación del traslado del Cuartel General de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (SHAPE) de territorio francés a territorio belga, según ha trascendido ayer en Bruselas de fuentes allegadas a la Administración. (Efe.)

## GIBRALTAR: SIGUEN EN ESTUDIO LAS PROPUESTAS ESPAÑOLAS

NO SE SABE EN LONDRES CUANDO PODRAN REANUDARSE LAS CONVERSACIONES

LONDRES.—Las propuestas formuladas en Londres el 23 de mayo para resolver el problema de Gibraltar por el Ministro de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella, continúan en estudio, se precisa de fuente oficial británica.

Todavía no se ha fijado ni el lugar ni la fecha de las conversaciones anglo-españolas a nivel de altos funcionarios de los respectivos Ministerios de Asuntos Exteriores.

En los medios allegados al Gobierno británico se pone de relieve que el problema que plantea Gibraltar en el marco de las relaciones anglo-españolas es demasiado complejo como para que se resuelva rápidamente, por lo que los indicados medios se abstienen de indicar cualquier fecha límite de las conversaciones iniciadas. (Efe.)

"España ha obtenido su primera victoria", dice "Clarín" de Buenos Aires

BUENOS AIRES.—España ocupa hoy un lugar de preferencia en los grandes matutinos argentinos. «Clarín», en una serie de notas de José Vicente Puente, corresponsal en Madrid, afirma que España ya tiene su primera y más rotunda victoria en la dura cuestión de recuperar Gibraltar, puesto que ha logrado un diálogo con Gran Bretaña y con ello ha obtenido una sonora y resonante victoria inicial.

Por su parte, «La Nación» publica en forma destacada y con grandes titulares un extenso artículo del «The New York Times» sobre España. (Efe.)

## "Fair play"

BRUSELAS.—Bajo el título «Juego limpio», el diario «La Gazette de Liege» publica un artículo de Erasme Gillard, en el que se recoge «la fría realidad de los hechos» sobre Gibraltar a través de algunos comentarios publicados en periódicos británicos.

«Para éstos —dice el autor del artículo en cuestión—, la verdad histórica no puede ser ignorada ni disfrazada.» Cita seguidamente Gillard un fragmento del comentario de «The Statist», en el que se dice que «la Gran Bretaña debe darse cuenta que el punto de vista español no carece de base legal y que su presentación ante el Tribunal de La Haya podría sacar a relucir algunas cuestiones molestas respecto a la violación del tratado en el orden territorial, económico y de seguridad». Seguidamente este mismo comentario se refiere a la acusación de mala fe, «difícil de refutar», relativa a las promesas de restitución del Peñón hechas por Churchill a cambio de la neutralidad de la última guerra. «Pero hay algo más tremendo todavía —sigue diciendo Gillard, que cita un fragmento entresacado de «The Tablet», referido al comentario hecho al embajador de España por un parlamentario laborista—: Píntese usted la cara de negro y mañana le devolveremos el Peñón.»

«Eso sí que es juego limpio», concluye irónicamente el artículo. (Efe.)

## GRAVES INUNDACIONES EN HONG KONG

SESENTA MUERTOS, 24 DESAPARECIDOS Y MILLARES DE PERSONAS SIN HOGAR

HONG KONG. — La lista de muertos se eleva por lo menos a 60, a consecuencia de las lluvias registradas en esta ciudad. Las autoridades han informado que según los últimos informes dados a las tres de la madrugada (hora local), las 07,00 en España, la lista de muertos era de 46 y de 14 desaparecidos.

Otras 24 personas han sido dadas por desaparecidas a consecuencia de los últimos corrimientos de tierras.

Hay también decenas de heridos graves y varios millares de personas se han quedado sin hogar.

El servicio de Bomberos, Policía y los equipos de salvamento trabajan incansablemente para restablecer las comunicaciones y patrullan por las zonas de peligro apuntalando edificios.

Más de 2.500 personas se han quedado sin hogar o han tenido que ser evacuadas a lugares más seguros.

Estas inundaciones, las peores en la historia de la colonia, convirtieron las calles en torrentes, arrastrando rocas y cabañas de madera. Muchas personas han resultado muertas al ser arrastradas por las aguas o al hundirse las casas que habitaban. Los daños ocasionados se calculan en un millón de dólares. (Efe.)

LEA USTED



FECHAS

APARECE LOS MARTES



# DESACUERDO EN MOSCU SOBRE EL PACTO DE VARSOVIA

MOSCU. — Se cree que todavía continúan reunidos en Moscú los delegados a la reunión del Pacto de Varsovia, después de una semana de conversaciones, semana en la cual, según fuentes comunistas de información, se han producido serios desacuerdos.

Los ministros asistentes a las reuniones comenzaron éstas el lunes pasado, y se esperaba que durarían solamente dos o tres días; pero todavía continuaban las reuniones el sábado y, al parecer, se han reanudado ayer lunes, aunque no han podido confirmarse plenamente los rumores, ya que las conversaciones se desarrollan en medio del mayor secreto. De fuentes comunistas, sin embargo, parece desprenderse que la mayor parte de los ministros participantes en las conversaciones se encontraban todavía ayer en Moscú.

De acuerdo con lo indicado por las citadas fuentes, se han celebrado conversaciones bilaterales entre los ministros de distintos países y Gromyko, ministro de Asuntos Exteriores de la Unión Soviética, si bien tales conversaciones no tenían carácter oficial.

## Reunión en Berlín oriental

BERLIN ORIENTAL. — No se ha dicho nada en círculos oficiales de Berlín oriental sobre lo tratado en esta capital entre los ministros de Defensa de la URSS, Polonia, Checoslovaquia y Alemania oriental, reunidos en esta ciudad.

Un comunicado oficial dado el día 12 a la publicidad decía que los cuatro ministros de esos países del Pacto de Varsovia, junto con el jefe militar del Pacto y 13 generales y mariscales soviéticos más habían llegado a Berlín oriental. La llegada de los ministros y demás jerarquías se produjo cuando circularon informaciones de que los ministros de Asuntos Exteriores del Pacto no habían logrado llegar a un acuerdo en sus reuniones de Moscú sobre el futuro del Pacto de Varsovia.

Las demandas de Rumania de mayor independencia dentro de la alianza motivo principal de desacuerdo en la reunión de Moscú hace pensar que la próxima reunión en «la cumbre» del Pacto de Varsovia ha de tener lugar en Berlín oriental en vez de en Bucarest. (Efe.)

## No asisten los rumanos, los húngaros ni los búlgaros

BERLIN ORIENTAL. — Los observadores occidentales dicen que la repetida aparición en esta capital de los ministros de Defensa de la URSS, Polonia, Checoslovaquia y RDA —mientras continúa en Moscú la Conferencia del Pacto de Varsovia— pudiera sugerir la conclusión de un nuevo pacto, al que ya se refirieron los informadores anteriormente. Se pone de relieve que no asistieron representantes de Rumania, Hungría y Bulgaria, de acuerdo con informaciones procedentes de la agencia oriental alemana de noticias ADN. Los ministros de Defensa que han llegado, para las citadas conversaciones, a Berlín oriental son el mariscal Rodion Malinovski, de la Unión Soviética; el mariscal Marian Spychalski de Polonia, y el general Bohumir Lmsky, de Checoslovaquia. (Efe.)

## Kosyguin, en Finlandia

HELSINKI (Finlandia). — El pueblo finlandés ha recibido fríamente al jefe del Gobierno de la URSS, Alexei Kosyguin, que ha iniciado su visita de cinco días a Finlandia ayer, como huésped del Presidente de la República de Finlandia, Urho Kekkonen.

## SE REUNEN EN BERLIN ORIENTAL LOS MINISTROS DE DEFENSA DE LA URSS, POLONIA, CHECOSLOVAQUIA Y LA RDA

### ATAQUE DE KOSYGUIN EN HELSINKI A LA REPUBLICA FEDERAL DE ALEMANIA

El primer ministro ruso hizo el viaje hasta Helsinki por vía férrea. El convoy especial que transportaba al jefe del Poder ejecutivo soviético arribó a la estación central de Helsinki, en la cual se había congregado una muchedumbre estimada en unas ochocientas personas, que mostraron su desagrado al político soviético visitante con un abrumador silencio.

Luego de breves entrevistas con el primer mandatario de Finlandia y con su jefe de Gobierno, Rafael Paasio, el primer ministro ruso asistirá como invitado de honor a un banquete ofrecido por el Presidente Kekkonen en su pala-

mas nucleares, concluyó Kosyguin. (Efe.)

### "Elecciones" en la URSS

MOSCU. — Se han celebrado elecciones en la URSS para cubrir 1.517 puestos en el Soviet Supremo. El 99,9 por 100 de los votos han sido conseguidos por los candidatos oficiales del partido comunista soviético.

El Gobierno soviético ha pretendido dar a la jornada un carácter electoral, como si se tratara de unas elecciones de verdad. En los hospitales han sido colocadas urnas junto a la cabecera de los enfermos para que éstos pudieran depositar su voto, al tiempo que se ha establecido un servicio especial de taxis para trasladar a los impedidos a los colegios electorales. Por su parte, grupos de militantes del partido comunista han alborotado esta mañana en los edificios de apartamentos, con objeto de despertar a la gente y recordar a los retrasados su obligación de votar.

Los colegios electorales abrieron a las cuatro de la mañana (hora española).

Los principales dirigentes soviéticos —entre ellos Kosyguin, Brezhnev y Podgorni— han pronunciado discursos electorales durante los últimos días en el Kremlin y en el teatro Bolshoi,

de Moscú. Esta mañana han acudido a los colegios electorales personalidades desplazadas del poder, entre ellas Nikita Krushchev, que han votado por la candidatura oficial.

En los aeropuertos, así como en los trenes en marcha, han funcionado colegios electorales especiales para que pudieran depositar su voto las personas que necesariamente han tenido que viajar. (Efe.)

### Conspiración en Hungría

VIENA. — Doce jóvenes nungaros han comparecido ayer ante un Tribunal de Budapest acusados de conspirar, según informa la agencia húngara de noticias MTI.

Los detenidos, cuyas edades oscilan entre los diecisiete y los veintinueve años, han sido acusados de planear el asalto de un cuartelillo de Policía en un distrito de Budapest y de intento de asalto a una prisión de Budapest con intención de poner en libertad a los detenidos políticos.

El fiscal acusó a los detenidos de intento de asalto a los edificios de la radio y la televisión con las armas que hubieran conseguido en la toma del cuartelillo de Policía.

Ocho de los doce acusados tenían intención de escapar a Occi-

dente aprovechando la confusión que se hubiera producido durante el levantamiento armado. (Efe.)

### Procesan al testigo

VIENA. — Una mujer que prestó declaración como testigo en la causa que se vio recientemente en Budapest contra tres personas acusadas de haber realizado tareas de espionaje en favor de los Estados Unidos, ha sido procesada en la capital húngara por violación de las regulaciones de divisas en vigor, según ha notificado la agencia de noticias magiar MTI.

Con arreglo a la información facilitada por esta fuente, la inculpada, Julianna Fiat, actuó como testigo en el juicio del doctor Lehel Egedy; su padre, el doctor Ekmer Egedy, y un tal Laszlo Asboth, quienes hace diez días fueron condenados a penas que oscilan entre los diez y los quince años de prisión por haber hecho espionaje para Norteamérica. (Efe.)

### Kadar, en Berlín oriental

BERLIN ORIENTAL. — El dirigente comunista húngaro Janos Kadar llegó ayer a esta ciudad, a la cabeza de una Delegación del partido y del Gobierno, para una visita oficial a Alemania oriental de cinco días de duración.

Fue recibido en el aeropuerto de Schoenefeld por el dirigente comunista y jefe del Gobierno de Alemania oriental, Walter Ulbricht.

El primer ministro húngaro, Gyula Kallai, forma también parte de la Delegación. (Efe.)

## BURGUESIA Y PROLETARIADO LUCHAN A MUERTE EN CHINA ROJA

### GRAN CONCENTRACION EN YAKARTA PARA PEDIR UNA POLITICA DE PAZ CON MALASIA

HONG KONG. — El órgano del partido comunista chino «Bandera Roja» describe en su último número la purga cultural que se extiende a través de China como una forma de lucha jamás conocida en la historia.

Bajo el impulso directo del Presidente Mao Tse Tung y del Comité Central del Partido, esta revolución se extiende vigorosa y decidida, como una irresistible avalancha, dice el periódico, según la agencia de noticias Nueva China.

Es de capital importancia que esta lucha no sea tomada a la ligera, ya que afecta al destino y al futuro del partido, del país y de la revolución mundial, advierte «Bandera Roja».

Asegura que una lucha a vida o muerte opone a la burguesía que desea restaurar el capitalismo y el proletariado que desea evitarlo.

«Esta confrontación decidirá si la dictadura del proletariado y la base económica socialista en nuestro país pueden o no ser consolidadas y desarrolladas o si nuestro partido y nuestro país debe o no debe cambiar de color», escribe el periódico.

«Bandera Roja» dice que los representantes de la burguesía que treparon hasta los órganos del partido y los «monstruos» de todo tipo con sus ideologías decadentes serán barridos por las masas.

Con esta purga cultural destruimos las bases del imperialismo y del moderno revisionis-

mo dentro de nuestro país», explica el periódico. «Nueva China» precisa que la purga no va contra todos los intelectuales, como algunos «reaccionarios» han pretendido.

Por el contrario, «la punta de lanza de nuestra gran revolución cultural proletaria va dirigida contra un puñado de enemigos que consiguieron usurpar el manto del comunismo», concluye «Bandera Roja». (Efe.)

### Pekín apoya la subversión en Africa

TAIPEH. — En una concentración realizada en Pekín con motivo del «Día de la liberación africana», Liao Cheng-Chih, presidente de la «Comisión (comunista) china de solidaridad afroasiática», dijo que los comunistas chinos seguirán apoyando «la lucha revolucionaria antiimperialista del pueblo africano a cualquier precio», según informa la agencia Nueva China. Liao expresó que «el pueblo chino apoya resueltamente la patriótica lucha armada antinorteamericana de los pueblos de Congo (Leopoldville), Zimbabwe, Guinea portuguesa, Mozambique, Angola, Guinea Ecuatorial, África del Sur y Suroccidental, Bechuanalandia, Basutolandia, Swazilandia, Somalia francesa y todos los demás pueblos africanos que todavía están bajo dominación colonial y tratan de obtener su independencia nacio-

nal», según informa Central News Agency de China nacionalista. (Efe.)

### Movimiento de tropas chino-comunistas

TAIPEH. — Funcionarios del departamento de Defensa de Formosa rehusaron comentar la noticia publicada por un periódico de esta isla y según la cual el ministro de Defensa de China comunista, Lin Piao, ha desplazado tropas a las zonas de Pekín y de Tientsin en un intento de derrocar al Presidente Liu Shao-Chi.

El periódico en cuestión, el «Cheng Hsin Daily News», informaba que fuentes allegadas al Servicio de Inteligencia chino nacionalista habían dicho que «tropas del cuarto ejército de Tierra roja, en un tiempo bajo el mando de Lin Piao, han penetrado en la zona de Pekín-Tientsin durante el pasado mes procedentes de las provincias de Yennan y Kweichow para fortalecer la postura de Lin en la pugna por el Poder».

La noticia añadía que todos los comandantes de esta zona han sido reemplazados por subordinados confidenciales de Lin, mientras que los relacionados con el Presidente del Estado habían sido transferidos o destituidos.

Lin Piao es cada vez más considerado como portavoz de la ideología de Mao-Tse Tung en

la actual purga que se realiza en la China roja contra los llamados disidentes intelectuales.

### Indonesia quiere paz y amistad

YAKARTA. — Grandes carteles en los que se pide el fin de la confrontación con Malasia han aparecido en las calles de esta capital como preparación a la gran concentración que se celebrará hoy para promover y apoyar una política de paz entre Malasia e Indonesia.

En las proclamas citadas se insta al general Suharto, en quien residen los poderes ejecutivos que en otro tiempo ejerció el Presidente Sukarno, a que siga adelante en sus esfuerzos pro paz con Malasia tal y como se ha perfilado ya en las conversaciones de Bangkok a primeros de este mes.

El general Suharto, que ha estado celebrando todos estos días varias entrevistas con el enviado indonesio a Bangkok, ha pasado informes de estas conversaciones a los cinco restantes miembros del Presidium militar actualmente en el Poder.

La agencia oficial Antara dice que la proyectada concentración pro paz ha sido convocada «para hacer constar públicamente la determinación del pueblo de Indonesia a conseguir rápidamente la paz y la amistad con todos sus vecinos, particularmente con Malasia. (Efe.)



## NUEVAS FUERZAS DE CHOQUE GUBERNAMENTALES A HUE

Varios millares de católicos organizaron una manifestación de masas LA POLICIA DISOLVIO CON BOMBAS LACRIMOGENAS A UNOS 500 BONZOS Y DIACONISAS BUDISTAS

HUE.—El Gobierno del Vietnam del Sur ha vuelto a enviar fuerzas de choque a esta ciudad rebelde nortea en un nuevo intento de hacerse con el control de la antigua capital imperial.

Aproximadamente veinte policías con cascos de acero, pertenecientes a las fuerzas nacionales de combate, armados con gases lacrimógenos, han llegado a esta ciudad procedentes de un aeródromo situado cerca de Hue, adonde habían llegado desde Saigón por vía aérea.

Un primer contingente formado por cuatrocientos hombres entró sin dificultad en la ciudad para restaurar el orden después de tres meses de anarquía virtual. (Efe.)

### Manifestación de católicos

SAIGON.—Varios millares de católicos se reunieron en los alrededores de su catedral para organizar una manifestación de masas a través de las calles de Saigón.

La manifestación, al parecer, está destinada a expresar la inquietud de los católicos vietnamitas frente a la debilidad mostrada por el Gobierno ante los ataques budistas.

Los militantes católicos, muchos de los cuales son refugiados del Norte, creen que las elecciones anunciadas por el Gobierno para septiembre son prematuras.

En las pancartas podían leerse alusiones contra cualquier conato de compromiso con los comunistas y frases de agradecimiento por la ayuda prestada a Vietnam por los Estados Unidos y otros aliados. (Efe.)

### Choque con la Policía

SAIGON.—Unos quinientos bonzos y diaconisas budistas, prefiriendo ir a la cárcel antes que someterse a las autoridades de la Junta militar de Saigón, se han manifestado por las calles más céntricas de la capital llevando pancartas antinorteamericanas. La manifestación budista fue dispersada por la Policía con bombas de gases lacrimógenos.

Los funcionarios de las pagodas

budistas, llevando una gran pancarta en la que se leía «Matadnos», salieron de la pagoda de Vien Hoa Dao y se dirigieron por la plaza del mercado central al centro de la ciudad. La Policía, que estaba alerta, inició sus actividades cuando los manifestantes estaban ya a dos manzanas de casas de su objetivo, impidiéndoles el paso y ordenándoles que se dispersaran. Como desobedecieran esta orden, la Policía arrojó contra la multitud de religiosos y religiosas budistas varias granadas lacrimógenas. Los monjes jóvenes cogieron las granadas que aún no habían estallado y las arrojaron con fuerza contra las fuerzas policiales, pero éstas, equipadas con máscaras, lograron dispersar a la multitud.

Esta manifestación se ha producido a raíz de una ceremonia fracasada en la pagoda mencionada, en donde el venerable Tri pretendía entregar un regalo —veinte granadas lacrimógenas en una caja— a las autoridades norteamericanas y survietnamitas, como protesta por el apoyo de los Estados Unidos al Gobierno de Cao Ky y al Jefe del Estado, Van Thieu. (Efe.)

### Ky cancela su viaje a Corea del Sur

SAIGON.—El primer ministro survietnamita, general Nguyen Cao Ky, ha cancelado el proyectado viaje que debía iniciar a Corea del Sur para pronunciar un discurso ante una Conferencia, que tratará sobre la cooperación de los países asiáticos.

Cao Ky ha suspendido su viaje a causa de la tensa situación existente en la ciudad nortea de Hue, así como debido al trabajo preparatorio de las elecciones nacionales que se celebrarán en Vietnam del Sur el 11 de septiembre.

Los observadores interpretaban el viaje de Cao Ky a Corea del Sur como una prueba evidente de que el primer ministro había conseguido superar la crisis política en que se ha debatido últimamente el país.

Cao Ky estará representado en la Conferencia de Seul por el ministro de Asuntos Exteriores survietnamita, doctor Tran Van Do.

### Dos políticos americanos censuran la política de Johnson

NUEVA YORK.—«No creo que tengamos derecho a permanecer en el Vietnam sólo para contener a la China comunista», ha dicho el gobernador de Michigan, George Romney, probable candidato republicano para la presidencia en 1968, en el curso de una entrevista televisada por esta razón, Romney añadió que Estados Unidos deberían estar dispuestos a retirarse de aquel país si unas futuras elecciones dieran como resultado la formación de un Gobierno opuesto a la presidencia norteamericana.

Aunque comenzó por afirmar que Norteamérica nunca debería haber llegado a verse envuelta en una guerra en tierra en el Vietnam, el gobernador Romney dijo también, entre otras cosas, que Estados Unidos deberían llevar los bombarderos al Vietnam del

Norte, atacando los depósitos de combustible en la zona de Haifong.

En su ataque al modo como el Presidente Johnson está llevando la guerra en el Vietnam, Romney dijo que Washington no ha tenido una política adecuada en términos de resultados militares satisfactorios ni una política adecuada en términos de acuerdos negociados. «Yo no creo que podamos traer a los nortvietnamitas a una mesa de conferencias simplemente diciéndoles que vamos a demostrarles que no pueden ganar. Creo, por el contrario, que tienen que verse enfrentados con el hecho de que van a perder. Y Estados Unidos no están llevando la guerra con suficiente fuerza para convencer de ello a los vietnamitas comunistas.»

Coincidiendo con esta importante toma de posición de una de las figuras más destacadas del partido republicano, el senador Jacob K. Javits ha insistido, en un discurso en la Universidad Hofstra, en la necesidad de llegar a la celebración de conversaciones con los comunistas, permitiendo incluso que el «Frente de Liberación Nacional», la organización política del Vietcong, tome parte en las negociaciones. (Efe.)

### El ex Emperador Bao Dai trata de volver a la política

NUEVA YORK.—La revista norteamericana «Newsweek» informa que el ex Emperador Bao Dai, del Vietnam, está tratando de volver a la política.

En su sección titulada «Periscope», el semanario dice:

«El ex Emperador Bao Dai, del Vietnam, derrocado por el fallecido Presidente Ngo Dinh Diem y actualmente exiliado en Francia, realiza sigilosos esfuerzos para que su nombre vuelva al panorama político. La madre del Emperador, que viven en Hue, ha celebrado discretas conversaciones con dirigentes budistas, estudiantes y miembros de la antigua nobleza vietnamita. El propósito de tales conversaciones es sugerir a Bao Dai como posible dirigente para el Gobierno nacional unificado.» (Efe.)

## PERIODISTA INGLES EXPULSADO DE NIGERIA

### DOS MINISTROS DE ZAMBIA LLEGAN A LEOPOLDVILLE PARA CELEBRAR CONVERSACIONES

LAGOS (Nigeria). — David Loshak, corresponsal especial del diario londinense «Daily Telegraph», ha sido expulsado de Nigeria después de haber sido detenido a consecuencia de un artículo publicado por el «Sunday Telegraph».

La Policía le trasladó al aeropuerto, en donde el citado periodista tomó un avión de las líneas Nigeria Airways rumbo a Londres. (Efe.)

### El senador Kennedy, en Kenya

NAIROBI (Kenya). — El senador norteamericano Robert Kennedy ha visitado una de las mayores reservas de animales salvajes que

## CERCA DE LA FRONTERA CAMBOYANA FUERON MUERTOS 88 GUERRILLEROS

UN «MIG-17» DESTRUIDO POR UN PROYECTIL AIRE-AIRE Y VARIOS APARATOS NORTEAMERICANOS PERDIDOS

SAIGON.—Tropas de los Estados Unidos han dado muerte a 88 guerrilleros del Vietcong en una batalla que tuvo lugar cerca de la frontera de Camboya, a unos 180 kilómetros al noroeste de Saigón, según informa un portavoz americano.

La mayoría de los guerrilleros resultaron muertos a consecuencia del fuego conjunto de la artillería estadounidense apoyada por la aviación.

La batalla comenzó aproximadamente hacia el mediodía cuando una compañía de la primera división de Infantería de los Estados Unidos entró en contacto con una unidad vietcong cuyos efectivos eran aproximadamente de 40 hombres.

Otra compañía de tropas de los Estados Unidos entró también en combate al hacer su aparición otro contingente de guerrilleros. Las bajas registradas por las fuerzas de los Estados Unidos en las cinco horas que duró la batalla se califican de «ligeras». (Efe.)

### Aviones destruidos en ambos bandos

SAIGON.—Un caza a reacción de las fuerzas aéreas de los Estados Unidos derribó anteayer a un avión «Mig-17» con un proyectil aire-aire y causó daños a otro reactor comunista con fuego de cañón sobre el Vietnam del Norte, según anunció un portavoz militar norteamericano en Saigón.

Las fuerzas aéreas de los Estados Unidos perdieron aparatos sobre Vietnam del Norte a primeras horas del día de ayer.

Un avión Canberra «B-57» desapareció sin dejar rastro durante una incursión realizada a 16 kilómetros al este del paso de Munga.

Otro avión de las fuerzas aéreas, un «F-4» Phantom fue derribado a unos 35 kilómetros al noroeste de la ciudad costera de Dong Hoi. Se pudieron observar los paracaídas de ambos miembros de la tripulación pero no pudieron ser rescatados, según anuncia la fuerza aérea.

El «Mig-17» hace el número 13 de este tipo de aparatos derribados por la aviación estadounidense desde hace un año. (Efe.)

### Fuerte ataque del Vietcong rechazado

DA NANG (Vietnam del Sur).—Infantes de Marina survietnamita lograron rechazar un fuerte ataque por parte del Vietcong después de una batalla de doce horas que se desarrolló al sur de esta ciudad, según ha anunciado un portavoz militar.

La batalla dio comienzo cuando un batallón de «marines» survietnamitas y miembros de la milicia local iniciaron una operación de búsqueda cerca de un río que se encuentra a ocho kilómetros al sur de Quang Ngai. Los infantes de Marina se vieron sorprendidos por unos tres batallones de guerrilleros, cercados por un enemigo superior en número, las tropas survietnamitas pidieron el apoyo de la aviación que bombardeó al enemigo.

Más de 35 guerrilleros resultaron muertos en la batalla, según dijo el portavoz militar, quien añadió que las bajas gubernamentales han sido de poca importancia. (Efe.)

### Intenso bombardeo en la jungla

SAIGON.—Veinticuatro bombarderos «B-52» norteamericanos lanzaron 432 toneladas de bombas de 250 y 500 kilos sobre el lugar de la jungla vietnamita donde se escondía un regimiento nortvietnamita en lo que un portavoz militar ha calificado «una de las mayores acciones de bombardeo de esta guerra».

Tropas norteamericanas y survietnamitas rodearon por completo una zona de la jungla situada a unos 470 kilómetros de Saigón. Se sabía que las tropas comunistas se encontraban ocultas en el interior del círculo.

Durante horas los bombarderos «B-52», un total de 24, arrojaron su mortífera carga sobre la zona. La fuerza expansiva de la misma desplazó del valle una ligera niebla existente, una vez finalizada su labor, la Infantería norteamericana y survietnamita se adentró en la jungla para hacer prisioneros a los posibles sobrevivientes. (Efe.)

## FALLECE HERMAN SCHERCHEN

ESTABA CONSIDERADO COMO EL INTERPRETE MAS CARACTERIZADO DE LA MUSICA MODERNA

FLORENCIA.—Hermann Scherchen, considerado por la crítica internacional como el más caracterizado intérprete de música moderna, falleció en la madrugada del día 12 en una clínica de Florencia.

El maestro Scherchen debía dirigir la última representación de la ópera «Orfeo», de Gian Francesco Malipiero, en el teatro de la Pergola, como parte del programa del XIX Mayo Musical Florentino. Después del estreno de la citada ópera, el 7 de este mes, Scherchen tuvo que ser internado a causa de un repentino malestar que culminó con un fatal síncope cardíaco.

Hermann Scherchen había nacido en Berlín en 1891. Fue discípulo de Schonberg y se dedicó a difundir la música dodecatónica y las obras de su maestro. (Efe.)



## VARIOS MILES DE NEGROS EN LA «MARCHA CONTRA EL MIEDO»

LA COLUMNA PROSIGUE SU AVANCE HACIA LA CAPITAL DEL ESTADO DE MISSISSIPPI

ENID (Mississippi).—La columna de negros de la «Marcha de la libertad» ha continuado su penetración en el territorio de predominio de blancos racistas del Ku-Klux-Klan sin que se registren incidentes.

El dirigente integracionista Martin Lutero King ha pronosticado que serán veinticinco mil los manifestantes cuando la «Marcha contra el miedo» (de los negros) que se desliza a través del Estado de Mississippi alcance la ciudad de Jackson, capital del Estado.

La manifestación será la más importante desde la que se registró el año pasado en Selma (Alabama), en la que fueron detenidas más de tres mil personas, con ocasión de los disturbios relativos a la votación y al registro electoral.

La columna de manifestantes —que está compuesta ya por varios millares de personas— se encuentra a unos 225 kilómetros de su destino.

Hoy continuarán los componentes de la columna hacia el Sur, lo que significa que será más profunda su penetración en los territorios dominados por los racistas del Ku-Klux-Klan. (Efe.)

### «Observadores» negros desarmados se unirán a la manifestación

NUEVA YORK.—«Observadores» desarmados pertenecientes a la organización negra llamada «Díaconos de la Justicia y el Derecho» se unirán a la marcha por derechos civiles en el Estado de Mississippi durante los próximos días, según declaró el director nacional de la CORE, Floyd B. McKissick.

McKissick dijo en una emisión radiada que los «díaconos» habían accedido «a dejar sus armas en casa» y que la marcha, que comenzó con la emboscada a Mederich, no será violenta. (Efe.)

### Arenga a los negros de Mississippi

ENID (Mississippi).—Bob Green, directivo de la Conferencia Súdita Cristiana e íntimo colaborador del doctor Martin Lutero King, exhortó el domingo a los negros de Mississippi a dar su vida por la libertad de su Estado.

Dirigiéndose a los negros de Enid, que contemplaban pasivamente el desfile de la «Marcha de la libertad», Bob Green les dijo: «Durante cien años habéis estado muriendo por nada. Si habéis de morir, venid a estas filas con nosotros; venid y morir por algo. No estamos aquí ahora para buscar disgustos —añadió Green—. Tenemos ya bastantes complicaciones sin buscarlas. Estamos aquí para conseguir que los negros tengan voto. Queremos que Mississippi llegue a formar parte de la Unión.»

Unos cien negros congregados en un cruce de carreteras, se acercaron para escuchar la arenga de Green. (Efe.)

### Disturbios en Florida

PENSACOLA.—Cientos de hombres de color armados de botellas se lanzaron el pasado domingo contra la Policía para impedir que ésta se llevase a cuatro hombres enzarzados en una violenta pelea.

El incidente se produjo en la playa de Johnson, una zona de baño segregada situada a unos 25 kilómetros de Pensacola.

Cinuenta policías, patrulleros del Estado y miembros de las patrullas costeras tuvieron que intervenir para apaciguar los ánimos. Más de treinta negros fueron detenidos. Un policía y un hombre de color tuvieron que ser conducidos a un hospital para ser curados de heridas leves.

Un portavoz de la Policía calificó el incidente de «reyerta entre hombres de color» y dijo que no se debía a cuestiones raciales.

El incidente se produjo poco antes de la puesta del sol, y la Policía tardó hora y media en restablecer el orden.

En el momento de producirse había dos mil personas en la playa. Un testigo ocular declaró que todo dio comienzo cuando un policía trató de detener a un bañista negro por estar borracho y jurar en público. (Efe.)

### Incidente en el barrio puertorriqueño de Chicago

CHICAGO.—Más de quinientas encolerizadas personas del barrio puertorriqueño de Chicago quemaron anteayer un coche-patrulla de la Policía y apedrearon a otro.

La actitud de esta multitud fue provocada al ser herido un joven puertorriqueño como consecuencia de un disparo hecho por la Policía cuando ésta trataba de acabar con una pelea entre bandas juveniles rivales.

Once personas han sido arrestadas como consecuencia de los incidentes, que duraron cerca de cinco horas. Un hombre fue mordido por un perro-policía.

Sesenta coches-patrulla y más de cien policías fueron inmediatamente enviados al lugar del suceso. Los policías utilizaron gases lacrimógenos y cañones de acero por vez primera en este año.

Horas después de los incidentes la multitud continuaba agrupándose en las aceras y calzadas de la zona, insultando a la Policía. (Efe.)

## LA COMPAÑIA DE JESUS PODRIA SER AUTORIZADA EN SUIZA

SEGUN «LE FIGARO» SERA MODIFICADA AL TAL EFECTO LA CONSTITUCION HELVETICA

ZURICH.—La Compañía de Jesús podría ser autorizada en Suiza dentro de unos años, dice el diario «Le Figaro», en una crónica de su corresponsal en Zurich. En la misma se da cuenta de la publicación de un informe elaborado por un grupo de estudios, formado por sesenta expertos, que ha venido trabajando durante dos años en el proyecto de supresión de algunos artículos de la Constitución Federal, en los que se prohíbe en Suiza la Compañía de Jesús, la fundación de nuevos conventos u Ordenes religiosas y el restablecimiento de aquellas que fueron suprimidas. Los jesuitas fueron expulsados en 1847, cuando contaban en Suiza con ciento ochocientos sacerdotes, noventa y seis novicios y setenta hermanos coadjutores.

El informe aludido, sigue diciendo «Le Figaro», preconiza con unánime convicción la supresión de toda discriminación religiosa y la eliminación de los vestigios de odio o desconfianza.

La Comisión de expertos se pronuncia por una nueva definición fundamental de la libertad religiosa y por la introducción de un nuevo artículo constitucional acerca de las relaciones pacíficas entre grupos confesionales. (Efe.)

### Milenario polaco

VARSOVIA.—El cardenal Wyszyński dijo, en la ordenación de veintidós nuevos sacerdotes, que «nosotros, obispos polacos, estamos convencidos de que realizamos un trabajo de importancia no común para la Iglesia de Polonia y para la nación polaca».

Se dirigía a una multitud de 1.500 fieles, que llenaban la catedral, en uno de los actos de celebración del Milenario de la Cristianización de Polonia. Dijo el cardenal: «Estamos convencidos de que el único motivo, el gran motivo, reside en rezar mejor a Dios, en expresar mejor a Dios el sentimiento interno religioso de gratitud.»

«Nosotros, los obispos polacos —dijo Wyszyński—, cantamos nuestro Te Deum en Poznan, en Gniezno, en Lublin. También lo cantaremos en Torun y en Varsovia.» (Efe.)

### Otra misa «ye-ye» en Brasil

RIO DE JANEIRO.—El capellán de la Escuela de Oficiales Especialistas de la Fábrica de Armas Brasileña (FAB), padre Euvaldo Andrade, acaba de explicar que la introducción de melodías «ye-ye» en los oficios celebrados el último domingo «no quiere decir que hayan hecho una misa bossa-nova, sencillamente porque el servicio religioso es uno solo: la santa misa».

El padre Andrade informó que su «misa para la juventud alcanzó ampliamente sus objetivos, ya que

todos los círculos de la localidad de Curitiba, donde fue celebrada la moderna misa, aceptaron gustosamente la ejecución de composiciones de Roberto Carlos y Candelet Cardoso con letras sacras.

«La santa misa es una sola —explicó el padre Andrade—; pero puede estar revestida de diversos aspectos. Puede ser triste; en ocasiones, fúnebres, o de tono festivo en las conmemoraciones alegres. Yo le he dado un tono alegre a la reunión de jóvenes en la misa del Salvador y sugerí un estilo que les llegase más directamente a ellos. Procuré hablar con el lenguaje que los jóvenes entienden, y es por eso que denominé la ceremonia santa misa al estilo de la guardia joven.»

El capellán militar sigue diciendo que los jóvenes supieron comprender y participar religiosamente de todos los momentos funda-

mentales de la misa sin perder sus características alegres.

«Adaptándolo debidamente —concluyó el padre Andrade—, este estilo joven puede ayudarnos a lograr que la juventud se aproxime más a la Iglesia y, a través de ella, a Dios.» (Efe.)

### Mensaje pontificio a los soldados

LOURDES.—El Papa, Pablo VI, ha pedido a los treinta y cinco mil soldados, de dieciséis países —España entre ellos—, que asisten a la peregrinación en Lourdes, en un mensaje leído por monseñor Paul Bertoli, nuncio de Su Santidad en Francia, que «rueguen por todos aquellos a quienes la guerra dejó pesadas cargas y por todos los que sufren como consecuencia del hambre, la soledad y el exilio». (Efe.)

## EXPOSICION MUNDIAL FORESTAL

## MUEBLES, MAQUINARIA DE LA MADERA, PESCA FLUVIAL Y CAZA

En la Feria del Campo

del 4 al 19 de junio

- MUEBLES de todos los estilos.—Nuevas ideas para una vivienda más confortable.—Por primera vez en Madrid la exhibición más completa con 25.000 metros cuadrados, en el Pabellón de Cristal de la Feria.
- MAQUINARIA DE LA MADERA: Para carpintería, ebanistería, corta de árboles y explotación del bosque.
- MUSEO DE LA CAZA: Trofeos y armas.—Parque Forestal con ejemplares vivos de la fauna española.—Acuario con las variedades piscícolas de ríos y embalses.
- Servicio de bar y restaurante.
- HORAS de visita: de 10 de la mañana a 11 de la noche.
- PUERTAS: Avda de Portugal, Alto de Extremadura. Autobuses 31, 36 y 39. Estación de Metro EL LAGO, línea del Suburbano.

LEA USTED



EL SEMANARIO MAS BARATO DE ESPAÑA

Ayuntamiento de Madrid



## HISPANOAMERICA AL DIA

# DISTURBIOS EN SANTO DOMINGO: UN MUERTO Y UN HERIDO

## BOSCH RECONOCE OFICIALMENTE SU DERROTA

PANAMA: GASES LACRIMOGENOS CONTRA LA MULTITUD

LIMA: TREINTA Y DOS EXTREMISTAS DETENIDOS

BOGOTA: LLERAS RESTREPO PROCLAMADO PRESIDENTE OFICIALMENTE

SANTO DOMINGO.—Juan Bosch ha admitido oficialmente su derrota en las elecciones generales que se celebraron el pasado día 1 de junio en la República Dominicana, y ha admitido también la derrota de su PRD (Partido Revolucionario Dominicano). Ha aceptado igualmente que la derrota se ha producido en forma de «honesta oposición democrática» y ha felicitado al Gobierno del Presidente Balaguer.

Bosch hizo las anteriores manifestaciones en una charla dirigida a sus seguidores, radiada a todo el país.

Bosch aprovechó para criticar acerbamente la intervención de Estados Unidos, hace catorce meses, en la guerra civil dominicana. «Con ello —dijo— los Estados Unidos abusaron de su potencia militar para imponer su voluntad sobre los dominicanos, contra todo derecho y razón.»

Mientras se informa que ha resultado muerto un policía y herido un soldado en dos de los tres incidentes independientes entre sí, que surgieron el domingo. (Efe.)

### Más disturbios en Panamá

COLON (Panamá).—Reina gran tensión en esta ciudad debido a que durante una manifestación de mujeres, no permitida por las autoridades, se infiltraron elementos extremistas que arrojaron piedras contra la guardia nacional.

Para defenderse, la guardia utilizó gases lacrimógenos a la vez que armas de fuego, en la refriega resultaron cuatro civiles heridos de bala y treinta afectados por los gases.

Muchas familias se han refugiado en San Cristóbal, zona del Canal, donde las autoridades les han dado albergue. (Efe.)

### Detenciones en Lima

LIMA.—Treinta y dos extremistas filocomunistas han sido detenidos en la madrugada de ayer por la Policía de Seguridad del Estado. Esta redada está relacionada con el asalto que se perpetró el pasado domingo en la emisora de radio «Callao».

El ataque lo realizaron cuatro enmascarados en el momento preciso en que se difundía un programa dedicado a los exiliados cubanos. Los asaltantes golpearon al operador de la emisora, colocaron una cinta magnetofónica que contenía un discurso de Fidel Castro, que salió al aire.

El operador que fue golpeado y dejado sin conocimiento ha manifestado a la Policía que recuerda el rostro de uno de los asaltantes porque la máscara con que se cubría se le cayó en el momento de golpearle.

La Policía sigue con las detenciones mientras el operador, que

se llama Héctor Romero Ramírez, de veintiséis años, trata de reconstruir el rostro del asaltante que vio, mediante un retrato «robot».

### Crimen contra el pueblo cubano

HARTFORD (Connecticut).—Juanita Castro, hermana del Jefe del Gobierno cubano, Fidel Castro, ha manifestado el pasado sábado en esta ciudad que su hermano había cometido un crimen contra el pueblo cubano, y describió su revolución como la peor traición hacia el pueblo y sus ideales.

Juanita Castro hizo estas declaraciones en el curso de una conferencia de Prensa, celebrada en esta ciudad, en la que es huésped del Comité anticomunista de los ciudadanos del Estado de Connecticut, y después de haber recibido las llaves de la ciudad de manos del alcalde, Georges Kinsella. (Efe.)

### Amenaza de Raúl Roa a Nicaragua

MEJICO.—El ministro de Relaciones Exteriores de Cuba, Raúl Roa, amenazó a Nicaragua y a su Gobierno en el sentido de «que deberán atenerse a las consecuencias de los actos de guerra que organice contra Cuba».

Asimismo acusó a los Estados Unidos de organizar una «agresión armada». El canciller cubano remitió una extensa carta al secretario general de las Naciones Unidas, U Thant, en la que le solicita que preste atención a las expresiones del Presidente de

Nicaragua, René Schick, emitidas el miércoles último en Nueva York, ofreciendo a su país como trampolín para una invasión armada a Cuba.

«Cuba —agregó Roa—, su pueblo aguerrido y revolucionario, no se atemoriza ante tales ridículas amenazas». Sabemos que esas declaraciones obedecen a instrucciones de los círculos imperialistas norteamericanos.

Más adelante dice el ministro cubano en su carta a Thant: «Es público y notorio que el Gobierno yanqui viene tratando últimamente de condicionar psicológicamente a la opinión norteamericana para desatar una agresión armada contra Cuba».

### Escrutinio definitivo de las elecciones colombianas

BOGOTA.—El Tribunal Supremo Electoral ha realizado el escrutinio definitivo de las elecciones realizadas el primero de mayo, y como resultado ha declarado oficialmente elegido al economista Carlos Lleras Restrepo, Presidente constitucional de Colombia, para un período de cuatro años, a partir del 7 de agosto de 1966. (Efe.)

### Reunión de Presidentes americanos

BUENOS AIRES.—Parece que este año se concretará en Buenos Aires la realización de la Reunión de Presidentes Americanos, sugerida por el primer mandatario argentino con motivo de la clausura de la Asamblea del Consejo Interamericano Económico Social, celebrada en esta capital en marzo último.

La carta enviada por el Presidente de los Estados Unidos al doctor Illia, en la que apoya la realización de una reunión, y cuyo texto se publicó el día 12 en diarios de esta capital, dio motivo a que el ministro del Interior, en una conversación no oficial con los periodistas, señalara su contenido, apreciándolo como una elocuente demostración positiva de reconocimiento de las autoridades norteamericanas hacia la gestión del Gobierno argentino.

«Conviene destacarlo —expresó el doctor Palmero— en momentos que se publican planes de acción y se pretende minimizar los propósitos y realizaciones del Gobierno, al tiempo que desde afuera juzgan satisfactoriamente su trayectoria, a través de opiniones de verdadera significación.»

## LA HUELGA DE LOS MARINOS BRITANICOS

# INESPERADA AGRAVACION DE LA CRISIS

SE PIDE LA SUSPENSIÓN DE LAS OPERACIONES DE CARGA Y DESCARGA DE LOS BUQUES INGLES

Los tenderos de Inglaterra en favor del racionamiento de los alimentos

LONDRES.—El ministro de Trabajo, Ray Gunter, dijo ayer en la Cámara de los Comunes que las propuestas del Tribunal de Investigación nombrado por el Gobierno se han hecho «en interés de los hombres de mar, de la industria naviera y de la nación».

Reiteró Gunter el respaldo del Gobierno a las recomendaciones del Tribunal para dar fin a la huelga marítima y expresó la esperanza de que el Sindicato de los huelguistas reconsiderara su repulsa a las propuestas.

Entre tanto, una pugna de poder entre los dirigentes sindicales y los obreros portuarios ha llevado la confusión al puerto de Londres y amenaza con una inesperada agravación de la crisis marítima inglesa.

Al entrar en su quinta semana la huelga, Ack Dash, presidente de la Comisión oficiosa de enlace de obreros portuarios del puerto de Londres, ha pedido la inmediata suspensión de las operaciones de carga y descarga de barcos británicos en el gigantesco grupo de Londres.

Sin embargo, el Sindicato de obreros del Transporte, organismo que dirige el Sindicato de Estibadores, ha dado a publicidad unas instrucciones diciendo que sólo los barcos puestos por los huelguistas en «la lista negra» no deben ser descargados.

Como resultado de las órdenes contradictorias, muchos barcos se han quedado sin ser descargados. Sin embargo, al final los estibadores parecen inclinarse a cumplir las órdenes del Sindicato de Transportes —como entidad de mayor rango—, y un portavoz de la Directiva de Estibadores ha dicho que el trabajo se iba normalizando por la tarde.

### Se pide el racionamiento de los alimentos

LONDRES.—Los tenderos de Gran Bretaña han pedido al Gobierno que se proceda inmediatamente a racionar los alimentos para impedir la subida de precios, que ya se ha iniciado como consecuencia de la huelga nacional de la Marina mercante, cuyas repercusiones se empiezan a sentir en los suministros.

Thomas Lynch, presidente del Sindicato Nacional de Pequeños Proprietarios de Tiendas de Comestibles, que representa a doce mil afiliados, ha declarado en la Conferencia anual de dicho Sindicato que, como las existencias de alimentos han disminuido, los mayoristas pueden racionar la entrega de comestibles a los pequeños propietarios del ramo.

«Este es el momento de que el Gobierno haga uso inmediato de sus poderes para casos de emergencia, incluso que proceda a racionar los alimentos y detenga la subida de sus precios», añadió Lynch.

Los dirigentes de los marineros en huelga están terminando los preparativos para reunirse con los delegados del Congreso Mundial de Sindicatos, que agrupan a varios Sindicatos británicos, y discutir un plan que ponga fin a la huelga.

No se conocen detalles de este movimiento de paz del Sindicato marítimo; pero, según algunos informes no oficiales, se habla de que el Gobierno pagaría un subsidio a los propietarios de mercantes destinado a cubrir las demandas del personal en huelga.

### Llamamiento de James Callaghan

LONDRES.—El canciller del Exchequer, James Callaghan, ha dirigido un llamamiento a los marineros mercantes británicos que se encuentran en huelga pidiéndoles que vuelvan al trabajo para que Gran Bretaña pueda impulsar de nuevo sus exportaciones y ordenar su economía.

En un discurso pronunciado con motivo de una concentración organizada por la Unión Nacional de Agricultores, Callaghan ha invitado a los huelguistas a aceptar las propuestas de la Comisión de encuesta designada por el Gobierno y volver al trabajo. «Volved al tra-

bajo —ha dicho el canciller del Exchequer— y colaborad en la tarea de conseguir que aumenten las exportaciones y se subsane el déficit exterior.» (Efe.)

### Huelgas en Francia

PARIS.—Impresores, metalúrgicos, obreros textiles y obreros de industrias químicas han decidido ir a la huelga en apoyo de los Sindicatos —un día de huelga en señal de protesta— contra la política gubernamental de restricción en el aumento de salarios.

El paro de los impresores solamente ha sido efectivo en provincias y ha impedido la aparición de muchos diarios ayer mañana. En cuanto a los periodistas, han dado su total apoyo a los huelguistas. (Efe.)

### ... y en Italia

ROMA.—Ha sido confirmada la huelga de setenta y dos horas anunciada hace varios días por los obreros metalúrgicos de las Empresas estatales y semiestatales de Italia.

La huelga se iniciará el próximo martes y será total, pues se han adherido a la misma las tres centrales obreras de la península. Esta acción de protesta es consecuencia de la ruptura de las negociaciones entre los Sindicatos y los dirigentes de las Empresas. (Efe.)

### «La Voz de Madrid»

TODOS

LOS

JUEVES

EN

«La Voz de Madrid»

«RADIOTEATRO»

+  
R. I. P.

**EL DIA 15 DE JUNIO**

a las diez de la mañana, se celebrará un funeral, en la iglesia parroquial de San Jerónimo el Real, por el eterno descanso de los afiliados fallecidos de

**LA MUTUALIDAD BENEFICA DEL  
CUERPO DE INTENDENTES AL SERVICIO  
DE LA HACIENDA PUBLICA**



# ANTOLOGIA DE LA PRENSA

## BOMBEROS Y TELEVISION

### unidad

diario de la vida

La televisión puede ser un pasatiempo, a veces una unión familiar y otras una desunión. Esto es cierto. Otras veces sirve para que se entretenga la gente en los hospitales, en los centros benéficos y en las clínicas de recuperación. Pero hay quien tiene que estar de guardia y no hacer nada. No en un cuartel, sino en un parque de bomberos. En Irún, concretamente, hay un parque de bomberos, donde, afortunadamente, no hay necesidad de intervenir a menudo. Pero hay un trabajo de estancia y un riesgo para correr mientras dura el servicio, y el servicio de los bomberos es de veinticuatro horas al día.

Hace tiempo que indicamos que los bomberos iruneses necesitaban una televisión en su «cuartel general». Para pasatiempo, por entretenimiento y por esa continua guardia que allí montan para tranquilidad de la ciudad.

Hace poco tiempo ya dimos la noticia: se les dio mangueras nuevas. Más tarde tuvieron que intervenir en el mayor accidente hasta ahora en Irún de los últimos tiempos: la destrucción de una casa en la calle Fuenterrabía.

Dieron muestras de valor y de arriesgarse cuanto es necesario. Se lo merecen, y no es la primera vez que lo indicamos.

## JARDINES

Los jardines de Alderdi Eder son una maravilla. Había quienes los admiraban anoche y se hacían lenguas de su bello aspecto, una vez efectuadas las plantaciones de verano. Entre el cuidado que se les dispensa y el soberbio lugar de su encuadramiento se prestan a la admiración de propios y extraños, que con mucho gusto proclamamos desde aquí y deseáramos que este elogio se extendiera a otras zonas de la ciudad donde no caben ya ditirambos. Por ejemplo, el de la avenida del General Mola. Sobre el parque infantil de Amara se lleva mucho escrito, sin suerte. En cuanto al de la plaza de Viteri, hace unos años que para colocar un transformador se levantó uno de ellos, y hasta ahora...

Más de jardines. El de la plaza de Guipúzcoa, otro maravilloso rincón donostiarra, también con abundancia de niños que juegan por allí libres de todo riesgo, pero la tranquilidad de sus mamás y señoritas de compañía que les atienden no debería ser tanta que les permitieran invadir los espacios floridos en detrimento de las plantas.

## DEL ATLANTICO AL URAL

«El próximo viaje del general De Gaulle a Moscú ha dado ya lugar a múltiples hipótesis que intentan situar el acontecimiento, de precisar su significación de prever sus consecuencias.

Según una de estas hipótesis, el Presidente de la República se dispondría a operar un cambio de alianzas, a sustituir a los lazos que unen nuestro país al campo occidental por relaciones estrechas con la Unión Soviética. No podemos retener esta hipótesis por muchas razones; la primera de las cuales es que contradice las intenciones oficialmente expresadas por el Gobierno francés de mantener nuestra pertenencia a la Alianza Atlántica.

Por consiguiente, se plantea una pregunta: si el general De Gaulle no va a cambiar de campo, ¿qué objetivo persigue? ¿Y cómo podría interpretarse la actividad diplomática francesa actualmente dirigida hacia los países del Este e inaugurada incluso antes del viaje a Moscú por las visitas del señor Couve de Murville a Bucarest, a Sofía y Varsovia?

Entre los textos en que se fija el pensamiento del general De Gaulle en lo que concierne a la orientación de la política francesa, hay uno que puede al menos servirnos de hilo conductor. Escrito verosimilmente en 1945, figura en el tomo III de las «Memorias de guerra». El general De Gaulle evoca en él el plan que ha concebido para Francia: «Asegurarla la seguridad en Europa occidental, impidiendo que un nuevo Reich pueda

amenazarla. Colaborar con el Este y con el Oeste; si es necesario, contraer de un lado o bien del otro las alianzas necesarias, sin aceptar jamás ninguna dependencia... Llevar a agruparse, desde el punto de vista político, económico y estratégico, los Estados que tocan al Rhin, a los Alpes, a los Pirineos. Hacer de esta organización una de las tres potencias planetarias, y si es necesario un día, el árbitro entre los dos campos: soviético y anglosajón.»

Roger MASSIP

## INGENIO ELECTRONICO

«La Policía sueca ha solicitado del ministerio de Justicia autorización para utilizar en las carreteras nacionales un moderno ingenio electrónico que permite no sólo medir la velocidad de los coches, sino también fotografiar la matrícula y las etapas de las infracciones cometidas por sus conductores.

Las leyes suecas son muy severas con este tipo de delitos, y las discusiones y litigios multiplicaban los pleitos. En lo sucesivo, con la aplicación del automático aparato quedará eliminada toda posibilidad de recurso.

Esta máquina, especie de cámara cinematográfica, que puede captar 7.000 fotografías en película de 10 milímetros, se pone automáticamente en marcha en cuanto el radar señala un vehículo que corre a excesiva velocidad. Reseña asimismo el día, la hora y la situación.

## HA MUERTO EL ESCULTOR JEAN ARP

En Basilea, víctima de un infarto de miocardio, ha muerto el escultor francés Jean Arp, pionero del movimiento «dadaísta» y uno de los máximos representantes del arte abstracto. Nació en Estrasburgo en 1887 y fue decorador del palacio de la UNESCO en París. Sus obras están expuestas en los mejores museos del mundo.

### POETA VISIONARIO Y SONAMBULO

Próximo a cumplir los ochenta años, hemos perdido a un gran escultor, con el que se nos va uno de los últimos renovadores del arte, cuyo espíritu de independencia imprime a la pintura y a la escultura, a partir de 1909, un nuevo ritmo. «Nuevas rutas —diría—, que sobrepasen formas e ideas anquilosadas.»

Arp fue el alma de Dada, de aquel movimiento combatido y tomado a risa, que él allentó en Zurich el año 16. «Dada ha comprendido a la Venus de Milo.» Posteriormente, el surrealismo: «El soñador —afirma— es capaz de poner en danza huevos del tamaño de las casas y de formar haces con los rayos.»

Este sueño, capaz de transfigurar todas las formas naturales en un mundo esencialmente plástico, es el que Arp persigue de por vida, intentando materializarlo en sus obras. «La concreción —dijo también— es un producto del crecimiento.» Y así, lo mismo en sus concreciones que en sus torsos o en sus constelaciones, Arp prodiga la línea sinuosa, casi interrumpida, de las formas refinadas, sugeridoras del hombre y la Naturaleza. Con su estricto sentido de la poesía de los volúmenes, con su arte de conjugar luces y atmósferas, hace surgir de la materia un universo plástico estrechamente vinculado a la vida, pero siempre dueño de su autonomía estética.

Pasó por diversas fases, creó arte experimental, se debatió entre la fantasía creadora y la agresividad arrogante... Al final de sus días parecía inclinarse hacia una especie de clasicismo sin

## COMBAT

contactos con el retroceso. Impuso un estilo cuya influencia se hace patente en las jóvenes promociones y deja una decisiva huella en la escultura contemporánea.

«Nos llegan las formas, conciliadoras o extrañas, hostiles, inexplicables, mudas o adormiladas. Se engendran en sí mismas. Lo único que yo hago es arroparlas con mis manos...» Así se definía Arp, el poeta sonámbulo y visionario. — Jean-Albert CARTIER.

## La verdad

### LAS ENCUESTAS, ANTES

Quiero reiterar mis opiniones acerca de los efectos que en la sociedad se experimentan a consecuencia de un instinto humano, cual es el mimetismo, para cuya desaparición es menester que pase mucho tiempo y se evolucione en cultura y en sentido común. Si yo profesara la teoría darwiniana, diría que el mimetismo es una fuerza ancestral heredada de nuestros tatarabuelos los monos, y que conserva en nosotros la tendencia a hacer lo que hacen los demás, aun cuando a nosotros nos repugne o nos moleste.

Recuerdo los tiempos en que, hasta en pleno mes de agosto, los hombres llevábamos unos cuellos postizos muy altos y muy tiesos por el almidón. Eran un triste tormento. Ahogo y sudor padecidos sin motivo razonable alguno. Ni las leyes, ni la necesidad ni el gusto por la belleza nos obligaban, sino sólo la coacción social que ha creado ese fantasma del ridículo cuando alguien se resiste a ir al remolque de la masa gregaria y se toca con sombrero de anchas alas si todo el mundo lo lleva de alita estrecha o si, prescindiendo de algo tan superfluo como la corbata, cualquiera se hace indigno de participar en una recepción solemne.

Esta tiranía de las convenciones tontas evoluciona a menudo. De ahí el flujo veleidoso de lo que se llama la moda. Ahora están de moda precisamente las encuestas populares. Entre otras preguntas, algunas indiscretas y hasta peligrosas, que se hacen a la juventud están las relativas a si le gusta o no la novedad de la falta cortísima en las chicas, y el pelo larguísimo en los chicos. Y compruebo que abundan las señoritas que con toda franqueza se pronuncian en contra de enseñar las rodillas, y es arrolladora la opinión masculina en considerar inaceptable las melenas.

Pero eso no es obstáculo para que tantos, de unas o de otros, aun sintiendo desagrado por los caprichos del atuendo, apechuguen con ellos. Se me ocurre entonces que, adoptando un hermoso criterio democrático, podrían formularse esas consultas antes y no después de lanzar las reformas, con lo cual se evitarían monstruosidades y regañadientes y no sufriría la libertad humana el agravio a que la sujetan las tiranías de la moda.

Walter ROSBOCH



## Carta del Astronauta

Me figuro estar envejeciendo. ¿O rejuvenecer? Cuanto más, menos me acuerdo de mí. Pasan los días como horas u olas o ráfagas de lluvia, en paz y transparentes, sin que mi presencia las turbe. Cuando no te agitas, el tiempo fluye, suponiendo que fluya, serenísimo.

Mira, aquí estoy. Tú, tan lejos. Si en mi pensara, bramaría con la furia estéril de no poder alcanzarte; lloraría de la famosa y consabida envidia; tiritaría de desventura.

Pero si, olvidado de mí y de aquí, entrégome a soñarte, otro es el cantar. ¿Es que mi alma, al ver distraído a su acostumbrado despota, se escapa de mi pecho sigilosamente y tiende a tu regazo el vuelo? ¿Es que a llenar el hueco de mi naufragio se apresuran, trayéndote, las aguas?

No lo sé. Pero como alguien pregunte por mí, de veras no estoy. Estoy contigo.

He sido como un usureiro, avaro engurruñado, pico y garras enganchando todo, ojos hiriendo y agarrando el resto. Amarillos ojos, pico, boca, dedos, a lo buho. Apretando los tesoros contra el buche, entre el plumón exuda la ictericia.

¡Soltar! Desencoger la zarpa, descripar el ceño, aflojar las mandíbulas, franquear los labios y los párpados. ¡Soltar!

Suelto de mí, vuelo. ¿O es que me respiras? Ni importa. A más dejar, más tengo. Si nada quiero, todo. ¿Cómo no supe que al detenerme en algo todo lo otro se nos va y se pierde? Y al fin, dejado de mí mismo, ¿qué tengo? Nada menos: ¡Tú!

¡Qué atrás quedó el sonido! Pasma la ingravidez. El espacio es un sueño por donde los miembros se mueven con parsimonia de dormidos peces. Floto a la velocidad del tiempo. La nada es un tibio alrededor sosegado. ¿Quién dijo, Dios que no te ha visto?



Luis PONCE DE LEON



## CRONICAS DE NUESTROS CORRESPONSALES EN PROVINCIAS

## BADAJOZ

## QUINCE AÑOS DE LA INAUGURACION DE LOS DOS PRIMEROS PUEBLOS DEL PLAN BADAJOZ

BADAJOZ (Crónica de nuestro corresponsal). — El día 7 del actual mes de junio se cumplieron quince años de la fecha memorable para Badajoz en la que Su Excelencia el Jefe del Estado, Francisco Franco, inauguraba la presa de Montijo y los dos primeros pueblos del Plan Badajoz: Valdelacalzada y Guadiana del Caudillo.

Se han cumplido quince años de una provechosa visita que el Jefe del Estado hizo a la provincia de Badajoz, entregando los títulos a los colonos de las vegas del Guadiana, que fueron el magnífico presente de una parcela de regadío, una casa saludable y nueva, y los aperos de labranza y ganado de labor precisos, en dos pueblos recién nacidos para la geografía provincial y nacional.

Los que fuimos testigos presenciales de tan memorable jornada no podremos olvidar jamás el entusiasmo de aquellos 135 primeros colonos asentados en las fértiles vegas del Guadiana. De unos hombres curtidos por el sol de la tierra, con sus manos encallecidas y su faz radiante, que recibieron del Capitán victorioso los títulos de propiedad, al tiempo que el Jefe del Estado les estrechaba con humana y cordial efusión sus manos. De unas manos campesinas que se encontraban hinchadas como nunca de tanto aplaudir.

Franco, sonriente, efusivo, rubricaba en Guadiana del Caudillo, hace ahora quince años, un parte victorioso de paz. Parte en el que el frente enemigo quedaba roto para siempre y abierto a la penetración de todo un ejército triunfal para el asalto a la fortaleza de los corazones del campesino extremeño.

Aquellos dos primeros pueblos que Francisco Franco inauguraba en la zona del Plan Badajoz se han convertido hoy día en más de una treintena. Y aquellos 135 primeros colonos que recibieron los títulos de propiedad de unas tierras para ser labradas, han pasado a 10.309 en las vegas del Guadiana y 665 en las zonas de Olivenza y Jerez de los Caballeros.

En aquella ocasión, aquella memorable inauguración de la que ahora se han cumplido quince años, el Caudillo, al comenzar su discurso dirigido a los nuevos conquistadores extremeños, decía que «quisiera que este acto que aquí celebramos de iniciación de los riegos en estas tierras de Montijo pudiera ser contemplado por el resto de la Nación».

Y nosotros añadimos hoy, a sólo quince años de aquella inauguración, que también sería de desear que todos los españoles conocieran esta ingente obra realizada en Badajoz por Francisco Franco, el hombre que hizo realidad y posibilita la consigna de «una gran obra para un gran fin».

José RODRIGUEZ CASTAÑO

## MURCIA

## LA TORRE DE COLOR, RESIDENCIA GRATUITA PARA ESCRITORES Y ARTISTAS

SE ALZARÁ EN LA PLAYA DE MAZARRÓN Y ESTARÁ HECHA EN UN AÑO

MURCIA. (De nuestro corresponsal, Luis Peñafiel). — Una Jauja frente a la mar, en Mazarrón. Figúrense una «Torre de Color», en exclusiva y gratuita, para escritores y artistas. Cada pintor, con su balcón en el apartamento, para que pinte en la paz y calma, sin moscones detrás. Los invitados recibirán un sencillo comunicado a través del organismo cultural de su especialidad. Y ustedes preguntarán, extrañados: ¿Quién subvenciona «torre», estancia, y construye? Y se les responderá que lo costea un Patronato integrado por personalidades del arte y que disponen de metálico.

Las primicias son éstas. queda concretar altura de la «Torre de Color». Se dice que determinada constructora cede los terrenos y que en el Patronato sueñan nombres del famoso rejonador Angel Peralta, del poeta Penagos, del productor de cine Leonardo Martín, del poeta Alfredo Carrilero, que es médico, y la Medicina es un arte maravilloso. Bueno, pues, con el Patronato, la cesión del terreno y la «Torre de Color», cierto que pintores, escritores, poetas, artistas en sí, serán invitados, y que pasarán unos días envueltos en esa calma que siempre buscó el gran César González-Ruano, que montó su apartamento, como el traductor francés que lo alza sobre rocas, proa al mar, ya que es el camarote de un barco en la isla excepcional de Tabarca, donde uno consume semanas de estío en los julios anuales.

## CARACTERISTICAS

La «Torre» tendrá ocho apartamentos para pintores, biblioteca, sala de lectura, sala de escritores, y en la que corona el edificio, que es la cuarta —aunque se habla de subirla—, sala de tertulia, mientras cruzan los barcos y las barcas que retornan, con sus sardinas, al Gachero, y tiene nidos de pulpos frente a la isla de Mazarrón. Artistas, en suma, españoles y extranjeros poblarán en los días que se les invite esta Torre de Color, cabe las aguas de Mazarrón. Un año más y ya puede usted pintar su marina en estas calas o comenzar a teclear su crónica. El objetivo está cubierto y la Jauja en marcha. Esto es, para el estío

próximo, que en estas latitudes decía César que se iniciaba en abril.

## LA CUEVA DE LOS MURCIÉLAGOS

La Cueva de los Murciélagos, en la idílica Jumilla, que es tierra del gazpacho y del bon vino y de la buena cacería, ha sido visitada por espeleólogos ilicitanos. Su excursión se ha visto coronada con hallazgos: cerámica y huesos. Se estudian estos restos. La caverna tiene interés arqueológico. Hacía muchísimo tiempo que no era visitada. Los espeleólogos de la Unión Excursionista van a volver a esta caverna, a tres kilómetros de Jumilla, en La Alquería. Está en la cima montañosa.

## CACERES

## PEQUEÑOS BROTES DE LA PLAGA DEL «MOHO AZUL»

CURSILLOS SOBRE ARTESANIA LITURGICA

CACERES. (De nuestro corresponsal, Jorge de la Montaña). — Bajo el patrocinio de la Comisión Diocesana de Liturgia de la diócesis de Coria-Cáceres, y bajo la dirección del canónigo de la santa iglesia catedral, don Celso Bañeza, y don José Bueno, coadjutor de la parroquia de San Juan Bautista de esta capital, investigador y asesor de arte, se ha celebrado un cursillo de artesanía litúrgica para talleres de ornamentos sagrados.

El cursillo ha venido a responder a la sugerencia del Concilio Vaticano II en su constitución de Sagrada Liturgia, en su número 117.

En la Asamblea del Concilio se abordaron temas en relación con la Asamblea Litúrgica, vestiduras sagradas, insignias y ornamentos, lienzo sagrados y vestidos de los fieles en los Sacramentos.

Entre las comarcas que comprende Talavera de la Reina con Plasencia, se acaban de notar pequeños brotes de la plaga del «moho azul». Ahora se procede al trasplante desde los semilleros no afectados de la misma al objeto de evitar que la epidemia se corra y no adquiera mayores consecuencias. Hemos de consignar que con la amenaza de esta plaga puede producirse alguna desbandada de emigrantes, cosa que ya ocurrió en otras campañas de pasados años y se trata por todos los medios de ponerle coto.

En las fértiles comarcas de La Vera y El Valle, de esta provincia, se está recolectando la cereza, que en otros años fue una de las principales riquezas y todavía puede decirse que mantiene su pujanza.

## MADRID. PROVINCIA

## VALDILECHA, PUEBLECITO A CUARENTA Y OCHO KILOMETROS DE LA CAPITAL

## NECESITA INCREMENTAR SUS FUENTES DE RIQUEZA PARA EVITAR LA EMIGRACION

Valdilecha está en terreno pintoresco y desigual, y por allí pasa la carretera de Carabancha. Cuarenta y ocho kilómetros solamente separan este pueblo de Madrid y veintidós de Alcalá de Henares, su partido judicial. Dicen que lo fundaron los árabes en el siglo IX y que el nombre se debe al valle en que se encuentra asentado, y de la leche, de exquisita calidad, que daba el ganado que por aquellas laderas pastaba y que durante mucho tiempo era enviado directamente a la Corte para el consumo de la Casa Real.

## UN TERMINO MUY BIEN DISTRIBUIDO

Cuatro mil doscientas hectáreas forman el término, de las que 650 están destinadas a olivar; 660, a viñedo; 1.575, al cultivo de cereales; 815, a barbecho, y unas 50 constituyen la pequeña vega, la parte más fértil y productiva, de las que mayor beneficio obtienen. El resto lo constituye el caserío, asentado sobre calles empinadas y tortuosas.

Valdilecha tradicionalmente era un pueblo agrícola y ganadero; pero la ganadería, por los problemas y vicisitudes que atraviesa, y que tanta nombradía dio en otros tiempos al pueblo, ha quedado reducida a unas 2.000 cabezas de lanar. El campo, a excepción de la «veguilla» que llaman, apenas es productivo. No hay más que contemplar las inmediaciones para comprobar que el terreno no es muy fértil. Por eso el olivar y el viñedo, que necesita menos exigencias de cultivo, es algo que, comparado con los cereales, no va en decadencia. Todavía se obtienen en un año normal unas 100.000 arrobas de vino. Un millón de kilos de aceite que se extrae en dos almazaras, una particular y otra de la Cooperativa Sindical «Virgen de la Oliva», que agrupa a unos 250 vecinos. La propiedad está bien repartida. De 450 cabezas de familia, 225 son pequeños propietarios que labran y cultivan sus tierras. Ello hace que no haya problema social en el pueblo y que el nivel de vida de sus vecinos sea bastante bueno. Claro que la agricultura, como pasa en otros

lugares, no basta como medio de vida. Antes faltaba mano de obra para el campo; pero ahora, al constituirse la Cooperativa y las agrupaciones trigueras, explotan las tierras con maquinaria en común, hay excedente de mano de obra, que se ocupan en las industrias de Alcalá de Henares principalmente. Y menos mal que unos 70 hombres trabajan en la piedra, en las canteras que se explotan en el término. La piedra, tipo de Colmenar, reporta muy buenos beneficios, porque trabajando por su cuenta estos hombres ganan un jornal de 200 pesetas o 225 diarias. A esta riqueza local, y como industria incipiente, hay que añadir la existencia de tres fábricas de conserva, una pequeña de muebles y varias granjas distribuidas, que cuentan con unas 20.000 aves de carne y cría.

## DE CARA AL FUTURO

Pero Valdilecha, quiérase o no, tiende a despoblarse. No hay más que comparar su población —unos 2.000 habitantes— hace diez años, que ahora han quedado reducidos a 1.400. Sobre todo la juventud tiende a irse fuera del pueblo. Los medios modernos de comunicación le han descubierto nuevos horizontes y otro mundo al que la juventud quiere asomarse. Por eso, crear el atractivo necesario en el pueblo, además de fuentes de riqueza suficientes, debe ser la principal preocupación para evitar el éxodo.

—Deben crearse más industrias derivadas de la agricultura —nos dice don Daniel Casaseca, que es el Alcalde— y acometer con urgencia los problemas que el Municipio tiene planteados.

El principal de estos problemas —nos sigue diciendo el Alcalde— es el adecentamiento de las calles; su urbanización, el abastecimiento de aguas a domicilio, ya que se carece en absoluto de ese servicio, y, en fin, todo aquello que tienda a lograr que la juventud, sobre todo, no eche de menos nada que le permita llevar una vida digna.

VAREA GONZALEZ

## LEA USTED



EL SEMANARIO  
MAS BARATO  
DE ESPAÑA



## CRONICAS DE NUESTROS CORRESPONSALES EN PROVINCIAS

## BARCELONA

## CULMINA ESPLENDOROSAMENTE LA «SEMANA DE MADRID»

Entusiasmo popular en la inauguración de la gran avenida que lleva el nombre de la capital de España

BARCELONA (Crónica de nuestro corresponsal, Fernando Vázquez-Prada).—La «Semana de Madrid en Barcelona» ha culminado en una jornada esplendorosa, porque la población del distrito séptimo en masa (la buena gente de la populosisima barriada de Sans) ha asistido gozosamente a la bendición e inauguración de la «Avenida» de Madrid, obra magnífica que corona toda una amplia serie de realizaciones urbanísticas de largo alcance en el distrito de referencia, cuya Junta Municipal, que preside el concejal don Juan Solanas, viene demostrando concluyen-

temente con su actuación la eficacia de estos organismos, creados tanto en Barcelona como en Madrid en virtud de las respectivas Cartas Municipales.

Ambos Alcaldes, don José María de Porcioles y don Carlos Arias, por este orden sucesivo, han puesto de relieve en sus discursos, acogidos con aplausos y aclamaciones, la extraordinaria trascendencia de esta obra de hermandad entre las dos primeras ciudades de España como poderosa expresión del espíritu de unidad entre los hombres y entre las tierras de nuestra Patria.

## "Majas" y "pubillas"

—Ya tenemos —decía el Alcalde de Madrid— «majas» en Barcelona y «pubillas» en la capital de España; ya se bailan sardanas en el Retiro, mientras alguna vez se escuchan en las Ramblas los airoso compases de nuestro «schotis».

Y, por su parte, el Alcalde de Barcelona acababa de subrayar:

—Hemos querido plantar madroños en nuestros jardines, en estos mismos jardines que adornan la avenida de Madrid, porque al tener aquí su emblema heráldico nos parece tener a Madrid más cerca, más dentro de nuestro corazón, y para rubricar eso mismo están igualmente aquí, en este acto, realzándolo con las gracias luminosas de su juventud y su belleza, las «majas» de la Casa de Madrid y las «pubillas» de Barcelona. Por lo demás —prosiguió—, esta hermandad entre Castilla y Cataluña, hermandad entrañable, indestructible, como afirmó Milá y Fontanals, maestro de Menéndez Pelayo, tiene honda y caudalosa tradición, tan antigua como rica, porque si nuestro Santiago Rusiñol, con sus prodigiosos pinceles, proclamó ante el mundo entero la soberana belleza de los jardines de Aranjuez, castellanos tan egregios como Cervantes, Lope de Vega, Tirso de Molina y Calderón colmaron a Cataluña y, especialmente, a Barcelona de áureos y apasionados elogios.

## ENTUSIASMO POPULAR

El Alcalde de Madrid y el Alcalde de Barcelona, del brazo, ante la viva complacencia de un gentío entusiasmado por la trascendental significación de la hermosa fiesta, cortaron la cinta simbólica con los colores nacionales (esos colores gloriosos que tuvieron su origen precisamente en Cataluña, en el condado de Barcelona, y por eso Mosén Jacinto Verdaguer pudo decir en su grandiosa «Oda a la Ciudad de los Condes» que ésta dio por bandera a España «un trozo del seu penó» (un trozo de su propia bandera), y a continuación recorrieron un buen trecho de la espléndida avenida, acompañados de numerosos componentes de las respectivas Corporaciones Municipales, precediendo a la brillante comitiva los finetes de la mundialmente famosa Sección Montada de la Guardia Urbana de Barcelona, vistiendo sus uniformes de gran gala, y los maceros de ambos

Ayuntamientos: los de Madrid, con sus dalmáticas al estilo del tiempo de los Reyes Católicos, y los de Barcelona, con sus gramallas evocadoras, de las que en ocasiones solemnes vestían aquellos «concellers» administradores de los intereses municipales de la ciudad en nombre del Consejo de Ciento, tan expresivamente elogiados por Carlos V y Felipe II.

La Banda Municipal de Madrid y la Cobia «La Principal», de gracia, han redondeado los motivos de la alegría popular en esta jornada memorable, iniciada, como conviene, con una misa en la capilla de Nuestra Señora de la Almudena, en la iglesia parroquial de San Fernando, que si no está situada en el mismo Distrito Séptimo le falta en verdad muy poco. Lo que, en definitiva, importaba era rendir tributo de filial amor a la Santísima Virgen en tan madrileña advocación, fino detalle indicador de la fraternal delicadeza en que se inspiran todos los actos de esta magnífica «Semana de Madrid en Barcelona».

Al mediodía, el Ayuntamiento de Madrid ofreció un almuerzo al de Barcelona. Por la noche, la Casa de Madrid ofreció una cena ti-

pica catalana en la Font del Gat, en honor de los dos municipios. Ayer, la representación municipal madrileña que ha concurrido a los actos emprendió el viaje de regreso a la capital de España. (Cifra.)

F. VAZQUEZ-PRADA

## LA MEDALLA DE ORO DE SANTANDER, A LA SECCION FEMENINA

## LA RECIBIO PILAR PRIMO DE RIVERA

SANTANDER. — Ha sido entregada por la Diputación de Santander la Medalla de Oro de la Provincia a la Sección Femenina de Santander. El acto se celebró en la Diputación, con la asistencia de la Delegada Nacional de la Sección Femenina, Pilar Primo de Rivera y autoridades provinciales. Hizo la entrega el Gobernador Civil, después de un discurso del Presidente de la Diputación. Pilar Primo de Rivera dio las gracias. (Cifra.)

## CAMPO DE GIBRALTAR: J. A. Casaus

## NO EXISTE ANORMALIDAD EN EL PUERTO DE ALGECIRAS

SOLO UNA INCOMPREENSIBLE ACTITUD DE CIERTAS COMPAÑIAS VENDEDORAS DE PESCADOS

CIUDAD DE GIBRALTAR EN SAN ROQUE. (De nuestro corresponsal).—Al informarnos de que existía cierta «preocupación» entre los armadores de buques pesqueros que habían elevado un escrito a la autoridad con unos cientos de firmas por el que se pedía la anulación de una reciente orden de la Dirección General de Puertos, por la que se autorizaba a la Cofradía Sindical de Pescadores de esta población como vendedores «exclusivos» en la lonja del puerto de Algeciras, así como de que dicha preocupación llegaba a tal extremo que era presumible la paralización de la actividad pesquera en dicho puerto si no se establecía la normalidad, nos hemos dirigido a la sede de la Cofradía Sindical de Pescadores donde fuimos debidamente atendidos e informados.

Después de detallarnos que fue en 1964 cuando fue adjudicada a la Cofradía la concesión administrativa de la lonja del puerto pesquero, se nos hizo saber y nos rogaron hiciéramos constar las siguientes observaciones:

a) Que la velada amenaza que se trasluce en ciertas informaciones aparecidas en la Prensa en el sentido de que puede llegarse a la total paralización de la actividad pesquera del puerto no ha partido de dicha Cofradía, en la que se hallan afiliados todos los armadores y pescadores, sino más bien de ciertas Compañías que se dedican a la venta de pescado en lonja, y con no muy claras intenciones.

b) Que la concesión a la Cofradía de la venta de pescado no representa una exclusividad por parte de ésta, sino que la misma realizará sus servicios a través de sus mediadores, por lo cual nunca se ha pretendido dañar los intereses de los mismos, sino que seguirá en la misma línea de colaboración, sin discriminación alguna, con las Compañías que venían desarrollando dicho cometido.

Cabe, pues, ahora analizar por nuestra parte los motivos que han podido promover esa noticia, que a muchos ha sorprendido por cuanto que retrata una situación de anomalía y malestar, cuando en realidad en el puerto de Algeciras existe la más normal situación.

Al parecer, ciertas Compañías vendedoras de pescados no están conformes con aceptar las naturales obligaciones que como concesionaria impone la Cofradía Sindical de Pescadores y pretenden promover cierto clima de malestar. Semejantes movimientos se han registrado ya en otros puertos pesqueros y podemos decir que se preveía esta situación en el puerto de Algeciras. A este respecto, la «Hoja del Mar» número 9, de fecha septiembre de 1965, y en un artículo en el que comentaba idéntica situación registrada en el puerto de Tarifa, bajo el título de «Intrusismo o papel mojado?» decía: «... Sabemos que la plaza fuerte de Pescados, S. L., es la lonja de Algeciras, y parece razonable que si consigue sus propósitos en la de Tarifa su acción se extendería a Algeciras, amparada en cuanta casuística ha producido en aquel puerto. Y lo que puede pasar con Pescados, S. L., puede ocurrir con otras Empresas. La consecuencia lógica será que las concesiones de las Cofradías de Pescadores se conviertan en papel mojado. Y con un agravante: que las Empresas que se metan de rondón en las lonjas tendrán para sí los beneficios que produzcan sus operaciones comerciales, mientras que sólo la Cofradía tendrá para sí los gastos.»

## HUELVA

## AMBICIOSO PLAN DE RECUPERACION DE SUELOS EN EL ANDEVALO JUSTA ALARMA ANTE LA SUPRESION DEL FERROCARRIL DE SAN JUAN DEL PUERTO A BUITRON

HUELVA. (De nuestro corresponsal, Domingo FLERY).—Reviste una extraordinaria importancia la labor que viene realizando en la comarca del Andévalo onubense la brigada número 16 del Servicio Central de Conservación de Suelos, apreciándose ya muy notoriamente los favorables rendimientos que se obtienen en la recuperación de tierras, gracias a la atención que el propio Ministro de Agricultura viene prestando a aquellas arduas tareas, y también las autoridades provinciales.

El Andévalo, con una extensión aproximada de 350.000 hectáreas, de las que 150.000 constituyen la primera etapa de un ambicioso plan de revalorización de suelos, está cambiando de fisonomía en aquel aspecto. A finales de 1965 se habían realizado labores de conservación en veintinueve fincas, con una extensión aproximada de 6.500 hectáreas, de las que 2.500 están ter-

minadas. Actualmente ascienden a noventa y ocho los propietarios de terrenos que tienen solicitadas las realizaciones de obras de conservación sobre una superficie de 83.000 hectáreas.

Estos trabajos de recuperación y conservación de suelos se vienen realizando con las amplias subvenciones oficiales que a fondo perdido se perciben y que generalmente vienen a financiar la totalidad del presupuesto.

## EL FERROCARRIL DE SAN JUAN A BUITRON

El rumor, bien acentuado, del posible cierre del ferrocarril de San Juan del Puerto a Buitrón, ha causado verdadera desazón y contrariedad en los vecindarios de los pueblos y aldeas de la línea, por los grandes perjuicios que, de efectuarse así, ha de irrogarse a las comunicaciones

con los mismos. Dicho ferrocarril viene prestando desde hace muchísimos años —es ya centenario— un incalculable servicio, máxime cuando los caminos que unen a aquellas localidades sólo pueden recorrerse en caballerías, por el estado calamitoso que para el tránsito rodado de automóviles y camiones ofrecen los mismos.

Consecuentemente, en la reunión del Pleno del Consejo Provincial del Movimiento que acaba de celebrarse en esta capital, el Jefe del mismo y Gobernador Civil, don Hernán Pérez Cubillas, manifestó que, ante aquellos alarmantes rumores, ya se ha promovido la acción oportuna de los órganos oficiales y sindicales, pero que, no obstante, debiera hacerse un estudio de Servicios Técnicos en el que intervengan ampliamente cuantas entidades procedan en apoyo decidido de la no supresión de tan necesario ferrocarril.



## CRÓNICAS DE NUESTROS CORRESPONSALES EN PROVINCIAS

## CORDOBA

## SE SOLICITA PROTECCION OFICIAL PARA LAS ZONAS DECLARADAS HISTORICO-ARTISTICAS

CORDOBA. (De nuestro corresponsal.)—Días pasados se reunió la Comisión Provincial de Monumentos Históricos y Artísticos, tratándose en la misma temas de destacado interés sobre los barrios que constituyen en Córdoba su zona histórico-artística.

Pero queremos resaltar especialmente la moción presentada por su presidente, don Antonio Cruz Conde y Conde, que ha enarbolado bandera en defensa de este conjunto y de cuantos existen en el país en iguales condiciones y características, solicitando de los poderes públicos medidas de protección que consistan en una supresión o atenuación de la presión fiscal, que ayude a los propietarios al sostenimiento de estos edificios y les compense de las limitaciones que tienen en su propiedad.

En dicha moción se dice:

«Vemos con pena cómo día a día va mutiéndose, por el hundimiento de un palacio o de una casa histórica, por la desaparición de patios y jardines o por los atentados a su armonioso conjunto con la instalación de comercios modernos.

Si a las congelaciones de rentas, que obliga en muchas ocasiones al propietario a dejar hundir su casa por falta de medios para sostenerla, se añaden las limitaciones de las ordenanzas para estas zonas, se coloca en trance de desaparición a una riqueza urbana que, sobre su valor normal, tiene otro superior en importancia: su valor histórico-artístico.

Por todo lo expuesto entiendo que la Administración, tanto central como local, debe dictar con urgencia medidas de excepción, eximiendo en el orden fiscal, en mayor o menor grado, según su importancia artística, a cuantos edificios tengan las características expuestas, previos los informes técnicos de la Comisión de Monumentos, academias y organismos que garanticen la justa medida de la excepción.»

Se acordó posteriormente, por unanimidad, hacer cuantas gestiones se consideren convenientes para lograr del Estado y Ayuntamientos la necesaria protección a las zonas urbanas declaradas por el Gobierno histórico-artísticas, mediante la excepción de tributos en la medida que se interprete.

Justo URRUTIA

## LA TOJA (PONTEVEDRA)

## CONCLUYEN LAS III JORNADAS PARA DIRECTIVOS DE ASOCIACIONES FAMILIARES

EN LA ULTIMA JORNADA SE ESTUDIO LA PONENCIA "ESCUELAS DE PADRES O CENTROS DE ORIENTACION FAMILIAR"

LA TOJA. (Por teléfono. De nuestro redactor enviado especial, Antonio Gibello.)—Las III Jornadas para Directivos de Asociaciones Familiares han terminado. Hasta el momento mismo del acto de clausura las Jornadas han estado presididas por dos características que han hecho singularmente fructífero el estudio de los temas abordados: una intensa relación humana entre todos los participantes y un interés sustantivo por las cuestiones tratadas.

Si con las perspectivas que proporciona la obra acabada hubiera que juzgar el desarrollo y consecuencias de estas Jornadas habría que subrayar necesariamente este hecho. Las conclusiones adoptadas ponen de manifiesto como aspiraciones fundamentales de la familia española estos dos objetivos: uno, orientado hacia la sociedad y el Estado, que formula la necesidad de que la familia alcance su proclamada representación pública, social y política a través del movimiento asociativo familiar; otro, que se dirige hacia el propio seno familiar, que es el fortalecimiento, orientación y perfeccionamiento de la institución familiar mediante la formación adecuada de sus miembros, y especialmente los padres, a fin de que se hallen en condiciones de cumplir los deberes que les corresponde respecto a la educación de los hijos.

La sesión final de trabajo, desarrollada en la mañana del domingo, abordó el estudio de las conclusiones elaboradas en la ponencia sobre «Escuelas de padres o centros de orientación familiar», defendida por el doctor López Rosat. Después de diversas intervenciones, las conclusiones, a las que se sumaron algunas sugerencias, fueron elevadas a definitivas. Del talante de las nueve conclusiones hablan, entre otras, frases como éstas: «Los dirigentes de las Asociaciones Familiares afirman que la familia no sólo debe defenderse desde el punto de vista político, económico, moral y religioso, sino en su propia entraña, que es el hogar, y en la realidad y perfeccionamiento de las relaciones de sus componentes.» «Se deben crear, a nivel provincial, los llamados Centros de Orientación Familiar, que tengan asistencias técnicas; pero incluso que se creen en Asociaciones Familiares que hayan alcanzado el desarrollo y pujanza necesarios y que puedan ser orientados técnicamente por organismos provinciales.» «Inculcar en los padres de familia la finalidad de adquirir conciencia de su responsabilidad en el ejercicio de sus funciones educativas, como deber primordial al que han de atender no sólo aplicando las técnicas psicopedagógicas, sino, sobre todo, siempre dando testimonios de una vida cristiana y ejemplar dentro del hogar, en la profesión o trabajo y en las relaciones sociales.»

Este es, como se ve, el alto clima moral y político que ha presidido las III Jornadas para Directivos de Asociaciones Familiares.

Finalizadas las sesiones de trabajo se celebró el acto de clausura, presidido por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, Ramón Encinas, a quien acompañaban el director de las Jornadas, Luis Conde; el Subjefe Provincial del Movimiento, Manuel Paz; el Alcalde de Pontevedra y otras autoridades.

Habló el primer término el director de las Jornadas, quien hizo resumen de la labor realizada, y, tras leer las conclusiones adoptadas, agradeció a la gerencia del hotel las facilidades y atenciones prestadas. Seguidamente el Gobernador Civil pronunció un discurso en el que subrayó la importancia de las Jornadas «no sólo por las conclusiones adoptadas, sino por cuanto reflejan de preocupación por el fortalecimiento de la familia». Hizo a continuación una referencia a la ley de Asociaciones Familiares, obstaculizada por presiones e intereses de quienes no desean que la familia alcance el cauce representativo a que tiene derecho, porque está reconocido en los ordenamientos jurídicos fundamentales de nuestro Estado. Finalmente, el Gobernador Civil pidió a todos entusiasmo y sacrificio para romper los recelos y el escepticismo y poder así encontrar fuerza en las Asociaciones Familiares para defender la institución familiar, que es la que aporta a la sociedad vigor, equilibrio y estabilidad.

## TOLEDO

## INAUGURACION DEL PRIMER «ZOCO» DE LA ARTESANIA PROVINCIAL

TOLEDO. (De nuestro corresponsal, Francisco ZARCO.)—En Tavera, llamado por su fundador y en un principio hospital; de Afuera, por su ubicación, y de San Juan Bautista, por la advocación titular bajo la cual se conoce, encontraremos este año en Toledo—en la culminación de su quehacer anual como es la festividad del Corpus Christi y sus celebraciones—una riquísima serie de valores artesanos, tanto de la capital como de la provincia. En las galerías soportadas de los patios de este histórico edificio artístico-monumental, la Organización Sindical toledana, a través de la Obra Sindical de Artesanía, ha montado y expuesto la más sensacional colección en lo que con tanto acierto como sabor ha dado por nombre I Zoco de la Artesanía Provincial. Sentido exacto de la denominación, pues en él se reúnen de manera amplia y total los valores de la provincia en tan importante actividad comercial e industrial. Alfombras de Puebla de Montalbán y Mora de Toledo; bordados de Lagartera, Escalona, Oropesa, Toledo y Navalacán; cerámicas de Toledo, Talavera de la Reina, Cuerva, Ocaña y Puente del Ar-

zobispo, todas ellas de gran tradición y finas calidades; cueros de Talavera de la Reina, Mora y Sonseca, y calzado de Fuen-salida; damasquinos, espadería y grabados—amplia representación de alta calidad—de Toledo; hierros artísticos de Los Navalmorales; muebles, castellanos antiguos y de líneas modernas, de Sonseca—una de las primeras industrias de la provincia—, Toledo, Mora, Cuerva, Yuncos y Talavera de la Reina; muñequería de Escalona y Toledo; mazapanes, marquesitas y turrónes de Sonseca y Toledo; metales repujados y tallas de madera de Toledo, así como una colección de actividades que han prestado su colaboración más inestimable en las artes plásticas y técnicas fotográficas, Empresa Nacional «Santa Bárbara», Delegación Provincial de la Sección Femenina, Auxilio Social y Escuela de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos de Toledo. Merecen especial mención los «stands» de las Cooperativas artesanas y de Inválidos civiles.

El acto inaugural estuvo presidido por el Jefe Nacional de la Obra Sindical de Artesanía, señor Lapiedra, al que acompaña-

ban el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, señor Tomás de Carranza; Delegado Provincial de Sindicatos, señor Buj Crespo, y todas las primeras autoridades y jerarquías locales y provinciales. Las tres personalidades citadas en primer lugar pronunciaron en el acto de apertura, revestido de la mayor solemnidad, discursos alusivos a la artesanía española, y en concreto a la de Toledo, que calificaron de máxima atracción en los mercados y de indudables y aún mayores posibilidades comerciales dadas las oportunas circunstancias turísticas y de mercados exteriores que se ofrecen.

El señor Lapiedra ratificó que Toledo seguía siendo la capital de la artesanía española, una artesanía que se extiende al último rincón de la provincia; una artesanía que hacía a Toledo centro piloto de la más noble de las actividades. Alentó a los promotores, artesanos de primera calidad, para que este primer «zoco» sea ya en próximos años una institución y una muestra del quehacer toledano, digno de la atención nacional e internacional.

## SEVILLA

## ACTO DE AFIRMACION FALANGISTA EN VILLANUEVA DEL ARISCAL

PRONUNCIO UN IMPORTANTE DISCURSO UTRERA MOLINA ANTE UNA CONCENTRACION DE DIEZ MIL FALANGISTAS

SEVILLA. (Por teléfono, de nuestro corresponsal, M. Borbujo.)—El Aljarafe sevillano, esa bellísima comarca, frontera con la capital y tierras limítrofes de la descubridora Onuba, esa exuberante llanura de naranjos, olivares y viñedos que ciñen a Sevilla «por su contorno guadalquivireño», es zona entrañable en la historia del falangismo hispalense. En ella se escribieron las más sublimes páginas de esa historia. Sus pueblos, sus blancos y pintorescos pueblos, de laboriosos y soñadores vecinos, están marcados en mayoría con los tonos azules del yugo y las flechas. En ellos se entremezclan, en el discurrir de los tiempos, capítulos de sacrificios, de luchas heroicas, de ilusiones y poéticas esperanzas redentoras para la Patria. De sangre joven inmolada en holocausto de la verdad y del bien. En ellos surgieron los primeros mártires de la Falange sevillana. Y en ellos los camisas azules de la ciudad de la Giralda y de su provincia continúan dando fe de su existencia y de su indomable afán reivindicador. Como el domingo pasado aconteció en Villanueva del Ariscal, ese recóndito lugar aljarafeño situado a dos pasos de la capital y oculto a la visión directa por cargados pámpanos de donde fluyen en la otoñada los ricos mostos que tanta le proporcionan.

Villanueva del Ariscal fue el pasado domingo escenario de un acto de afirmación falangista que tendrá seguramente gran repercusión política. Convocado por la Guardia de Franco, se concentraron en el pintoresco pueblo desde la amanecida alrededor de diez mil camaradas, que acudieron con su firme e indomable espíritu de sacrificio y lealtad a los principios que José Antonio alzó como bandera revolucionaria. Pero acudieron también con sus esperanzas y sus inquietudes de volver a encontrar el camino de la acción política activa y decisiva para la vida de España.

Como bien afirma esta tarde el periódico vespertino «Sevilla», la concentración del domingo por la mañana en Villanueva del Ariscal es un ensayo de posibilidades. En ella se demostró que el movimiento falangista conserva intacta su gran capacidad de convocatoria, porque resume en sí las ilusiones aún insatisfechas del pueblo español. Y que, como dijo el Jefe Provincial en su pieza oratoria, con la que enervó a la masa azul que le escuchaba, es ese paciente pueblo quien en jornadas de hambre, sacrificios y paciente espera, después de padecer una lucha fratricida sin precedentes, el verdadero protagonista de la paz que goza nuestra nación.

Ante una multitud enardecida al ver cómo Utrera Molina interpretaba con meridiana claridad y daba viva voz a sus propios sentimientos y esperanzas es preciso considerar que las distintas maniobras de proselitismo que actualmente conmueven, y hasta preocupan, a la opinión sana, carecen de apoyo popular. Y esto quedó de manifiesto en el significativo acto habido el pasado domingo en Villanueva del Ariscal, convocado por la Guardia de Franco, y donde quedó tangibilizado, con elocuencia incontrovertible, el auténtico espíritu que animó a la España del 18 de Julio de 1936.

Y Utrera Molina fue bien determinante en cuanto declaró: «O el Movimiento abandera las ilusiones de los españoles, o se producirá la aparición de grupos de presión que se aprovecharán de nuestra esterilidad y de nuestra pereza.»

El acto del domingo en Villanueva del Ariscal constituyó agudo clarinazo para los españoles y en el mismo quedó demostrado un factor básico, cual es que el



## EL MINISTRO DE EDUCACION Y CIENCIA VISITO DIVERSAS OBRAS ESCOLARES EN BURGOS

**En la Universidad de Navarra presidió un acto académico de homenaje póstumo a monseñor Albareda**

BURGOS.—El Ministro de Educación y Ciencia, don Manuel Lora Tamayo, llegó a esta capital en las últimas horas de la tarde del domingo, acompañado de los directores generales de Enseñanza Primaria y Enseñanza Profesional. Primero admiró el antiguo monasterio benedictino de San Juan, restaurado por la Comisaría de Defensa del Patrimonio Nacional. Se trata de una magnífica joya gótica que ha sido rescatada de la ruina.

Seguidamente se trasladó a los terrenos inmediatos, que antiguamente ocupó el Hospital de Romero de San Juan, donde se proyecta la instalación de la Casa de Cultura. Allí visitó el nuevo Instituto de Enseñanza Media, cuyas obras están prácticamente concluidas, y las obras de la Escuela de Aparejadores y de Ayudantes de Obras Públicas, así como la nueva Escuela del Magisterio, las graduadas anejas y el Colegio Menor que levanta la Diputación Provincial. Estas construcciones, más los terrenos reservados para instalaciones deportivas, ocupan una extensión de 57.000 metros cuadrados y el presupuesto de las obras se eleva a ciento treinta millones de pesetas, de los cuales el Ayuntamiento y la Diputación aportarán unos cincuenta millones en financiación conjunta a través del Consorcio de Acción Cultural.

También se construirá en esos terrenos la Escuela de Maestría Industrial.

Posteriormente el Ministro y los directores generales visitaron el barrio de El Gamonal. Fueron recibidos allí por el arzobispo, doctor don Segundo García de Sierra, por el director y otras personalidades. Luego se trasladaron a la sede del Instituto Filial Femenino de Enseñanza Media, levantado por Cáritas Diocesana, donde reciben clases nocturnas de Bachillerato unas cuatrocientas alumnas. Asimismo fueron visitadas las obras que se realizan para la Sección Filial Masculina de Cáritas, que tendrá capacidad para quinientos alumnos. (Cifra.)

### En Vitoria

VITORIA.—El Ministro de Educación y Ciencia, don Manuel Lora Tamayo, visitó la Escuela de Ingenieros Técnicos, acompañado de los directores generales de Enseñanza Primaria y Profesional, señores Tena Artigas y Aleixandre, respectivamente. El Ministro escuchó las explicaciones de los profesores y conversó con los alumnos. A continuación

se trasladó a las obras de los Institutos de Enseñanza Media masculinos y femeninos, enclavados junto a la Escuela de Ingenieros, donde inauguró algunas aulas que entrarán en uso el próximo curso.

A las once de la mañana el señor Lora Tamayo y sus acompañantes partieron hacia los pueblos de Cigoitia, Villarreal y Araya, para visitar las agrupaciones comarcales escolares. (Cifra.)

### Homenaje a monseñor Albareda

PAMPLONA.—Se celebró en la Universidad de Navarra un solemne acto académico de homenaje póstumo al rector de la misma, monseñor don José María Albareda, recientemente fallecido.

Presidió el acto el Ministro de Educación y Ciencia, profesor don Manuel Lora Tamayo, a quien acompañaron los rectores de las Universidades de Madrid, Barcelona, Salamanca, Zaragoza y Navarra; directores generales de Enseñanza Profesional y Universitaria y otras autoridades y representaciones.

Hablaron el vicerrector don Ismael Sánchez Bella, los profesores Ponz Piedrafita, de la Universidad de Barcelona, y el decano de la Facultad de Ciencias de la Universidad de Navarra, don Julio Rodríguez, y el señor Lora Tamayo, quien dijo que Albareda ha sido un auténtico reformador de la España científica actual. La figura de Albareda se alza como la de un pensador lleno de doctrina, en la que se implican todas esas concreciones prácticas que habían de servir a superiores fines educacionales. Si su cualidad de investigador de grandes alcances da carácter a su personalidad intelectual, hay que decir que en la investigación científica vio siempre y procuró transmitir esta visión, junto a sus propios valores, su enorme potencialidad en orden a la formación cristiana del hombre pleno que ha de ser el científico.

Con la ejecutoria de su obra y la riqueza de una doctrina, Albareda recorrió el mundo, poniendo su prestigio personal en un ancho campo de relaciones propias. Al mejor servicio de los valores de España, que amaga con fervor entrañable «frente a las deformaciones nacionalistas hay que proclamar lo que nuestro país enseñó al mundo: no somos completamente extranjeros en ninguna tierra habitada por hombres, y al mismo tiempo somos, en nuestro país, aquel divino extranjero portador de valores eternos, que cruza el mundo de lo limitado con aspiraciones infinitas». (Cifra.)

## PREGON DE LA FIESTA DE LA EUCARISTIA EN LUGO

**ESTUVO A CARGO DE LUIS GOMEZ DE ARANDA**

LUGO.—Luis Gómez de Aranda, que pronunció el pregón de la Fiesta de la Eucaristía, entre otras cosas dijo que si ciertos pensadores galaicos, en su interpretación de alma de Galicia, han insistido en un profundo y casi único sentido de la muerte, es más cierto que el hombre, por encima de las tendencias y tentaciones de la naturaleza, siente la llamada, la vocación de la gracia, y el Reino de Galicia se consagra a la Eucaristía y honra a sus símbolos en el escudo.

Habla de la oportunidad de esta conmemoración pública y comunitaria que España entera, y Galicia especialmente, hace del Corpus. Ese es el sentido de nuestro catolicismo. No lo perdamos nunca. Bien está la crítica, la autocrítica, para hacer las cosas mejor, que la

crítica criba y depura. Pero no lleguemos, por extremos morbosos, a perder lo mucho bueno que tenemos. Adoramos a Dios en una fe comunitaria. Bien está, desde luego, la libertad religiosa, que el acto de fe ha de ser libre y todo es posible para la Omnipotencia divina menos violentar una libertad. Pero esto nada tiene que ver con la unidad católica de España, con el sentido comunitario de nuestra fe. Nosotros adoramos a Dios en unidad espiritual, no sólo como miembros aislados del Cuerpo Místico, sino como participantes, además, de una Patria cristiana. Una Patria que se somete y adora a Dios como sociedad cristiana. Que Dios habla no sólo a los individuos, sino a los pueblos, y tenemos que salvarnos no aisladamente, sino en racimo.

Hay que tratar de construir, en lo posible, el Reino de Dios, a sabiendas de que no logramos nunca el reflejo exacto de la Ciudad del Cielo. Pero no podemos conformarnos con repetir que El dijo: «Mi Reino no es de este mundo», porque eso quiere decir que no proviene de este mundo, que no recibe de este mundo sus poderes, pero no significa que no debe reinar sobre el mundo, sobre los hombres y sobre las sociedades humanas con un reinado de amor y caridad, y para ello, colaborando en la Redención, hemos de procurar la forja de estructuras cristianas, de modo que al hombre le sea más fácil conformarse con la Ley de Dios y alcanzar su salvación. Claro que esto ha de hacerse con autenticidad.

### "BOLETIN DEL ESTADO"

## EL INI EMITIRA 1.500 MILLONES DE PESETAS NOMINALES EN OBLIGACIONES

Se autoriza al Instituto Nacional de Industria a emitir 500 millones de pesetas nominales en obligaciones que se denominarán «Obligaciones INI-Ribagorzana», canjeables, exentas del impuesto sobre la renta, y 1.000 millones de pesetas nominales en obligaciones que se denominarán «Obligaciones INI-Ensidesa», canjeables, exentas del impuesto sobre la renta. Los decretos en que se establece esta autorización serán publicados hoy en el «Boletín Oficial del Estado».

Por decretos del Ministerio de Asuntos Exteriores se concede la Gran Cruz de Isabel la Católica al doctor don Guillermo Sevilla Sacasa y al doctor don Alfonso Ortega Urbina.

Por otros decretos se concede la Gran Cruz de la Orden del Mérito Civil al señor Guillermo Lang, al doctor Ramiro Sacasa Guerrero y al doctor Pedro J. Quintanilla.

Ha sido constituida una Comisión especial sobre asistencia sanitaria de la Seguridad Social por una orden de la Presidencia del Gobierno.

## SOLIS CAPTURÓ UN PEZ ESPADA DE MAS DE DOS METROS

ESTEPONA.—Un pez espada de 2,40 metros de longitud y un peso de 73 kilogramos fue capturado el domingo por el Ministro Secretario General del Movimiento, José Solís Ruiz, frente a las costas de Estepona, a bordo de la embarcación de recreo «Ana María».

El Ministro, que asistió por la mañana a la misa en la iglesia de Nuestra Señora de los Remedios, recibió por la noche en su residencia la visita de las autoridades locales. El Alcalde entregó al señor Solís un galeón de plata. En este acto se hallaba presente el Gobernador Civil, y fue anunciado que en fecha próxima será entregado al Ministro Secretario General el título de hijo adoptivo de Estepona. (Cifra.)

## El Ministro de Industria ha marchado a Buenos Aires

### VISITARA LA ARGENTINA Y EL URUGUAY

Para visitar Argentina y Uruguay ha salido con dirección a Buenos Aires, por vía aérea, el Ministro de Industria, don Gregorio López Bravo. Le acompaña el director general de industrias navales.

En el aeropuerto de Barajas fue despedido por alto personal de su Departamento y representaciones de las dos Embajadas acreditadas en España.

López Rodó, en Barcelona

BARCELONA.—El Ministro Comisario General del Plan de Desarrollo, don Laureano López Rodó, asistió a los actos del Día de Hispanoamérica en la XXXIV Feria Internacional de Muestras, en honor de los países del mundo hispánico que participan en el certamen con carácter oficial, y que son: Argentina, Bolivia, Colombia, Costa Rica, Cuba, Chile, Ecuador, El Salvador, México y Venezuela.

También estuvieron presentes los representantes diplomáticos de dichos países, así como el director general de Información, señor Robles Piquer; el director del Instituto de Cultura Hispánica, señor Marañón Moya, y el duque de Veragua, entre otras destacadas personalidades, así como la Directiva del Instituto de Estudios Hispánicos de Barcelona y el Cuerpo consular de Barcelona. (Cifra.)



QUINTO ANIVERSARIO  
DEL EXCELENTISIMO SEÑOR

**DON EDUARDO TORROJA MIRET**  
MARQUES DE TORROJA

Falleció en Madrid el día 15 de junio de 1961

R. I. P.

El Laboratorio Central de Ensayo de Materiales de Construcción y el Instituto Eduardo Torroja de la Construcción y del Cemento, de los que fue Director,

RUEGAN su asistencia a la misa de "requiem", que se celebrará en la iglesia del Espíritu Santo, del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, calle de Serrano, núm. 125, el día 15 de junio, a las doce de la mañana.



## CONSTRUCCION DE UN GRAN HOSPITAL GENERAL EN CORDOBA

EL IMPORTE DE LAS OBRAS SE APROXIMA A LOS CIENTO VEINTE MILLONES DE PESETAS

CORDOBA.—Un hospital general de grandes proporciones, que pretende ser uno de los mejores de España, va a construir la Diputación Provincial de Córdoba, a cuyo fin ha aprobado el anteproyecto de presupuesto extraordinario, cuyo importe se aproxima a 120 millones de pesetas. (Cifra.)

### Casa-cuartel de la Guardia Civil

GUADALUPE (Cáceres).—Se ha efectuado la inauguración de una nueva Casa Cuartel de la Guardia Civil y la entrega de una bandera al benemérito Instituto. En el lugar de emplazamiento del nuevo edificio se congregaron los Gobernadores Civil y Militar, Alcalde y otras autoridades, que pasaron revista a una Sección de la Guardia Civil que rindió honores. Seguidamente se ofició una misa, terminada la cual hizo el ofrecimiento de la bandera el Alcalde en nombre del municipio. Terminó rogando al Gobernador Civil

fuera portador, ante el Ministro de la Gobernación y el Caudillo, de la adhesión inquebrantable del pueblo de Guadalupe. La madrina, señorita Inés Rivas, hizo entrega de la bandera al coronel jefe de la 106 Comandancia, que obsequió a la misma con un ramo de flores y pronunció palabras de agradecimiento. Cerró el acto el Gobernador Civil.

A continuación, a los acordes del Himno Nacional, fue izada la bandera en la fachada principal del Cuartel, cuyas dependencias fueron seguidamente bendecidas.

El nuevo edificio es de sólida construcción y su presupuesto se eleva a 1.800.000 pesetas.

El acto terminó con el desfile de las Fuerzas ante las autoridades y un vino de honor ofrecido por el Ayuntamiento. (Cifra.)

### Edificio para Museo

VITORIA.—Ha sido inaugurado el edificio de nueva planta que

servirá de museo de las obras del pintor Fernando de América, construido por la Diputación Foral de Alava con la colaboración de la Fundación de don Vidal y don Fernando de América. Se trata de un pabellón de tres plantas que comunica directamente con el Museo Provincial, donde también se conservan cuadros de otros pintores.

Asistieron a la bendición el director general de Bellas Artes, don Gratiniano Nieto; el director y subdirector del Museo del Prado, señores Sánchez Canton y Salas y el restaurador del mismo, don Cristóbal González de Quesada, que desde hace varios años viene a Vitoria para restaurar cuadros en la provincia de Alava. También asistieron las primeras autoridades vitorianas y muchos amantes de la pintura y amigos de América, llegados de diversas localidades cercanas a esta capital. El crítico de arte, don Bernardino de Pantorba, pronunció una conferencia sobre Fernando de América. (Cifra.)

### Grupo escolar

PONTEVEDRA.—Para la adjudicación de las obras de construcción de un grupo escolar en el Ayuntamiento de Meaño, con 18 secciones, 19 viviendas para maestros y comedor para los alumnos, la Dirección General de Enseñanza Primaria anunció subasta, con un presupuesto total de 10.275.759,99 pesetas. (Cifra.)

## DESFASE ENTRE EL CRECIMIENTO DE POBLACION Y LOS SERVICIOS DE ESTRUCTURA

VAN A MULTIPLICARSE LAS PREOCUPACIONES QUE EL VIVIR URBANO PROPORCIONA

Han comenzado en Madrid las Primeras Jornadas Nacionales de Población, en las que se estudiarán importantes problemas de urbanismo

Las I Jornadas Nacionales de Población comenzaron ayer en Madrid con una sesión presidida por el Ministro de Obras Públicas; el Subsecretario de la Gobernación, Alcalde de Madrid, director del Instituto de Estudios de Administración Local y otras autoridades.

Más de quinientos congresistas participaban en estas Jornadas, representando a las diversas administraciones públicas, Empresas y profesiones liberales. Las sesiones se celebran en la sede del Instituto de Estudios de Administración Local.

El secretario general técnico del Ministerio de la Gobernación, señor Carro, hizo una exposición de los antecedentes y del carácter y los objetivos perseguidos por estas Jornadas. Señaló como objetivo fundamental la ordenación y mejora de la vida comunitaria para la mayor comodidad y bienestar de la población dentro del municipio. Objetivos que unas veces se logran por el adecuado montaje de los servicios tradicionalmente carenciales, pero que, por otra, en la sociedad opulenta o población rica en medios y recursos, se han producido también incomodidades por exceso, tan necesitadas de ordenación como los servicios carenciales. A continuación hizo un examen del Regla-

mento de las Jornadas y del Programa a desarrollar en las mismas.

### Palabras del Subsecretario

El Subsecretario, don Luis Rodríguez de Miguel, empezó diciéndole en su discurso de apertura que el Ministerio de la Gobernación, organizando estas Jornadas, invitó a todas las personas relacionadas de una u otra manera con los problemas de la población para celebrar unas reuniones que actualicen criterios y establezcan programas más amplios en extensión e intensidad que los vividos hasta el presente. «Por tanto, estas Jornadas —añadió— tienen una significación que quiero señalar: el trabajo en equipo de políticos y técnicos al margen de prejuicios formalistas.» Este trabajo en equipo, esta conjunción de criterios, experiencias y técnicas, no hubiera sido posible sin el beneplácito y colaboración de diversos Departamentos, cuya colaboración agradeció en nombre del Ministro de la Gobernación.

«La situación actual —concluyó— presenta una panorámica que en muchos aspectos no nos agrada; pero es preciso caer en la cuenta de que las preocupaciones que el vivir urbano nos proporciona se van a multiplicar. A más o menos largo plazo y, por consiguiente, de relativa urgencia; no, es un problema presente cuyas últimas consecuencias padecerá nuestra propia generación, si no ponemos diligencia en el remedio.»

### Intervención del M.istro de Obras Públicas

Conectando con las palabras del Subsecretario de la Gobernación, el Ministro de Obras Públicas, don Federico Silva, insistió en el desfase existente entre el crecimiento de la población y los servicios de estructura. Puso ejemplo de la vida madrileña, Metro, abastecimiento de agua... y otros más íntimamente relacionados con su Departamento. Resaltó que los problemas de población abarcan todos los sectores de la Administración y cerró el acto con palabras de aliento y fe en los frutos de estas I Jornadas.

### Primera sesión de trabajo

Por la tarde celebró sesión la I Comisión de Trabajo de las Jornadas sobre el tema «Problemática general de la vida masiva en los núcleos urbanos contemporáneos», adoptándose una serie de conclusiones que pasaron para su estudio a la Comisión Permanente y ulterior resolución del Pleno.

## EL VI CONGRESO FORESTAL MUNDIAL ENTRA EN SU SEGUNDA SEMANA DE TRABAJO

AYER SE ESTUDIARON LOS TEMAS FORESTALES ESPECIFICOS DE LAS REGIONES TROPICALES

Con las reuniones de las Comisiones Técnicas V y VI, el Congreso Forestal Mundial entró ayer en su segunda y última semana de trabajo. A pesar de lo avanzadas que van las tareas del Congreso, continúan recibiendo nuevas adhesiones directas. Con las inscripciones registradas durante la jornada del sábado último, el total de participantes se eleva ya a 2.740, de los que 1.975 son congresistas activos, y 765, miembros asociados.

Durante la jornada de la mañana de ayer, la Comisión Técnica V puso a debate el tema «El factor humano en silvicultura», discutiéndose una serie de documentos relacionados con estos cuatro puntos: Evolución de la oferta y demanda de empleo en trabajos forestales, capacitación de los trabajadores forestales, seguridad social y sanitaria de los obreros forestales e influencia de la mecanización sobre el empleo forestal en los países en vía de desarrollo. Actuó como jefe de discusión el señor B. Strehlke, de Alemania, y de secretario, el señor Kissin, de la FAO.

La Comisión Técnica VI se ocupó de los «Temas forestales específicos de las regiones tropicales», canalizando, en jornada de mañana y tarde, ocho puntos. Actuó como jefe de discusión de esta Comisión VI el señor R. A. de Rosayro, de Ceilán, y como secretario, el señor E. A. Quist-Arceton, de la FAO.

Ayer se celebraron también otras reuniones subsidiarias del Congreso, como la preparatoria de oficiales del grupo de expertos, otra de la sección de Fauna y Esparcimiento, una argentino-

española y la preparatoria de la Comisión VII, de industrias forestales.

### CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE MADRID

Con el fin de estimular a los ahorradores, se distribuirán nuevamente PREMIOS por un total de

# 1.000.000 DE PESETAS

PLAZO de petición de números: hasta el 30 de septiembre de 1966.

SORTEO: con motivo de la conmemoración del DIA UNIVERSAL DEL AHORRO (31) de octubre de 1966

Los imponentes que aún no tengan asignado número en sus libretas para participar en los sorteos, podrán solicitarlo en la oficina de la Institución donde estén domiciliadas o formalicen su libreta de ahorro.

CENTRAL: Plaza de Colenque, 2 - MADRID.

**AHORRA Y VIVIRAS MEJOR...**



LEA USTED



APARECE LOS MARTES



# «UN BARCO PARA SIMO»

Prensa, Radio y Televisión secundan la iniciativa de ARRIBA  
DE TODA ESPAÑA NOS LLEGAN DONATIVOS

A medida que transcurren las horas, la campaña de ARRIBA «Un barco para Simó» adquiere verdadera dimensión popular. Son innumerables los testimonios de estímulo y simpatía que, además de las cantidades de dinero que ya han comenzado a engrosar la suscripción abierta en el Banco de Santander, se reciben en nuestro periódico. Todo ello nos induce a confesar, con sincera humildad y legítimo orgullo, que al recoger la iniciativa de un hombre de ARRIBA de convocar a todos los españoles a ofrecer un presente al pescador que señaló el lugar mismo donde estaba la bomba atómica perdida cerca de Palomares no hicimos más que cristalizar un deseo que estaba vivo y latente en el ánimo del país.

Simó nos ha visitado. Desde ayer está en Madrid. Ha venido a decir a todas sus compatriotas, desde las páginas de ARRIBA, que se siente profundamente conmovido. Su confianza en esta llamada que hemos hecho a todos los españoles no tiene límites. Le emociona la idea de poder convertirse en «patrón» de un pesquero hecho céntimo a céntimo por la generosidad de quienes, unidos en la sangre, van a aportar el caudal necesario para ofrecer a Paco Simó un símbolo de reconocimiento que, al propio tiempo, es una herramienta de trabajo para un pescador: un barco.

En nuestro número del pasado domingo nos comprometíamos a facilitar los nombres de los Bancos donde podrá ingresarse el dinero para el presente al gran marino y «ojo mágico» de Palomares. Son, por el momento, los siguientes: Hispano Americano, Español de Crédito y Rural y Mediterráneo, en cuyas centrales, sucursales y agencias urbanas en toda España queda abierta una cuenta titulada «UN BARCO PARA SIMO».

En los próximos días iniciaremos la relación nominal de los donantes, que, poco a poco, van a ir construyendo la embarcación que ya tiene capitán. Buen capitán.

Pocas iniciativas han podido caer tan bien como la de Cristóbal Páez para regalarle un barco a Francisco Simó Orts. Tanto la Prensa de Madrid como la de

provincias, la TV., las cadenas de radios, etc., todo cuanto representa opinión pública en el país se ha hecho eco de los propósitos de ARRIBA.

Han comenzado a llegar donati-

vos. Unos más cuantiosos, otros más simbólicos, para engrosar la suscripción popular que nuestro diario propugna para dotar de una embarcación pesquera al «ojo mágico» de Palomares.

conocido por «Paco el ojo de la bomba».

«Yo no pensé nunca en el dinero a guisa de recompensa —me dijo—, pero como todos me hablan de ello he acabado por esperarlo». Le rodeaban en el hotel donde se alojaba varios amigos, y mientras esperaban que aquella misma tarde le pasara a buscar el embajador americano, especulaban, los amigos, con el montante del cheque que pronosticaban iba a entregarle. Un amigo suyo de Aguilas, como jugando a quinielas, le dijo antes de que saliera para Madrid: «Te doy por adelantado un millón de pesetas contra el cheque que te van a dar los americanos».

Cristóbal Páez —antes de decir que él suscribe con el duro— recuerda que con este envío del dólar tradicional, caro al norte americano medio, hay quien allí ha recogido medio millón.

Mandémosle un duro a Paco Simó para que compre un barco último modelo. ¿Que el ojo de águila y hoy vecino de Aguilas vea desde la cubierta de un barco español el horizonte abierto y generoso de su Patria?»

## Un barco por un duro

Con este lema y secundando nuestra iniciativa, «La Voz de Andalucía» ha puesto en antena un programa en el que se pide la colaboración de todos los españoles para esta noble empresa, la de regalar un barco pesquero a Simó.

## CINCO MIL PESETAS DE «MARCA»

He aquí lo que publica nuestro fraternal colega «Marca»:

«Nuestro querido colega ARRIBA ha tenido la feliz idea de abrir una suscripción a escala nacional para entre todos los españoles regalar un barco a Francisco Simó, el «ojo mágico» de Aguilas, que, con acierto notorio, le llama «el pescador que, venciendo a los ingenios más depurados de la técnica del rastreo, hizo posible el rescate de la bomba atómica norteamericana sumergida en aguas de Palomares».

Naturalmente, como muy bien señala ARRIBA, Francisco Simó «ha sido recompensado por los Estados Unidos con dos factores de honra: un pergamino y una medalla. La vista mágica de Paco Simó no se puede retribuir con dinero. No hay bastante. Pero sus compatriotas, por la sola y contundente razón de sentirnos orgullosos de este pescador genial, en cuyas redes invisibles entró el pez más gordo y más caro, más peligroso y temido que registra la historia de los mares, podemos ofrecerle un barco para su trabajo cotidiano».

«Marca» suscribe íntegramente las palabras de ARRIBA y se adhiere con todo entusiasmo a esa felicísima idea de regalar entre todos los españoles el barco que necesita Paco Simó para su quehacer diario. A la suscripción a escala nacional que desde hoy ha abierto ARRIBA, nuestro periódico contribuye con 5.000 pesetas. Y al acoger en sus columnas esta idea del querido colega, «Marca» pide a sus lectores contribuyan con su aportación a que la idea cristalice pronto en una venturosa realidad y que Paco Simó pueda pasear con orgullo por nuestros mares el barco que le han regalado todos los españoles. Una cantidad, por modesta que sea, será acogida con gratitud por los iniciadores de la suscripción.

Los donativos pueden entregarse directamente o mediante giro postal en el diario ARRIBA, avenida del Generalísimo, 142, Madrid, o ingresarlos en la cuenta especial abierta para tal fin en el Banco de Santander, sucursal de la calle de Carretas, cuenta titulada «Un barco para Simó».

## CINCO MIL PESETAS DE ABC

Nuestro colega de la mañana «A B C» también contribuye a la suscripción con 5.000 pesetas. A este respecto publica lo siguiente:

«Con el gallardete «Un barco para Simó», ARRIBA pide a los españoles su aportación para regalar a Francisco Simó Orts —buen nombre para marinar— Mediterráneos— un barco en el que salga cuando bien le plazca a capturar las presas de la mar. «Marca» se apresura a poner en la suscripción sus 5.000 pesetas, y dice que a las redes invisibles de Paco Simó entró el pez más gordo y más caro, más peligroso y temido que registra la historia de los mares».

Para el recuerdo de nuestros lectores diremos que Paco Simó fue el pescador de Aguilas que señaló el lugar exacto donde había caído el proyectil al producirse la catástrofe aérea que no hay que olvidar.

Los ojos del pescador fueron más a lo hondo que los artefactos traídos de los más finos laboratorios del mundo. Y el proyectil fue pescado donde el patrón de Aguilas señaló.

«A B C», que aplaude la iniciativa del colega, abona en la cuenta abierta para costearle la barca 5.000 pesetas. Paco Simó, pescador de bajura, patroneará un día la barca, felio de Aguilas con reflejos madrileños, que van a comprarle los españoles.

La simpatía de la iniciativa de ARRIBA abona el éxito que indudablemente ha de tener»

## UNA CRONICA DE CARLOS SENTIS

Carlos Sentis ha escrito una magnífica crónica que dieron todas las radios de la cadena SER. De ella entresacamos los más importantes párrafos:

«En el diario ARRIBA, Cristóbal Páez acaba de lanzar y abrir una suscripción a escala nacional para comprar un barco a Francisco Simó Orts, el pescador que localizó —aunque los americanos tardaran en hacerle caso— la bomba atómica caída en aguas de Almería después de haber pescado la entonces «caja negra». Se llamó así un «computer» o cerebro electrónico que, según parece, albergaba el dispositivo para recibir las órdenes que se daban en clave a la flotilla atómica que se emiten directamente desde Omaha, centro militar de los Estados Unidos.

Paco Simó fue invitado por la Embajada norteamericana a pasar unos días en Madrid, durante los cuales fue muy elogiado por el embajador y recibió una medalla y un pergamino.

Yo vi en Madrid al que en Aguilas llaman desde que allí se instaló, viniendo de su ciudad natal, Tarragona, «Paco el Ca-

talán, y que desde la historia de Palomares en la Prensa extranjera e incluso nacional es

## LA COLUMNA DE BOROBÓ

Borobó, el gran columnista de «3-E», ha escrito unos párrafos en su «Rotonda» muy agradables. De su trabajo entresacamos los siguientes:

Ha caído muy bien la iniciativa de Cristóbal Páez, el columnista que cada mañana detiene un instante a los lectores de ARRIBA con su «Stop» siempre oportuno. Páez ha propuesto regalar un barco a Francisco Simó, el «ojo mágico» de Palomares. Sabido es que el genial pescador sólo recibió como recompensa por su indicación —interpretada tarde, mal y arrastrado— a la Armada norteamericana un pergamino y una medalla. Honores que evidencian el concepto tan espiritual que el Gobierno de Estados Unidos tiene de los servicios a su nación. Y en lo cual se demuestra que eso del poderío de Wall Street y la preeminencia del capitalismo debe ser un cuento, pues no se trasluce metálicamente en la recompensa al heroísmo y al talento.

Un dólar es, exactamente, el salario mínimo de un trabajador español. El ofrecimiento de un día de jornal era una cuota que antaño solía ser frecuente en manifestaciones pecuniarias de solidaridad. Pero a Francisco Simó quizá no le complazca que los que todavía están sujetos a ese jornal se sacrifiquen hasta ese punto.

El relativo sacrificio, la generosidad debe ser privilegio de tantos españoles que, estimando como se merece el gesto de Simó, pueden desprenderse, sin la menor extorsión en su economía privada, de un «vege». Es decir, de un hermoso billete de mil pesetas.

## Cinco mil pesetas del Ministro de Justicia

El Ministro de Justicia, don Antonio María Oriol, en carta dirigida a nuestro Director, dice lo siguiente:

«Me complace extraordinariamente la feliz iniciativa que ha

tenido ese periódico de dotar de una embarcación propia a Francisco Simó. Como testimonio de que me adhiero plenamente a ella, a título puramente de español, ruégole que acepte la cantidad de 5.000 pesetas, con el fin de engrosar la suscripción que a dicho efecto se ha abierto.



## REGRESA DE GINEBRA EL SECRETARIO DE LA ORGANIZACION SINDICAL

Asistió a las reuniones de la Conferencia Internacional del Trabajo

Ha regresado de Ginebra el Secretario General de la Organización Sindical, Arturo Espinosa Poveda, quien, en el curso de su estancia de cuatro días ha celebrado diversas reuniones con los miembros sindicales de la Delegación española en la L Conferencia Internacional del Trabajo, que están llevando a cabo una interesante aportación en las diversas Comisiones.

Fue recibido por el director de la OIT, señor Morse, con quien mantuvo una amplia entrevista, así como con altos funcionarios de esta Oficina Internacional del Trabajo, comprobando la excelente impresión que les había causado la Asamblea Nacional de Trabajadores del Campo, a la que asistió el Jefe de la División Agrícola, señor Osmay.

En la reunión celebrada con el Jefe de la División de Cooperativas, señor Orizet, se puso de manifiesto el interés que existe sobre la celebración del Seminario de Actividades Cooperativas para expertos de países de Hispanoamérica, cuya organización correrá a cargo este año de la Obra Sindical «Cooperación», con la colaboración de técnicos de la OIT. Este Seminario tendrá lugar el próximo otoño.

El señor Espinosa participó en la reunión de Presidentes de Centros españoles, que tienen organizados los trabajadores en Suiza, reunión esta presidida por el Ministro de Trabajo, conversando ampliamente con numerosos dirigentes de estos Centros, en unión del Agregado Laboral en Suiza, señor Berástegui, y del Agregado Laboral cerca de los Organismos Internacionales, señor Gómez Bañesteros.

Espinosa recibe a una Delegación de sindicalistas mauritanos

El Secretario General de Sindi-

### DIVULGACION DEL VICENTE REGLAMENTO ELECTORAL SINDICAL

SE INICIARA EL DIA 1 DE JULIO

La Delegación Provincial de Sindicatos nos envía la siguiente nota:

«Convocadas las elecciones sindicales, esta Delegación Provincial de Sindicatos iniciará, a partir del próximo primero de julio, unas actividades de divulgación sobre el vigente Reglamento electoral, en horas compatibles con la jornada de trabajo.

Los trabajadores y empresarios que deseen participar en las mismas deberán solicitarlo antes del próximo día 30 del corriente mes, en escrito dirigido a Escuela Sindical de Madrid (Francos Rodríguez, 114, Madrid-20), expresando, además los siguientes datos:

Nombre y apellidos; domicilio particular y distrito postal; Empresa a la que pertenece y domicilio de la misma; Sindicato en el que está encuadrado y si es empresario o trabajador. En este último caso deberá hacer constar su categoría profesional.»

catos, Arturo Espinosa Poveda, recibió a la Delegación de sindicalistas mauritanos que en estos días se encuentran en España, invitada por la Organización Sindical.

Más tarde celebró una reunión con varios miembros del Consejo Nacional de Trabajadores, cuyo Secretario General, señor Pérez Puga, les informó a grandes rasgos del montaje de nuestro sistema de elecciones sindicales.

La Delegación mauritana ha visitado también la Feria Mundial Forestal, instalada en la Feria del Campo, asistiendo a una proyección especial de documentales sindicales.

Agricultores y ganaderos ingleses, en la Casa Sindical

Una Comisión de agricultores y ganaderos ingleses, integrada por 15 destacadas personalidades de la producción agropecuaria de aquel país, ha visitado en la Casa Sindical a los principales dirigentes del Sindicalismo agrario español. Preside dicha Comisión, que se

halla en nuestro país desde hace varios días, el granjero de Little Clacton y ex presidente del Consejo Agrícola de Gran Bretaña, mister Jarvis, y acompaña a los visitantes el conocido editor de obras agrícolas en el Reino Unido mister Daniel Rintoul Booth.

### COMIENZA LA CAMPAÑA DE CAMPAMENTOS EN ALMERIA EL PRIMER TURNO ESTA DEDICADO A ORIENTACION SINDICAL

ALMERIA. — En las instalaciones del Campamento «Juan de Austria», de Aguadulce, en la Costa del Sol almeriense, ha dado comienzo el primer turno, que inicia la actual campaña de Campamentos de esta Delegación Provincial de Juventudes, y que es también la primera que este año se inaugura en España.

Asisten 200 arqueros de la OJE, que realizarán un curso de orientación Sindical Profesional. En el mismo emplazamiento se celebra-

## NUEVOS PRESIDENTES DE LOS SINDICATOS DE AGUA, GAS Y ELECTRICIDAD, MADERA Y CORCHO Y METAL

Por tres decretos, que aparecen en el «Boletín Oficial del Estado», han sido nombrados presidentes de los Sindicatos Nacionales de Agua, Gas y Electricidad; Madera y Corcho, y Metal, los señores Carlos Cava de Llano, Emilio de Pablos Gutiérrez y José Ramón

Esnaola Raymond, respectivamente

### Datos biográficos

**CARLOS CAVA DE LLANO**, presidente del Sindicato Nacional de Agua, Gas y Electricidad, nació en Lérida en 1914. Es doctor, ingeniero industrial y licenciado en Derecho. Perteneció al Cuerpo de Ingenieros al servicio de la Hacienda pública. En el aspecto profesional ha prestado servicios en las Delegaciones de Hacienda de Logroño, Zamora, Guadalajara, Girona y Lérida. Ha sido, por espacio de varios años, vicesecretario de la Asociación de Ingenieros Industriales de Barcelona; es miembro consejero de la Delegación en Barcelona de la Institución «Fernando el Católico», del Consejo Superior de Investigaciones Científicas y de la Institución «Don Jaime el Conquistador». Desde hace veinte años ha venido laborando en el campo sindical, habiendo sido presidente provincial y nacional del Grupo de Fabricantes de Hojalata y del Subgrupo Nacional de Recubrimientos Metálicos, del Sindicato del Metal. Ha desempeñado la dirección del Gabinete Técnico del Sindicato de Transportes y Comunicaciones de Barcelona. Fue miembro fundador del SEU de Barcelona.

**EMILIO DE PABLOS GUTIERREZ**, nuevo presidente del Sindicato Nacional de la Madera y Corcho, nació en Trujillo (Cáceres) en 1917. Es licenciado en Derecho y pertenece al Cuerpo de Secretarios Técnicos Sindicales. Fue director provisional y ha sido Jefe Local del Movimiento y Concejal del Ayuntamiento de Trujillo. Vinculado durante muchos años a la Organización Sindical, desempeñó en la CNS cacereña los cargos de secretario técnico de la Obra del Hogar, vicesecretario de Obras Sindicales, jefe de los Servicios Jurídicos, vicesecretario de Organización Social y secretario provincial, hasta 1951, en que fue nombrado delegado sindical provincial. Durante su actuación en Cáceres intervino activamente en la preparación y desarrollo del Congreso Sindical de la Tierra, celebrado en Sevilla, e impulsó notablemente la mejora agrícola de su provincia. En 1956 pasó a desempeñar el cargo de delegado de Sindicatos de Navarra y desde 1962 lo es en Zaragoza, y Procurador en Cortes.

**JOSE RAMON ESNAOLA RAYMOND**, nuevo jefe del Sindicato Nacional del Metal, nació en Bilbao en 1928 y es ingeniero industrial por la Escuela Superior de Bilbao, habiendo prestado servicios en varias Empresas de Vizcaya y Santander. Ha prestado importantes servicios en el Sindicato Nacional del Metal, habiendo sido director del Servicio Sindical Técnico-Comercial de Aparatos Domésticos e Industriales no Eléctricos, y director del Servicio Técnico-Comercial de Construcciones Metálicas y Calderería. Actualmente es director del Servicio Técnico-Comercial de Construcciones de Bienes de Equipo (Servicobee) y ha representado al Sindicato del Metal en convenciones europeas y reuniones internacionales, misiones, coloquios, etc. Es miembro de distintas Comisiones del Plan de Desarrollo, del Instituto Nacional de Racionalización del Trabajo y del Consejo Superior de Industria.

## ¡LIQUIDACION DE ESTA OBRA DE LUJO!



SU PRECIO: 350 PESETAS

LA LIQUIDAMOS SOLO POR 125 ptas.

VENDEMOS UNA SOLA OBRA A CADA COMPRADOR

SERVIREMOS HASTA AGOTAR

¡¡¡NO CARGAMOS NADA DE PORTES!!!

Usted pagará al cartero 125 pesetas al recibo de la obra. Puede examinar el tomo antes de abonarlo.

¡¡¡Conozca las grandes biografías de la Humanidad!!!

CON ESTE GRAN TOMO

## DICCIONARIO BIOGRAFICO

¡¡¡USTED ENCONTRARA AL MINUTO LA BIOGRAFIA QUE DESEA!!!

Los más grandes pensadores, políticos, reyes, guerreros, historiadores, artistas, inventores, economistas, etcétera

ESMERADA PRESENTACION EDITORIAL

MAS DE 100 FOTOGRAFIAS — 24 LAMINAS EXTRAS — 430 PAGINAS ENCUADERNACION A TODO LUJO, CON ORO FINO

Pedidos, a EDICIONES RODEGAR (en liquidación)

VIA LAYETANA, 153. — BARCELONA-9

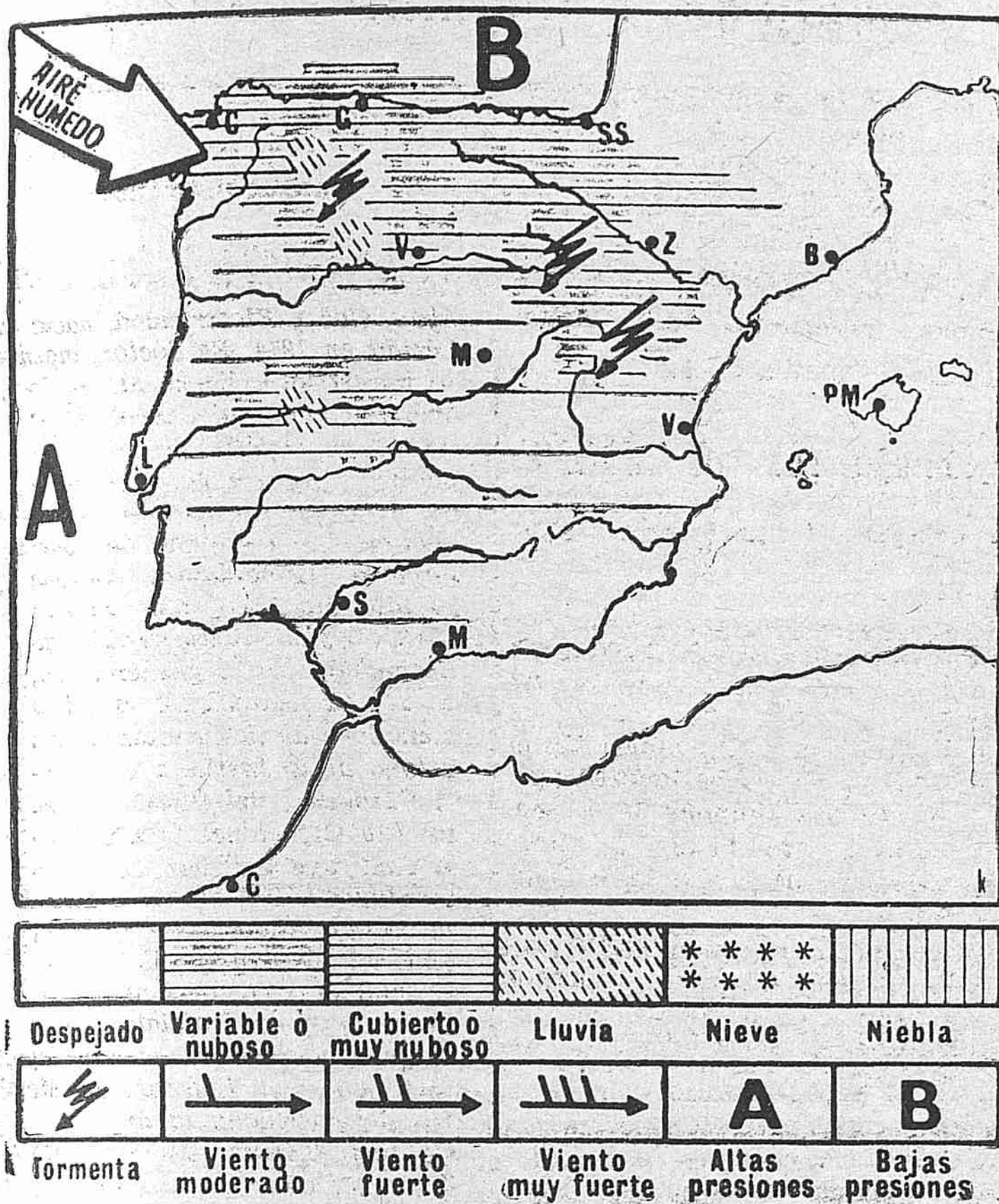
Absténgase de enviar giros anticipados. — No enviamos al extranjero



HABLAR DEL TIEMPO NO ES PERDERLO

## NUEVA TENDENCIA AL EMPEORAMIENTO

Por José María CASALS



Hoy empeorará de nuevo el tiempo en la vertiente atlántica. Continuará el régimen de lluvias en Galicia, aunque alternadas con algunos claros. Aumentará la nubosidad en el Cantábrico, cuenca del Duero, Centro y Extremadura, con riesgo de que se produzcan chubascos acompañados de algunas tormentas. En Andalucía y en la vertiente mediterránea habrá nubosidad variable, con posibilidad de fenómenos tormentosos aislados, en especial en los sistemas montañosos que bordean dichas regiones. Disminuirán las temperaturas máximas en la región del Norte.

## Breve mejoría

El domingo mejoró el tiempo notablemente en la mayor parte de España. Solamente hubo cielo nublado o cubierto en Galicia y en el Cantábrico, con lluvias débiles y aisladas. Asimismo también se produjeron algunas tormentas de calor, débiles en el sureste. En el resto de la Península el cielo permaneció despejado o escasamente nublado. Y, como era de esperar, aumentaron las temperaturas.

Ayer lunes volvió la inestabilidad atmosférica y hubo nubosidad de desarrollo en toda la vertiente atlántica. Se intensificaron las lluvias en Galicia y se produjeron fenómenos tormentosos aislados en Asturias, cuenca del Duero, sistemas Central e Ibérico, Alto Ebro y sureste. Las temperaturas se mantuvieron en alza.

Por el Atlántico se acercaba ayer un frente frío, que esperamos cruce hoy la Península de oeste a este, aumentando la in-

stabilidad y provocando, como consecuencia de su paso, nubosidad abundante, con régimen de chubascos. Las zonas más afectadas serán las vertientes cantábrica y atlántica, y por lo que respecta a esta última, su mitad norte especialmente. Al Mediterráneo llegará el sistema nublado a última hora de la tarde, con escasa actividad, pero con riesgo de que se ocasionen algunas tormentas aisladas.

Aun cuando hablamos de frente frío, no creemos que vuelva la situación de bajas temperaturas reinante en la pasada semana. Los próximos días habrá nublados, algunos chubascos, tormentas y pequeños descensos termométricos transitorios, pero la tendencia general de los termómetros será hacia el alza. El verano se irá abriendo paso paulatinamente, aunque, eso sí, con el acompañamiento de lluvias y algunos truenos.

## TEMPERATURAS EXTREMAS

	Máxima	Mínima		Máxima	Mínima
Albacete	24	6	La Coruña	20	15
Alicante	29	14	León	21	8
Avila	21	7	Lérida	30	15
Badajoz	24	12	Logroño	29	13
Barcelona	27	18	Lugo	19	9
Burgos	25	9	Madrid	27	15
Cáceres	24	13	Murcia	25	16
Cádiz	21	18	Orense	18	12
Castellón	27	15	Gijón	19	12
Ciudad Real	28	11	Palencia	22	10
Córdoba	32	12	Pamplona	27	11
Cuenca	26	9	San Sebastián	20	14
Gerona	31	12	Segovia	25	10
Granada	28	14	Sevilla	28	15
Guadalajara	26	11	Soria	24	9
Huelva	27	16	Tarragona	23	18
Huesca	28	15	Toledo	29	15
Jaén	28	15	Valencia	27	13

## RESTOS DEL HOMBRE PRIMITIVO EN LA CUEVA DE LAS PAJUCAS

HAN SIDO ENCONTRADOS POR EL GRUPO ESPELEOLÓGICO VIZCAINO

Ha terminado la primera fase de excavaciones arqueológicas efectuadas en la cueva sepulcral de «Las Pajucas», en la localidad de Lanestosa (Vizcaya).

Esta cueva fue descubierta en marzo de 1965 por tres miembros del grupo espeleológico vizcaíno, hallándose en su interior al practicarse una exploración restos irrefutables del hombre primitivo.

En esta primera exploración, los investigadores abrieron una trinchera de reconocimiento para comprobar el contexto arqueológico de la sima. La tierra ofrecía en su primer tramo innumerables cascos calizos y cerámica de diversos tipos, pertenecientes a la época del bronce, algunas de ellas con detalles en relieve y otras con decoraciones plásticas.

Después de realizado el estudio y la clasificación de los restos hallados se iniciará una segunda fase de excavaciones.

## UN MUSEO O UN APARCAMIENTO PARA BARCELONA

La disputa entre la Junta de Museos de la ciudad y un grupo de comerciantes se centra en un solar

BARCELONA. — Las necesidades artísticas y los aparcamientos se enfrentan en la actualidad en la disputa de un solar junto a las típicas Ramblas barcelonesas. La plaza de La Gardunya, situada detrás del típico mercado de San José o de La Boquería, invadida en parte por multitud de tenderetes, y que sirve también como lugar de aparcamiento de coches, es reclamada por la Junta de Museos de Arte de Barcelona para levantar en ella el Museo de Arte Contemporáneo que necesita la ciudad. Por su parte, los comerciantes y fuerzas mercantiles del distrito apoyan la construcción en el mismo lugar de un aparcamiento en altura, que resolvería, en parte, las necesidades cada vez más agudas de espacio para automóviles. En su apoyo aducen que el aparcamiento, a cargo de la iniciativa privada, no costaría nada a la ciudad y resolvería problemas de ubicación de automóviles particulares que acuden a los comercios, gestiones de negocios y a las funciones del Liceo.

Por su parte, la Junta de Museos de Barcelona señala que por acuerdo municipal, de hace años, la plaza de La Gardunya, una vez efectuado el previsto traslado del mercado de San José, se destinaría a Museo de Arte Contemporáneo. Las actuales instalaciones del parque de la Ciudadela no reúnen las debidas condiciones y están alejadas de la ciudad, y se quiere con el traslado, junto a las Ramblas, acercar a los ciudadanos y visitantes las bellezas artísticas en pintura y escultura que la ciudad posee.

## MANIFESTACION SEPARATISTA EN SAN SEBASTIAN

FUERON PRACTICADAS NUMEROSAS DETENCIONES

SAN SEBASTIAN. — Unos cien jóvenes de ambos sexos, profiriendo gritos de «Gora Euskadi», se manifestaron en esta ciudad sobre la una de la tarde del domingo. Partiendo de la alameda de Calvo Sotelo, recorrieron algunas calles para dirigirse al Gobierno Militar, Delegación de Información y Turismo y Delegación de Sindicatos.

Los manifestantes, que parecen ser protestaban contra la condena de un individuo llamado José Luis Zalvide, perteneciente a la ETA, y que fue juzgado recientemente por el atraco del Banco de San Sebastián en Vergara, aprovecharon la oportunidad de la celebración del Festival Internacional de Cine para llevar sus propósitos ante los representantes de la Prensa y cinematografía mundial.

La manifestación fue disuelta por la Fuerza Pública. En la confusión originada por estos incidentes, es de lamentar que la Policía Armada, inadvertidamente, empujara a dos representantes de Checoslovaquia en el Festival Internacional de Cine, que se hallaban cercanos al lugar del suceso y a los que sin duda tomaron por manifestantes. A los pocos momentos del incidente, el Delegado de Información y Turismo y las autoridades donostiaras ofrecieron toda clase de excusas a los miembros de la Delegación checoslovaca, que fueron aceptadas, resolviéndose satisfactoriamente el conflicto que podría haber dado lugar a desagradables situaciones. Se practicaron 18 detenciones, entre ellas de seis muchachas. La mayoría de los detenidos son vecinos de pueblos de la provincia. Más tarde quedaron en libertad 15 de los detenidos, pasando los tres restantes a disposición de la autoridad competente. (Pyresa.)

## Aplec tradicionalista en Montserrat

BARCELONA. — El pasado domingo se reunieron en el monasterio de Montserrat varios millares de personas, con motivo de un acto de carácter tradicionalista. A las once de la mañana se celebró una misa ante el altar mayor del cenobio benedictino. A las doce, en las explanadas del camino de San Miguel se celebró el acto político.

En primer lugar hizo uso de la palabra don Juan Besa Esteve, de Lérida, y seguidamente intervino don Carlos Feliu de Trany, de Barcelona, que, entre otras cosas, dijo: «El futuro político de España es una cuestión nacional porque afecta a todos los españoles. No es lícito escamotear su carácter nacional para imponer una solución falsa». Fue muy aplaudido cuando dijo «España no puede convertirse, una vez más, en territorio de ocupación por parte del partidismo alfonsino». Terminó con un elogio del Tercio de Montserrat.

A continuación habló don Antonio Domingo Francas, destacada figura del carlismo barcelonés, el cual, en su parlamento, reclamó los fueros, especialmente para Cataluña y su cultura. Pidió también elecciones para los municipios, una reforma del sistema de educación y mayores oportunidades universitarias para los hijos de

los obreros. Terminó diciendo: «queremos una monarquía muy diferente de la que murió, afortunadamente, el 14 de abril». Cerró su parlamento con un elogio de don Javier y de don Carlos Hugo. Se desplegaron pancartas en las que podían leerse lemas como los siguientes: «Los carlistas preferimos una república a la monarquía de ABC», «Los mineros de Figols y Zuria saludan a su compañero don Carlos». Se leyeron mensajes de don Javier, doña Magdalena Borbón Parma, don Carlos Hugo y doña Irene. (Pyresa.)

## LA MEDALLA DE ORO DE BELMEZ DE LA MORALEDA AL MINISTRO DE LA GOBERNACION

EL TENIENTE GENERAL ALONSO VEGA VISITÓ TAMBIÉN LA LOCALIDAD DE UBEDA

JAEN. — El Ministro de la Gobernación, don Camilo Alonso Vega, presidió el domingo, en la localidad de Bélmez de la Moraleda, la inauguración de las realizaciones llevadas a cabo recientemente, por un importe superior a doce millones de pesetas.

El Ministro llegó a la citada población acompañado del Gobernador Civil de la provincia, directores generales de Administración Local y Arquitectura y otras jerarquías, y fue recibido por el obispo de la diócesis, primeras autoridades provinciales y Alcalde de la ciudad y vecindario, que tributó al señor Alonso Vega un cariñoso recibimiento.

En primer lugar fueron bendecidas 25 nuevas viviendas, el matadero municipal y el mercado, y posteriormente, la urbanización de cinco calles.

Luego fue bendecida la nueva iglesia parroquial de Nuestra Señora de la Paz. En la ceremonia ofició el doctor don Félix Romero Mengibar, auxiliado por varias dignidades catedrales. El Ministro y su esposa actuaron de padrinos en el solemne acto.

Posteriormente, en la plaza del Generalísimo, se impuso al teniente general Alonso Vega la Medalla de Oro de la villa y el Ministro impuso al Alcalde, don Miguel Montalbes, la Encomienda de la Orden del Mérito Civil. (Cifra.)

## En Ubeda

UBEDA (Jaén). — Llegó procedente de Bélmez de la Moraleda el Ministro de la Gobernación, don Camilo Alonso Vega, acompañado de los directores generales de Administración Local y de Arquitectura, Gobernador Civil y otras autoridades.

Fue recibido en la lonja del hospital de Santiago por el Pleno del Ayuntamiento. Visitó este centro benéfico, departiendo con los enfermos, y se interesó por el curso de sus dolencias. Más tarde, el Ministro recorrió la zona artística de la ciudad. En su visita a las Escuelas Profesionales de la Sagrada Familia impuso la Medalla al Mérito Militar al padre Figanda, de la Compañía de Jesús. Después estuvo en el Ayuntamiento y, después de comer, continuó viaje a Madrid. (Cifra.)



cho que estructurar, bastante que corregir, mucho que hacer en orden a tantas cosas, como representan esos capítulos de las conclusiones del Consejo Económico Sindical, que son la ganadería, la industria, el comercio, el turismo, la agricultura, la repoblación forestal y las comunicaciones.

No recuerdo exactamente si en alguna ocasión anterior un Ministro del Gobierno de Franco ha pasado en Antequera las horas que José Solís ha hecho hoy, al margen de lo que de oficial y protocolario tiene la visita de un Ministro. Lo cierto es que nada de esto hubo porque han sido tres horas por la mañana y más de tres por la tarde, de un programa, más que denso exhaustivo, con el Consejo Provincial del Movimiento y los jefes locales de los municipios directamente interesados en esta tarea del Consejo Económico Sindical de la zona norte de la provincia en el salón de sesiones del Ayuntamiento, donde los retratos al óleo de políticos del siglo pasado, como Romero Robledo, parecían sonreír ante la realidad de una tarea eficiente que otros regímenes no pudieron lograr, pese a que eran hijos de esta tierra los que protagonizaban la política española. Acaso también hoy en estas tareas del Consejo Económico Sindical, que abarca a tres términos judiciales y son 18 los municipios que se beneficiarán, había algunas ausencias significativas por lo que a la propia Antequera se refiere. Uno no quiere ser mal pensado, pero conoce lo suficiente el paño provincial para no caer en la cuenta de que algunas estructuras materiales cuesta trabajo que sean rotas. En definitiva, que hay quien prefiere que las cosas sigan como están. Hay, naturalmente, excepciones honestas, singulares, destacadas, ¿pero estaban de verdad allí todos los hombres que en Antequera significan y representan?

#### OPORTUNIDADES EN LOS PROPIOS PUEBLOS

En fin, vayamos a lo positivo. A la ilusión que ha despertado abajo, en el pueblo entero, no ya la presencia de un Ministro de Franco, el Ministro Secretario General del Movimiento, cauce a todas esas ilusiones, sino los estudios exhaustivos a que antes me refería.

El cine Torcal, el más amplio de Antequera, no era suficiente para contenernos a todos. La amplia explanada que ante él existe y también la calle, donde se habían montado equipos altavoces, por los que siguieron las intervenciones aquellos que no encontraron acomodo en el interior, restallaban de entusiasmo cuando Solís fue poniendo el dedo en la llaga que suponen los problemas de Antequera, de su comarca, de la zona norte de la provincia, de la que es cabecera natural. Los hombres serios de estas tierras, que pueden ser fértiles, los que ya no tendrían que emigrar para buscar un jornal, los que quieren para sus hijos oportunidades en los propios pueblos que les vieron nacer por generaciones y generaciones, todos, en fin, aplaudían, porque veían que en esta ocasión habría un margen de tiempo a la esperanza y que después vendrán las realidades en forma de obras, de riegos, de comunicaciones, de turismo, de ganadería. Estas son, ciertamente, las legitimidades que España necesita, los ejercicios a que los españoles tienen derecho y esperan lograr no más allá de esta misma generación. Todo lo demás —discusiones bizantinas

## LA ZONA AGRICOLA DE MALAGA DEMANDA UNA HONDA TRANSFORMACION

### SOLIS HABLO EN ANTEQUERA A MAS DE UN MILLAR DE TRABAJADORES Y EMPRESARIOS MALAGUEÑOS

sobre formularios e instituciones para este pueblo viejo y joven al mismo tiempo, señor como el que más, sin otro léxico que el directo del tu por tu— son cantos de sirena que ni les va ni les importa. Lo toman a refunfuños de aburridos o de ambiciosos, a los que en su momento sabrían cómo parar, porque conocen bien dónde están las posibilidades ciertas de que sus problemas de siglos queden resueltos.

\*\*\*

En el acto de clausura del Pleno del Consejo Económico Sindical de la Zona Norte de Málaga, celebrado en el teatro-cine Torcal de Antequera, con asistencia de más de un millar de hombres llegados de toda la comarca, el Ministro Secretario General del Movimiento, José Solís, pronunció un importante discurso.

Comenzó expresando su satisfacción por encontrarse en Antequera, a la que ha venido para conocer los problemas que aquejan a esta importante zona norte de la provincia de Málaga, cumpliendo la consigna que permanentemente fija el Caudillo de que hay que ir a los pueblos de España para ver de cerca cómo viven sus gentes y cuáles son sus necesidades y aspiraciones.

Afirmó que Málaga ha cambiado, en parte, su cara, su pelo y su estructura, como lo proclama esta fabulosa Costa del Sol, emporio de riqueza y orgullo de la Patria, donde los hombres de esta tierra han encontrado un trabajo digno y remunerado, y por la que afluyen, por obra y milagro de su innegable atractivo turístico, torrentes de divisas, que contribuyen a fomentar el total desarrollo del país. «Pero Málaga —prosiguió el Ministro— tiene otra fisonomía: la de sus zonas agrícola, ganadera y forestal, que están demandando con apremio una honda transformación. Con este propósito se convocó el Consejo que hoy clausuramos, en el que, junto a los trabajos y tareas de los técnicos y estudiosos y el apoyo de vuestras autoridades, vosotros habéis puesto lo más inestimable, que es vuestro calor, vuestro interés, vuestro entusiasmo, vuestra claridad y vuestro afán de enfrentarnos con los problemas y hallar solución para los mismos.»

Hizo hincapié en que los problemas del campo malagueño, como los del campo de España entera, reclaman urgente remedio, porque aspiramos a un campo mejor, a un campo modernizado, con implantación de medios mecánicos, racionalmente cultivados, en el que los hombres encuentren trabajo seguro y permanente, que evite la dolorosa sangría de las emigraciones. Por eso, dijo que consideraba perfectamente justa la petición del Consejo de conseguir para esta zona las ventajas y beneficios para instalar en ella industrias de transformación de los productos agrícolas.

#### CONCLUSIONES DEL CONSEJO

Analizando las conclusiones aprobadas por el Consejo, el señor Solís reconoció que era justa también la solicitud de incrementar su potencial ganadero, en cuyo camino ya ha sido dado un importante paso adelante con la constitución de Cooperativas que hagan posible que, en el futuro, esta zona se

convierta en la despensa de la Costa del Sol, porque reúne condiciones para producir más y mejor, llegando a una repoblación asimismo de sus montes que permita poner, junto a las tierras fértiles, otras nuevas en producción.

Al lado de todo esto es preciso conseguir una eficaz canalización de la producción que garantice a los agricultores unos precios convenientes y rentables. «Porque —insistió el Ministro— si beneficioso para vuestra economía resulta el fenómeno turístico, al que hay que cuidar hasta con mimo por lo que supone de incalculable fuente de riqueza, tenemos que tener muy presente que no podemos ligar nuestro futuro a un fenómeno sujeto a posibles fluctuaciones, y para ello es preciso que, a su lado, tengamos un campo próspero y una industria floreciente.»

Señaló Solís que ahora es cuando de verdad empieza el trabajo auténtico del Consejo, respaldando las conclusiones aprobadas, gestionando su puesta en marcha, insistiendo para que las soluciones lleguen pronto, uniéndose todos sus esfuerzos a los de las autoridades malagueñas y a la Organización Sindical, que las hace suyas y que luchará con entusiasmo por ellas. «Lo primero que hay que hacer —añadió— es echar a andar, lo que depende de nosotros mismos, dando así ejemplo. Luego, hay que decir al Gobierno que haga lo mismo con los que necesitan de su apoyo, dando prioridad a aquellos que tengan aún más acusada finalidad social. Porque si nosotros queremos unas empresas prósperas y rentables es para que nuestros trabajadores participen en la medida justa de esa prosperidad, asegurándoles una ocupación permanente y una retribución suficiente.»

Continuó diciendo el Ministro que este empeño de levantar los pueblos, las comarcas, las provincias de España entera está apoyado en los pueblos enteros. «Se acabaron —dijo— los pueblos con unas minorías mandando. Queremos pueblos mandando y que sean los pueblos los que garanticen más pan, más tranquilidad, más justicia y más prosperidad que los que nosotros recibimos en herencia, para poderse los legar a nuestros hijos y a los hijos de nuestros hijos.»

#### ATENCION PREFERENTE A LA AGRICULTURA

Recordó que el criterio de la Organización Sindical ante el II Plan de Desarrollo que ahora se está estudiando es que en el mismo se dedique una atención preferente a la agricultura, a la que hay que llevar el complemento de la industrialización y los beneficios de la enseñanza, la cultura, la formación, la comodidad y el bienestar, para que la vida en nuestros núcleos rurales sea más grata y atractiva. Hay que tender —dijo— a crear la riqueza allí donde el hombre esté para enraizarle con fuerza a la tierra que le vio nacer. A este respecto mostró su satisfacción por la moción presentada por los trabajadores de Antequera al Consejo, pidiendo centros de educación para sus hijos.

Se refirió después el señor Solís a la preocupación actual de reforzar y fortalecer las entidades asociativas y de encuadramiento, por el convencimiento de que el

hombre aislado nada puede, y necesita unirse a otros hombres para encontrar así la fuerza precisa que haga que su voz sea escuchada y sus aspiraciones se atiendan.

#### ENTIDADES FUERTES

«Por eso —continuó— tenéis que reforzar con todo entusiasmo a vuestra Organización Sindical, para que tengáis unas entidades fuertes que os representen y planteen con energía vuestras exigencias. Para ello es necesario que olvidemos lo que en otros tiempos nos dividió y nos enfrentó y que nos entendamos si queremos una España grande y justa para todos. Porque el futuro de España lo tenemos que amasar todos unidos, aunque se empeñen en lo contrario esos grupitos que predicán desde sus minúsculas tertulias la división y el enfrentamiento.»

Recordó que nos encontramos en un momento importante y decisivo, de cara a unas nuevas convocatorias de elecciones sindicales, en las que la consigna es la de siempre: el mejor hombre, el más decidido y capaz para cada puesto. «Pensarlo mucho —dijo— porque nos enfrentamos con una tarea hermosa y trascendente. Hay que elegir con cuidado, para que los

turnos dirigentes sindicales se nutran de hombres con vocación de servicio, bien dispuestos a sacrificarse, a batallar por la justicia y por la grandeza de España. Nada hay más bello ni más profundo que un puñado de hombres decididos a luchar por los demás.» Añadió que, por su parte, la Organización Sindical proseguirá en su camino de perfeccionamiento de sus estructuras, avanzando en el propósito de reforzar su autenticidad y sentido representativo, pero paso a paso, sin dejarse empujar, sin atender a fuerzas extrañas, porque no estamos dispuestos a echar por la borda lo que hemos conseguido a lo largo de muchos y duros años de trabajo y de sacrificio.

Agradeció, por último, el Ministro las valiosas colaboraciones recibidas para el éxito del Consejo que se clausuraba, y después de felicitar a cuantos a sus tareas habían aportado entusiasmo, interés, ilusión y presencia física, concluyó prometiendo que hará llegar al Caudillo y al Gobierno las conclusiones aprobadas por el Pleno, junto con la seguridad de que Málaga entera, sin distinciones, unida y entendiéndose, sigue a las órdenes de Franco, aguardando su voz de mando para lanzarse a combatir a cualquier enemigo de la Patria.

Una clamorosa ovación subrayó las palabras finales del señor Solís, quien, al abandonar Antequera, a primeras horas de la noche, fue objeto de claras demostraciones de simpatía y afecto por parte del inmenso gentío que se había congregado en las calles del recorrido camino de Málaga, desde donde mañana emprenderá regreso a la capital de España.

## PROVINCIAS

### NOTICIAS BREVES

● PONTVEDRA.—La bella y pintoresca isla de San Simón va a ser objeto de discusión, entre los Ayuntamientos de Vigo y Redondela, con motivo de su renuncia a la misma por el Estado. El Ayuntamiento de Redondela, a quien pertenecía, la cedió al Estado en 1830 para la instalación de un lazareto. Desde entonces depende de las autoridades sanitarias estatales, que ahora, según se dice, van a cederla al Ayuntamiento de Vigo, a lo que se opondría el de Redondela, quien proyecta construir en la misma un para-dor turístico. (Cifra.)

● OVIEDO.—La tumba de un obispo del siglo XV, así como unos cimientos de la antigua catedral de Oviedo, han sido descubiertos casualmente con motivo de la renovación del pavimento del actual templo catedralicio de esta ciudad. (Cifra.)

● CADIZ.—La motonave noruega «Hoegi Elit», que lleva un cargamento para la India, donativo de la Acción Católica Española, ha abandonado este puerto a las nueve y media de la noche. En Cádiz cargó 1.000 toneladas de arroz, y cuando complete su cargamento en Barcelona, seguirá rumbo a Bombay. (Cifra.)

● SANTA CRUZ DE TENERIFE.—El alcalde de San Luis de Missouri, Alfonso J. Cer-

vantes, llegó a Tenerife acompañado de su esposa en el curso del viaje que realiza por España invitado por el Ministro de Información y Turismo. (Cifra.)

● SANTANDER.—El monumento al indiano, idea que nació hace veinte años, va a hacerse por fin realidad erigiendo en la cumbre de Peña Cabarga, desde donde se divisa un espléndido panorama de valles de esta provincia y de la bahía santanderina. Se trata así de rendir homenaje a los naturales de la Montaña que emigraron. (Cifra.)

● OVIEDO.—Una de las mejores bellezas naturales de la costa asturiana está amenazada de desaparición total e innecesaria. Se trata del altísimo paredón de roca que circunda y adorna a la hermosa playa de Cuevas del Mar. Para la nueva carretera de Llanes a Ribadesella se van a obtener del repetido parador 250.000 metros cúbicos de piedra. (Cifra.)

● HUESCA.—Una sima de grandes dimensiones ha sido descubierta por un cazador en el cerro Cabrera, en cuya cumbre, a 2.300 metros de altitud se encuentra la boca de esa sima, cuya profundidad exacta se desconoce. La boca mide dos metros de diámetro, y echando por ella una piedra se oye el golpear de ésta con las paredes pétreas. (Cifra.)

DIA A

DINERO

El periódico dad con que st Coínco plena torial del 8 de el juvenil y te hoy por hoy, sacándonos las pagos. No cabe ción de la ent catastrófica pa jorar continua para que cada tierra visitante

Una nada de maciones del rismo como J Desarrollo se l en este aspecto ascendía a 1.60 pesetas; en 196 «3E» quedó transcurrieron mitó a mil mil cifra que pare en curso.»

Hay, pues, u déficit que se que se padecer eufóricos. «Cau necesita nuest cías naturales que han de v hombres en n sentido común damaje de nu

Pero si de a mos que Italia crementando f to de converti estrenada plan dora en el fut da récord de i to, concertand visado de enti eamas en un p Pensemos en tro país un r ello no suceda nuestra. «Esto pañol, cuando nos libre de t de promoción for empleado la gallina de l

RAZON DE LA

Si el método razones que acal como todo lo h mer lugar, el lin gobierno: un ord va, han de servi que se adopten. más empírico y todo elemento si puesto; es decir, sencia de los ot el monárquico

La consideraci lera del tema a paso, que el p no es, en teoría p vamente técnic e, si rigurosam respecto al prob itia. Así lo ve p Ma su apología crítica como sec a de la esencia verse visto siem Veamos ahora a suponen los Se trata de uno



DIA A DIA

DINERO PARA EL TURISMO

El periódico «3E» ha lanzado su voz de alarma ante la precariedad con que se está administrando el crédito hotelero en España. Coincidiendo plenamente con la argumentación que expone en su editorial del 8 de los corrientes: «Todos estamos conformes —dice el juvenil y tenaz periódico económico— en que el turismo es, hoy por hoy, el gran financiador de la economía española. Está sacándonos las castañas del fuego, con su reflejo en la balanza de pagos. No cabe en este momento dar marcha atrás. Una paralización de la entrada de divisas que proporciona el turismo sería catastrófica para nuestra economía. Y por eso es menester mejorar continuamente y aumentar la capacidad de alojamiento, para que cada vez en mayor número sigan acudiendo a nuestra tierra visitantes extranjeros.»

Una nada despreciable relación de cifras acompaña estas afirmaciones del diario que dirige un hombre que sabe tanto de turismo como José Ramón Aparicio. La realización del Plan de Desarrollo se ha quedado sensiblemente corta en sus previsiones en este aspecto. El crédito oficial destinado a la hostelería en 1964 ascendía a 1.600 millones de pesetas; en 1965, a 1.800 millones de pesetas; en 1966, a 2.000 millones de pesetas. «En la realidad —dice «3E»— quedó muy reducida, pues a cada uno de los años que transcurrieron desde la vigencia del Plan, el crédito oficial se limitó a mil millones de pesetas en cada una de esas anualidades, cifra que parece que será también a la que se limitará en el año en curso.»

Hay, pues, un déficit muy acusado en inversiones turísticas. Un déficit que sería injusto achacar a las restricciones crediticias que se padecen en los meses últimos, porque data de los tiempos eufóricos. ¿Caeremos en el error de subestimar los apoyos que necesita nuestra industria turística, sobrevalorando las excelencias naturales de España, a la que casi por obligación creemos que han de venir los extranjeros cada año? Yo pienso que hay hombres en nuestra Administración con la suficiente cabeza y sentido común como para no echar por tierra el espléndido andamiaje de nuestra floración turística.

Pero si de algo puede servir la experiencia ajena, no olvidemos que Italia, con su palmarés tradicional en turismo, está incrementando fuertemente las inversiones turísticas, hasta el punto de convertirlas en uno de los factores esenciales de su recién estrenada planificación; que Yugoslavia —nuestra gran competidora en el futuro— se prepara intensamente para una temporal record de afluencia turística, con una política de cielo abierto, concertando de golpe con diecisiete países la supresión del visado de entrada y programando pasar al doble el número de camas en un período de cinco años...

Pensemos en lo que representaría económicamente para nuestro país un retroceso en este sentido. Y dispongámonos a que ello no suceda, al menos por negligencia, imprevisión o incuria nuestra. «Esto es pan comido», reza con mucha frecuencia el español, cuando las cosas ruedan mejor de lo que esperaba. Dios nos libre de tropezar con semejante refrán en nuestra política de promoción turística. Ningún dinero en estos momentos mejor empleado que en lo que nos proporciona más dinero. Matar la gallina de los huevos de oro turísticos sería imperdonable.

José Antonio REVILLA

NOTICARIO DE LA TECNICA

INVESTIGACIONES SOBRE LA PRODUCCION DE AZUCAR

Uno de los mayores productores belgas de azúcar, la «Raffinerie Tirlemontoise» está llevando a cabo un importante programa de investigaciones científicas y técnicas.

En la misma fábrica y en sus laboratorios se realizan los siguientes trabajos: estudio de los problemas de filtración y mejoramiento del rendimiento de algunos tipos de filtros, aparatos de gran importancia en las fábricas de azúcar; control microbiológico de los zumos en los difusores continuos, teniendo en cuenta las exigencias cada vez mayores de la clientela en cuanto a la pureza del azúcar y de los productos manufacturados; depuración y agotamiento de las melazas; concepción y realización de un silo para azúcar enteramente nuevo.

En el plan agronómico, las máquinas son sometidas a ensayos constantes. Se ha mejorado una sembradora de precisión, patenta-

da, base de la mecanización indispensable del cultivo de la remolacha. La adaptación a las distintas semillas y algunas modificaciones del disco repartidor permitieron llevar la velocidad de utilización, antes limitada a cuatro kilómetros por hora, hasta nueve kilómetros por hora, sin inconveniente alguno.

Solución subterránea para el tráfico de Munich

Munich, la ciudad de los Juegos Olímpicos de 1972, está realizando su proyecto de construcción más alto, más extenso, de mayor superficie y de mayor profundidad. Aún en este año, la torre de televisión más alta de Europa (290 metros) alcanzará su altura máxima. Del tramo de 11,5 kilómetros del subterráneo proyectado serán terminados siete kilómetros. En otoño se acabarán las primeras casas de una ciudad satélite prevista para 80.000 habitantes. Y en el centro se está trabajando a una profundidad de 30 metros para construir un compli-

cado sistema de túneles para automóviles y peatones, para el citado subterráneo y para un ferrocarril de empalme entre la Estación Central y la Estación del Este. Esta lucha en el subsuelo constituye el proyecto de construcción más urgente de esta ciudad de 1,2 millones de habitantes. Por el «Stachus», una plaza relativamente pequeña en el centro, pasan diariamente 5.400 tranvías, 97.000 automóviles, 21.000 ciclistas y motociclistas, así como 90.000 peatones. No hay ningún lugar en Europa que tenga una densidad de tráfico mayor, por cuyo motivo se quiere trasladar la conglomeración del «Stachus» al subsuelo, donde se desarrollará en el futuro en seis pisos. Las principales arterias del tráfico a corta distancia (subterráneo y ferrocarril de empalme) se cruzarán en 1971, es decir un año antes de los Juegos Olímpicos, junto al Ayuntamiento, debajo de la Marienplatz (nuestra foto). El piso subterráneo superior quedará reservado para los peatones, lo mismo que la citada plaza.

GUMO, S. A.

Se convoca a Junta general ordinaria de accionistas para el día 28 de junio, a las diecisiete horas en primera convocatoria, y al día siguiente, a la misma hora en segunda convocatoria, en el domicilio social, avenida de San Diego, 76, a fin de proceder al examen y aprobación, en su caso, de la gestión social, balance y cuentas de pérdidas y ganancias del ejercicio de 1965.

Madrid, 12 de junio 1966.—El Presidente del Consejo de Administración.

AVISO RECTIFICACION

EN EL ANUNCIO DEL PAGO DE DIVIDENDO DEL BANCO HISPANO AMERICANO PUBLICADO ANTEAYER, POR ERROR SE HACIA CONSTAR EL DIA 10 de julio como fecha de pago, cuando en realidad será el día 1.º de julio.

BOLSA DE PARIS

Un cierto volumen de liquidaciones dio lugar a algunos recortes pequeños en un mercado por lo demás sostenido.

Air Liquide ... ..	376,—	Esso Standard ... ..	290,50
Bq. de Paris et Pais-Bas ...	230,90	Galeries Lafayette ... ..	277,—
Cie. Gen. Electric ... ..	518,—	Rio Tinto Zinc ... ..	26,25
Française des Petroles ... ..	163,80	Ciments Française ... ..	131,—
Pechiney ... ..	199,40	Ciment Lafarge ... ..	264,70
Au Printemps ... ..	212,—	Cofirep «A» ... ..	53,10
Rhone Poulenc ... ..	229,—	Saint Gobain ... ..	145,—
Thomson Houston ... ..	123,—	Ugine ... ..	204,30
Charges Reunis ... ..		Schneider et Cie. ... ..	230,—
		Banque de la Guyane ... ..	s/cot

FRUTAS Y HORTALIZAS ESPAÑOLAS

MERCADO DE COVENT GARDEN

(Precios mayoristas en chelines por caja)  
Cebollas ... .. 14/— 18/—  
Uvas Almería ... .. 35/—

BANCO DE SIERO  
(Información de Comitelsa)

RAZONES Y LIMITES DE LA DEMOCRACIA

(Continuación)

Si el método democrático tiene a su favor las razones que acaban de exponerse, tiene también, como todo lo humano, límites estrictos. En primer lugar, el límite común a los tres métodos de gobierno: un orden de justicia, al que, en definitiva, han de servir, y respetar todas las decisiones que se adopten. Y en segundo lugar, ya en plano más empírico y concreto, los límites propios a todo elemento simple que forma parte de un compuesto; es decir, los límites derivados de la presencia de los otros dos métodos: el aristocrático y el monárquico.

La consideración del primer punto nos llevaría fuera del tema de este discurso. Sólo observaré, al paso, que el problema de las formas de gobierno es, en teoría política, un problema, si no exclusivamente técnico, como a veces suele proclamarse, si rigurosamente penúltimo y secundario con respecto al problema capital, que es el de la justicia. Así lo ve Platón en la República, cuando sitúa su apología de la forma de gobierno aristocrática como secuela de una previa reflexión acerca de la esencia de la justicia, y así debería haberse visto siempre.

Veamos ahora los límites que para la democracia suponen los otros dos métodos de gobierno. Se trata de unos límites de doble y paradójico

efecto, pues si por una parte marcan los contornos que no debe sobrepasar la democracia, por otra parte la fecundan y posibilitan. Algo así como la acequia que acota inexorablemente un huerto, pero a la par, al nutrirlo de agua, le ayuda a ser un auténtico huerto:

a) Entre los dos extremos hipotéticos, la democracia pura y la monarquía o autocracia pura, se extienden múltiples situaciones intermedias, caracterizadas por la combinación de los tres métodos. La democracia pura o directa, sin mezcla de monarquía o aristocracia, se ha realizado y realiza, pero tan sólo aproximativamente, en algunas comunidades de reducido número de miembros, tales como la antigua «polis» griega, los town meetings de Nueva Inglaterra y las comunas y cantones suizos. Podemos admitir que en estas unidades sociales la democracia responde al esquema teórico: las decisiones comunitarias emanan de la voluntad colectiva del pueblo. Pero si esto ocurre así, no es porque los miembros de estas unidades sociales tengan una capacidad innata para la democracia, sino porque no existen en ellas graves problemas, cuya comprensión rebasa la inteligencia y la preparación del hombre medio. Volviendo al ejemplo de Aristóteles, diríamos que todos son cocineros o comensales de manjares sencillos; hay una sustancial y pacífica unanimidad que no hace apenas necesaria la diferenciación de aristocracias gobernantes ni la intervención de personas con vocación y dotes de líder.

No hay que decir que estas condiciones idílicas apenas si responden a la realidad, y que si las imaginamos es haciendo lo que los alemanes llaman un «experimento mental». Pronto la unidad social

deja de ser «grupo primario» y se transforma en «grupo secundario; aparecen tensiones entre pobres y ricos, amagan ataques desde el exterior. Entonces, automáticamente, el instinto de conservación empuja a restringir el omnimodo factor democrático en beneficio de los otros dos. Ciertas decisiones, quizá las más graves, se sustraen al conocimiento de la asamblea y son resueltas por uno solo o deliberadas secretamente en el seno de unos pocos. En fin, si las fuerzas centrífugas son extremadamente fuertes, ningún método para la adopción de decisiones resultará bueno, y la unidad social estallará en guerra civil. Este es el trance al que se vio abocado, por ejemplo, el muy democrático Presidente Abraham Lincoln cuando la secesión de los Estados del Sur. Pero en tanto no se llegue a esta ruptura final, la realidad política nos ofrecerá normalmente una combinación de los tres métodos.

b) Hemos visto los límites que al método democrático ponen los otros dos, sin duda, tan lícitos y necesarios como él; y ahora hemos de explicar de qué manera, como la acequia del ejemplo, aristocracia y monarquía contribuyen a posibilitar la democracia.

La democracia pura o directa, según dijimos, es tan sólo una extrema hipótesis, y como tal siempre se nos presenta rebajada en la realidad. Incluso el «referéndum» exige alguien distinto de la masa que lo convoque; esto es, alguien que seleccione de entre la innumerable cantidad de decisiones que pueden adoptarse en un determinado momento aquella que conviene presentar a la sanción popular. Y cuando el sufragio se encamina a la selección del personal gobernante, o a la selección (Continúa en la pág. siguiente.)



## BARCELONA

# NUEVE MIL MILLONES DE PESETAS DE DEFICIT EN NUESTRO COMERCIO CON ITALIA

Nuestra exportación ha disminuido en un 37 por 100, mientras la importación se ha cuadruplicado

BARCELONA. (De nuestro corresponsal, F. VAZQUEZ-PRADA.)—La participación de Italia en la Feria Oficial e Internacional de Muestras de Barcelona, al dar lugar a la visita de numerosos e importantes comerciantes italianos, puede y debe constituir un factor notablemente favorable para la recuperación del equilibrio en los intercambios comerciales entre ambos países, que en el pasado año 1965 han registrado, en perjuicio de España, un déficit de cerca de nueve mil millones de pesetas, según ha manifestado el presidente del Comité Ejecutivo del Certamen, don José Valls Taberné, con ocasión del Día de Italia en la Feria, celebrado brillantemente ayer, con asistencia del subsecretario de Estado para el Comercio Exterior italiano, don Mario Vetronne, acompañado del embajador, don Francisco Silj, y del cónsul general en Barcelona, conde Fabrizio Fabricotti.

El señor Valls Taberné ha indicado como principales causas determinantes del aumento observado en dicho déficit dos hechos fundamentales: uno, la reducción de nuestras exportaciones a Italia en la proporción de un 37 por 100, especialmente a causa de la disminución de la tradicional demanda de aceite español por parte de Italia, que el pasado año obtuvo unas cosechas propias en cuantía realmente extraordinaria; el otro, el continuado incremento de las importaciones españolas de productos italianos, que han llegado a cuadruplicar su valor respecto al año 1962.

La adecuada rectificación de la situación de referencia podrá realizarse en gran parte gracias precisamente a la Feria de Muestras de Barcelona, donde, de todos modos, la participación de Italia es una de las predilectas y se centra en su magnífico pabellón, instalado permanentemente en el lugar central del Certamen, haciendo gala de una estructura modernísima y poderosamente atractiva.

La asiduidad de la asistencia de Italia a nuestra Feria —ha continuado diciendo el señor Valls Taberné— no se ha traducido nunca en perjuicio del interés que aquí despiertan las realizaciones italianas. Antes, al contrario, este interés ha ido creciendo con el tiempo, hasta el punto de que en la actualidad nuestro país, y en especial esta ciudad de Barcelona, se sienten ya plenamente identificados con los acontecimientos que definen la vida en esa otra orilla del Mediterráneo, cada día más próxima a nosotros.

En su contestación al discurso del señor Valls Taberné, el subsecretario de Estado para el Comercio Exterior de Italia subrayó el placer de poder asistir a esta jornada de confraternidad hispano-italiana, recordando también la satisfacción que experimentó en su anterior visita a España, con ocasión de la Exposición Técnica celebrada en Madrid.

## DIA DE LA ARTESANIA ESPAÑOLA

También se ha celebrado brillantemente en la Feria Oficial e Internacional de Muestras el Día de la Artesanía Española, organizado por la Obra Sindical correspondiente, cuyo pabellón, que en épocas anteriores alcanzó alta calidad, había permanecido ausente del Certamen por espacio de ocho años.

Presidió los actos correspondientes el Jefe Nacional de la Obra Sindical de Artesanía, camarada Francisco Lapiedra, acompañado del Delegado Provincial de Sindicatos, camarada Adolfo Martín Villa.

Con este motivo se pone de relieve que la Obra Sindical de Artesanía encuadra en Barcelona, capital, a 6.637 obradores y a 2.056 en la provincia, contando con un núcleo productor que asciende numéricamente a dieciocho mil trabajadores.

## Posibilidad de construir Volkswagen en Vitoria

REUNION DE REPRESENTANTES DE LA EMPRESA ALEMANA Y OTRA ESPAÑOLA

VITORIA. — En Vitoria se ha celebrado una reunión del Consejo de Administración de Industrias del Motor, S. A., al que han acudido algunos representantes de la firma alemana Volkswagen, habiéndose cambiado impresiones sobre el curso de las gestiones para poder comenzar en Vitoria la fabricación de coches de dicha firma alemana, para lo cual sería ampliada la actual factoría de IMOSA, donde, como se sabe, se fabrican las furgonetas «DKW», tan distribuidas por toda España y también por el extranjero.

Las impresiones que hasta ahora se tienen sobre la posibilidad de esta fabricación en Vitoria son satisfactorias, sin llegar a un exagerado grado de optimismo. (Cifra.)

## REBAJA DE LOS RECARGOS EN LAS PRIMAS DE SEGUROS SOBRE RIESGOS CATASTROFICOS

El Ministerio de Hacienda ha dictado una orden por la que se rebajan los recargos sobre las primas ordinarias que percibe el Consorcio de Compensación de Seguros para la cobertura de riesgos extraordinarios y catastróficos.

Los ramos de Seguro a los que afecta la reducción son los siguientes: Combinado de Automóviles, Cristales, Robo, Combinado de Incendios y Robo para mobiliarios particulares, Accidentes individuales —incluido complementario de vida— y Accidentes del Trabajo.

## ASKAL, S. A. JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Se convoca a Junta general ordinaria de accionistas, que tendrá lugar en Ayala, 4, Madrid, el día 27 del mes de junio actual, a las cuatro de la tarde, sometiéndose a su deliberación los siguientes acuerdos:

- 1.º Examen y aprobación, si procede, de la Memoria, balance y cuentas del ejercicio de 1965.
- 2.º Nombramiento de nuevos Consejeros.
- 3.º Nombramiento de accionistas censores de cuentas para el ejercicio 1966.

Madrid, 13 de junio de 1966.—El Presidente del Consejo de Administración.

## BANCO URQUIJO

### DIVIDENDO ACTIVO

El Consejo de Administración, dentro de las facultades que le confieren los Estatutos sociales, y de conformidad con lo establecido por el decreto de 31 de diciembre de 1941, ha acordado el pago de un dividendo de SETENTA pesetas líquidas a cada una de las acciones números 1 al 577.500, a cuenta de los beneficios del ejercicio en curso.

Este dividendo podrá hacerse efectivo, a partir del día 1.º de julio próximo, en la Central y Sucursales de este Banco, mediante la presentación de los correspondientes extractos de inscripción.

Madrid, 11 de junio de 1966.—El Consejo de Administración.

## COLEGIO OFICIAL DE GESTORES ADMINISTRATIVOS DE MADRID

Don Antonio Sicilia Mendo ha causado baja en este Colegio, a voluntad propia.

Lo que se pone en conocimiento del público, para que en el plazo de tres meses puedan producir reclamaciones contra la fianza cuya devolución se solicita.

Madrid, 30 de mayo de 1966.—El Presidente (firmado), Fermín Cabal Menéndez.

(Continuación de la pág. anterior)

de los miembros de una asamblea, el cuerpo electoral se limita a optar entre unos candidatos cuyo lanzamiento y promoción se ha fraguado, en la inmensa mayoría, si no en la totalidad de los casos, dentro de un pequeño grupo de profesionales de la política. Quien haya leído algo sobre las «convenciones de los partidos americanos —por ejemplo, las recientes y amargas críticas del ex Presidente Eisenhower—, no se hará ilusiones de ninguna clase respecto a la pretendida «pureza» del método democrático.

La constatación de estos hechos ha sido implacablemente realizada, ya desde fines del siglo pasado, por los tres grandes tratadistas italianos de ciencia política Mosca, Michels y Pareto. En réplica a ellos, el austriaco-americano Schumpeter desde 1942, y después de él otros escritores ingleses y americanos (Schattsneider, Dahl y Plamenatz) han elaborado lo que podríamos considerar teoría actualmente vigente respecto a la naturaleza del método democrático, cuando menos en su actual versión occidental y liberal. Por de pronto, esta teoría encaja el golpe de la escuela italiana; es evidente, vienen a reconocer sus defensores, que la idea dieciochesca de la democracia como realización de la voluntad del pueblo no puede sostenerse. Pero esto no quiere decir que la democracia sea tan sólo una ilusión, sino que consiste en una especie de arbitraje. Ante el cuerpo electoral contienen dos o más candidatos, representantes de otras tantas minorías políticas activas, y los electores son quienes deciden con sus votos a cuál de ellos corresponderá ocupar el Poder. En definitiva —no en balde era Schumpeter, ante todo, economista—, el

sistema democrático puede compararse con el régimen de mercado propio de un país de economía libre. El cuerpo electoral equivale al público consumidor, y las minorías políticas activas equivalen a los productores. El público consumidor no participa en las decisiones reguladoras de la producción, pero la concurrencia libre hace que los productores rivalicen por satisfacer sus deseos, y el sistema resultará tanto más libre y democrático cuanto más ávida resulte la concurrencia. Aunque sea cierto que el comportamiento de los consumidores es afectado por la influencia de los productores (piénsese en la publicidad, por ejemplo), no por eso están aquellos sujetos a éstos: cuando menos, disfrutarán de una posibilidad de libre opción en tanto uno de los contendientes no expulse a los restantes del mercado con la superior calidad de sus productos (21).

Esta tesis describe con cierta exactitud la realidad de las democracias anglosajonas, aunque algunos observadores se inclinan a pensar, como Wright Mills, que el régimen de competencia libre ha degenerado hace tiempo en el efectivo monopolio de una «élite de poder». Sin entrar ahora en juicios críticos, observemos que plásticamente se refleja en tal interpretación del método democrático la interacción real de los tres métodos de gobierno. El cuerpo electoral es pasivo, está a la espera, y ante él actúan las minorías políticas activas, que recaban, por unos u otros medios (unas veces correctos y otras quizá degradantes, como ocurre en la publicidad comercial), su monosilábica adhesión. A su vez, dentro de las minorías políticas activas se repite la escena de cortejo; varios grupos dinámicos contienden por arrastrar en

una u otra dirección la masa de los afiliados. Y en fin, dentro de cada masa y de cada grupo se plantea una nueva tensión entre el principio aristocrático, que pugna por asegurar una dirección colegial, y el principio monárquico, que pugna por asegurar el predominio de un determinado líder.

\*\*\*

Moralizar todo este vasto panorama de tensiones, de tal modo que el agua pura del buen juicio del hombre común llegue a mover la noria de los asuntos públicos sin excesivos escamoteos, es de sobremana difícil. Causa melancolía pensar que qué simplismo, sobre todo entre jóvenes, se dedica la instauración automática de un régimen democrático perfecto, como si para ello bastara reducir la parte del factor aristocrático y del monárquico. La realidad es que el vacío que así se produjera sería rellenado con las más impresionables filtraciones. La democracia es una esforzada y difícil creación de la aristocracia; pocos son los complejos «grupos secundarios» de las naciones modernas los asuntos respeto de los cuales el hombre de la calle puede emitir un juicio racional si antes no se le educa políticamente, no se esfuerzan las minorías directoras en elaborar un lenguaje político dentro del cual aparecerán diáfananamente delimitadas las diversas opciones.

(Continúa)

(21) Me remito a la última parte de la famosa obra de Schumpeter «Capitalism, Socialism and Democracy», New York, 1942, de la que hay versión española en la Editorial Aguilar.



## APASIONA EN SANTANDER EL RAPTO DEL NIÑO ESTEFANO

**AÚNQUE EL PADRE SE TRAJÓ SIN AUTORIZACIÓN AL NIÑO DE FRANCIA, LA MADRE HA DECLINADO AL PLANEAR EL SECUESTRO**

SANTANDER.—El rapto del niño de cuatro años Estefano San Emeterio apasiona a los santanderes. El insólito suceso por estas latitudes ha causado sorpresa y repulsa y, como es natural, constituye el comentario de todas las gentes.

Hasta el momento no se tiene noticia alguna del paradero de los raptadores ni, por supuesto, de la pequeña víctima, en este caso inocente motivo de disputas familiares, que pretenden resolver a golpes de fuerza.

Según las últimas versiones, el que Estefano viviera con su padre y sus abuelos provenía de otro acto similar, aunque rodeado de la intriga y de los actos violentos de esta ocasión. En efecto, parece ser que el padre del niño hace unas ocho semanas fue a París, donde reside su divorciada esposa, y aprovechó una circunstancia favorable para traerle sin autorización alguna al pequeño. Según informa la «Hoja del Lunes», le dio ocasión la estancia del niño en casa de unos amigos para, con el pretexto de ir con él a dar un paseo, traerlo hasta Santander.

Sin embargo, en las actuales circunstancias los hechos se han sucedido de otra manera, pues se ha realizado como un rapto, en todo su rigor y con todas las agravantes del delito. Los raptadores, según se desprende de las declaraciones de algunos vecinos de las inmediaciones del chalet en que se efectuó el secuestro, desde hace varios días estudiaban la casa. Al menos eso hace suponer que el coche utilizado para el rapto se le haya visto varias veces por aquellos lugares, y hay quien lleva la suposición más allá y aventura que también el misterioso «Peugeot» en que desaparecieron los raptadores fue visto por el lugar del suceso varias veces.

Se piensa con lógica que los raptadores no se dirigirán directamente a la frontera, donde hubieran sido detenidos. Por ello se presume que se encontrarán en cualquier punto de España a la espera de mejor oportunidad o en donde los raptadores se habrán unido con la madre del niño para facilitar su paso a Francia. Hay quien especula sobre la posibilidad de que se trasladen con el niño hasta Mallorca.

Lo cierto es que el más impenetrable misterio envuelve el asunto. Hallados el pijama del niño y el coche matriculado de Bilbao utilizado al principio de la acción abandonado en la carretera, únicas pruebas concretas, todo lo demás son conjeturas y suposiciones. Han pasado cuarenta y ocho horas desde la comisión del delito y aún el misterio no se ha esclarecido. ¿Se reducirá todo a pláticas de familia? Es improbable suponerlo, porque el delito se ha cometido. (Pyresa.)

## CATASTROFE FERROVIARIA EN LA INDIA

**Chocan dos trenes resultando más de cien personas muertas y otras ciento veinte heridas**

BOMBAY.—Más de cien personas resultaron muertas y otras 120 heridas en un choque de trenes que se produjo cerca de la estación de Matunga, según han informado las autoridades indias.

Testigos presenciales del accidente han declarado que en el momento de la colisión llovía intensamente y lo describen como el mayor accidente ferroviario de los últimos tiempos.

La Policía y los bomberos que inmediatamente llegaron al lugar han solicitado sopletes para sacar a las personas que se encuentran atrapadas en uno de los vagones del tren procedente del Norte.

Se calcula que unas 2.500 personas viajaban en ambos trenes, siendo la mayoría de ellas obreros de varias fábricas de Bombay que regresaban a su trabajo después del pasado fin de semana. (Efe.)

**Un español y dos alemanes muertos en accidente de carretera**

MUNICH.—El conductor de un coche que se estrelló en un choque espectacular en las proximidades de Munich ha sido identificado como el estudiante español Fernando Manuel de Casanova y Rodríguez Fornos.

La Policía de Baviera informa que el estudiante español, de veinticinco años, natural de Madrid, falleció al perder en una curva la dirección de su coche deportivo. El vehículo fue a estrellarse contra un poste telefónico. Dos alemanes que viajaban en el coche resultaron igualmente muertos.

A causa de la violencia del impacto, se derrumbó el poste y el coche continuó su marcha otros quince metros.

Los tres ocupantes del vehículo regresaban de una excursión en lancha en un lago bávaro cuando ocurrió el accidente. (Efe.)

**Se estrellan dos aviones alemanes sobre Holanda**

BONN.—Dos aviones «Starfighter», de la Luftwaffe, se han estrellado sobre Holanda, haciendo ascender a 60 el número de los perdidos por las fuerzas aéreas alemanas en los últimos cinco años.

Un portavoz de la aviación alemana ha dicho que uno de los pilotos perdió la vida a consecuencia de las heridas recibidas, ignorándose la suerte que haya podido correr el otro. (Efe.)

**Una mujer sordomuda asesina a su novio ciego**

JARTUM.—Una mujer sordomuda ha sido sentenciada a muerte por haber asesinado con arma blanca a su novio que era ciego.

El juez que pronunció tal sentencia se tuvo que valer de un retrato de la encartada y de la mímica para comunicar a la reo que sería ahorcada por su crimen. (Efe.)

## MADRID

## MUERE AL DISPARARSE LA PISTOLA QUE LIMPIABA UNA NIÑA DE UN MES MUERTA POR INTOXICACION

Luis Pardo García, de cincuenta y cuatro años de edad, industrial joyero, domiciliado en la

calle Velayos, 4, murió instantáneamente al dispararse la pistola que estaba limpiando y alcanzarle el proyectil en la cabeza. El cuerpo del accidentado fue hallado en la Dehesa de la Villa, cerca de su domicilio, por unos estudiantes, que dieron parte del hallazgo a la Policía.

tarde de ayer. El accidente ocurrió en el puente de Mejorada, cerca de San Fernando de Henares. Un coche de salvamento del Parque de Bomberos de la capital estuvo rastreando el río hasta las nueve y media de la noche sin lograr localizar el cadáver.

**Muere intoxicado por gas**

León Jesús Undiano Manco, de veinticinco años de edad, domiciliado en la calle de Modesto Lafuente, 49, fue hallado muerto en su casa por emanaciones de gas ciudad. Al parecer debió dejarse abierta por descuido la llave de paso del gas.

**Familia intoxicada por gas**

El matrimonio formado por Julián Sanz Agudo, de treinta y tres años, y Aurora Morillas Villares, de treinta y uno, así como una hija de ambos, Aurora, de un mes de edad, resultaron intoxicados, al parecer por las emanaciones de una bombona de gas en su domicilio, calle de Armentgot, 3. Los afectados fueron llevados al Equipo Quirúrgico, donde, pese a los esfuerzos de los facultativos, la niña falleció a poco de ingresar. El estado del matrimonio fue calificado de pronóstico reservado.

**Muerta en atropello**

Juana Romero Moreno, de veinticuatro años de edad, domiciliada en el barrio de La Celsa, resultó muerta al ser atropellada por un turismo en la carretera de Villaverde, a la altura del kilómetro 4. La mujer cruzaba la carretera con una criatura de meses en los brazos cuando fue atropellada, salvándose el niño de perecer arrollado por algún vehículo, gracias a la intervención de la Guardia Civil, ya que quedó en medio de la calzada al ocurrir el accidente, mientras su madre fue despedida a la cuneta.

**Ahogado en el Henares**

Un joven, cuya filiación no ha podido ser establecida, pereció ahogado en el río Henares en la

## AHOGADO EN UNA ACEQUIA

GERONA.—Un hombre falleció ahogado en una acequia, donde cayó al salir despedido de la motocicleta que conducía, cuando ésta chocó contra un automóvil. El accidente se produjo en la carretera de Salt a Bescanó. La víctima, José Luis Núñez Moreira, de veintidós años, natural de Puentevedra, resultó conmovido a consecuencia del choque y falleció ahogado al caer a la acequia.

El cadáver pudo ser recuperado al cabo de unas horas de intenso trabajo (Cifra.)

**Perece arrollado por un automóvil**

OVIEDO.—Resultó muerto Mario Díaz Santoveña, de dieciséis años, natural de La Franca, al ser atropellado en Colombres por el automóvil matrícula alemana Fg-ca-63, conducido por Hugo Adolf Joseph. (Cifra.)

## DOS MUERTOS Y SIETE HERIDOS AL DERRUMBARSE UN EDIFICIO EN POZOBLANCO

**LOS HERIDOS SALVARON LA VIDA AL GANAR RAPIDAMENTE LA SALIDA A LA CALLE**

POZOBLANCO (Córdoba).—Dos personas han resultado muertas y siete heridas de pronóstico reservado al hundirse la techumbre de un edificio de tres plantas, sito en la plaza del General Canizares.

Los fallecidos son Rafael López Olmo, de veinte años, de profesión cesterero, y Francisco Ruiz Villarreal, de diecinueve, cartero.

El accidente se produjo al caer unas viguetas de contención de la azotea del edificio mencionado, hecho que causó el hundimiento de las plantas tercera y segunda. El peso de los materiales originó el derrumbamiento del bar situado en la planta baja, quedando sepultados entre los escombros Rafael López Olmos, de veinte años, cesterero, y Francisco Ruiz Villarreal, de diecinueve años, cartero.

Resultaron heridos de mucha gravedad Sebastián Sánchez Rodríguez, y con lesiones leves Anastasio del Rey García, Bartolomé Sánchez Rodríguez, Antonio García Sánchez, Antonio Cabello Muñoz, Francisco López Calero y Miguel Márquez Aparicio. Estos, heridos de poca importancia, consiguieron salir por un ventanal a la calle.

Han manifestado que creyeron

que se trataba de un terremoto y esta suposición les hizo salir rápidamente a la calle, por lo que no les alcanzó de lleno la masa de escombros.

Las autoridades locales, la Guardia Civil y el vecindario colaboraron en los primeros auxilios.

La procesión del Santísimo, que iba a salir por la tarde, se suspendió en señal de duelo. (Cifra.)

**Mortal balance de tres accidentes en León**

LEON.—Un muerto y dos heridos graves es el balance de los tres accidentes ocurridos en la provincia. El primero ocurrió en el kilómetro 286 de la carretera de Madrid-León, donde el camión de Oviedo 70.381, conducido por Nicasio García Mende, natural de Lueña (Asturias), se salió de la calzada y volcó, resultando muerto el citado conductor, a causa de las heridas recibidas.

Por caída de una moto ha resultado con heridas gravísimas Rafael García García, de cuarenta años y vecino de la localidad, e nel kilómetro 31 de Palanquino a Citierna. También se encuentra en gravísimo estado el ciclista

ta Siro Corral Andrés, que fue alcanzado en las inmediaciones de Ponferrada por el autobús L-16.784, conducido por Manuel García García. (Cifra.)

**Muere en una riña a garrotazos**

ALICANTE.—En riña a garrotazos resultó muerto Cayetano Ruiz Durán, de cincuenta y nueve años. Su agresor, Emilio Bueno Herrera, de cincuenta y tres años, natural de Colomera (Granada), fue detenido. Los dos carecen de domicilio fijo en Alicante. La pendencia fue suscitada por una disputa. El homicida llegó hace seis días a esta capital y alquiló una chabola en el lugar conocido por Casitas del Pellicoco, donde entabló amistad con su víctima. (Cifra.)

**Maestro muerto al estrellarse con su moto**

GUADALAJARA.—Al estrellarse la motocicleta que conducía contra un árbol, resultó muerto en el acto el maestro nacional de Sayatón, Eugenio Garrido Medina, de veintidós años de edad. El accidente ocurrió en una curva de la carretera de Guadalajara-Sacedón. (Cifra.)



EL I CERTAMEN DE LA PESCA FLUVIAL Y DE LA CAZA

# EN 16 ACUARIOS ESTA REPRESENTADA LA RIQUEZA PISCICOLA DE NUESTROS RIOS

El salmón y la trucha son las especies más apetecidas de nuestros ríos. Los pescadores parece, sin embargo, que son más aficionados a la captura del barbo, la carpa, el cangrejo...

Si a las especies tradicionales de las aguas dulces españolas se unen otras, aclimatadas recientemente, tendremos el completo panorama de la pesca española.

Nuestros ríos salmoneros van desde el Miño hasta la frontera portuguesa; desde el río gallego hasta el Bidasoa. La trucha se captura en abundancia en toda la faja costera norteña, en los Pirineos, en las provincias de Orense, Zamora, León, Burgos, Alava, Logroño... Tampoco falta en Salamanca, Ávila, Segovia, Guadalajara, Cuenca, Albacete y algunas provincias andaluzas.

De todo esto nos hemos ido enterando al visitar este I Certamen de Caza y Pesca Fluvial, al recorrer detenidamente, con interés crecidos, los «stands» que nos facilitan, como en una amplia clase de Geografía, de Historia Natural, por medio de ejemplares vivos, de gráficos, de variados elementos, la visión concreta de lo que es y representa la riqueza piscícola nacional.

## 16 ACUARIOS.—LAS ESPECIES ESPAÑOLAS Y ACLIMATADAS

El Servicio Nacional de Pesca Fluvial y Caza ha montado con mucho cariño la Exposición, que forma parte de la Mundial Forestal, del Mueble y de la Caza.

Este Servicio es el organismo encargado de conservar y fomentar la riqueza piscícola de nuestros ríos. Mantiene una constante vigilancia y cuidado. Crea y regula el funcionamiento de numerosos cotos salmoneros y trucheros. Efectúa reiteradas repoblaciones con alevines procedentes de veinte piscifactorías.

Pero su labor no queda ahí. Se dedica a estudiar las épocas de veda que convienen para cada temporada, según las zonas y especies.

La Exposición comienza con catorce acuarios, en los que encontramos las especies españolas en salmones y truchas de más interés de nuestra geografía, junto a las exóticas aclimatadas, como el lucio y la carpa americana.

Allí están los simpáticos y diminutos alevines; los minúsculos «gurrani», las carpas; los cangrejos, tranquilos y de reposado andar... Los barbos, aburridos de mirar a tanto visitante a través de los cristales.

## UN RIO DE TREINTA METROS DE LONGITUD

En una amplia sala, donde se exhiben también vistas de las factorías piscícolas españolas, escenas de la pesca deportiva, se ha montado una gran maqueta, que recoge obras realizadas en diversas provincias por el Servicio Nacional de Pesca Fluvial y Caza.

La maqueta está surcada por un larguísimo río artificial, en miniatura, simpatiquísimo, en el que figuran todos los accidentes del curso fluvial real, junto a distintas obras como escalas salmoneras, refugios de pescadores, puentes colgantes, pasarelas, embalses...

Allí también se recogen las principales artes de pesca, como la

## LA PESCA DEPORTIVA AUMENTA SENSIBLEMENTE EN ESPAÑA: 7.375 SALMONES FUERON CAPTURADOS EN 1965

«saltada», el «esparavel» —el arte furtivo más extendido—, el «robador», un anzuelo que engancha por la piel a los peces, de uso fraudulento—, la «rapeta» —también de uso vedado en aguas continentales—, la «fir-pla», arte propia de la Albufera valenciana...

Y junto a ellas, una completa muestra de cómo funciona una

piscifactoría, con todos sus elementos, sus vehículos...

Recorrer, pues, la Exposición pesquera fluvial que se ha instalado por primera vez en la Casa de Campo madrileña es hacer casi una excursión real, agradable, por ese horizonte maravilloso de la pesca; es sentirse un poco pescador. Es aprender a comprender a

esos hombres que cada domingo, con la caña al hombro, salen buscando la paz, la tranquilidad, la emoción en el regazo de un río, bajo la sombra de los álamos.

## 7.375 SALMONES CAPTURADOS EL AÑO PASADO

Y por los datos que tenemos a la vista, la pesca es emoción, de-

porte, que va ganando puntos entre los españoles.

En 1961 se capturaron 3.420 salmones; 4.070, en 1962; al año siguiente, la cifra alcanzada llegó a 4.928; y en 1964 se capturaron 5.882, mientras que el año pasado eran 7.375 los salmones que se cumbian deportivamente pescados en los ríos españoles.

Ello da una idea de la importancia que ha tomado la afición. También de la eficacia de la tarea que desarrolla el Servicio de Pesca Fluvial, precisamente el año de la interesantísima muestra de Feria del Campo.

Melchor SAIZ-PARDO  
(Exclusiva Pyresa)

## EN EL OBRADOR DE GYENES

■ «NINGUN PAIS COMO EL DE DON JUAN Y DON QUIJOTE PUEDE DAR TANTO FOTOGRAFICAMENTE»

■ «HICE ESCALA EN ESPAÑA PARA 15 DIAS Y LLEVO 26 AÑOS

■ «ME PIDEN, DE SUECIA, QUE MONTE UNA ACADEMIA

En los salones londinenses de la Real Sociedad Fotográfica Inglesa acaba de clausurarse la Exposición de Gyenes sobre España y el arte inglés representado en ella. Para un fotógrafo es ya un orgullo disponer de forma individual de los anaqueles de Exposición más famosos del mundo, pero la satisfacción es total si a esto unimos la complacencia del público durante veinticuatro días de muestra. Fotografías de representaciones de Shakespeare en teatros nacionales, paisajes y personalidades españolas como Picasso, Dalí, Miró, el doctor Castroviejo y otros han formado la base de la XXIV Exposición de Gyenes.

—La Exposición número XXV será en España.

—Usted ha fotografiado en su vida a cientos de hombres ilustres, artistas, políticos, científicos; ¿alguno le ha causado una impresión especial?

Gyenes medita y susurra la voz: —Franco. Tiene una cabeza enormemente inteligente. Pero lo que me sorprendió de él fue que intuía lo que se le va a pedir. Le mira a usted y parece leer su pensamiento. Cuando le retraté para la confección de los sellos de Correos apenas tuve que hacerle indicaciones; siempre sabía hacia qué lado deseaba yo que moviese la cabeza.

—Por favor, relacióneme nombres por usted fotografiados con las siguientes cualidades: ¿Amabilidad?

—El príncipe Bernardo de Holanda.

—¿Simpatía?

—El Presidente Américo Thomas.

—¿Don de gentes?

—El duque de Windsor.

—¿Elegancia?

—La Béguin.

—¿Cuál es la mujer más bella que ha fotografiado?

—La belleza de la mujer no se mide por kilos, sino por hermosura interior y exterior.

—¿Fotografía siempre personalmente, o tiene ayudantes?

—Trabajo siempre solo. No admito ayudantes a la hora de la foto. Tenga en cuenta, además, que los clientes vienen al fotógrafo, no al estudio.

## CONOCEDOR DEL OFICIO

Y diciéndolo asoma en Gyenes esa vanidad distinta que nos da la medida de su persona. Según las ciencias siquiátricas, son dos los pseudoajustes de la personalidad que vienen en función de lo vanidoso: el vanidoso por autodefensa, al sentirse inferior; y por esa suerte de hemiplejía moral que consiste en no tener conciencia más que de una mitad de nuestro ser, en este caso de la mitad mejor. Pero Gyenes escapa a la clasificación de estos pseudoajustes de la sique y, sin embargo, es vanidoso, tiene el secreto de esa tercera vanidad, que viene a prodigarse, diría yo, entre los hijos únicos, aquellos que guardan un admirado recuerdo de su padre, y estos otros, conocedores de su oficio, meticulosos, perfeccionistas, y satisfechos de su obra bien hecha de cada día. Se le nota en sus «yo» y en sus «me»; se le advierte cuando al preguntarle si conoce a Picasso, con su sonrisa irónica puntualiza: «Voy a verle una vez por año». Se le adivina al darle su fotografía tomada por

Karsh, el armenio-canadiense considerado como el mejor fotógrafo del mundo, aclarando: «Vino a visitarme». Todo Gyenes está en una especie de manía por lo bien hecho, por lo inteligente, por lo sagaz y oportuno, y en una repulsa casi física por todo lo mediocre; y esto se advierte a los pocos minutos de estar con él.

—¿Cómo llegó a la fotografía?

—Desde los cuatro a los catorce años estudié violín con mi padre; lo dejé porque vi que no podía tocar mejor que él; entonces busqué algo que tuviera que ver mucho con la música, y encontré la fotografía.

—Explique su relación.

—Lo que tiende hacia la armonía se acerca a la música. En una buena foto todo es armonía.

## COMO LLEGO A ESPAÑA

—Parece que su segunda pasión, después de la fotografía, es España. ¿Cómo llegó a España?

—Había salido de Hungría en 1936, con veintitrés años, y recorrí casi todo el mundo como fotógrafo del «New York Times», de Londres. En 1940 conocí en Egipto a un señor simpatiquísimo, cónsul de España, que me sugirió hiciera escala en su país de camino hacia los Estados Unidos. Llegué aquí para quince días y llevo ya veintiséis años. Tenía entonces, y no lo utilicé, mi visado de entrada en Norteamérica, algo por lo que en el año 40 se laban miles de dólares.

—¿Sigue siendo húngaro?

—Hace muchos años que me nacionalicé español. Además soy marido de una madrileña y abuelo de un madrileño.

—Antes me ha dicho que no tiene ayudantes. ¿No le importa crear escuela?

—De Suecia piden que monte una academia; quizá lo haga, pero me ocuparía tanto tiempo.

—Creo que es un deber por parte.

—No, un deber no; es una obligación. Eso sí.

En el obrador de Gyenes —que llamarlo así, como antiguamente se conocían los estudios de los pintores o los talleres de amanuenses— hay cerámicas de Picasso y una gramola. Gyenes pone un disco clásico.

## TRABAJA CON MUSICA

—¿Siempre trabaja con música?

—Siempre. No olvide que la música nunca estamos solos.

En una pared, en cámaras, violín y una guitarra. Hungría, España. Bajo el vidrio de una pequeña vitrina, el violín del padre como una reliquia entre los papeles de terciopelo y madera de la casa de Bonn, donde nació Beethoven, con su sello de la Entree otros dos cristales, un retrato de Miguel Ángel comprado en el Rastro por veinte pesetas.

Los hermanos Castro, un conjunto mejicano que ahora vive en España, esperan retratarlos. Antes de cerrarse Gyenes les dice en el estudio le preguntan: ¿Es usted muy caro?

—No tanto como la fama me echan.

Este es Gyenes Reményi, el

Martín PRADO





## La vida breve

### GARBANZOS

La Asociación Benéfica del Distrito de Inclusa (hoy Universidad), entidad fundada en 1888, repartió el domingo «tarjetas de comestibles a 2.500 necesitados para que adquiriesen gratuitamente todo lo necesario para preparar un cocido madrileño...». La Asociación Benéfica del Distrito de la Inclusa no sólo hace esto, sino que además lo publica en los periódicos casi con el mismo énfasis con que el Ministro Romeo Gorria da la batalla de la Medicina Social. La noticia continúa así: «... Efectuaron la entrega las autoridades del Distrito, auxiliadas por señoritas de las distintas Casas Regionales, que además obsequiaron a los concurrentes con limonada».

No sé si alguien encontrará alguna identificación posible entre esta noticia y la fecha en que está publicada. Acaso estemos ante una reliquia tan castiza como la verbená de San Antonio. Grave es que todavía se alcen los tenderetes en torno de un Madrid que no conserva más cochambre inmediata que la del río (de lo cual no tiene la ciudad la culpa), pero parece todavía más grave, infinitamente más grave, que a estas alturas se pretenda seguir distrayendo la necesidad de los necesitados con una cosecha anual de garbanzos y limonada. Y que se publique en los mismos periódicos que registran, insisto, el emocionante desvelo del Ministro de Trabajo por hacer definitiva, y duradera una versión de la justicia social tan insoslayable como la asistencia sanitaria de los españoles que trabajan, que no son, naturalmente, todos, pero sí los más.

El cronista no va a rasgarse las vestiduras ni nada parecido. El ejercicio del lujo social de la caridad ha sido uno de los vicios nacionales; durante muchos años vistió bastante el celebrar té pinakles, tómbolas y bailes con el burdo pretexto de consolar al prójimo. Muchos años de historia madrileña se tejieron de esta suerte; pero de esta época no queda casi nada: apenas algunos monumentos, la verbená de San Antonio, el pobre «Manza» y la Asociación Benéfica de la Inclusa. Por haber desaparecido vestigios de esta etapa, hasta quedó abolida de la nomenclatura madrileña la palabra «inclusa» como determinante del nombre de un gran distrito. Que vayan desapareciendo las últimas reliquias podría ser una tarea de higiene aconsejable. Aunque como testimonio de una época no son del todo malas.

Antonio IZQUIERDO

## AYER FALLECIO EN MADRID DON RICARDO CALVO

EN EL VESTIBULO DEL TEATRO ESPAÑOL LA CAPILLA ARDIENTE FUE INSTALADA HOY, A LAS DOCE DE LA MAÑANA, SE EFECTUARÁ EL ACTO DEL SEPELIO

A las tres de la madrugada de ayer falleció en su casa de la calle de Jorge Juan, número 140, el eminente actor Ricardo Calvo, último testimonio viviente de la época del teatro romántico, que paseó docenas de temporadas por España y América.

A pesar de sus noventa y un años, cumplidos el pasado mes de abril, don Ricardo hizo su vida normal hasta el pasado jueves, en que se sintió repentinamente enfermo cuando veía la televisión. Avocado rápidamente el doctor, diagnosticó un ataque cerebral, que posteriormente se complicó con otros trastornos, permaneciendo en estado de coma hasta la hora de la muerte, con algunos momentos de lucidez. En uno de éstos, el pasado viernes confesó y comulgó con verdadero fervor cristiano. El fallecimiento ocurrió, como antes decimos, a las tres de la madrugada.

### LA NOTICIA EN MADRID

Apenas saltó a la calle la noticia del fallecimiento del eminente actor, comenzaron a llegar al chalet

que habitaba numerosas personalidades de todos los ambientes de la vida madrileña, en todos los cuales don Ricardo era querido y respetado. Su nieto, don Fernando Marín Calvo, que le asistió a la hora de la muerte, recibió a cuantos acudieron a testimoniar el pésame.

A última hora de la tarde de ayer quedó instalada la capilla ardiente en el vestíbulo del teatro Español, donde obtuvo sus mayores éxitos, junto al busto que hace tres años fue inaugurado como recuerdo a su trabajo en aquella Casa.

Inmediatamente comenzaron a llegar autoridades, personalidades y amigos de don Ricardo, que oraron ante su cadáver.

Los pliegos de firmas colocados en el vestíbulo se llenaron rápidamente, así como los depositados en la casa mortuoria, el Sindicato del Espectáculo y la Sociedad de Autores.

Hoy, a las nueve de la mañana, tendrá lugar el entierro, que partirá del teatro Español.

El entierro del fallecido actor

Ricardo Calvo, tendrá lugar a las nueve de la mañana. Ayer, a primera hora, comenzaron a llegar al domicilio del finado sus más allegados amigos y deudos enterados de la triste noticia.

Se encontraban allí el actor Jesús Tordesillas, que tantas veces le acompañara en el «Don Juan», en el papel de «Chuti». También estaba otro miembro de la «generación Calvo», Rafael Calvo Revilla, sobrino del fallecido.

Ricardo Calvo tenía un chófer particular, un taxista que durante los tres últimos años le llevó a todas partes, al fútbol, a las carreras de caballos, sus dos grandes aficiones... Enrique Rico Peña era, como él mismo nos ha dicho, «el pie derecho de don Ricardo», y allí estaba fiel hasta después de la muerte del gran actor.

Ricardo Calvo gozaba de extraordinaria salud a sus noventa y un años, recién cumplidos en abril. Ahora vivía en su chalet de Jorge Juan, con su mujer, Lola Velázquez; su nieto, casado y padre de una niña, y con sus sobrinos.

Ricardo Calvo, tendrá lugar a las nueve de la mañana. Ayer, a primera hora, comenzaron a llegar al domicilio del finado sus más allegados amigos y deudos enterados de la triste noticia.

Se encontraban allí el actor Jesús Tordesillas, que tantas veces le acompañara en el «Don Juan», en el papel de «Chuti». También estaba otro miembro de la «generación Calvo», Rafael Calvo Revilla, sobrino del fallecido.

Ricardo Calvo tenía un chófer particular, un taxista que durante los tres últimos años le llevó a todas partes, al fútbol, a las carreras de caballos, sus dos grandes aficiones... Enrique Rico Peña era, como él mismo nos ha dicho, «el pie derecho de don Ricardo», y allí estaba fiel hasta después de la muerte del gran actor.

Ricardo Calvo gozaba de extraordinaria salud a sus noventa y un años, recién cumplidos en abril. Ahora vivía en su chalet de Jorge Juan, con su mujer, Lola Velázquez; su nieto, casado y padre de una niña, y con sus sobrinos.

## EXHIBICION DEL NUEVO MATERIAL DE LIMPIEZA Y BOMBEROS ADQUIRIDO POR EL AYUNTAMIENTO

ASISTIERON AL ACTO EL SUBSECRETARIO DE GOBERNACION, EL ALCALDE DE MADRID Y OTRAS PERSONALIDADES

Ayer tarde se efectuó en el paseo de Coches del parque del Retiro la exhibición de material recientemente adquirido por el Ayuntamiento de Madrid con destino a los servicios de limpieza y de extinción de incendios. Componen el citado material autobarridos, camiones colectores de diversas modalidades, entre las que figuran las de carga y descarga automática, aspiradoras manuales para aceras y diversos modelos de recipientes colectivos para la colecta de basuras domésticas. El material de incendios comprende dos escalas de 30 y de 24 metros, palas cargadoras, tanques, grúa de salvamento y coches de primera salida.

De Barcelona regresaron ayer en avión, en las primeras horas de la mañana, el Alcalde de Madrid y varios concejales.

En la Ciudad Condal han asistido, entre otros actos, al «Día de Madrid», en la Feria Internacional de Muestras, y al descubrimiento de una lápida que da el nombre de la capital de España a una de aquellas calles.

### San Antonio de la Florida

Después de una noche de verbená, en la víspera de la festividad de San Antonio, miles de madrileños esperaban ayer, a las siete de la mañana, la apertura de la ermita, en el barrio de la Florida, a orillas del río Manzanares. La tradición del Santo «casamentero» exige «que las solteras, ataviadas con un pañuelo blanco y un clavel en la cabeza, depositen trece alfileres a los pies de la imagen y besen sus reliquias para conseguir novio». Son también muchas las que acuden a comulgar en cumplimiento de promesas o en agradecimiento por los favores concedidos.

A las nueve de la mañana empezaban a cerrarse las atracciones

de la feria. Sin embargo, los puestos de ventas de botijos y las mujeres vendiendo velas se veían rodeados de una numerosa concurrencia que compraba objetos de barro y velas con que recordar a San Antonio la petición efectuada. Después de la visita al Santo y la comunión, las madrileñas, en grupos animados, con sus mantoncillos, desayunaban el típico chocolate con churros o las rosquillas del Santo.

### Parlamentario inglés

El parlamentario inglés señor Fechter Cooke marchó ayer en avión para Londres.

Con un grupo de colegas de su país que visita España recorrió la Costa del Sol, de donde regresó el pasado domingo.

### Párroco de Carabanchel

El párroco de Carabanchel, don Antonio Varela, que realiza una intensa labor de apostolado y de acción social eficaz entre sus feligreses, dio al mediodía del domingo una comida, costeada por él, a las ancianas del distrito. Ayer, día de San Antonio, dio otra comida a los ancianos. El padre Varela, que goza de gran popularidad en la barriada, estableció esta costumbre hace años y dedica a estos agasajos a los ancianos la totalidad de los regalos y limosnas que recibe con motivo de su fiesta.

### Misión juvenil española

La Misión juvenil española que ha efectuado un viaje a la República Federal Alemana para establecer contactos y tratar de diferentes asuntos de interés común con los representantes juveniles de aquel país regresó el domingo a Madrid.

Presidió la Misión el Delegado Nacional de Juventudes, don Eugenio López y López, a quien acompañaron el Jefe Nacional de la Obra de Educación y Descanso, Regidora Central de Juventudes de la Sección Femenina y otras jerarquías y dirigentes de organizaciones juveniles.

### Arzobispo del Alto Volta

En las últimas horas de la tarde capital del Alto Volta, es el primer procedente de Ouagadougou, vía París, el cardenal Pablo Zunguana.

El arzobispo de Ouagadougou, capital del Alto Volta, es el primer cardenal del Oeste africano y el primer cardenal africano que visita España. Ha sido invitado por los misioneros de África, Padres Blancos, a conocer España y a darnos a conocer la Iglesia africana. Su visita a España durará diez días. Cuatro en Madrid y el resto para recorrer Logroño, Bilbao y Barcelona.

El cardenal Pablo Zunguana nació en Ouagadougou el 3 de septiembre de 1917. Ingresó en el se-

Los vehículos citados hicieron diversas demostraciones. Las escalas se caracterizan por la rapidez de su puesta en servicio y recogida.

Asistieron a la demostración el Subsecretario de Gobernación, don Luis Rodríguez Miguel; los directores generales de Administración Local y de Información; el Alcalde de Madrid, concejales y delegados de servicio y numerosos miembros de las primeras Jornadas Nacionales de Población, organizadas por el Ministerio de la Gobernación, en cuyo honor se efectuaba la exhibición.

minario menor de Fabre en 1928 y fue ordenado sacerdote en Koum en 2 de mayo de 1942. Tomó el hábito de padres misioneros de los Padres Blancos en el noviciado de Maison Carree (Argelia) el 24 de septiembre de 1948. Es doctor en Derecho, y en 12 de abril de 1960 fue nombrado arzobispo de Ouagadougou.

En 25 de enero de 1965, Su Santidad el Papa anunció oficialmente la elección de monseñor Zunguana como miembro del Sacro Colegio.

El vicariato apostólico de Ouagadougou fue creado el 2 de julio de 1921. Monseñor Joanny Thevenoud fue su primer jefe eclesiástico. En 14 de septiembre de 1955, la circunscripción eclesiástica de Ouagadougou fue elevada a la categoría de archidiócesis y su vicario apostólico, monseñor Emilio Socquet, pasó a ser el primer obispo residencial. La población global de la archidiócesis es de 880.000 habitantes, de los cuales, 550.000 son paganos, 300.000 mahometanos y 6.000 protestantes. El número de católicos bautizados se eleva a 42.000, y el de los catecúmenos, a 10.000. La archidiócesis cuenta actualmente con doce parroquias. El clero de la archidiócesis está constituido por 22 sacerdotes africanos y 45 sacerdotes extranjeros, 43 padres blancos y dos sacerdotes seculares europeos. Hay 48 hermanos (24 africanos y 24 europeos). Las religiosas son 121 (74 africanas y 47 europeas). Entre los misioneros seglares se cuentan 47 mujeres y dos hombres. La archidiócesis dispone de 300 catequistas nativos y los diferentes grupos de acción católica suman un total de 4.583 miembros.

### VII Jornadas de Acción Católica

Las VII Jornadas de Acción Católica Española se clausuraron el pasado domingo en la basilica del Valle de los Caídos.

El acto comenzó con la lectura de las conclusiones de estas Jornadas, que son las dos ponencias que se han desarrollado por los distintos grupos de trabajo: «La Acción Católica a la luz del Concilio» y «Misión del seglar cristiano según los documentos conciliares». A continuación pronunció unas palabras el arzobispo de Madrid-Alcalá, don Casimiro Morcillo, en las que se refirió a este tema de los seglares en la época postconciliar. «La Acción Católica que quiere la Iglesia española —dijo— es la Acción Católica que quiere el Concilio».

A las Jornadas han asistido 220 miembros de la Acción Católica y ocho obispos. La cifra más alta de asistencia a estas sesiones desde que se crearon. Se ha respirado un clima de gran interés y, en resumen, estas VII Jornadas han puesto una vez más de manifiesto la unidad existente.



## ENTREVISTA

## «DE NOCHE SOY INDISCRETA»

En la Feria del Libro, que se clausuró hace días, una novelista española ha conseguido el éxito redondo: Luisa María Linares. Cuando llegué a su casa me abrió ella misma la puerta.

—¿Qué maravilla! ¡Llega usted puntual! —exclamó—. Y luego dicen que las mujeres...

Este detalle me bastaba para conocer al momento que me encontraba ante una furibunda feminista.

Antes de empezar a hacerle preguntas ella me facilita la labor; los problemas que atraviesa en España la mujer profesionalmente, la ausencia terrorífica de cargos directivos para ésta, por lo que, naturalmente, cuando se casa no le preocupa dejar su dulce y remunerado sitio...

Miles de cosas que le traen hablando sola a nuestro «best-seller». Me enseña una biblioteca de sus novelas editadas en sueco, danés, finlandés, japonés, inglés, francés, de las que sólo se entiende el nombre del autor. Se ríe de ello. Se ríe mucho Luisa María Linares. No sé pero le sale fácil y espontánea la risa a esta señora, viuda, de tal vez cincuenta años, tosiada por el sol, juvenil.

—¿Cuándo publicó la última novela y cómo se llama?

—«De noche soy indiscreta» apareció en marzo y hace el número veintisiete de mis obras.

—La acción donde transcurren sus relatos, ¿es un lugar que conoce o que ha visitado especialmente para ilustrarlo?

—Sí, generalmente, aunque una de mis primeras novelas tiene por escenario la Costa Azul sin conocerla. Fue curioso, porque la visité más tarde y no me había equivocado en nada.

—He leído en una revista francesa que tiene folletín TV en aquel país, ¿no?

—Sí, en septiembre aparecerá y otro en julio, en Buenos Aires, que será «Esta semana me llamo Cleopatra». Ahora me voy al Brasil, porque quiero arreglar con mi editor allí una antología brasileña de mis libros.

—¿Qué le gustaría que hiciesen sus lectores cuando concluyen de leer sus cosas?

—Que las guardasen con una sonrisa complacida; que las releyesen al cabo del tiempo, encontrándolas el mismo encanto que les pareció descubrir en su primera lectura. Huyó de los novelistas sociales con temática de luchas raciales, de clases o políticas, de las crónicas negras. Creo en la novela de evasión.

—Pero a ésta se le llama rosa, de literatura inferior, porque contiene «amor». ¿No es todo un poco confuso?

—Bueno. Las novelas de François Sagan, por ejemplo, nadie las rechaza y sin embargo, ¿en qué se diferencia literariamente la «Chamade» (última de las novelas sagaranianas) a una de las mías? Pues en que yo meto a mis protagonistas en casa a las diez y nuestra admirada francesa hace todo lo contrario.

Marta RUIZ

## RESTAURACION DE LA PORTADA DEL ANTIGUO HOSPICIO DE SAN FERNANDO

ES LA MAXIMA EXPRESION DEL BARROCO MADRILEÑO Y MONUMENTO NACIONAL

Colaboran en esta obra el Ayuntamiento y la Dirección General de Bellas Artes

Se han iniciado las obras restauradoras de la portada barroca del Museo Municipal, antiguo Hospicio de San Fernando, que corría el riesgo de peligrar, por el zarpa del mal «cáncer de piedra». ARRIBA dio la voz de alarma, si bien el Ayuntamiento de la Villa, al que pertenece este inmueble, ya estaba al tanto. Como saben, del mismo es autor el arquitecto Pedro Ribera, que terminó de edificarlo en 1729, en la época del apogeo máximo del barroco, y al que se deben, en la capital, la ermita de la Virgen del Puerto, el Puente de Toledo, el cuartel del Conde-Duque y la iglesia de Montserrat, si bien su obra maestra es ésta, la del Hospicio.

—El estado era de franca preocupación—nos dicen—, pues había mañanas que a la hora de la limpieza, la piedra carcomida, convertida en arena, podía barrerse.

## LA MAS PRECIADA JOYA DEL BARROCO MADRILEÑO

Ya está, pues, iniciado el remedio, y aunque el importe de la restauración corra a cargo del Ayuntamiento, la Dirección General de Bellas Artes, por medio de sus eficacísimos servicios técnicos, lleva a cabo los planes para lograr

una conservación de esta preciada joya del barroco madrileño.

Las obras han comenzado por la ornacina con la imagen de San Fernando, que fue esculpida por Juan Ron y colocada tres años antes de finalizar la construcción del Hospicio; al parecer, la parte más peligrosamente afectada del mal. Después, se continuará por todo cuanto haya afectado a la gran fachada, especialmente la portada, el gran retablo en piedra de Madrid, calada por cinco óculos, y con una profusión, realmente impresionante, de ornamentación esculpida, entre curvas y contracurvas, estípite, floreros y blasón real.

## EXPERTOS RESTAURADORES

Habrà que sustituir algunas piedras por otras labradas en el mismo estilo y forma, pues los canteros que trabajan son artesanos avezados en estas obras delicadas, que ya tienen precedente en otros valiosísimos monumentos, como la Puerta de las Platerías, de la catedral de Santiago de Compostela, famosísima muestra del románico, y la llamada «Biblia en Piedra», es decir, la portada de Santa María de Ripoll, mundialmente conocida, y del mismo estilo.

En ambas construcciones artísticas medievales se han empleado sistemas modernísimos, que permitirán contener el mismo mal del que está aquejado el Hospicio madrileño, procedimientos que fueron ya estudiados en el pasado symposium sobre restauración de monumentos, celebrado en Madrid bajo el patrocinio del Ministerio de Educación Nacional, y ejecutados por expertos de la Dirección General de Bellas Artes.

## EL PRIMER RESTAURADOR DEL EDIFICIO

Las técnicas citadas, al parecer, han dado resultados positivos, y tienen, como fórmula, el empleo de soluciones en las que entran proporciones de cera y azufre con otros productos químicos que endurecen la masa aplicable.

Primero es preciso limpiar perfectamente la parte afectada, y luego aplicar la pasta protectora.

Se recuerda, ahora, que el primer restaurador del antiguo Hospicio de San Fernando fue el arquitecto don Luis Bellido, quien dignificó y aseguró la casa, que ya había corrido riesgo de muerte.

## SINGULAR CARÑO DE LOS MADRILEÑOS

El edificio de la hoy Biblioteca-Museo Municipal es uno de los más queridos de los madrileños. Allí, en su zaguán, está esperando otro lugar, para recreo de la vista, la popularísima Mariblanca, como saben, escultura que primitivamente estuvo emplazada en la Puerta del Sol, y, dentro, un tesoro incalculable de recuerdos, desde la Prehistoria a nuestros días, que también van a ser objeto de una más exaltadora exposición, merced a la reforma que sufrirá el interior de esta construcción, fundada por el Rey Felipe V y declarada monumento nacional por el Estado hace casi medio siglo, exactamente en 1919.

CACHO-DALDA

## A G E N D A

DÍA 14 DE JUNIO DE 1966  
MARTES

SANTORAL.—San Basilio y San Eliseo.

El sol sale a las 5,44; se pone, a las 20,46 horas.

La temperatura máxima de Madrid fue ayer de 26 grados a las 14,00 horas; la mínima, de 14,6 grados a las 5,08.

COLEGIO MAYOR  
"PIO XII"

El Colegio Mayor Universitario «Pío XII», de la Escuela de Ciudadanía Cristiana, abre concurso de méritos entre los universitarios que cursen estudios en las distintas Facultades o Escuelas Técnicas Superiores, y entre los estudiantes que estén en condiciones de ingresar en dichos centros superiores.

Tendrán preferencia los alumnos que sigan estudios en las Facultades Universitarias, especialmente en las de Política Económica y Derecho.

La solicitud deberá ser formulada en los impresos que se facilitan en la secretaría del Colegio calle Lámite, número 3, Ciudad Universitaria, Madrid-3. Estas solicitudes deberán ir acompañadas de los correspondientes certificados académicos, Curriculum Vitae, certificado médico y cuatro fotografías tamaño carnet.

El plazo de solicitud finaliza el día 15 de julio, a las doce horas.

## DÍA DE SEGOVIA

El domingo día 3 de julio, el Centro Segoviano de Madrid celebrará el «Día de Segovia» con una excursión a Segovia y La Granja.

El «Día de Segovia» estará dedicado este año en su XXXVII conmemoración a la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia, en atención a la labor desarrollada por dicha entidad en su aspecto cultural y benéfico.

Las tarjetas de excursionistas pueden adquirirse en las oficinas del Centro (Albuquerque, 14), de 9 a 13,30 y de 18 a 22 horas.

## CUPON PRO CIEGOS

Sorteo efectuado ayer

195

## FARMACIAS DE GUARDIA

TURNO 6.º B (NORTE)

Hasta las 12 de la noche

Hortaleza, 2; avenida José Antonio, 56; Mayor 13; Cruz, 13; Carretera de San Jerónimo, 40; Ibiza, 5; D'Onnell, 47 (esquina a Fernán González); Peyre 4 (esquina a Fundadores); Alcalá, 148; Conde Peñalver, 27; Velázquez, 70; General Mola, 12; Jorge Juan, 8; Almirante, 23; Alcalá Galiano, 8 (próximo Castellana, 3); San Mateo, 12; San Vicente, 32 (esquina San Andrés); Ferraz, 1; Comandante Fortea, 4; Marqués de Urquijo, 2; Andrés Mellado, 81; Fernando el Católico, 68; Lucio del Valle 3 (entrada Vallehermoso, 106); Fernández de los Ríos, 20; Puencarral, 138; Modesto Lafuente, 1; Ponzano, 9; Joaquín García Morato, 155; Fernández de la Hoz, 59 (próximo San Juan de la Cruz); Ponzano 69 y 71; Hernani, 21; Expianada, 3; Bravo Murillo, 168; avenida Federico Rubio y Gall, 201; Sánchez Preciados, 79 (Barrio Villanilla); Chamartín, 6; Bravo Murillo, 289 (Tetuán); Bravo Murillo, 365; Cristina, 11 (Ventilla); Colonia San Cristóbal, bloque 6 (carretera Francia); Sorgo, 32 (Tetuán); Barrio del Pilar, calle 14, manzana 16; Montevideo, 31; Colonia Lacom (Peña Grande); Costa Rica, 28; General Mola, 205; Manuel de Falla, 2; Doctor Fleming, 42; Fernández de la Hoz, 8; Serrano, 149; General Oraá, 53; Martínez Izquierdo 54; López de Hoyos, 94; Ramón y Cajal, 24 (Ciudad Jardín); Martín Machio, 48; avenida de Aragón, 28 (Metro Albaracín); San Valentín, 2 (Canillejas); Santo Ángel, 2 (esquina Arturo Soria, 190); plaza Doctor Calvo Pérez, 1 (Hortaleza); Hermanos de Pablo, 39; José María Pereda, 40 (entrada Alcalá, 310); Virgen del Val, 35 (Barrio Concepción); Samsara 31; Valdecarrillas, 39; Vicente Espinel, 35 (entrada Alcalá, 383); San Emilio, 8 (antes Calvo Sotelo); Amposta, 11 parcela E (Gran San Blas).

Desde las 12 de la noche hasta las 9,30 de la mañana

Avenida José Antonio, 56; Carrera de San Jerónimo, 40; O'Donnell, 47 (esquina a Fernán González); Alcalá, 148; Velázquez, 70; Jorge Juan, 8; San Mateo, 12; Ferraz, 1; Andrés Mellado, 81; Fernández de los Ríos, 20; Ponzano, 9; Joaquín García Morato, 155; Fernández de la Hoz, 59 (próximo San Juan de la Cruz); Chamartín, 6; Colonia San Cristóbal, bloque 6 (carretera Francia); Bravo Murillo, 365; Sorgo, 32 (Tetuán); Barrio del Pilar, calle 14, manzana 16; Colonia Lacom (Peña Grande); Costa Rica, 28; General Mola, 205; Manuel de Falla, 2; Doctor Fleming, 42; Fernández de la Hoz, 8; Serrano, 149; General Oraá, 53; Martínez Izquierdo 54; López de Hoyos, 94; Ramón y Cajal, 24 (Ciudad Jardín); Martín Machio, 48; avenida de Aragón, 28 (Metro Albaracín); San Valentín, 2 (Canillejas); Santo Ángel, 2 (esquina Arturo Soria, 190); plaza Doctor Calvo Pérez, 1 (Hortaleza); Hermanos de Pablo, 39; Virgen del Val, 35 (Barrio Concepción); Vicente Espinel, 35 (entrada Alcalá, 383).

## TURNO 6.º (SUR)

Hasta las 12 de la noche

Magdalena, 33; Moreto, 15; Puerta Cerrada 5; Doña Berenguela, 9 (Barrio Extremadura); avenida de Portugal, 111; Ampelido, 8; Luis Pando, 19 (Barrio del Lucero); carretera Aravaca, 6 (Campamento); Mesón de Paredes 16; Calatrava, 28; Vicenta Parra, 6 (esquina a General Ricardos); Antonio López, 44; Marquesa Argüeso, 4 (Mataderos); Cadete Julio Liompart, 17; Tucán, 1 (entrada Camino de la Laguna, 189); Algorta (detrás del 128 General Ricardos); Avefría, 4 (Carabanchel Bajo); Nuestra Señora de la Luz 32 (Carabanchel Bajo); Vía 63 (glorieta Elíptica); Eugenia de Montijo, 97 (Carabanchel Alto); Marcelo Usera, 114; Santuario, 1 (Almendrales); paseo de las Delicias, 124; Embajadores, 122; paseo Acacias, 59; José Antonio Armona, 22; calle de las Delicias, 25; paseo María Cristina, 14; Walla, 21 (Colonia Retiro); Barrio Moratalaz, polígono X casa 36; Monte Perdido, 115 (Puente Valdecasas); Calero Pita, 45 (Barrio Entrevías); Peña Prieta, 16 (Puente Valdecasas); Juan

Mazo 28 (Puente Valdecasas); San Jorge, 13 (Puente Valdecasas); Melquiades Biencinto, 31 (Puente Valdecasas); López Gras, s/n. (Barrio Santa Ana, 38); avenida de San Diego, 145 (Puente Valdecasas).

Desde las 12 de la noche hasta las 9,30 de la mañana

Puerta Cerrada, 5; Doña Berenguela 9 (Barrio Extremadura); Ampelido, 8; carretera Aravaca, 6 (Campamento); Mesón de Paredes, 16; Antonio López 44; Marquesa Argüeso, 4 (Mataderos); Cadete Julio Liompart, 17; Avefría, 4 (Carabanchel Bajo); Nuestra Señora de la Luz, 32 (Carabanchel Bajo); Marcelo Usera, 114; Embajadores, 122; paseo Acacias 59; calle de las Delicias, 25; Walla, 21 (Colonia Retiro); Barrio Moratalaz, polígono X, casa 36; Juan Jorge, 13 (Puente Valdecasas); San Jorge, 13 (Puente Valdecasas); Melquiades Biencinto, 31 (Puente Valdecasas); López Gras, s/n. (Barrio Santa Ana, 38).



# LA VOLUNTAD DEL PUEBLO REFRENDA A DIARIO LA OBRA FUNDACIONAL

## Conferencia de Pascual Marín sobre «Permanente vigencia del pensamiento falangista»

Continuando el ciclo de actos de afirmación falangista, que organizados por la Jefatura Provincial del Movimiento se vienen celebrando en Madrid, el domingo, en el cine Los Angeles, bajo el título «Permanente vigencia del pensamiento falangista», ha pronunciado una conferencia el profesor Pascual Marín Pérez, Consejero Nacional del Movimiento.

Ocupó la presidencia, junto con el conferenciante, el Jefe Político del Distrito de los Carabanchales, Manuel Fernández Lanseros.

Abrió el acto el señor Fernández Lanseros, quien, en unas breves palabras, explicó el significado de este ciclo de conferencias, destacando la unidad y espíritu de sacrificio que mantienen los falangistas. A continuación hizo una semblanza del conferenciante.

### LA OBRA FUNDACIONAL

El profesor Marín Pérez afirmó que las Obras Fundacionales, como sucede con el Régimen fundado por Franco, no cuenta más que con dos elementos decisivos en su sucesión: la voluntad del Fundador, por un lado, y la voluntad del pueblo que refrenda a diario la Obra Fundacional, por otro. Dijo que es inútil buscar otros elementos, ya que el pueblo sano y noble le preocupan, en general, las cosas muy fundamentales: la vida del Caudillo y la pervivencia de su Obra Fundacional, en cuan-

to tiende a la realización paulatina del pensamiento revolucionario falangista. En el orden social, al pueblo le preocupa: la tendencia a una nivelación en el nivel de vida entre sus hombres, procurando que no sean las consabidas doscientas familias que manejen el alto capitalismo español las que ostenten una serie de privilegios sociales que engendrán la mayor parte de las desigualdades en el orden económico-social; la modificación radical de nuestras estructuras agrarias, sin acudir necesariamente al tópico de los latifundios, pues en muchas ocasiones será necesaria la existencia del latifundio, por razones económicas, aunque no resulte esta necesidad respecto del latifundista, ya que la explotación de los primeros puede quedar reservada a una cooperativa, a un Grupo Sindical, etcétera; la participación justa y proporcionada en los beneficios de la producción de los elementos representativos del capital, del trabajo y de la técnica y dirección. «Eso es lo que quiere —afirmó el orador— el pueblo y no hace caso de las personas que, al amparo de la libertad de Prensa, no se cansan en buscar sucesores al Caudillo, porque ahora habría que preguntarles a estas personas: ¿Cuánto durará el sucesor, si viene del brazo del ultracapitalismo y renuncia a las metas de esa Revolución Económica-social que España inició, pero que está planteada en su inexorable continuidad y que se debe, se quiera o no, reconocerse al ideal falangista?».

### PENSAMIENTO TRADICIONALISTA

Por último, el profesor Marín Pérez aludió al pensamiento tradicionalista, para enmarcarlo en el orden político y en el sentido de no comprender a quienes marchan en pos de una Europa que no nos comprende ni nos ha comprendido jamás, desde Carlos I y Felipe II, hasta Gibraltar, entregado por Mendizábal, Ministro sionista,

### SEPELIO DE ANDRÉS MARÍN MARTÍN EN TOLEDO

### SUS RESTOS RECIBIERON SEPULTURA EN EL ALCAZAR

TOLEDO. — En la cripta de los Caídos del Alcazar recibió ayer tarde sepultura el cadáver de don Andrés Marín Martín, que fue defensor de la fortaleza y que falleció en Madrid.

Actualmente desempeñaba el señor Marín Martín el cargo de delegado provincial del Ministerio de la Vivienda en Toledo. Antes había sido Alcalde de la capital durante cerca de ocho años y, sucesivamente, Gobernador Civil de las provincias de Toledo, Segovia y Tenerife.

El cadáver estuvo expuesto una hora en el salón de sesiones del Ayuntamiento y en el desfile fúnebre acompañaron al cadáver varios millares de personas. Cerró el comercio de las calles del trayecto y en la presidencia del duelo figuraban el Ministro de la Vivienda, don José María Martínez y Sánchez-Arjona, y el obispo auxiliar, doctor Granados García, con otras destacadas personalidades. (Cifra.)

como lo es el actual Alcalde de Gibraltar y todo su equipo, y quienes manejan esa Comunidad Europea que pone trabas a nuestra grandeza como pueblo que debería impedir que nuestro orgullo de españoles se doblegara a suplicar lo que a España le corresponde por derecho propio.

Una clamorosa ovación acogió las palabras finales del Consejero Nacional, que, durante su brillante disertación fue varias veces interrumpido por los aplausos de los asistentes al acto, que llenaban por completo el local.

A continuación se proyectó la película «Franco, ese hombre», y un documental sobre José Antonio. Terminadas las proyecciones se procedió, por las jerarquías asistentes, a la imposición de las medallas de los Veinticinco Años de Paz, a un grupo de ex combatientes del distrito de los Carabanchales.

El acto, que resultó brillantísimo, terminó a primeras horas de la tarde.

# HOY SE INICIA LA CONSTRUCCION DE 504 VIVIENDAS-COOPERATIVAS EN EL GRAN SAN BLAS

## EL ARZOBISPO DE MADRID-ALCALA BENDIJO AYER LA PRIMERA PIEDRA

El Arzobispo de Madrid-Alcalá, doctor don Casimiro Morcillo, bendijo ayer la primera piedra de un nuevo grupo de viviendas cooperativas que hoy iniciarán su construcción en la capital, cuya edificación llevará a cabo la Cooperativa de Viviendas «Pueblo Nuevo» en terrenos cedidos por la Comisaría de Urbanismo, situados en la prolongación de la barriada «Hermanos García Noblejas», sector del Gran San Blas.

El sencillo acto ha estado presidido por el Jefe Nacional de la Obra Sindical de Cooperación, don Isaias Monforte Extremiana, en representación del Secretario General de la Organización Sindical, acompañado por el Presidente de la Unión Nacional de Cooperativas de Viviendas, don Alfonso Vázquez Fraile; del Secretario Provincial de Sindicatos, señor González de Castro; del Vicesecretario Provincial de Obras Sociales, señor Porras Talar, y de dirigentes del cooperativismo de viviendas, así como de la Junta Rectora, en pleno, de dicha Cooperativa.

El grupo será de 504 viviendas y su plazo de ejecución, de dos años, importando el total de las obras, incluida la urbanización, 120 millones de pesetas, y contará también con un grupo escolar capaz para 600 alumnos. Constará cada vivienda de cuatro dormitorios, salón-comedor, cocina, cuarto de baño y de aseo y de una terraza, todo ello distribuido en 105 metros cuadrados de superficie habitable. Cada vivienda está valorada en 275.000 pesetas y el conjunto será ocupado por trabajadores siderometalúrgicos.

Estas 504 viviendas constituyen la primera parte de un total de 1.700 que compondrán la mayor barriada cooperativa de Madrid.

Después de la bendición de la

# LISTA DEL CENSO ELECTORAL

## SE EXPONDRAN EN LA PLAZA MAYOR A PARTIR DEL DIA 16

El ilustrísimo juez decano de los Juzgados Municipales de esta capital, presidente de la Junta Municipal del Censo electoral de Madrid, hace saber:

Que en cumplimiento de la orden ministerial de la Presidencia del Gobierno de 15 de diciembre de 1965 («B. O. E.» del 29 del mismo mes), quedarán expuestas al público en la plaza Mayor de esta capital, durante los días 16 al 30 del mes actual, ambos inclusive, las listas provisionales del censo electoral de residentes mayores de edad y vecinos cabezas de familia.

En consecuencia, durante los días citados se admitirán por esta Junta cuantas reclamaciones se formulen sobre inclusión, exclusión o rectificación de errores, las cuales deberán justificarse con certificación del padrón de habitantes para probar la residencia, del Registro Civil para la edad o fallecimiento y por medio de comparecencia por escrito ante el presidente de esta Junta municipal, en los casos en que se pretenda rectificar errores padecidos en las listas, siendo en este caso avalada la comparecencia del reclamante por dos vecinos cabezas de familia residentes en el término.

En el citado lugar de emplazamiento de las listas quedará abierto al público un servicio de información que orientará sobre cuantas solicitudes se le dirijan y facilitará los impresos necesarios en el caso de formularse reclamaciones, cualquiera que sea su origen.

En el domicilio de esta Junta, calle de Segovia, 13, se admitirá la presentación de las solicitudes de todos los distritos de la capital.

Las horas de exposición de listas y presentación de reclamaciones son desde las ocho de la mañana a las nueve de la noche, incluso los días festivos.

mer en el bosque de La Herrería. La II Pascua del Turista terminó con un festejo taurino musical, que tuvo por marco la plaza de toros.

### Médicos zaragozanos

Los doctores zaragozanos Bonilla y Bravo, de medicina general y odontólogo, respectivamente, han partido con dirección a Roma para iniciar un viaje alrededor del mundo que durará treinta y cinco días, y durante el cual visitarán, en viaje particular, diversos hospitales y sanatorios durante su recorrido.

### Escolares de Sidi Ifni

Procedentes de Sidi Ifni han llegado a Madrid veintidós alumnos del Instituto de Enseñanza Media «General Díaz de Villegas», de aquella ciudad, acompañados del director y dos profesores de dicho centro, en viaje de fin de curso y con objeto de visitar detenidamente la capital, El Escorial, Valle de los Caídos, Segovia y diversas ciudades de la Península, para continuar después viaje a Portugal.

En la mañana de ayer cumplieron en su despacho oficial al director general de Plazas y Provincias Africanas, general Díaz de Villegas, con quien han celebrado una entrevista cordialísima.

### Director de Seguridad Social de Filipinas

Ha llegado a Madrid el doctor don Gilberto Teodoro, director general del Sistema de Seguridad Social de Filipinas, para estudiar las realizaciones de la Seguridad Social española.

Visitará el Instituto Nacional de Previsión y la Organización Iberoamericana de Seguridad Social, de cuyo Consejo es miembro.

## ANÁLISIS DE VALORES MOBILIARIOS Y DIRECCION DE INVERSIONES

### HAN COMENZADO AYER UNAS JORNADAS INTERNACIONALES QUE ESTUDIARÁN ESTOS TEMAS

SAN LORENZO DEL ESCORIAL. — Han comenzado las Jornadas Internacionales de Estudios sobre Análisis de Valores Mobiliarios y Dirección de Inversiones, organizada por el Instituto Español de Análisis de Inversiones.

El acto inaugural se efectuó en el hotel Felipe II, y fue presidido por don Rafael Termes, presidente del Instituto, quien pronunció unas palabras de salutación a los periodistas —más de 200— y expuso el programa de estas reuniones de trabajo, en las que disertarán prestigiosos analistas españoles y extranjeros.

Las jornadas serán clausuradas mañana miércoles con un discurso por el Ministro de Hacienda, don Juan José Espinosa San Martín. (Cifra.)

## JUNTA MUNICIPAL DEL DISTRITO DE TETUAN

### EXPLOTACION CONJUNTA DE BAR Y KERMES

Se admiten ofertas hasta las doce horas del día 16 de junio actual; apertura de pliegos, el mismo día, a las trece horas.

Las condiciones se hallan expuestas en el tablón de anuncios (Bravo Murillo, 357).



## ESTUDIO DE LOS PROBLEMAS DE LOS ACCIDENTES DE TRAFICO

SERA REALIZADO POR LOS MEDICOS FORENSES DE ARAGON

Las tareas de las VIII Jornadas Médico-Forenses de Zaragoza comenzaron ayer. Asisten a las mismas más de medio centenar de estos especialistas de todo Aragón, que estudiarán los problemas de los accidentes de tráfico.

En la sesión de apertura, celebrada en la Audiencia Territorial, pronunció unas palabras el fiscal jefe del territorio, don Luis Martín Ballesteros.

### Jornadas Médicas de León

Comenzaron en León las II Jornadas Médicas, organizadas por el Ateneo leonés, que durarán hasta el día 15. La inauguración tuvo lugar en el paraninfo de la Facultad de Veterinaria, donde pronunció

una lección el profesor de Madrid señor Jiménez Díaz, sobre el tema «Etiología de los accidentes cerebro-vasculares». Preside las Jornadas, junto al profesor Jiménez Díaz, el doctor Salgado Gómez, presidente del Ateneo médico de León, y asisten más de 400 médicos, en su mayoría de la provincia.

### Lucha antitabáquica

En el Colegio de Médicos celebró sesión extraordinaria la Asociación Española de Lucha Antitabáquica, filial del Comité Internacional, para dar posesión a los nuevos miembros numerarios el profesor de la Facultad de Farmacia y miembro del Consejo de Investigaciones Científicas, don Angel Navarro Ruiz, la escritora Carmen de la Torre Vivero y el académico don José Comas Acosta.

### Criminología

En la clausura del II Curso Académico del Instituto de Criminología de la Universidad de Madrid, don Adolfo de Miguel, magistrado del Tribunal Supremo, disertó sobre el tema «La criminología y el juez penal». Puso de relieve el impulso que notoriamente está experimentando el estudio de la criminología en nuestro país en la actualidad, espoleado por la creación de centros especializados, como este reciente Instituto de Criminología. Ello es motivo de alegría y cabe esperar un correlativo progreso en el campo de la Política Criminal y en el de la Administración de Justicia penal. En cuanto a la última, no carece de riesgos un incontrolado entusiasmo por la nueva ciencia, como si el juez penal debiera abdicar su libertad y responsabilidad a la hora del enjuiciamiento, echándose en los brazos de una pericia criminológica no carente, muchas veces, de una fuerte dosis de objetividad.

Acto seguido, el reverendo padre Carlos María Landecho, S. J., secretario general del Instituto, leyó el resumen del Curso Académico, en el que hizo memoria de las actividades comunes de los cursos, cursillos especiales, conferencias, seminarios, publicaciones, etc.

Terminó el acto con unas breves palabras del director del Instituto, profesor Del Rosal, que felicitó a los nuevos diplomados, agradeciendo la colaboración de todos. A continuación fueron entregados los diplomas.

## CARTELERA DE EXPOSICIONES

- Galería Fortuny. — Exposición de Miguel de la Puerta.  
Quixote. — Exposición de Ripollés.  
Quixote. — Exposición de pinturas de la pampa argentina de Carlos Durán.  
Sala Nebli. — Exposición de Lorenzo Aparicio. Hasta el 16 de junio.  
Sala de exposición de la Biblioteca Nacional. — Exposición de pintura, manuscritos, impresos y grabados del Homenaje a Dante.  
Ateneo. — Exposición de pinturas de Taieb Lalou.  
Galería Toison. — Oleos de Rogelio Lorenzo.  
Galería Juana Mordó. — Exposición «Poesía Internacional de Vanguardia».  
Casón del Buen Retiro. — Exposición de anticuarios.  
Biblioteca Nacional. — Exposición de setenta libros alemanes sobre temas españoles.  
Sala de Exposiciones de la Dirección General de Bellas Artes. — Exposición de Lapeyese.  
Biblioteca Nacional. — Exposición de libros de pintores editados por la Asociación «Les Bibliophiles de L'Union Française».

## HOY

- 20,00: Instituto de Cultura Hispánica. — Homenaje a Manuel Machado.  
20,00: Consejo General de Colegios de Médicos. — Sesión científica de la Sociedad Ginecológica.  
20,00: Centro Gallego. — Sexta sesión del ciclo «Centenario de Valle-Inclán».  
20,00: Casa Hispano-Arabe. — Conferencia del profesor Pascual Marín Pérez so-

- bre «La unidad árabe ante el Derecho».  
20,00: Oriente Cristiano. — Conferencia sobre «La filosofía en las fuentes hebraicas», de don Jacques Bentata.  
23,00: Colegio Mayor «Guadalupe». — Conferencia del vicepresidente de la Academia Paraguaya de la Historia sobre «Alberdi y la guerra del Paraguay».

## LIBROS ALEMANES

En un hotelito de El Viso se encuentra el Instituto Germano-Español de Investigación de la Sociedad Göerres. Puede estar el cielo azul, crispante de ruidos, y las hojas de los árboles parecer a modo de múltiples banderas llamando al ocio, a laire libre; pero en el hotelito, apenas se pasa el umbral, nos encontramos la penumbra precisa para el estudio y la calma. Los numerosos libros que llenan las estanterías, las gentes que se mueven sin ruido y leen o laboran en silencio, inclusive de gestos, es una especie de sedante, de invitación al trabajo.

No sé si existe una institución similar a este Instituto de otras sociedades extranjeras, entregado a investigar cosas de España, pero ese amor, ese cuidado, ese interés por las cosas de España por parte de Alemania, por esa especie de tierra virgen de Europa, donde todo es diferente, desde su geografía a sus posibilidades de desarrollo, tiene algo inexplicable y sorprendente, pero real y auténtico.

Cuando ayer el ministro consejero de la Embajada de Alemania, doctor Richard Breuer, entregaba al director de la Biblioteca Nacional, don Miguel Bordanau, setenta libros alemanes, todos ellos sobre España y los españoles, publicados en los últimos ocho años, creía ver en el acto algo simbólico, algo de lo que sabemos existe. Ese amor de buen número de alemanes por cosas españolas. Ese amor que llevó a convertirse en un libro, tras largos años de estudios, cuando se trata de un libro científico o ese otro libro más a vuelapluma, realizado por los correspon-

sales de Prensa alemana en Madrid. Tampoco podía olvidarse de esos hombres, captores de bellezas, que durante días y días, meticulosamente, son capaces de coger el aire de una vieja catedral española con el mismo amor que les hacen acercarse a una iglesia de pueblo o a un momento de vida de los dispersos y varios españoles.

Si los alemanes, cuando se encuentran con algo insólito, dicen algo así como «sorprendente como un español», para los españoles y para otros muchos pueblos que no es el nuestro los alemanes son algo fuera de toda norma. Cuando la paz ideológica que venimos arrastrando, impuesta por los vencedores de la segunda guerra mundial, dictó al mundo entero, digamos una libertad dirigida, con cuentos de caminos y ruedas de molinos que podían encontrarse hasta en la más infeliz película o en la sencillita novela de espionaje, Alemania se vio sometida, y en parte lo sigue siendo, a una propaganda tan disparatada como peligrosa, los alemanes de cartón-piedra que a cada salto del camino nos venían a los ojos, eran a modo del mayor elogio de las virtudes de un pueblo, con el que España tiene mucho en común, pese a sus grandes diferencias: el haber sido causa de leyendas negras que corrieron como la pólvora a los cuatro vientos, empujadas muchas veces por intereses bastardos y las otras por esa estupidez humana que hace de hombres diferentes borregos de un rebaño.

Octavio RONCERO

## DOCE AÑOS DE TRABAJO CONTRA LAS AFECIONES DE OIDOS EN EL SEGURO DE ENFERMEDAD

SERAN EXPUESTOS EN EL VI CURSO DE AUDIOCIRUGIA Y OTONEUROCIROLOGIA QUE SE CELEBRA EN MADRID

«El vértigo y la parálisis facial se pueden tratar quirúrgicamente. Con los nuevos adelantos de la ciencia moderna también es posible seccionar el nervio acústico y extirpar determinados tumores del mismo nervio», ha declarado el doctor Antolí Candela, director del VI Curso de Audiocirugía y Otoneurocirugía, que se celebra en Madrid estos días.

Estas afirmaciones del doctor Antolí Candela implican un avance extraordinario en la lucha contra el vértigo y la sordera.

«Es grave en España el problema de las afecciones del oído».

«Aún es grave. Efectivamente; la morbilidad de la otosclerosis asciende en España al 1 por 100, y es todavía mayor el número de casos de supuraciones crónicas al oído».

«Es grande la afluencia de enfermos para ser tratados de este tipo de dolencias».

«En el Centro Nacional de Especialidades Quirúrgicas se recibieron el año pasado cuatro mil enfermos, lo que supone una enorme actividad de exploraciones clínicas, audiométricas y de sesiones quirúrgicas».

«Acude el paciente con los primeros síntomas».

«Todavía vienen a nosotros enfermos en momentos en que ya la decisión quirúrgica no puede ser adoptada, debido a la degeneración del nervio acústico, e incluso casos de supuraciones crónicas de oído ya complicados con problemas sépticos generales o bien de tipo neurológico».

«Estos días dirige usted el

VI Curso de Audiocirugía. ¿Qué fines persigue esta manifestación docente científica?»

«Presentar la labor que el equipo de otorrinolaringología del Seguro Obligatorio de Enfermedad ha realizado durante doce años de trabajo. Con ello se puede conseguir una visión de conjunto y estadística, cifrada en millares de operaciones sobre la recuperación quirúrgica de la sordera».

Una gran labor, en suma, que al desarrollarse con el impulso de hombres de vocación como el doctor Antolí Candela hará desaparecer el fantasma de la sordera del suelo español, y con él, el complejo de inferioridad ante la sociedad de esta clase de enfermos.

### La sordera en la edad escolar

Una de las enfermedades que con más frecuencia causan la sordera, la otitis (infección en el oído), en los niños, puede ser eliminada.

Sobre este tema se celebró el simposio, en el transcurso del VI Curso de Audiocirugía y Otoneurocirugía, que se inició el sábado, en la clínica de Puerta de Hierro.

A continuación, el doctor don Ramón del Villar, prestigioso otólogo y pediatra mejicano, que ha pronunciado una conferencia sobre el tema «La sordera en la edad escolar», nos ha ofrecido unas interesantes declaraciones sobre algunos aspectos de esta dolencia.

«En la actualidad se da una im-

portancia al descubrimiento precoz, al grado con que se hace en varios países del mundo el descubrimiento de lo que yo llamo «gran riesgo». Es importante observar todo aquello que pudiera afectar al niño en su aspecto auditivo».

«¿Qué importancia tiene esta enfermedad del niño en relación con otras?»

«En general, la infección del oído del niño ocupa un porcentaje del sesenta por ciento de las infecciones».

«¿Qué síntomas presenta el niño afectado y qué repercusión puede tener la evolución de la enfermedad?»

«El niño deja de comer, llora, no duerme bien, tiene fiebre, mueve la cabeza, a veces vomita (signo de Del Villar), tiene diarrea y vómitos. En este caso se puede sospechar la infección. Si no trata adecuadamente, además de la sordera se producen trastornos de todo tipo, sobre todo de tipo nutricional. Esto se puede dar en la edad escolar o más adelante».

«¿Qué tipo de tratamientos emplean?»

«Puede utilizarse medicación antibiótica, pero si la infección llega al hueso, este tratamiento es ineficaz, e incluso perjudicial, pues enmascara los síntomas. Se impone entonces la intervención quirúrgica. Es importante señalar que la trepanación no tiene riesgo, aunque espanta a los padres. Las manos experimentadas, el portaje de mortalidad es prácticamente nulo».

## EXPOSICION

Los premios provinciales de las entidades han ofrecido a la Exposición Nacional de Artes de 1966 ha los siguientes:

DIPUTACION (ria).—25.000 pesetas. Beulas Recasens, número 51, titulada «Cromos».

BADAJOS.—15.000 pesetas. Julián Pérez Muñoz, número 119, titulada «Con ventana».

BADAJOS.—don Jesús Núñez, obra número «Grabado II».

BARCELONA.—don Antonio Zarandona, obra número 31, titulada «Rando».

LA CORUÑA.—don Cristóbal Tobar, obra número 64, titulada «Las seis de la de París».

CUENCA.—5.000 pesetas. Alvaro Paricio, obra número 24, titulada «Pos».

GUIPUZCOA.—Diputación y Ayuntamiento, obras 25.000 a 25.000, titulada «Figura».

GUIPUZCOA.—don José L. Galarza, obra número 10, titulada «Figura II».

HUELVA.—5.000 pesetas. José Blanco de la Hoz, obra número 2, titulada «rena».

## ANGEL

(Continuación de huecograba)

dimensiones y su to a los objetos ansiados por el l mo son los autor trodomésticos, sc laciones falsas c sos, inexistentes. de que una cos otra como unas encuentra aquí adecuada. Nuest y montadores de vo rarismas ex desconocer las dades que const del mundo de h ¿Qué es lo que toda España se l tro de lo que pintura mural? las Artes, tan tra los críticos de Ar quitectura, la esc y demás Artes l ro sentido, parec por parte de los pañoles. Lo peo tanto nuestros c los comandatari excluyen, quizá, en contra suya, fundamental par Lamentarse es por no quedar constatar aquí q ten pintores y a Orcajo, no sólo época, sino que drian participar bito social en el encontraría un A respondería a más profundas d ción y, sobre to Antonio B (Catedrático Arte de l



## ARTE - LITERATURA - LIBROS - MUSICA

## EXPOSICION NACIONAL DE BELLAS ARTES

Los premios de las corporaciones provinciales y municipales y de las entidades participantes que han ofrecido cantidades para la Exposición Nacional de Bellas Artes de 1966 ha sido otorgados a los siguientes participantes:

**DIPUTACIONES.**—Alava (Vitoria).—25.000 pesetas, a don José Beulas Recasens, por su obra número 51, titulada «Paisaje monocromo».

**BADAJOS.**—15.000 pesetas a don Julián Pérez Muñoz, por su obra número 119, titulada «Bodegón con ventana».

**BADAJOS.**—10.000 pesetas a don Jesús Núñez Fernández, por su obra número 259, titulada «Grabado II».

**BARCELONA.**—25.000 pesetas a don Antonio Zarco Fortes, por su obra número 33, titulada «Esperando».

**LA CORUÑA.**—15.000 pesetas a don Cristóbal Toral Ruiz, por su obra número 64, titulada «Visión a las seis de la mañana viniendo de París».

**CUENCA.**—5.000 pesetas a don Alvaro Paricio Latasa, por su obra número 243, titulada «Campos».

**GUIPUZCOA (San Sebastián).**—Diputación y Ayuntamiento.—Pesetas 25.000 a doña Carmen Gal Orendáin, por su obra número 35, titulada «Figura en interior».

**GUIPUZCOA.**—5.000 pesetas a don José L. Gaicia Gonzalo, por su obra número 292, titulada «Litografía II».

**HUELVA.**—5.000 pesetas a don José Blanco del Pueyo, por su obra número 239, titulada «Sirena».

## ANGEL ORCAJO

(Continuación de las páginas de huecogrado.)

dimensiones y su contenido respecto a los objetos más codiciados y ansiados por el hombre actual, como son los automóviles o los electrodomésticos, solamente tienen relaciones falsas o, para ser precisos, inexistentes. El dicho popular de que una cosa puede sentar a otra como unas pistolas a Cristo, encuentra aquí la aplicación más adecuada. Nuestros escapistas y montadores de Exposiciones, salvo rarísimas excepciones, parecen desconocer las analogías y afinidades que constituyen la realidad del mundo de hoy.

¿Qué es lo que en Madrid y en toda España se hace también dentro de lo que corresponde a la pintura mural? La integración de las Artes, tan traída y llevada por los críticos de Arte, en la que la arquitectura, la escultura, la pintura y demás Artes logran un verdadero sentido, parece ser desconocida por parte de los constructores españoles. Lo peor es que con ello, tanto nuestros contratistas, como los comandatarios y los clientes, excluyen, quizá, por ignorancia y en contra suya, la armonía, tan fundamental para el hombre. Lamentarse es inútil. Mejor es, por no quedar otro remedio, el constatar aquí que en Madrid existen pintores y artistas que, como Orcajo, no sólo son testigos de su época, sino que con su obra podrían participar a elaborar el ambiente social en el que la colectividad encontraría un Arte auténtico que respondería a las motivaciones más profundas de nuestra civilización y, sobre todo, de la futura.

Antonio BONET CORREA  
(Catedrático de Historia del Arte de la Universidad)

**HUESCA.**—5.000 pesetas a don Arturo Feyrot Filippini, por su obra número 182, titulada «Mimesita».

**LEON.**—15.000 pesetas a don Agustín Celis Gutiérrez, por su obra número 30, titulada «Susana 1966».

**LOGROÑO.**—15.000 pesetas a don Adolfo Ruiz Abascal, por su obra número 79, titulada «Torla».

**NAVARRA (Pamplona).**—25.000 pesetas a don Guillermo Vargas Ruiz, por su obra número 56, titulada «Composición».

**OVIEDO.**—15.000 pesetas a don Martín Perales de Tena, por su obra número 367, titulada «Maternidad».

**PALENCIA.**—20.000 pesetas a don Gregorio del Olmo Pascual, por su obra número 13, titulada «Composición».

**VALENCIA.**—25.000 pesetas a don Luis García Ochoa Ibáñez, por su obra número 46, titulada «Las modelos».

**VIZCAYA (Bilbao).**—25.000 pesetas a don Lorenzo Frechilla del Rey, por su obra número 361, titulada «Reposo».

**SAHARA (Gobierno General de la Provincia).**—15.000 pesetas a don Juan Montesinos Maldonado, por su obra número 60, titulada «Paisaje». Veinte en total.

## CARACTERES COMUNES Y VIDAS PARALELAS

Dos poetas ingleses, Julian Bell y John Cornford, cayeron en España antes de haber llegado a la treintena, el primero; el día que cumplía veintinueve años, el segundo. Los dos murieron en las filas republicanas: en la batalla de Brunete, Bell, mientras conducía una ambulancia, y a finales de 1936, Cornford, en el frente de Lopera, formando parte del batallón británico de las Brigadas Internacionales. Ambos procedían de Cambridge y de las filas intelectuales de la izquierda inglesa, que se sintió sacudida por los acontecimientos de España como no lo ha vuelto a ser por otro acontecimiento histórico similar, hasta el punto que el mismo destino selló sus vidas, no obstante las diferencias individuales de ascendencia familiar, edad relativa y otras circunstancias que separan a compañeros de grupo generacional.

Ahora este paralelismo que les unió, paralelismo intelectual, paralelismo ideológico en distintos matices y paralelismo final de morir sobre la tierra española ha determinado que se publique la biografía de ambos, no con el carácter paralelo de correspondencia histórica que tienen las «Vidas», de

Plutarco, pero sí apoyada en las razones de su comunidad de destino. La biografía se titula «Journey to the Frontier», y se debe a la labor conjunta de la pareja de biógrafos que forman Peter Stansky y William Abrahams. La biografía de Bell y Cornford se entrelaza en su desarrollo como distintos matices personales de un mismo fenómeno genérico, y como quiera que la documentación de primera mano (cartas, documentos, originales y bocetos de poemas y ensayos) es abundante, ofrece el conjunto un atractivo interés característico y representativo.

Importan menos las precisiones sobre la distinta raíz personal, educacional y familiar de cada uno. En breves rasgos, Julian Bell pertenecía a una familia literaria y artística que poseía «the touch of Bloomsbury». Hijo de la pintora Vanessa Bell y sobrino de Virginia Woolf, fue una especie de niño prodigio de un bien señalado grupo intelectual. John Cornford descendía por su madre de Darwin. El primero llegó a la izquierda por el camino de pacifismo cuáquero. El segundo, más activista, por el comunismo. Bell no combatía en España, sino ayuda-

ba en el volante de una ambulancia. Cornford fue el primer voluntario inglés en España. La biografía conjunta matiza bien la personalidad de cada uno de los jóvenes poetas.

Para quien está lejos del ambiente inglés de los años treinta—espacio y tiempo por medio—, quizá esta biografía que destaca las vidas cercanísimamente paralelas de dos «hijos del siglo» o de las entreguerras, pueda parecer un trabajo de lejana erudición. Sin embargo, el hecho de la muerte en España de Bell y Cornford, y sobre todo, su carácter de destino buscado, colectivo, de grupo ideológico coherente en la guerra española, acerca al tema del libro y lo carga de significación. El subtítulo de «Viaje a la frontera» es «Julian Bell y John Cornford: Sus vidas y los años treinta». Es el rasgo característico común y la circunstancia a la que respondían lo que nos interesa, porque cada vez más se trata de situar la guerra española en el contexto que la rodeó y determinó sus polarizaciones.

Cornford y Bell son ejemplos de una corriente ideológica colectiva existente. Ahora bien; esta corriente no reviste el mismo signo visto desde Inglaterra que desde España. Visto desde los acontecimientos ingleses posteriores, la guerra española fue la ocasión para transformar en actividad toda la corriente intelectual pacifista, actividad que no había de desmovilizarse ya en 1939. La opinión británica se armó sus «panzerdivisionen» ideológicas y probó sus armas en España no menos que se probaron los carros de Guderian. En unas circunstancias en que la oleada ideológica posbélica está adquiriendo semejanza con la de treinta años atrás (y esto explica las reactivaciones por parte de generaciones posteriores, de Hugh Thomas en adelante, de la guerra de España y de su polarización), está claro que se cultive el culto a los adelantados. Bell y Cornford tienen todas las cualidades para ello. Fueron poetas, actuaron en la vanguardia y murieron jóvenes.

Desde el punto de vista español, cualquier precisión sobre la circunstancia histórica de la guerra nos ayuda a entender ésta y nuestro mundo. Fue un asunto español la guerra, conformes; pero, ¿hasta dónde fue configurado por la circunstancia europea y mundial que le rodeó? Nunca investigaremos bastante ni dejaremos de hallar interés medular, reflejo del tema general, en cualquier libro, como estas biografías paralelas que arrancan un reflejo personal, directo dentro de los límites de la humanidad biografiada, pero a la vez son reveladoras de estímulos y características comunes a generaciones operantes en los sucesos contemporáneos.

A. VALENCIA

JOURNEY TO THE FRONTIER.  
JULIAN BELL AND JOHN CORNFORD: THEIR LIVES AND THE 1930s.—Peter Stansky and William Abrahams.—Constable, London.

## CRONICAS DEL FESTIVAL DE LA OPERA

## EXITO CLAMOROSO DE LA SOPRANO ELENA SULIOTIS

Merece la pena dejar constancia del legítimo triunfo alcanzado por la soprano Elena Suliotis en la segunda representación de «Un ballo in maschera», de Verdi. Ya anotamos el primer día cómo, no obstante su visible indisposición, era fácil calificar de extraordinaria a la joven soprano griega. Pasadas unas cuarenta y ocho horas, la impresión se confirmó plenamente. La Suliotis está llamada a ocupar un puesto estelar en el mundo de la ópera, a ser una de esas «divas» fuera de serie capaces de abarrotar las salas y levantar un clamor entusiasta. Así sucedió el sábado en el teatro de la Zarzuela. La voz de la Suliotis es incisiva y emocional de timbre, su consistencia es ancha y densa tanto en los sobreagudos como en los graves, consiguiendo, sin embargo, una gran igualdad en todos los registros. Sus acentos dramáticos y líricos producen un irresistible efecto, pues obedecen a un temperamento, unas cualidades y una técnica de primer orden. A pesar del gran volumen de su materia, Elena Suliotis sabe lograr con igual perfección los pianos, los fuertes y la media voz. Pero no como recurso momentáneo, sino como posibilidad para toda una frase igualada, calibrada en todos los aspectos. Por si esto fuera poco goza de una sabiduría teatral que actualiza—sin «enfriarlo»— el talante del personaje. Dominadora por igual de la escena y del público, las ovaciones recibidas la otra noche duraron varios minutos y estuvieron coloreadas por «bravos» estentóreos. A ellos unimos el nuestro en la seguridad de que estamos ante un nombre destinado a la más alta fama.

E. FRANCO

## Festivales en Suiza

Desde el 13 de agosto al 8 de septiembre se celebrarán las Semanas Internacionales de Música de Lucerna, con arreglo al siguiente programa:

**Orquesta del Festival.**—Días 13, 17, 20 y 24 de agosto. Directores: Kleckli, Haiting, Abbado y Cluytens. Repertorio: Beethoven, Mozart, Lutoslawsky, Schubert, Prokofiev, Mahler, Hindemith, Sibelius, Mendelssohn, Roussel, Ravel y Debussy. Solistas: Curzon, Seefried, Milstein, Franzescatti y Bar-Illán.

**Orquesta Filarmónica de Viena.**—Días 31 de agosto, 3, 5 y 8 de septiembre. Directores: Karajan, Szell, Maazel, y Solti. Repertorio: Beethoven, Bruckner, Pergolosi, Schuman, Brahms y Wagner. Solistas: Nilsson, Lear, Reynolds y Geza Anda.

**Orquestas de Cámara.**—Días 14, 21, 25, 26 y 28 de agosto. Festival Strings Lucerna. Director: Baumgartner. Solistas: Schneiderhan. Obras de Haendel, Purcell, Bach, Mozart y Pergolosi. English Chamber Orchestra. Director: Leppard. Solistas: Barembain,

y Nicolet. Obras de Mozart, Bartok, Beethoven, Purcell, Schoenberg, Arnold y Schubert. «Música nova»: Krenek, Kelterborn, Kubelik, Genzmer, por el conjunto Festival Strings Lucerna, bajo la dirección de Baumgartner. Solistas: Weber y Brunner.

**Música de cámara.**—Días 18 de agosto y 1 de septiembre. Cuarteto Italiano (Bocherini, Beethoven, Dvorak) y Octeto de Viena (Mozart, Hindemith y Beethoven).

**Orquesta Sinfónica de Cincinnati.**—Día 27 de agosto. Director: Rudolf: Haydn, Bartok, Schuman y Nielsen.

**Recitales.**—Días 15, 16, 29 de agosto y 2, 6 y 7 de septiembre. Dúo Mainardi-Richter (Sonatas de Bach). Victoria de los Angeles (Scarlatti, Pergolosi, Haendel, Schubert, Brahms, Fauré, Granados, Nin, Falla, Mottsalvatge y Rodrigo). Benedetti-Michelangioli (Scarlatti, Beethoven, Debussy). Power Bigs (Bach, Mozart, Reger y Messiaen). Malcuizinsky.

**Serenata.**—Día 21 de agosto. Agnes Giebel y Orquesta de Zurich (Collegium Musicum). Obras de Mozart.

**Jóvenes Artistas.**—Día 23 de agosto. el Festival presenta a Eva Zurbuegg, violinista, y Hedy Salquin, pianista. Obras de Beethoven, Honegger, Bartok y Brahms.

**Concierto Coral.**—Wagadú, de Vogel para coros, soprano, contralto, bajo y cinco saxofonistas. Director: Olsen.

En Montreux, el festival se iniciará el 28 de agosto para clausurarse el 1 de octubre. Intervendrán:

**Orquesta Filarmónica de Praga.**—Directores: Ancerl, Sawalich, Horenstein, Markevitch y Matacic. Obras de Smetana, Ravel, Schostakovich, Schibler, Brahms, Moussorgsky-Tavel, Strauss, Glinka, Brahms, Ravel, Beethoven, Grieg, Mozart y Prokofiev. Solistas: Moravec, Schneiderhan, Fournier, Soukupova, Richter, Giebel, Haefliger y Bell.

**Orquesta Sinfónica de Bamberg.**—Directores: Keilberth, Kertesz, Jochum y Dorati. Obras de Haydn, Beethoven, Strauss, Mozart, Brahms, Schubert, Martin, Mendelssohn y Bruckner.

**Recitales.**—Czifra, Billard-Azais y Moreira Lima.

**Cámara.**—Conjunto Barroco de Viena: Cesti, Schmelzer, Teleman, Quantz, Leclair, Monn y Mozart.

**Orquesta de la Suisse Romande.**—Director: Freccia. Solista: Milstein. Obras de Vivaldi, Beethoven, Respighi y Strawinsky.

**Orquesta del Festival de Bath.**—Director y solista: Menuhin. Obras de Haydn, Mozart y Britten.

En Vevey actuarán el cuarteto Strauss (Mozart, Brahms y Schubert) y Wilhelm, Brackhaus (Sonatas de Beethoven).

E. F.

Ayuntamiento de Madrid



Título español: «Los héroes de Telemark».—Título original: «The heroes of Telemark».—Producción: Benton Films, para Rank, Londres, 1965.—Director: Anthony Mann.—Guión: Ivan Moffat y Ben Barzman.—Decorados: Tony Masters.—Fotografía: Robert Kraskner.—Música: Malcom Arnold.—Montaje: Bert Bates.—Procedimiento color: «Technicolor».—Sistema panorámico: «Panavision 700 mm».—Interpretes: Kirk Douglas, Richard Harris, Ulla Jacobsson, Michael Redgrave, David Weston, Sebastián Breacks, John Colicly, Patrick Jordan, William Marlow, Brook Williams, Jennifer Hilary, Alan Howard y Roy Dotrice.—Cines de estreno: Palacio de la Música, Argüelles, Barceló y Benlliure.

Franceses y daneses hicieron en colaboración o en coproducción—si se quiere emplear la terminología técnica cinematográfica—una película titulada «La batalla del agua pesada». Los alemanes habían levantado en Telemark las instalaciones para incrementar la producción de agua pesada, decisiva en el logro de la bomba atómica. Informados por los Servicios Secretos los aliados de ello, estudiaron meticulosamente una operación que les destruyese. Cometido peligroso y difícil, casi imposible. Pero se cumplió. Una de las grandes hazañas de la segunda guerra mundial. Un hecho histórico, con mucho de relato de aventuras, en su significado de más riesgo y emoción.

Además de esa película ha sido evocado en otras. Es un tema que, por su interés—con aspectos sensacionalistas—, gusta repetir a los productores cinematográficos. Ahora, en este film de Anthony Mann, adquiere de nuevo realidad. Se efectuó en sus propios lugares de acción y con un gran rigor documental, en lo que se refleja a la veracidad del resultado. En la par-

## EVOCACION DE UNA GRAN HAZAÑA DE LA SEGUNDA GUERRA MUNDIAL

te que permite la intervención de lo imaginario actuaron los guionistas, según las normas hollywoodenses. Acaso en esos episodios que pudieran denominarse anecdóticos, ocurriesen así o de un modo aproximado. Ya se sabe que la realidad, cuando tiene cualidades excepcionales, cuando es inusitada, parece inverosímil. Y lo heroico pertenece a esa categoría.

Anthony Mann, de una labor sólida, adiestrada en el «western» y que con clarísimas preferencias por las tramas bélicas se ha superado en su destreza en esta

película, siente profunda fervorosa por los sinceramente valientes, que por el bien de los demás sacrifican sus vidas, aunque algunos se salven, como recompensa a su abnegación. Ha obtenido sus mejores éxitos en los relatos del «Oeste» y en películas sobre la segunda guerra mundial, en los distintos frentes y en particular en los del Pacífico, en la lucha con los japoneses.

Cuidadísima en sus detalles, con las notas expertamente dosificadas, esta película reafirma su prestigio. Su cali-

dad está exactamente en la tarea de Anthony Mann.

De su extenso cuadro interpretativo, el mejor en su actuación es Kirk Douglas, en uno de sus papeles recios que acepta una misión imposible de cumplir, seguro del triunfo. Luego, la de Michael Redgrave, expresivamente sobrio. Richard Harris incorpora su papel externamente, sin injundirle hondura humana. Ulla Jacobsson—descollante figura del cine escandinavo—, muy sensible e inteligente, se identificó con su personaje.

INTERINO

## SAN SEBASTIAN

# GERALDINE CHAPLIN NO ASISTIO AL ESTRENO DE «MIREMOS A LA CIUDAD»

LA CELEBRE ACTRIZ VIAJA ACTUALMENTE POR JAPON Y VENDRA AL «DOCTOR JIVAGO»

SAN SEBASTIAN. — La presencia de los artistas en los Festivales de Cine es necesaria. Para bien de los interesados, que obtienen así una gran propaganda. Pero hace años se cambiaron las cosas, y asisten más directores que intérpretes de las películas.

Esto para los críticos es mejor, ya que les permite efectuar charlas sustanciosas, aunque a veces los realizadores, que parecen muy inteligentes, en el momento de la entrevista o de la rueda de Prensa no saben qué contestar.

El público prefiere a los artistas y en particular a las «estrellas». Actitud muy acertada. Ver a una actriz bonita, sugestiva, elegante, que se expresa con espontaneidad y con sencillez en muy agradable. Y se la aplaude sinceramente cuando recibe el obsequio de un ramo de flores en el escenario. O como la inglesa Sarah Miles, que agradece con una sonrisa frases galantes, como la que le dirigió Mario Cabré: «El sol cedió su puesto a la lluvia para que al caer sonase como una ovación admirativa a su belleza».

Las figuras de nuestro cine que asisten a este XIV Festival son, hasta ahora, Laura Valenzuela, María Amparo Soler, Emma Penella—que llegó ayer—y Carlos Estrada. Se aseguró que Geraldine Chaplin acudiría a la proyección de la película «Miremos a la ciudad», en la que interpreta la protagonista. Pero no vino. Está en el Japón. Se afirma que regresará de ese país esta misma semana y vendrá sin falta a la exhibición de «Doctor Jivago». Pero la que tenía que ocupar el palco de honor en el Victoria Eugenia es Julie Christie, ganadora del «Oscar» de la Academia de Arte y Ciencia Cinematográfica de Hollywood por «Darling», y no por su labor en aquella película, aunque se lo merecía.

El programa del domingo lo constituyeron en la primera sesión: «Shock» corrido, premiada en la Semana de Cine Religioso de Va-

lladolid; en la segunda, «Mientras haya salud», y en la noche, «Del brazo y por la calle». Con «Mientras haya salud» se exhibió «Insomnio», cortometraje argumentado. Las dos películas están escritas, dirigidas e interpretadas por Pierre Etaix.

Muy serio, como todo humorista, es una de las grandes figuras del actual cine cómico. En nuestras pantallas se ha proyectado «El pretendiente» y en el certamen de Valladolid, «Yo-yo». Esta su tercera película larga, «Mientras haya salud», es una sucesión de ocurrencias y chistes visuales. Una burla ingeniosa de las molestias de la vida moderna en las grandes ciudades, en las urbes y hasta en el campo. No se puede disfrutar en ningún momento de un cómodo estar solo. El público se divirtió muchísimo. Había aplaudido a Pierre Etaix en sus respuestas a Mario Cabré y, al final, le premió con una prolongada ovación. El humorista Pierre Etaix se emocionó ante este éxito.

A la proyección de la película argentina «Del brazo y por la calle» vino el director, Enrique Carreras. Declaró que el género que prefiere es el testimonial, que algunos consideran folletinesco, pero que refleja aspectos de la vida real que son en sí melodramáticos, como sus películas «El hipócrita» y «Los viciosos».

Preguntado por su opinión acerca de la película que se proyectaba en San Sebastián, dijo rotundamente:

—Lo mejor es la interpretación y lo peor la dirección—respuesta que le valió los aplausos del público.

Adaptada esta película de la obra

teatral del chileno Armando Mook, que se representó en Madrid por Luis Prendes y Elena Caro, es el drama de un matrimonio joven, vulgar, que lucha patético con la crueldad de la vida y con un final de resignación y de esperanza rutinaria.

Lo mejor es, ciertamente, la la-

## NOTICIARIO TEATRAL

MARIA FERNANDA D'OCÓN, PRIMERA ACTRIZ DEL MARIA GUERRERO

• Ya ha sido elegida la primera actriz del teatro, María Guerrero para la próxima temporada: María Fernanda d'Ocón, que hará su presentación con «El ensayo, o el amor prohibido», de Anhouil.

• Dentro de esta semana, concretamente el viernes día 17, debutará en el teatro Club una nueva compañía de comedias, capitaneada por Irene Daina y Pedro Osinaga. Obra de presentación: «Los derechos de la mujer», de Alfonso Paso.

• Se barajan nombres para la dirección del teatro Español en la próxima temporada, vacante después del breve reinado de Adolfo Marsillach. Entre los nombres que sue-

José Osuna, que ya ha dado numerosas pruebas de que «sabe» la asignatura de la dirección.

• Santos y Zorí han debutado con gran éxito en Santander, desde cuya plaza han pasado al teatro Campos, de Bilbao, con el cartel de «No hay billetes» en la despedida de allá y en el debut de aquí.

• Poco público en los Festivales de España en la plaza Mayor de Salamanca la noche de su inauguración. Motivo: el frío. En compensación, gran entusiasmo de los heroicos espectadores que lo soportaron. José María Roderio, Marisa de Leza, Esperanza Grases y el resto de la compañía fueron muy aplaudidos. Asistieron las autoridades.

bor interpretativa de Evangelina Salazar, actriz encantadora, que matiza con gran exactitud su difícil papel melodramático. Tenía que haber venido para disfrutar de esa ovación que la tributó el público.

\*\*\*

El lunes se programaron, a las cuatro, «El joven Torless», película alemana, exhibida en Cannes; a las seis y media, «Iremos a la ciudad», italiana; y por la noche, en sesión de gala, «La sombra de un gigante», norteamericana.

«Iremos a la ciudad» es la primera película que dirige Nelo Rici, hermano de Nino, triunfador en «La escapada» y «El éxito». Nelo Rici es poeta y manifestó que dudó mucho en dedicarse al cine, pero que lo ha hecho empujado por sus amigos. Se acoge a la benevolencia del público. La película, de coproducción italo-yugoslava, acomete, una vez más, el tema de la persecución de los judíos, con la nota original de que antes que ellos fueron perseguidos los gitanos.

\*\*\*

«La sombra de un gigante» es una superproducción norteamericana, que cumple todo lo que exige este concepto cinematográfico. Dura más de dos horas y se proyecta en ella la jornada histórica del año 1947 cuando los ingleses se retiraron de Palestina y se inició la guerra entre árabes y judíos. Dirigida por Melville Shavelson, la protagonista Kirk Douglas en el papel del coronel David Mike Mapeus, un norteamericano, visto al estilo exageradísimo del cine de Hollywood, orgulloso siempre de sus figuras nacionales.

\*\*\*

Terminada la proyección de la película, la casa productora y distribuidora ofreció en el Real Club de Tenis una cena de gala, con el anuncio de una «melodrama» sorpresa, que consistió en la actuación de Los Beatles de Cádiz.



ARRIBA.—

# LOS LOS PREC

LA CORUN  
viado especia  
Primer encu  
de la selecci  
zor. Tarde  
temperatura  
dar paso un  
segundo tiem  
estado, desti  
yos, y no tan  
via podía ha  
binado espa  
hicieron de  
formación,  
período y Pe

Buena en  
unos 18.000 e  
traron en m  
disconformid  
los combina  
los holandes  
y en su salu  
tro del terre  
tido. El jue  
deportivo co  
ciones. Salvo  
perantes de  
Cruy, la últi  
ria amonesta  
hizo salir a  
nota para si

VICTORIA I  
EL

El campe  
venció con  
nados espa  
dieron en m  
ciones y qu  
gol con 22  
que el Ajax  
plente en lo

En realida  
dos partidos  
y uno sólo  
que la supe  
los rubios  
so en ambe  
acción más  
caz y rápida  
de ataque y  
juego de ca  
nados tuvo  
tas, el fútbol  
parecido, co  
fensiva a p  
zación del s  
jaba prácti  
el encuentro

EL PR

El combin  
po, que ten  
cias de un p  
nal, además  
el lenguaje  
defectos de  
marc-e, con  
-j-ivos. La  
con un fútbol  
intenciones  
y nulo enten  
del terreno.  
los primero  
nervioso el  
tras los ho  
fútbol armó  
gue de 4-2-4  
que encontra  
penetración  
izquierda, de  
traba con d  
dos y hacía  
sin sentido  
ciente. En e  
contraba der  
rez, por su  
muy adelante  
lanzamientos  
penetrar en



# LOS SELECCIONADOS ESPAÑOLES PERDIERON FRENTE AL AJAX

## LOS GOLES HOLANDESES FUERON PRECEDIDOS DE DOS FALLOS DEFENSIVOS

LA CORUÑA. (Del redactor enviado especial de Pyresa, Ruango.) Primer encuentro de preparación de la selección española, en Riazor. Tarde nublada, aceptable temperatura que rasgó el sol para dar paso a una ligera lluvia en el segundo tiempo. Terreno en mal estado, desigual, con baches y hoyos, y no tan blando como la lluvia podía hacer prever. El combinado español vistió de azul e hicieron de capitanes en cada formación, Gento en el primer período y Peiró en la reanudación.

Buena entrada, calculándose unos 18.000 espectadores, que mostraron en muchos momentos su disconformidad con el juego de los combinados y aplaudieron a los holandeses en diversos pasajes y en su saludo triunfal en el centro del terreno al término del partido. El juego fue en buen tono deportivo con algunas leves fricciones. Salvo dos entradas intemperantes de Glaría a Nuninga y Cruyff, la última de ellas con seria amonestación del árbitro, que hizo salir a Villalonga y tomar nota para su informe a la Fifa.

### VICTORIA DEL BLOQUE SOBRE EL MOSAICO

El campeón de Liga holandés venció con justicia a dos combinados españoles que no se entendieron en ninguna de sus formaciones y que sólo totalizaron un gol con 22 jugadores, mientras que el Ajax no utilizó un solo suplente en los noventa minutos.

En realidad puede hablarse de dos partidos por parte española y uno sólo por la holandesa, aunque la superioridad práctica de los rubios neerlandeses se impuso en ambos tiempos, con una acción más combinada, sólida, eficaz y rápida en sus dos sentidos de ataque y defensa, mientras el juego de cada uno de los combinados tuvo características distintas, el fútbol del Ajax fue muy parecido, con ligera tendencia defensiva a partir de la materialización del segundo tanto, que dejaba prácticamente sentenciado el encuentro.

### EL PRIMER ENSAYO

El combinado del primer tiempo, que tenía todo el aspecto de un probable equipo nacional, además de no entenderse en el lenguaje del juego tuvo graves defectos posicionales, tácticos, de marcaje, con acusados fallos defensivos. La selección comenzó con un fútbol lento, académico de intenciones previstas casi siempre y nulo entendimiento en el centro del terreno. El error de Iribar en los primeros minutos hizo más nervioso el juego español, mientras los holandeses seguían su fútbol armónico con un despliegue de 4-2-4 de acción combinada que encontraba fáciles surcos de penetración por el centro y ala izquierda, donde Rivilla se encontraba con dos jugadores en uno y hacia bascular a Olivella, sin sentido de anticipación suficiente. En el centro, Del Sol encontraba demasiado cerca a Suárez, por su misma vía, y Lapetra, muy adelantado, consiguió algunos lanzamientos sobre Gento, pero no penetró en el área. Adelante el

SELECCION ESPAÑOLA: Iribar (Betancort); Rivilla (Sanchis), Olivella (Gallego), Reija (Eladio); Del Sol (Pirri), Zoco (Glaría); Rifé (Villa), Suárez (Adelardo), Marcelino (Zaldúa), Lapetra (Fusté) y Gento (Peiró).

AJAX: Bals; Suurbier, Pronk, Sostekow; Meyer, Prins; Muller, Grooth, Cruyff, Nuninga y Van Duyvenbode.

Árbitro: el francés Kitabdjian, francés, con auxiliares gallegos. Correcta labor, sin fallos ostensibles.

0-1, minuto 5: Saque de puerta de Iribar, defectuoso, con intención de pasar a Olivella, pero se adelanta Cruyff, quien bate la desesperada salida del meta hispano.

0-2, minuto 56: Combinación por el lado izquierdo entre Nuninga y Muller, con centro de éste pasado hacia la banda derecha. Allí, Prins, totalmente desmarcado, cruza un remate al poste contrario, a media altura, que sorprende a Betancort.

1-2, minuto 77: Sanchis hace una penetración por el lado derecho para centrar desde la línea de fondo a media altura a Zaldúa; valientemente se lanza en plancha y de cabeza se adelanta a la salida del meta holandés.

trío Rifé-Marcelino-Gento, muy marcado por el bloque holandés, estaba totalmente preso ante la

superioridad numérica del cuarto defensa blanco que podía tapar algún error de sus compañeros. El mando de los volantes holandeses se impuso con pases cortos y sentido de la orientación en Müller, que dirigía todo el juego para su canalización. El combinado se hubo de plegar a acciones sueltas, de cierta espectacularidad en Suárez y Del Sol, pero sin capacidad de remate. Dos ocasiones claras de Lapetra y Marcelino fueron desaprovechadas, pero en compensación también los holandeses perdieron acciones de Nuninga y Cruyff ante Iribar. El uno cero, por tanto, fue justo en este período.

### EL SEGUNDO EQUIPO

La nueva formación española, más acorde tácticamente y con más velocidad, empujó más sobre la meta holandesa, pero con peor técnica y mayor imprecisión. Además no contó con extremos natos y sólo los arranques de Sanchis dieron auténtica peligrosidad. El juego holandés se fue plegando tras la consecución del segundo tanto, pero el entendimiento de este nuevo combinado no tuvo la acción eficaz que compensara su dominio azul, pero tampoco dejaron de producirse algunas confusiones ante Betancort en los rápidos contraataques de los tulipanes. El empate o un gol de este segundo tiempo también fue justo y con él, globalmente, el tanteo final del dos a uno, favorable al equipo que jugó con más sostenido ritmo.

## EN SANTIAGO NO SE INTERRUMPIERON LOS ENTRENAMIENTOS

### AMANCIO SE INCORPORO A LAS SESIONES PREPARATORIAS

SANTIAGO. (Por teléfono, de nuestro corresponsal, M. Paz Barreiro.)—La sesión de entrenamiento de ayer poco se apartó de las de días anteriores, y ese poco es que, a nuestro parecer, Villalonga apuró un poco más los ejercicios. Al menos los jugadores sudaban lo suyo al retirarse a los vestuarios. Como siempre, comenzaron con unas tablas de gimnasia, para seguir con un partidillo que tuvo una duración de media hora. Al final saltó al césped un perro, que pronto intimó con Gento, para dejarle y buscar las caricias de Lapetra.

Luego Villalonga se quedó con Reina, Gallego, Gento y Violeta, y Barinaga, con Iribar, Betancort, Villa, Peiró, Ufarte y Eladio. Mientras, los restantes se habían ido a los vestuarios. El seleccionador y su ayudante sometieron a los guardametas a un intenso «fuego balonístico», interrumpido a veces por el can, que, servicial, se había convertido en recoge-balones, para, en un momento dado, disputárselo a Gallego, hasta que uno de los cueros le golpeó un poco fuerte y el «amigo del hombre» se fue en busca de aires menos futbolísticos.

### AMANCIO

La novedad del entrenamiento ha sido Amancio. El coruñés no saltaba al verde desde hacía una semana, en que se había lesionado un tobillo. Ayer jugó, chutó y disputó los balones a sus compa-

ñeros. Le preguntamos cómo se encontraba:

—Bien. Todavía no estoy repuesto del todo; pero es cuestión de días.

—¿Dispuesto a ganarte la titularidad?

—Trataré de ir a Londres y es pero participar en el mundial.

Y se fue camino del coche.

### DE CHARLA EN LAS GRADAS

Tras pasar por las duchas y por la balanza, los seleccionados se fueron reuniendo en un grupo. Sentados en las gradas charlamos con ellos. Alguien habló del partido contra el Ajax, pero rápidamente hubo que variar de conversación. No estaba el horno para bollos. Pese a esto, Olivella me dijo:

—Debíamos haber ganado, pero...

Y aquí se cruzó la frase jocosa de Zaldúa:

—Luis: en ARRIBA te han puesto, con Fusté, de bailarín.

—¿Cómo es eso?

—Aquí está, intervino Zoco —que tenía el ejemplar correspondiente del domingo de este diario y le mostraba la página de hucograbado, con la foto que comentaba, en el «Fuera de banda», Rafael García Serrano.

Zoco y Zaldúa continuaron la lectura, mientras Del Sol, Ufarte, Suárez, Adelardo, Olivella y Amancio hacían objeto de sus bromas a Gallego, que se reía y aguantaba el «chapparrón».

### FUERA DE BANDA

# UNA FRASE CERTERA

Por Rafael GARCIA SERRANO

Todos los acontecimientos históricos tienen su frase: «Hoy no mojo yo mi pólvora»; «Inglaterra espera que todos cumplan con su deber»; «Madrid peca víctima de la perfidia francesa; españoles, ¡acudid a salvarle!»; «Desde lo alto de estas Pirámides cuarenta siglos os contemplan»; «La suerte está echada»; «Ni quito ni pongo rey» (un tanto anticuada, por lo que se ve); «Ya no hay Pirineos»; «Qué gran actor pierde el mundo», etcétera, etcétera...

Villalonga ha sido muy sencillo. Villalonga es cordobés: corto en palabras y largo en hechos. Villalonga, como Inglaterra, sabe que se pueden perder todas las batallas menos aquellas que deciden la guerra. Villalonga sabe que en las maniobras no se hace otra cosa que ensayar, y que en las maniobras tanto da que gane el bando rojo como el bando azul, porque lo que de veras importa es sacar consecuencias para el caso de que hubiera que zumbir de verdad. Villalonga, por eso, se ha arrimado al rico refranero español, que es, con perdón, un buen árbol a cuya buena sombra cabe cobijarlo todo. Villalonga, que acaso sea un tantico supersticioso como buen andaluz, se ha limitado a declarar después de que «el más poderoso» nos ha vencido:

—«Los gitanos no quieren buenos principios.»

O acaso haya dicho: «A ningún hijo mío quiero ver con buenos principios», que es otra de las versiones de este dicho popular. En todo caso el dicho está bien dicho y muy puesto en lugar.

El domingo me pasé la tarde al pie del televisor. Tenía la corazonada de que la «tele» nos iba a dar la sorpresa metiéndonos en casa el partido entre el «sparring» y nuestros dos esquejes de selección. El noble deporte hipico es muy hermoso y la tarde de Barcelona era apacible y resultaba muy bonito escuchar la charla de las muchas chicas que por allí estaban. Goyaga y «Kif-kif» saltaban como los ángeles; Goyaga ya es un ángel talludito, pero muy eficaz. Había sobre la verde pradera sembrada de obstáculos nada menos que tres caballeros Medallas de Oro de las Olimpiadas y se adivinaban entre nuestros jinetes militares y civiles hombres muy capaces de traer otra vez una Medalla de Oro para España; al fin y al cabo, los primeros caballos y los primeros jinetes que conoció Méjico fueron los de Hernán Cortés y resultaría de justicia histórica que en este terreno hipico la futura Olimpiada fuese nuestra...

Pero por mucha afición que uno le tenga a la profecía basada en la Historia, lo cierto es que mi alma estaba en La Coruña, y que cuando la televisión nos escamotó el «barrage» del Gran Premio de Barcelona por razones de tiempo, mi corazón pegó un brinco de gozo, porque me dije: «Aquí está el asunto. Nos vamos a La Coruña.» Y muy cortésmente me despedí de Barcelona, de Goyaga, de Queipo, de los Vallés, de Ordovás, de Fabius, de d'Inzeo, de todos. ¡Ah!, y, claro, de la señorita Lefebvre. Primero que de nadie, de la señorita Lefebvre, como mandan los cánones.

Pero TVE, que tantas sorpresas agradables suele darnos, esta vez se ajustó al programa, como las señoritas de hace muchos años se ajustaban a la medida del corsé ayudadas por mamá, sus hermanas, las domésticas y, a veces, si el papá era fuerte, incluso por papá.

Las noticias sobre la selección debieron de pillarle en esa inevitable llamada telefónica que se produce siempre que la televisión da algo interesante, así es que hasta la mañana del lunes no me enteré de nada. Confieso que me acosté intranquilo, porque eso de que «pas de nouvelles, bonnes nouvelles», suele ser una verdad poco menos que a medias. El desayuno me trajo el parte oficial. Con la mano sobre el corazón debo decir que la victoria del Ajax me sentó en el primer instante como si el té frío que bebo por prescripción facultativa hubiera sufrido una añadidura subreplicia de cianuro. Pero mucho antes de leer la detallada crónica de Antonio Valencia en «Marca», así como toda la información, me alegré de esta derrota. Porque uno no cree en los «mengues»; pero como haberlos, haylos.

La frase de Villalonga me ha parecido muy certera. Ahora esperemos que al terminar la serie de Londres pueda declarar ante los periodistas: «Llegué, vi y vencí», que, como frase, aunque usada, es preciosa y a todos nos iba a gustar mucho.



## PEIRO, TRASPASADO AL ROMA

EL INTER HA COBRADO TRECE MILLONES DE PESETAS POR EL JUGADOR ESPAÑOL

MILAN.—El Club Internazionale de Milán ha anunciado de manera oficial el traspaso al Club Roma del jugador español Joaquín Peiró.

El ex delantero del Atlético de Madrid fue cedido por este Club al Torino en 1962. Del Torino pasó al Inter en 1964. El Roma, según la comunicación hecha por el Inter, ha pagado la suma de ciento treinta millones de liras (unos trece millones de pesetas) por Peiró.

El diario romano «Corriere dello Sport» decía que este fichaje estaba casi hecho desde hacía días, y que solamente la posible decisión del jugador de no abandonar España será la única dificultad para el fichaje.

El Inter anunció asimismo el fichaje del jugador Luis Vinicio de Meneses, actualmente en el Lanerossi, máximo goleador del Campeonato italiano. (Alfil.)

### EL MADRID, INTERESADO POR ONEGA

BARCELONA.—De paso hacia Londres, donde asistirá el próximo mes al Campeonato del Mundo de Fútbol, el presidente del River Plate, de Buenos Aires, don Antonio Liberti, ha manifestado a un redactor de Alfil que no es cierto que hubiese llegado su Club a un acuerdo con el Barcelona para el traspaso de jugador alguno.

Por el contrario, el señor Liberti precisó que fue el Real Madrid, a través de su directivo señor Moraleja, quien hizo una oferta, algún tiempo atrás, de sesenta millones de pesos (quince millones de pesetas) por Daniel Onega y Erunindo. «Oferta que fue desestimada —dijo—, porque el River Plate no está dispuesto a desprenderse del menor de los hermanos Onega, de diecinueve años de edad, por ningún precio.»

«Más tarde —continuó diciendo el señor Liberti—, el Real Madrid ofreció la suma de quince millones de pesos por el mayor de los hermanos Onega, de veinticinco años, sobre la cual se han establecido negociaciones que no pueden llegar a acuerdo definitivo hasta saber lo que decidirá la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes respecto al fichaje de jugadores extranjeros.»

El presidente del River Plate se halla alojado durante su estancia en Barcelona en el domicilio de un familiar residente en esta ciudad. (Alfil.)

## NOTICIARIO

- ★ En medios informativos muy allegados al Atlético de Madrid se asegura que las gestiones sobre el posible traspaso del portugués Eusebio al equipo rojiblanco van por muy buen camino.
- ★ El Torino sigue invicto en su gira por tierras latino-americanas. En su último partido ganó al Alianza, de Lima, campeón del Perú, por dos goles a uno.
- ★ El jugador uruguayo Mario Méndez, excluido de la selección que irá al mundial por indisciplina, será contratado por el Elche, caso de que se acepte la importación de jugadores extranjeros.
- ★ Una copa de oro macizo será ofrecida al mejor jugador de los mundiales por el periódico inglés «The People». El trofeo ha sido diseñado por el joyero de la Reina.
- ★ El club vienés Admira-Energie, campeón austriaco, representará a su país en la próxima Copa europea de clubs campeones de Copa.
- ★ Los seleccionados argentinos que irán al mundial están asegurados en seis millones de pesetas, según ha anunciado la Asociación Argentina de Fútbol.
- ★ El entrenador de la selección argentina ha manifestado que el rival más difícil será primero y principal España, por su velocidad; luego, Alemania, por su poder físico, y finalmente, Suiza, que no es tan fácil como muchos suponen.
- ★ En el Campeonato de la Primera División francesa continúa en primer lugar el Nantés, con siete puntos de ventaja sobre el Burdeos, segundo clasificado.
- ★ El Sheffield United, de Inglaterra, venció al Milán por 4-0 en la quinta jornada del Torneo pentagonal que se celebra en Santiago de Chile.
- ★ El presidente del Sabadell ha manifestado que se adhiere a la decisión del Barcelona y Español en cuanto a la importación de jugadores extranjeros, aunque estima que el asunto no afecta para nada a su club.
- ★ Por su parte, el presidente del Valencia está tan identificado con la postura de Llaudet en cuanto a la importación de jugadores, que incluso delegará en el presidente del Barcelona si no pudiera asistir a la reunión convocada.
- ★ El Celta de Vigo ha contratado los servicios de César Rodríguez como entrenador del equipo para la próxima temporada. El compromiso ha sido establecido por un año.

## EL PLUS ULTRA PERDIO SU OPORTUNIDAD DE ASCENSO

En su campo de la Ciudad Lineal, empató con el Torrelavega

El Torrelavega ha conseguido la clasificación de ascenso a Segunda División, al empatar a un tanto con el Plus Ultra en el estadio de la Ciudad Lineal. En el primer partido el equipo santanderino había ganado por dos goles a cero.

El encuentro fue dominado en su primera mitad totalmente por el Plus Ultra, que mereció marcar algún tanto más que el solitario de Borrell en tiro lejano, a los veintidós minutos. Fermín, el portero del Torrelavega, creyó que se encontraban Rivera y Gómez fuera de juego y no hizo nada por detener el balón. A los quince minutos del segundo tiempo, y cuando aún ganaba el Plus Ultra por el solitario gol logrado por Borrell en el primer periodo, se produce una falta contra los madrileños, que lanza Alciturri, toca de cabeza el delantero centro, Uriona, y se produce una «melée» ante el marco de Bermejo; el balón termina rebotado en la cabeza del defensa del Plus Ultra Rodríguez y se introduce en la red.

Era el definitivo empate a uno. El encuentro tuvo algunos brotes de dureza. En el minuto doce del segundo tiempo ha de retirarse el lateral asegurador Axpe, a quien se le colocan cuatro puntos de sutura en la ceja derecha. En el minuto treinta y ocho, un encontronazo obliga a retirarse al portero santanderino, Fermín, que es sustituido por Bartolomé.

Los mejores por el Plus Ultra, Rivera y Martín, y en el primer tiempo, los medios Cándido y Fredy. En el segundo periodo se hundió físicamente la medular del Plus Ultra, y por ahí llegó la vía de agua que permitió respirar y mantener el empate a los del Torrelavega.

Alineaciones:

PLUS ULTRA.—Bermejo; Rodríguez, Pascual, Axpe; Cándido, Fre-

dy; Borrell, Martín, Gómez, Rivera y Casado.

TORRELAVERGA.—Fermín (Bartolomé); José Luis, Gómez, Ama-

visca; Resque, Félix; Alciturri, Acero, Uriona, Pardo y Ceballos. Arbitró regular el colegiado señor Bañón. (Alfil.)

## RESULTADOS DE LOS PARTIDOS DEL DOMINGO

### PROMOCION A SEGUNDA DIVISION

Jerez Industrial, 4; Logroñés, 3 (1-2).  
Plus Ultra, 1; Torrelavega, 1 (0-2).  
U. D. Sans, 0; Ferrol, 2 (0-1).  
Eldense, 0; Castellón, 2 (0-2).

Ascienden a Segunda División: Gimnástica de Torrelavega, Castellón y Ferrol, y tienen que jugar partido de desempate Jerez Industrial y Logroñés.

### FASE DE SUBCAMPEONES

Orense, 2; Marbella, 1 (2-3).  
Atlético de Baleares, 2; Tarrasa, 1 (1-2).  
Cartagena, 1; Eibar, 0 (0-2).  
Calvo Sotelo de Andorra, 2; Diter, 2 (1-1).

Sólo el Eibar se ha clasificado para jugar la promoción de ascenso al C. D. Constancia. Deberán jugar un tercer partido de desempate: Orense-Marbella, Atlético de Baleares-Tarrasa y Calvo Sotelo de Andorra-Diter.

### CAMPEONATO DE ESPAÑA DE AFICIONADOS

Real Madrid, 2; Granada, 1 (1-1).  
Barcelona, 2; Salamanca, 1 (1-0).  
Elgoibar, 5; Alacuas, 2 (0-2).  
Gijón, 4; Atlético de Bilbao, 2 (1-2).

Se clasifican para las semifinales: Real Madrid, Barcelona, Elgoibar y Gijón.

### CAMPEONATO DE ESPAÑA DE JUVENILES

Atlético de Bilbao, 4; Santander, 0 (0-0).  
Betis, 0; Valladolid, 1 (0-0 y 0-0).  
Zarauz, 3; Real Madrid, 0 (0-6).  
Júpiter, 1; Hércules, 0 (1-1).

Se clasifican para las semifinales: Atlético de Bilbao, Real Madrid, Valladolid y Júpiter.

## BARCELONA Y ATLETICO DE BILBAO EMPATARON EN LAS BODAS DE ORO DEL IRUN

EL ACIERTO DEFENSIVO DE LOS BILBAINOS, ANULO EL MEJOR FUTBOL DE LOS AZULGRANAS

IRUN. — Con enorme brillantez se han cerrado las bodas de oro del Real Unión de Irun, iniciándose los actos por la mañana en el cine Avenida, donde pronunció una conferencia el veterano y prestigioso crítico deportivo Acisclo Karag. Por la tarde, en el estadio Gal, completamente abarrotado de público, se dispuso el encuentro entre el Atlético de Bilbao y el Barcelona.

Antes de dar comienzo el encuentro se hizo entrega al presidente del Irun, señor Iglesias, de la placa de oro al Mérito Deportivo con que ha sido galardonado el Club irunés.

El partido fue muy interesante, siempre con mejor fútbol por parte del Barcelona, pero defendiéndose con mucho acierto el Atlético.

En la segunda parte el encuentro en principio fue de color catalán, pero, sin embargo, el Atlético, por mediación de Yosú, inauguró el marcador al rematar

de cabeza un córner en el minuto seis.

El Barcelona, en los diez minutos finales, buscó con insistencia el empate, y en el minuto 44, Zaballa, en magnífica jugada personal, estableció el empate a un tanto, con que se llegaría al final del encuentro. (Mencheta.)

### EL ATLETICO DE MADRID VENCIO EN VALLADOLID

VALLADOLID.—Por tres goles a cero ha vencido el Atlético de Madrid al Real Valladolid, en partido amistoso de fútbol jugado en el estadio de Zorrilla. La primera parte terminó con ventaja de un gol a cero a favor de los rojiblanco.

Asistió numeroso público, que salió muy complacido del vistoso juego realizado por el Atlético, que se mostró muy superior al Valladolid a lo largo de los dos tiempos, creando numerosas ocasiones de peligro ante la meta vallisoletana.

Los goles se marcaron así:

A los ocho minutos de juego Martínez inauguró el marcador, rematando a manera imparable el centro de Mendoza II. En el segundo tiempo, a los cinco minutos, otro centro de Mendoza II remata, también de manera imparable, el mismo Martínez. A los treinta y ocho minutos de juego, en la segunda parte, el vallisoletano Luis intentó ceder a su portero, pero tan desacertadamente que introdujo la pelota en su propio marco.

Los equipos fueron:

VALLADOLID: Aguilera (Mando); Segura, (De la Cruz); Marañón (Cabo), Fernández (Cabo); Rico (José Luis), Redondo (Nico); Robert, Melojo, Tejada (Zaldúa II), Varillas y Bello.

AT. DE MADRID.—Rodríguez (Román); Colo, Grifla (Martín); M. Jayo (Pablito); Ruiz Sosa, M. Jayo (García); Mendoza II, García (Guardiola), Mendoza, García (Victor) e Isidro.

LIEJA.—El Real Unión de Irun, seguido su segunda gira por Europa, dos tantos a un partido que fue más de 28.000 p.

En el palco p contraba el emb en Bélgica, auto directivos de am

A las órdenes que no tuvo con labor, los equip alinearon así: REAL MADRID

Pachín, Santam zález, Ruiz; S e Grossos, Puskas STANDARD.

Beurlat, Van Spronck, Pilot; que, Wegria, Vassesschen.

En el segundo tituye a Pasess Van den Berg y Comienza el p

Impresionantes muy bien llevar Puskas, y que minutos con la

MEDI

Procedente Ginebra vía lección naci antes de los brar encuen lia e Irlanda

Componen nas, presidid sidente de la cionador naci delegado del

Entre los j ro, hijo del c cional español to de Baraja los expedicio

La Federac confirmado c la selección pa del Mund Los veintidó los colores a

Porteros: A derón y Javi Defensas: zález, Jesús briel Núñez, Hernández.

Medios: Is lpe Ruvalca Delanteros: Ernesto Cien Reyes, Enric Ramiro, Navi

El equipo nio Plata, p Ignacio Trel El equipo venció por 1

ficana en pa estadio Azte de salir par tra Suiza, It

LOS CHILE

SANTIAGO chilena de f Campeonato patado a un de España, neo Pentago

en esta capi Los chiler los asistente tuv decepcionan



## SEGUNDA VICTORIA DEL REAL MADRID EN SU GIRA POR EUROPA

En Bélgica, venció ayer al Standard de Lieja por 2-1

LIEJA.—El Real Madrid ha conseguido su segunda victoria en su gira por Europa, al vencer por dos tantos a uno al Standard, en partido que fue presenciado por más de 28.000 personas.

En el palco presidencial se encontraba el embajador de España en Bélgica, autoridades locales y directivos de ambos Clubs.

A las órdenes del señor Burguet, que no tuvo complicaciones en su labor, los equipos, de salida, se alinearon así:

REAL MADRID. — Araquistáin; Pachín, Santamaría, Miera; González, Ruiz; Serena, Velázquez, Grosso, Puskas y Bueno.

STANDARD. — Digne; Vliers, Beurllet, Van Schoonbeek; Spronck, Pilot; Smmeling, Dewalque, Wegria, Van den Berg y Passessen.

En el segundo tiempo, Ston sustituye a Passessen; Naumovic a Van den Berg y Wakerle a Vliers.

Comienza el partido con avances impresionantes del Real Madrid, muy bien llevados por Grosso y Puskas, y que culminan a los ocho minutos con la obtención del pri-

mer tanto. Puskas centra matematicamente sobre Bueno y éste, después de driblar a dos defensores contrarios y desde una posición muy difícil, consigue enganchar un buen disparo que se cuele en la portería de Digne. La jugada es muy ovacionada por su bella ejecución.

Sigue el dominio casi absoluto del Real Madrid, casi en plan de exhibición, derrochando muchas energías, y así a los treinta y seis minutos otro espléndido pase de Puskas a Grosso, adelantado, permite a éste, primero esperar la salida del portero, y después, burlarle con toda tranquilidad y enviar el balón al fondo de las mallas.

El ritmo del Real Madrid baja un poco debido al esfuerzo de los minutos anteriores, y así, a los treinta y nueve minutos, da ocasión a que el delantero centro Wegria marque, de tiro rápido con la izquierda, el único tanto de su equipo. La estirada de Araquistáin resultó totalmente inútil.

En la continuación el Real Madrid no introduce cambios en su

formación inicial, mientras que el Standard efectúa tres.

El calor es bastante considerable, y en las filas blancas hace su aparición el cansancio, lo que permite al Standard, con hombres d e refresco, poner en aprieto, en bastantes ocasiones, al Real Madrid, pero su defensa lleva a cabo una buena labor y aleja, no sin cierta dificultad, todo el peligro que sobre él se cierne. Esta labor la realizan con serenidad y corrección.

Finaliza el encuentro con el triunfo del Real Madrid por dos tantos a uno.

Los hombres más destacados del Standard han sido, en el primer tiempo, Wegria y Spronck, y en la continuación Naumovic. Por parte del Real Madrid, los más sobresalientes han sido Bueno, Pachín y Félix Ruiz, y Puskas en el primer tiempo.

El equipo del Real Madrid saldrá mañana con dirección a Valenciennes, donde jugará el próximo día 15, en partido nocturno. (Mencheta.)

## MAÑANA, REUNION DE LOS PRESIDENTES DE CLUBS DE PRIMERA DIVISION

TEMA: LA IMPORTACION DE JUGADORES EXTRANJEROS

Mañana miércoles se reúnen los presidentes de los Clubs españoles de Primera División con el fin de decidir sobre la contratación de jugadores importados. Antes de esa reunión, he aquí lo que opina el presidente del Atlético de Madrid, don Vicente Calderón, al respecto:

—Me parece que eso de la contratación de extranjeros es un arma de dos filos.

—¿Por qué?

—Pues porque no es cosa de crear aquí un mosaico de jugadores extranjeros, que en ningún caso sería beneficioso, porque entonces se llegaría a la desgana por parte de los jugadores españoles. Lo verdaderamente necesario e importante es dar nuestra cantera y hacer salir de ella la gran cantidad de jugadores que verdaderamente tienen valor.

—Entonces, ¿usted es partidario o no de que vengan extranjeros?

—Creo sinceramente que si se hace habrá de ser con limitaciones muy estrechas, con el fin de que no se produzca una avalancha de

jugadores extranjeros. Se habrá de llevar un riguroso control de este tipo de contrataciones. Yo no dejaría venir a más de uno por equipo.

EL ZARAGOZA TAMBIEN SE OPONE A LOS EXTRANJEROS

ZARAGOZA. — El reeligido presidente del Real Zaragoza, don Waldo Marco, ha manifestado que él se opone rotundamente a dichas importaciones.

—¿Por qué?

—Porque, al parecer, lo que se pretende es la importación de uno o dos jugadores de auténtica categoría, que estarán al alcance sólo de dos o tres Clubs.

—¿Y la importación masiva?

—La importación masiva la creo más interesante, porque abarataría el mercado nacional; pero, en mi opinión, lo mejor es que no venga ninguno. Soy partidario total y absoluto de que actúen los jugadores nacionales, que son los que reflejan la auténtica potencialidad de un país.

## MEDIOCRIDAD GENERAL EN LOS ENSAYOS PARA LOS MUNDIALES

### LA SELECCION DE MEJICO ESTUVO AYER EN MADRID

Procedente de Méjico, en tránsito para Ginebra via Barcelona, ha llegado la selección nacional mejicana de fútbol, que antes de los mundiales de Londres celebrará encuentros amistosos en Suiza, Italia e Irlanda.

Componen la expedición cuarenta personas, presidida por don Antonio Plaza, presidente de la Federación Mexicana; seleccionador nacional, Ignacio Trelles, y como delegado del equipo, el señor Romo.

Entre los jugadores figura Luis Regueiro, hijo del que fue gran jugador internacional español, quien acudió al aeropuerto de Barajas para recibirle y saludar a los expedicionarios mejicanos.

La Federación Mexicana de Fútbol ha confirmado oficialmente la composición de la selección nacional que disputará la Copa del Mundo en Londres el próximo mes. Los veintidós jugadores que defenderán los colores aztecas son los siguientes:

Porteros: Antonio Carbajal, Ignacio Calderón y Javier Vargas.

Defensas: Arturo Chaires, José Luis González, Jesús del Muro, Gustavo Peña, Gabriel Núñez, Ignacio Jáuregui, Guillermo Hernández.

Medios: Isidro Díaz, Luis Regueiro, Felipe Ruvalcaba y Magdaleno Mercado.

Delanteros: Aarón Padilla, Elías Muñoz, Ernesto Cisneros, Javier Fragoso, Salvador Reyes, Enrique Borja, Francisco Jara y Ramiro Navarro.

El equipo será dirigido por Jorge Antonio Plata, presidente de la Delegación, e Ignacio Trelles, director técnico.

El equipo inglés Tottenham Hotspur venció por 1-0 a la selección nacional mejicana en partido amistoso disputado en el estadio Azteca, de Méjico (capital), antes de salir para Europa, donde jugará contra Suiza, Italia e Irlanda.

LOS CHILENOS EMPATARON CON EL SEVILLA

SANTIAGO DE CHILE. — La selección chilena de fútbol, que está preparando su Campeonato mundial de fútbol, ha empatado a uno con el equipo del Sevilla, de España, en la quinta jornada del Torneo Pentagonal de fútbol que se celebra en esta capital.

Los chilenos, que fueron silbados por los asistentes, que desaprobaban su actuación, tuvieron un despliegue de juego decepcionante.

Al finalizar el primer tiempo los chilenos ganaban por 1-0. El gol del Sevilla lo marcó Fernández, en el minuto veinticuatro de la segunda parte. El del conjunto chileno lo consiguió Jaime Ramírez, a los dos minutos de iniciado el encuentro. El Sevilla mantuvo en difícil situación a los chilenos a lo largo de todo el partido. La selección chilena tuvo errores individuales y colectivos.

Arbitró el encuentro el colegiado británico señor Howley, a cuyas órdenes las alineaciones fueron como sigue:

CHILE. — Olivares; Elizaguirre, Donoso; Valentín, Cruz, Marcos; Fouilloux, Prieto, Tobar, Ramírez y Araya.

SEVILLA. — Mut; Fernández, Rebellón, Batista; Costas, Achúcarro; Oliveros, Suárez, Pintado, Diéguez y Donato. (Alfil.)

PORTUGAL VENCE A NORUEGA

LISBOA.—Por cuatro goles a cero ha vencido Portugal a Noruega, en partido internacional amistoso de fútbol, organizado como preparación del equipo luso para el mundial de Inglaterra.

La primera parte finalizó con 3-0.

Eusebio, que ha jugado su mejor encuentro de la temporada, marcó tres de los cuatro goles portugueses, a los catorce, cuarenta y sesenta y cinco minutos de juego. El tanto restante fue conseguido por el extremo derecho, José Augusto, en el minuto veintisiete.

Unas 20.000 personas se encontraban en las tribunas del estadio Nacional, en cuyo palco de honor figuraba el Presidente de Portugal, Américo Thomaz.

Las condiciones físicas de Noruega no fueron rival para la habilidad, estilo y agresividad de los delanteros portugueses, entre los que sobresalió el mozambiqueño Eusebio, muy recuperado con respecto a anteriores partidos.

POLONIA EMPATO EN BUENOS AIRES

BUENOS AIRES.—La selección nacional de Argentina ha empatado a uno con la de Polonia. El primer tiempo terminó con uno a cero a favor de los criollos, marca-

do a los nueve minutos de juego por el extremo Mas, a pase de Daniel Onega.

A los ocho minutos de la segunda mitad, Libarda consiguió el empate, que sería definitivo, para los polacos.

El encuentro ha sido de poca calidad, ya que los argentinos han demostrado tener muchísimas lagunas en su juego, e incluso después del partido se estima en los medios de la capital bonaerense que hay muy pocas posibilidades de éxito y que sólo un milagro podría alejar nuevas derrotas, ya que este empate frente a la selección polaca está considerado como una derrota.

El atlético y férreo marcaje a que fueron sometidos los jugadores argentinos por las líneas de cobertura polacas hizo que los jugadores de la vanguardia argentina no lograran realizar el juego que ellos prefieren, del pase corto y el desmarque, que en muchas ocasiones logra desbordar a las defensas contrarias. A pesar de los cambios realizados por el entrenador argentino, Juan Carlos Lorenzo, dando entrada en el segundo tiempo a Sarnari en lugar de La Mata y a Tarabini en el puesto de Daniel Onega, la selección argentina no cogió profundidad ni tiro a gol, por lo que el público se mostró claramente enfadado con el juego de sus seleccionados.

Por otro lado, ningún jugador criollo dio muestras de estar en la forma física y técnica que será necesaria para el mundial. Este encuentro ha sido el último jugado en territorio argentino por la selección nacional, ya que el día 14 saldrán para Europa, donde comenzarán una serie de encuentros de preparación para el mundial. (Alfil.)

BRASIL GANO A CHECOSLOVAQUIA

RIO DE JANEIRO.—La selección nacional de fútbol de Brasil ha vencido a Checoslovaquia por 2-1 (primer tiempo: 2-0) en el estadio Maracana, de esta capital. El primer gol brasileño fue logrado por Pelé, a los cinco minutos de juego. El propio Pelé marcó el segundo tanto a los veintidós minutos.

Las alineaciones fueron:

BRASIL.—Gilmar; Fielis, Brito, Paulo Henrique; Zito, Fontana, Jairzinho, Lime, Alcindo, Pelé y Amarildo.

CHECOSLOVAQUIA.—Viktor; Lala, Novak, Arlicka; Popuhar, Smolik; Veseli, Szikora, Joki, Kuna y Ondrasek.

LOS SELECCIONADOS DE ALEMANIA

FRANCFORT.—M. Helmut Schoen, entrenador de la selección nacional alemana, ha dado a conocer la lista de 26 jugadores que defenderán su derecho a estar en Londres y que participarán en la última fase de entrenamiento de la selección germana.

Porteros: Tilkowski, Bernard y Mater. Defensas: Lutz, Hoettges, Lorenz, Schnellinger y Patzke.

Medios: Paul, Weber, Schulz, Beckenbauer, Sieloff y Szumaniak.

Delanteros: Grabowsky, Bruells, Haller, Reld, Emmerich, Overth, Hornig, Uwe Seeler, Grosser, Brumemaier, Karemer y Uslas.

Este tercer cuadro de preparación se celebrará en la Escuela de Educación Física de Munich Gruenwald y concluirá el día 19 de este mes, con un partido frente a la selección de Austria. El día 23 terminará la fase con un encuentro frente a Yugoslavia, en Hannover. (Alfil.)

UNA BAJA IMPORTANTE EN LOS FRANCESES

NANTES (Francia).—Daiel Eon, capitán del Nantes y portero internacional francés, no se desplazará a Inglaterra con la selección nacional que participará en el mundial de julio próximo.

Eon se encuentra en un hospital con una delicada lesión en el tendón de Aquiles izquierdo, que le mantendrá alejado unos tres meses de los campos de fútbol.

El portero del Nantes sufrió la lesión cuando dio un salto para felicitar a su compañero de equipo Philippe Gondet por haber obtenido un record de máximo goleador en una temporada en el Campeonato francés. En su salto de entusiasmo Eon cayó de mala postura y sufrió rotura de ligamentos en el tendón de Aquiles.

Henri Guerin, seleccionador francés, ha designado a Georges Carnaus, del Stade Français, para sustituir a Eon en la fase de preparación de la selección, que se encontrará en Peebles (Escocia) el 22 de junio. (Alfil.)







## TERMINO EL CONCURSO HIPICO INTERNACIONAL DE BARCELONA

### EL FRANCÉS FABIUS Y EL ESPAÑOL MARTINEZ DE VALLEJO, TRIUNFADORES DE LA ULTIMA JORNADA

BARCELONA.—La jornada del CHIO de Barcelona se ha caracterizado por la gran afluencia de público que ha llenado por completo las instalaciones y que ha seguido vivamente interesado el desarrollo de las montas realizadas. El tiempo, como en días anteriores, ha estado inseguro y han caído algunas breves lluvias en el transcurso de la jornada, lo que no ha restado brillantez a las pruebas.

Se han registrado cinco caídas, una de ellas en el caballo que saltaba por undécima vez, «Exilé», del señor Puccini (Italia), caída grave que ha producido al jinete la fractura de varias vértebras, costillas y clavícula, por lo que su estado es grave. En el doble salto cayó en mala postura por debajo del caballo. Gracias a la pronta intervención del personal

facultativo, el señor Puccini se ha salvado, de momento, siendo internado en la clínica del doctor Soler Roig.

Se produjo luego, sin consecuencias, la caída del señor Goyeneche, con «Jaseur», al que se le rompió la cincha en el triple salto. Seguidamente la caída espectacular del señor D'Oriola, por fortuna sin consecuencias.

La primera prueba fue ganada por un jinete francés y en la segunda nuevamente los jinetes españoles dominaron con claridad la situación. Con ello, el teniente coronel Ordovás, jefe del equipo hípico español en este CHIO se ha apuntado un éxito completo, pues todos han respondido a la confianza puesta en ellos.

#### RESULTADOS

Los participantes extranjeros clogian la organización de este concurso hípico internacional celebrado en Barcelona. La prueba número doce discurre sobre un recorrido de 530 metros, con doce obstáculos, uno doble, de 1,50 metros de altura, con baremo A y cronómetro con tiempo máximo de 1,30, para cubrirlo sin penalización. La clasificación final fue la siguiente:

1. Señor Fabius (Francia), con «Renato»: 0 puntos; en 1,8".
2. Señor Goyoga (España), con «Niger»: 0-1-8-6.
3. Mayor Piero D'Anzeo (Italia) con «Gacelle II»: 0-1-9-4.
4. Señorita Lefèvre (Francia), con «Quitus»: 0-1-10-1.
5. Señor Dasqué (Francia), sobre «Garou»: 0-1-12-9.

La prueba trece, «Gran Premio Barcelona», de duro recorrido inicial de 700 metros de longitud, con catorce obstáculos (uno triple y otro doble), de altura 1,60 metros y 2,20 de anchura, con un tiempo de concesión de dos minutos, con baremo A y con cronómetro.

Nueve caballos se clasificaron para el segundo barrage y se colocaron así:

1. Capitán Enrique Martínez de Vallejo (España), con «Opium», único caballo sin falta.
2. Comandante Juan Martínez de Vallejo (España), con «Floreol»: un rehusé y tres puntos.
3. Capitán Queipo de Llano (España), con «Infernal»: 4 puntos, en 0-49-5.
4. Señorita Lefèvre (Francia), con «Or Pailleux»: 4-0-49-6.
5. Señor Goyoga (España), con «Kif Kif»: 4-0-50-9. (Afili.)

## SEIS ABANDONOS ESPAÑOLES EN LA PRIMERA ETAPA DEL MIDI LIBRE

MANZANEQUE E IBAÑEZ SON LOS UNICOS QUE SIGUEN EN CARRERA

MONTPELLIER. — Clasificación de la primera etapa del Gran Premio del Midi Libre Nimes-Montpellier, con 198 kilómetros de recorrido:

1. Godefroot (Bélgica), 5-15-00 (5-14-55, con bonificación), a 37,666 kilómetros por hora.
2. Verbeek (Bélgica), mismo tiempo (5-14-57, con bonificación).
3. Deems (Bélgica), id (5-14-59, con bonificación).
4. Theilliere (Francia), id.
5. Willemin (Francia), id.
19. Manzanque (España), 5-17-20.
60. Ibañez (España), 5-47-32.

Han sido con el control cerrado y, por tanto, eliminados Joseph Anssen (Bélgica), Quesada (España), Hugens (Holanda) y Depauw (Bélgica).

Han abandonado: Sáez (España), Soler (España), Vanden Bempt (Bélgica), Bertrán (España), Pérez Francés (España), Scola-

yen (Bélgica), García Such (España) y Suriá (España).

#### Terminó la Vuelta a Avila

AVILA. — Se ha disputado la sexta y última etapada de la VIII Vuelta Ciclista a Avila, sobre una distancia de 95 kilómetros, Segovia-Avila, con diez vueltas al circuito de las murallas. Los corredores han rodado en pelotón hasta las cercanías de Avila y Otaño se despegó del grupo, le siguen Honrubia y el líder, Esteban Martín.

En la subida de Calicanto se despegó definitivamente Otaño y el pelotón caza a Esteban Martín y Honrubia, a los que el escapado saca minuto y medio. La llegada a Avila, así como las diez vueltas, se rueda en pelotón; a excepción de Otaño, que sigue en solitario con la misma ventaja.

El circuito estaba totalmente abarrotado de público y animó constantemente a los ciclistas y en especial al líder, el abulense Esteban Martín. Autoridades provinciales y locales entregaron los trofeos a los vencedores.

La clasificación de la etapa:

1. Luis Otaño, Fagor, 2-46-05.
2. Domingo Perurena, Fagor, 2-47-07.
3. Jesús Aranzabal, Fagor, 2-47-27.
4. López Rodríguez, Fagor, 2-47-29.
5. Errandonea, Fagor, 2-47-29.

Clasificación general definitiva:

1. Esteban Martín, Fagor, 22-46-58.
2. Errandonea, Fagor, 22-49-48.
3. Perurena, Fagor, 22-49-48.
4. José López Rodríguez, Fagor, 22-50-21.
5. Ramón Mediburu, 22-50-22.

General Montaña:

1. Perurena, 17 puntos.
2. Esteban Martín, 14.
3. Granell, 5. (Mencheta.)

#### VUELTA A ASTURIAS

OVIEDO. — Se disputaron las dos primeras etapas de la X Vuelta Ciclista a Asturias, que organiza la Organización Juvenil Española y el diario «Región». El recorrido de la primera fue entre Luanco-Luanco, con 43 kilómetros, que se disputaron contra reloj por equipos. Venció Kas, en 1-02-11; seguido del Fagor, a 15 segundos.

Uribe Zubia ha ganado la segunda etapa, entre Luanco y León, con 165 kilómetros de recorrido. El ganador hizo este recorrido en 4-52-59. En segundo lugar se clasificó López Carril, con 4-53-3; Calera, Gómez Lucas, Cifuentes, Pedra y Pontón, por este orden.

La clasificación general, en los primeros puestos, quedó así: 1, Uribe Zubia; 2, López Carril; 3, Calera; 4, Lucas.

#### GIMONDI Y ADORNI NO IRAN AL «TOUR»

ROMA.—La ausencia de Gimondi y de Adorni del Tour ha sido decidida después de exámenes médicos a ambos corredores, una vez terminada la Vuelta a Italia.

Se informa que Gimondi padece una profunda herida en el perineo, que le impide sentarse en el sillín de la bicicleta; padece también enterocolitis, insuficiencia hepática y teniasis. El doctor Guarneghi, que le ha examinado, ha aconsejado que no participe en el Tour.

Adorni, examinado por el doctor Barbaza, padece enterocolitis y apendicitis. El doctor ha indicado que Adorni necesita urgentes cuidados médicos. (Afili.)

#### LAS CARRERAS DE CABALLOS

### «TODO AZUL», VENCEDOR DEL PREMIO DOMECCO

#### TRES ACERTANTES DE LA TRIPLE GEMELA, QUE COBRARÁN MAS DE MEDIO MILLON

En las carreras de caballos celebradas en el hipódromo de la Zarzuela se han registrado los siguientes resultados técnicos:

Premio Le Butard (40.000 pesetas, 2.500 metros): 1, «Bambi» (72 kilos), Cuadra Béjar, por L. Alonso; 2, «Buffalo» (72), Cuadra Ruiz de Castilla por el conde R. de Castilla; 3, «Everest» (64), Cuadra Dos Estrellas, por A. Tallón.

Tiempo: 2 minutos, 50 segundos. Distancias: tres cuerpos, leños.

Premio Camprodón (36.000 pesetas, 1.800 metros): 1, «Tarik II», (66), Yeguada Ipintza, por Román Martín; 2, «Kefren», (62), Cuadra X, por Saugar; 3, «Río» (51), Armandand Barchilón, J. L. Balcones.

Tiempo: 1-58-4/10. Distancia: dos cuerpos y medio, dos cuerpos.

#### LA COPA DAVIS

### YA SE CONOCEN LOS FINALISTAS DE LA ZONA EUROPEA

La Copa Davis tiene ya decididas las semifinales correspondientes a la zona europea. Salvo la eliminación de los italianos, los encuentros han transcurrido con cierta normalidad y los resultados responden a la calidad de los clasificados. Italia tenía como rival a Suráfrica, y los transalpinos corrieron la misma suerte que España frente a los brasileños. Con los dos primeros partidos de individuales ganados, que virtualmente aseguraban la clasificación, llegó la sorpresa de las tres derrotas consecutivas.

Francia se ha impuesto con facilidad a la representación de Checoslovaquia, con un rotundo 4-1 que no deja resquicio a la duda sobre el momento actual de los franceses. Y por esta misma diferencia Brasil ha asegurado su paso a las finales con su victoria sobre Polonia en Varsovia. Ha sido Alemania la que pasó mayores apuros para seguir adelante en la competición, ya que en el encuentro jugado en Hannover sólo pudo vencer a Inglaterra por el apretado margen de 3-2.

Las finales de la zona europea enfrentarán ahora a Brasil y Francia en tierras parisienenses y a Suráfrica con Alemania, los días 15, 16 y 17 de julio, en Munich.

## EL ATLETICO DE MADRID, CAMPEON DE ESPAÑA DE BALONMANO

En un emocionante partido venció al Granollers por 17-16

El Atlético de Madrid se ha proclamado campeón de España de balonmano al vencer en el Palacio de Deportes de Madrid al Granollers por 17-16.

Durante casi todo el encuentro el Granollers ha marchado por delante en el marcador, aunque nunca se despegó en forma clara, ya que casi siempre eran dos los puntos de diferencia entre ambos conjuntos. La primera parte finalizó con 9-7 favorable al conjunto catalán.

En la continuación ha seguido la misma técnica hasta el minuto veintitrés, en que el Atlético de Madrid logró la primera igualdad, para después, un minuto más tarde, adelantarse el equipo madrileño con dos goles conseguidos en corto espacio de tiempo. A partir de ese momento, el Atlético de Madrid trató de congelar la pelota, cosa que hizo aceptablemente. Al final, el Granollers convierte un penalty, y con el tanto 17-16

se juegan uno o dos minutos emocionadísimos, que ponen en pie al público que presenciaba el partido en el Palacio de Deportes.

El hombre más destacado del partido ha sido Eguino, meta del Atlético de Madrid que sustituyó en la segunda parte a Castillo. El portero atlético tuvo una actuación verdaderamente sensacional en los treinta minutos finales, y a él se debe, sin duda, el triunfo del Atlético de Madrid.

Las alineaciones han sido:

ATLETICO DE MADRID: Castillo (Eguino), López, 2; Harguindéy, 1; Alcalde, 7; Díaz Miguel, 3 (1 de penalty); Alonso, 2; Ortego, Linarez, 2 (1 de penalty); y Loñaz.

GRANOLLERS: Molina, Prat, 2; Fondenila, Morera, 4; Bescós, 3; Viaña, 2; Lladina, 5 (3 de penalty).

Dirigió el partido el señor Gutiérrez, de León.



## TVE ARMIÑAN-BIENVENIDA

De la maestría para hacer guiones destinados a televisión que tiene Jaime de Armiñán hemos hablado muchas veces. Relatos lineales, sencillos y claros, en los cuales es imposible perderse; un lenguaje limpio, escueto y, a la vez, rico, adaptado a la circunstancia, al ambiente, al tema con absoluta precisión; manejo hábil de todos los resortes para emocionar, conmover o provocar la sonrisa con el más fino humor. Y un aliento poético. En el «Tiempo y hora» del pasado domingo, bajo el título de «El último toro», dedicado a Antonio Bienvenida en su último año de matador de toros, ofreció un guión dramático. En él resplandecían todas las virtudes de los de esta clase. La cosa no era para menos. Armiñán está vinculado a Bienvenida por una amistad entrañable que arranca de sus respectivos padres y sabe cómo es el hombre y cómo es el torero. Está dentro de su drama, de ese tremendo drama de un hombre que renuncia a lo que fue esencia y base de su vida. Y, ¿cómo es? La mujer del torero se lo descubre a un periodista horas antes de la última corrida, del último toro. Le dice que tiene dos maridos: el hombre, sin más; bueno, cariñoso, atento, fino... y el torero, otro hombre, el hombre que ha vivido muchos y muy tremendos dramas para sostener al otro, al marido y al padre

ejemplar. Al torero se le ve en otras escenas y se le entiende pronto. Es como es y no puede ser de otro modo. Enamorado de su profesión, a la que ha dado su sangre muchas veces, vive tremendamente preocupado las últimas escenas de su vida torera. Le anuncian una visita de un muchacho que quiere ser torero. ¿Por qué? Por tener coches, como usted; una casa como ésta, dinero, mujeres... Por ser un señorito, como usted. No, no es ese el camino; hay que tener afición, vocación. No sirves para torero. Te ayudaré en otra cosa. Se acerca la hora. El torero va a vestir su último traje de luces. Fin. La música de fondo —saxofón— aportó patetismo a las situaciones.

EN NUESTRAS MANOS había un libro de Jaime de Armiñán: «Historias para televisión». Son ocho guiones, recogidos en doscientas páginas que nos leímos de un tirón. La lectura nos proporcionó un nuevo deleite. Armiñán hace muy bien en recoger sus guiones en libros. Cobran otro sentido y resaltan calidades literarias que al oído se pierden muchas veces por una interferencia, por una llamada telefónica, por cualquier cosa de las que ocurren en cualquier hogar.

Juan CANALES

### MARTES

#### SOBREMESA

- 1,45 CARTA DE AJUSTE: «El aprendiz de brujo», de Dukas, y «La valse», de Ravel.  
2,00 Presentación y avances.  
2,05 MUNDO ANIMAL presenta «Sesión continua». Escenas de la vida de diversas especies de aves que se conservan en la playa solitaria del norte de Gran Bretaña.  
2,30 PANORAMA DE ACTUALIDAD. La primera parte de este espacio informativo presentará la actualidad de la isla de Mallorca, donde se celebran las fiestas de Palma y el III Festival Internacional de la Canción Mallorquina. Continúa en varios cinematográficos: Alfonso Sánchez.  
3,00 TELEDIARIO.  
3,20 PUNTO DE VISTA.  
3,20 NOVELA presenta «Hania». Capítulo II. Reparto: Hania, Enriqueta Carballeira; Enrique, Manuel Galiana; Salim, Juan Diego Ruiz; Padre, Javier Loyola; Institutz, Alicia Altabella; Franeck, Manuel Alberdi; Ama, María Alvarez; Profesor, José Segura; Kacio, Manuel Fernández Aranda.  
3,50 REVISTA PARA LA MUJER presenta «Modelos». Realizadora: Clara Roney.  
4,00 BOURBON STREET presenta un nuevo telefilme, cuyo argumento puede resumirse así: En la ciudad de Minas, emporio de corrupción administrativa, ejerce el poder un despótico candidato para las futuras elecciones. Los detectives de Bourbon Street lograrán desbaratar sus planes y poner en evidencia sus turbios manejos. Intérpretes: Andrew Duggan y Richard Long.  
5,00 Despedida.

#### CULTURAL

- 7,00 CARTA DE AJUSTE: «Danzas fantásticas», de Turina. Al piano: Alicia de Larrucha.  
7,15 Presentación y avances.  
7,20 ESPAÑA AL DIA.  
7,30 FRANCES Lección 20.  
7,55 UNOS PASOS POR LOS LIBROS. Guión y dirección: Luis Ponce de León. Realización: Carlos Jiménez Bescós.

- 8,08 ENTRADA LIBRE presenta «Goya en el Prado». Realización: José Antonio Páramo.  
8,15 MOMENTO.

#### NOCHE

- 8,20 LA MUSICA. Un nuevo guión de José Buenagu, realizado por Alfredo Castellón.  
8,50 DIBUJOS ANIMADOS.  
9,00 NOVELA presenta «Los hombres de cristal». Capítulo II. Reparto: Wae, Carlos Lemos; Coronel Parker, Julio Núñez; Señora Whee, Luisa Sala; Margaret, Carmen Bernardos; Staton, Pedro Sempson; Ford, Ricardo Garrido; Joe, Manolo Peiró; Morgan, Willy Elie; Tipo 1.º, Luis Oco; Tipo 2.º, Jesús Enguita; Sargento Clark, Mary González.  
9,29 Avances.  
9,30 TELEDIARIO.  
9,45 Avances.  
9,47 RUEDA DE PRENSA. Un programa informativo presentado por Victoriano Fernández Asís.  
10,15 AGENTE SECRETO presenta «El sirviente». El agente John Drake entra como mayordomo en un palacio romano que ha alquilado el matrimonio Bernares. En esta señorial mansión se desarrollan una serie de emocionantes incidencias. Intérpretes: Patrick McGeeham, Melvis Johns y Francesca Annis. Director: Don Chaffey.  
11,15 EL TERCER ROMBO presenta «Menuda pesadilla». Un nuevo guión de Alvaro de Laiglesia, dirigido y realizado por Gustavo Pérez Puig. Reparto: Chicho, Francisco Piquer; Georgina, María Banquer; Ane, Ana María Vidal; Dionisio, Vicente Haro; Pedro, Roberto Llamas; Criada, Mer Casas. Autorizada para mayores de dieciocho años.  
11,45 TELEDIARIO.  
11,55 EL ALMA SE SERENA presenta «Las ciudades modernas», de Jaime Bonéu.  
11,00 El programa de mañana. Meditación.  
12,05 Cierre.

#### SEGUNDO PROGRAMA UHF

- 8,45 CARTA DE AJUSTE: «El teñiente Kije», de Prokofiev.  
9,00 Presentación y avances.  
9,05 DOCUMENTAL presenta «Carlomagno y su Imperio».

- 9,15 INGLES.  
9,30 TELEDIARIO.  
9,45 Avances.  
9,47 EL CRIMEN NO ES RENTABLE.

Presenta: «Orquídeas para Edith», de John Oxford. Dirección y realización: Esteban Durán.

Intérpretes: María Dolores Gispert, Carlos Lucena, Carmen Contreras, Juan Fontanilles y Carmen San Salvador.

#### 10,15 DOCUMENTO.

Presenta: «Viaje al techo del mundo». Narración de la expedición al Himalaya en 1955, con descripción de la vida de los «sherpas» y los ritos de los «lamas», así como las penalidades que llevó consigo esta arriesgada expedición.

- 11,15 INSOMNIO, de la serie Hitchcock. Desde la muerte de su esposa en el incendio de su casa, Mr. Kalenberg no puede dormir. Uno de sus cuñados le ha culpado de negligencia y le ha amenazado con matarle. Pero en el forcejeo es el cuñado quien muere y sólo entonces empieza a tener Kalenberg un sueño tranquilo... con un final sorprendente.  
11,45 Despedida.

### «La Voz de Madrid»

TODOS  
LOS  
JUEVES  
EN

### «La Voz de Madrid»

### «RADIOTEATRO»

## LA VOZ DE MADRID

7,25: Apertura. Sumario.—7,30: La primera cita (programa de música y noticias locales).—8,30: Club de amigos.—9: Radiosistema (en cadena).—9,30: Aquí y ahora.—11,25: «Como una lágrima» (serial).—12: Angelus.—12,02: Altavoz musical.—12,35: Cita en la mañana.—13,05: Radio ilusión.—13,30: Calle de Alcalá, por Pedro Sáez.—14,15: Una opinión, por Torres Padial.—14,22: Microdisco.—14,30: Conexión con Radio Nacional.—14,50: Impacto musical.—14,55: Diálogos de sobremesa, por Torres Padial.—15,05: Agenda financiera.—15,09: Concierto de la tarde.—15,40: «Ha salido «La Voz de Madrid».—15,50: La voz del taxista, por Angel Soler.—16,30: «La montaña de plata» (serial).—16,50: Ha salido «La Voz de Madrid».—17,01: Teleobjetivo.—17,26: Consultorio femenino, por Nélida Pérez Alfaro.—18: Café de las seis, por Angel Soler.—18,30: Autógrafo musical, por Encarnita Sánchez.—18,58: Esto es España, señores, por Encarnita Sánchez.—20: Ritmos en colores.—20,20: La nueva ola musical.—20,45: Éxitos (novedades musicales).—21: Radiosistema (en cadena).—21,35: Radiodeporte, por Matías Prats (en cadena).—21,50: La voz de la fiesta.—22: Conexión con Radio Nacional.—22,20: La anécdota diaria, por Rafael Bravo Morata.—22,50: Madrid espectáculo, por Eduardo Alarcón.—23,01: Buenas noches, tristeza, por la actriz Aurora Hermida.—23,11: Reportaje.—23,30: Debate público.—23,50: El ruido nuestro de cada día.—23,55: Palabras para el sueño, por Demetrio Castro Villacanas.—24,01: España de noche.—4: Sumario. Cierre emisión.

## CENTRO

7: Apertura.—7,03: Desde el paseo del Prado.—7,13: Lectura de programas.—7,25: Alegres melodías.—8: Conjuntos famosos.—8,20: Fuera de juego.—8,35: Un ritmo cada día, hoy... vals.—9,45: Agenda de Madrid.—8,50: Un nombre, una voz, tres canciones.—9: Luz verde para el optimismo.—10: Noticiero.—10,05: Hojas... sueltas.—10,30: Cita con la calle.—11: Concierto ligero.—11,30: Felicitades.—12: Madrid, mediodía.—12,05: Un saludo para... Cáceres.—12,25: El verano, la música y Formentor.—12,30: Grandes orquestas.—13: La Bolsa.—13,02: Radio variedades.—13,30: Noticiero sindical.—13,35: Paseo del Prado (segunda edición).—14: Cita con los famosos.—14,30: Diario Hablado de Radio Nacional.—14,45: Nuestra melodía de hoy.—15: El chiste del día.—15,05: Orquestas en la sobremesa.—15,25: Paseillo.—15,30: Musical 66.—16: Batuta mágica.—16,30: La música y ellas.—17: Noticiero.—17,05: Fragmentos de la zarzuela.—17,20: Festival de jazz.—17,40: Rueda de canciones.—18: Concierto en las ondas.—19: Su música preferida.—19,30: Evocación de España.—20: Mundo deportivo.—20,05: Bailando entre dos luces.—21: Noticiero sindical.—21,05: Figuras españolas de la canción.—22: Diario Hablado de Radio Nacional de España.—22,15: Nuestra melodía de hoy.—22,18: Luces de la ciudad.—23: Nocturno.—24: La hora azul.—0,55: Lectura de programas.

## MADRID

7: Buenos días con música.—8: Matinal (Cadena SER).—9: Discomanía, por Raúl Matas.—9,30: «Paco Ruiz, detective privado», por Basilio Gassent y Eduardo Vázquez.—10: Gran Vía, por Juan de Toro.—12,30: Minutos con Flomar.—12,35: Las canciones de Udo Jürgens.—12,45: Cartelera de espectáculos.—12,50: Las ilusiones de Marta.—13: La hora 13, por Tomás Martín Blanco.—14: Rafagas de Madrid.—14,30: Noticiero de Radio Nacional de España.—14,45: Puerta del Sol, por José Luis Pécker.—16: «El secreto», de Antonio Losada. Capítulo 2.—16,30: «La impostora». Radionovela de Rafael Barón y Guillermo Sautier. Capítulo 47.—17: «La intriga», de Laura García Corella. Capítulo 2.—17,25: Consultorio Averem, por Luisa Fernanda Martí y Raúl Matas.—17,32: «Hierba mala», de Rosa María Albert. Capítulo 47.—18: Canasta tu-tú (Concurso por Juan de Toro).—18,15: Muy cerca del corazón, por Alicia López Budia.—18,28: El tiempo, por Mariano Medina.—18,30: «Entre la espada y la pared». Radionovela de Rafael Barón. Capítulo 32.—19: «El derecho de los hijos», de Guillermo Sautier. Capítulo 77.—19,30: «Reunión en el Paso», de José Mallorquí. Capítulo 7.—19,45: Una voz de actualidad.—20: El pequeño musical, por Tomás Martín Blanco.—20,15: El show de Don Disco, por Pepe Paláu.—21: Teatro de los Quinteros, de Basilio Gassent y Eduardo Vázquez.—21,15: Pequeñas páginas inmortales.—21,45: El último disco.—21,56: Comentarios deportivos, por Gilera.—22: Noticiero de Radio Nacional de España.—22,15: Don Disco, por Pepe Paláu.—22,30: Madrid espectáculo.—0,00: Escenas de los fuera de serie.—0,15: Música de medianoche.—0,30: Club de oyentes.—1: Edición de madrugada.—1,15: Madrugada, en Radio Madrid, por Joaquín Prat.—4: Cierre de la emisora.

## NACIONAL

8: Diario Hablado de Radio Nacional.—9,10: La España que trabaja, por Félix López.—9,30: Concierto breve, por G. A. Alonso.—10,05: Alimentación.—11,05: La novela del amor. Capítulo 2.—11,05: «De los maños»,—11,30: Minutos para la mujer, por Consuelo Reyes.—12,10: La revista.—13,05: La hora joven, por Juan Mayor de la Torre.—14: Última hora de la actualidad.—14,30: Diario Hablado de Radio Nacional.—15: De tres a cinco.—15,15: El mundo de los discos, por M. M. Vigo.—17,05: Parque infantil, por F. López.—18,05: Música al borde del agua.—19,05: Capítulo 12 de «La comedia humana».—19,30: «Tarázán de los monos».—20,05: Carroussel, por Juan Mayor de la Torre.—21,05: Paseando con maseo Cojuelo, por Juan Fariñas.—21,30: Radiogaceta de los deportes.—22: Diario Hablado de Radio Nacional.—22,30: La zarzuela.—23: Figuras de la ópera.—23,30: Enigmas, por Enrique D. Millán.—1: Último Diario Hablado de Radio Nacional.—1,10: Poesía, por A. Uceta.

#### MADRUGADA

De cinco a nueve de la mañana: Programa número uno (F. Sánchez Aguilera, L. del Olmo, J. Fariñas y F. Lorenzo). Desde las dos hasta las cinco de la madrugada, por la misma longitud de onda: Circuito nocturno de Radio Nacional, programa a base de música y noticias.

Coincidiendo con todas las horas: Servicios informativos.

## JUVENTUD

Además de la presentación musical que con el título de «Ritmo joven» se emite a lo largo del día, de la información internacional, nacional y local, y los servicios meteorológicos y horarios que se dan cada hora, se presentan las siguientes audiciones:

9: Apertura y presentación.—9,05: Miscelánea matinal. (Música y noticias en un gran programa matinal, durante tres horas, con intervención de redactores, críticos, colaboradores y correspondientes de la emisora).—12,07: Cita en la mañana.—13,05: Cita en FM (Musical, por María de los Angeles Moreno Hebrero).—14: Galería musical.—14,45: Panorama deportivo, por A. López Peña.—15: Show del disco (Novedades e información del «Hit Parade» del disco, presentado por Pepe Machado).—15,30: Panorama cinematográfico, por E. A. Ruiz Butrón. (Crónica desde San Sebastián).—16,30: Panorama teatral, por Serafín Adame.—17,05: En FM suena mejor (Novedades y noticias del disco, por Roberto Baci).—17,30: Panorama bibliográfico y artístico, por Javier Basilio.—17,35: Club-66 (discos dedicados).—19,30: Panorama juvenil, por Javier Basilio.—19,45: El rosario en familia (Charlas religiosas y rezo del santo rosario, por el reverendo padre Luis García).—20,30: Club juvenil FM (Discos dedicados y noticias para los socios de la emisora).—21,30: Panorama deportivo (segunda edición), por A. López Peña y Ignacio de Jesús.—23: Radiogaceta de Madrid (Servicio informativo de la emisora).—23,05: El «ballet».—24: Despedida y cierre.

## Evocación medieval en La Voz de Madrid

Utilizando poemas de Agustín de Foxá y diversos elementos de música de los siglos XI, XII y XIII, ha sido presentado en La Voz de Madrid un programa extraordinario de evocación histórica titulado «Retablo medieval». Comentando el arte medieval, el escritor Ramón Faraldo dijo en el programa: «Un día resultó que esa ruta, desde los arenarios romanos hasta la destruida Bizancio, podía ir también desde los acantos de Santa Sofía Salónica a la sonrisa del doncel de Sigüenza, y que en ese espacio se hallaban San Marcos, arcángel de Silos, monjes de Ravena, Cluny, el mármol de Roberto de Artois, miniaturas de Loch Laig. En algún lado de la bruma sueña el cincel del maestro Mateos, y la bruma se convierte en pórtico de la gloria».

MUCH  
DEL D  
MUY MERI

Se divirtió el pu  
go en la plaza cas  
menos concedió  
producto, algunas  
público, más que de  
toreros.

Sana alegría ante  
joneador don Rafa  
un apogeo, que estu  
rio de principio a  
lista y como torer  
juelo dio gran aleg  
nlos a una mano r  
o dos manos reali  
la rosa, después, y  
primer rejón de m  
co siguió con entu  
del rejoneador, al  
fuertes ovaciones  
y a quien otorgó c  
recia oreja.

En lidia ordinari  
cia Fonseca, cornal  
resultado, y uno c  
jugado en cuarto l  
El auténtico ex  
Gregorio Sánchez,  
hace poco en la  
ahora en Vista Al  
que la veterania  
cuando supone un  
cientos. Gregorio  
eso, en saber tore  
tiene el entusiasmo  
ros tiempos, la afic  
a los ruedos y le  
ellos. El domingo  
sin discusión y la  
rrió según lo que  
40 kilos su prim  
crecido en varas, p  
muleta, al que Gre  
brevedad de estoca  
El sustituto de L  
430 kilos, dio luga  
tro consiguiera un  
triumfos. Son en l  
la muleta. Mansur  
bía que entender  
Gregorio la entend  
no quiso. Toreo  
grandes series al  
pendos pases con  
mimo de una estoc  
le concedió las do

Miguelín se reco  
bicho carabanchele  
tecia de la especta  
menajismo, que  
manaje. Su triunf  
segundo, al que m  
coda, sino en el qu  
hubo poco torero  
cualencia, pero la  
público le agradó.  
do fondo y le die  
dos orejas.

Pepe Cáceres se  
mer lugar con un  
los, en el que lucie  
nada y espectacular  
y lucida, que rema

Esta Delegación  
las obras siguiente  
«CONSTR  
CASTELL DE  
con arreglo a los  
redactados al efect  
curantes, así com  
en la Delegación P  
General Sanjurjo,  
des en Madrid, ca  
El concurso-sub  
venciones de Grane  
dia 9 de julio pró  
esta hora y día  
cerrado, ante la Ju  
El importe del a  
Madrid, 11 de j

DELEGACIO



# MUCHAS OREJAS EN LA CORRIDA DEL DOMINGO EN CARABANCHEL MUY MERECHAS LAS QUE SE LLEVARON GREGORIO SANCHEZ Y EL REJONEADOR DON RAFAEL PERALTA

Se divirtió el público el domingo en la plaza carabanchelera. Al menos concedió muchas orejas, producto, algunas de ellas, de su juicio, más que del mérito de los toreros.

Sana alegría ante la labor del rejoneador don Rafael Peralta, ante un «apá», que estuvo extraordinario de principio a fin; como caballerista y como torero a caballo. Rafael dio gran alegría a su actuación, clavó dos pares de banderillas a una mano muy bueno; uno a dos manos realmente soberbio; la rosa, después, y terminó con el primer rejón de muerte. El público siguió con entusiasmo la labor del rejoneador, al que premió con fuertes ovaciones durante la lidia y a quien otorgó al final una merecida oreja.

En lidia ordinaria, toros de García Fonseca, cornalones y de buen resultado, y uno de Luis Miguel, jugado en cuarto lugar.

El auténtico éxito se lo llevó Gregorio Sánchez, un veterano que hace poco en la Monumental y ahora en Vista Alegre demuestra que la veterania es un grado cuando supone un acervo de conocimientos. Gregorio es veterano en eso, en saber torrear; en lo demás tiene el entusiasmo de sus primeros tiempos, la afición que le llevó a los ruedos y le hace seguir en ellos. El domingo fue el maestro sin discusión y la tarde transcurre según lo que él hacía. Pesó 475 kilos su primer enemigo, reorecido en varas, pero corto en la muleta, al que Gregorio mató con brevedad de estocada y descabello. El sustituto de Luis Miguel, de 480 kilos, dio lugar a que el diestro consiguiera uno de sus grandes triunfos. Son en la capa, mando en la muleta. Mansurroneó la res; había que entenderla para llevarla. Gregorio la entendió y la llevó como quiso. Toreo de maestro con grandes series al natural y estupendos pases con la derecha. Terminó de una estocada y el público le concedió las dos orejas.

Miguelín se reconcilió con el público carabanchelero mediante la teta de la espectacularidad, el trementismo, que tan hábilmente maneja. Su triunfo no fue en el segundo, al que mató de una estocada, sino en el quinto. Realmente hubo poco toreo y exceso de truculencia, pero la verdad es que al público le agradó. Mató de pinchazos hondo y le dieron también las dos orejas.

Pepe Cáceres se encontró en primer lugar con un toro de 505 kilos, en el que lució un quite original y espectacular. Faena variada y lucida, que remató de gran esto-

cada. Le fue concedida una oreja. El sexto pesó 520 kilos, que llegó fuerte a la muleta. El toro no fue cómodo y el torero buscó la comodidad. Es decir, procuró aliviar y

terminó de estocada y descabello al segundo intento. El buen torero colombiano fue despedido con una ovación.

## COGIDA GRAVE DEL DEBUTANTE MANUEL LINARES, EN MADRID

TAMBIEN RESULTO COGIDO DE GRAVEDAD EL SUBALTERNO AGUSTIN OREJON

Destacada actuación de Paquiro, con faenas muy meritorias

Mayoría de extranjeros, al menos en los tendidos de sombra; mayoría que apabullaba. Así, la Monumental de Madrid registró el domingo una entrada que se aproximó al lleno, en tarde muy agradable.

En esto de las novilladas no se puede prejuzgar sobre el cartel. Particularmente nos agradan estos festejos en los que viene gente nueva, esa extraordinaria juventud novilleril que colma sus anhelos con hacer el paseillo en las Ventas. De lo que ocurrirá no es posible aventurar juicios; al menos, no es conveniente. Es mucho mejor hablar de lo que ocurrió.

Y ocurrió que Adolfo Avila «Paquiro» nos gustó sobremedura. Por su valentía y su arte, que anduvieron parejos y en gran tono. Si no se llevó oreja, cárguesele a la poca fortuna a la hora de matar a su segundo enemigo. El primero suyo —segundo de tarde— fue bravucón, áspero en la muleta y punteaba. Paquiro lo veroniquéo estupidamente con gran estilo, con una fina y elegante tendencia a bajar las manos. Estuvo a punto de sufrir una cogida, pero anotamos el detalle, de interés, de que con tranquilidad él mismo se hizo el quite al jugar bien la capa. Paquiro realizó una buena faena sobre la izquierda, en la que logró las series al natural merced al valor que puso en la liza. Dos pinchazos, estocada corta y descabello al tercer intento. En el quinto cuajó una gran labor, en algunos momentos de extraordinario toreo. Bravucón también el de Zaballós, las verónicas de Paquiro tuvieron hondura y arte. En el muleteo entusiasmo con justicia al público. Extraordinarias series en redondo y al natural, en las que tiró y mandó mucho sobre el novillo. Afarolados bien logrados, kirikiris. Falló con la espada, y bien que lo sintió la concurrencia: cinco pinchazos y estocada corta.

De cómo fue el muleteo, da idea el que, pese a la desafortunada muerte, el diestro dio una vuelta al ruedo entre ovaciones.

En cabeza de terna, García Montes, que lució buenas maneras, pero se desilusionó ante el mal estilo de sus enemigos. El novillo que abrió plaza causó mal efecto en el público, y con razón: poca presencia y pobreza en la cabeza. Uno de esos novillos que a la fuerza deslucen, porque el público no tolera lucimiento con ellos. García Montes dio unas finas gaoneras, y con la muleta logró algunos buenos pases en redondo y al natural. Mató de media y estocada en lo alto. El cuarto, bravucón como casi toda la corrida, llegó a la muleta reservón, incierto, con continua marcha atrás, por lo que en la arrancada siempre había bronquedad. García Montes se mostró voluntarioso y terminó de media estocada. El sexto no era ciertamente para ilusionar: además de manso, reservón, incierto, peligroso. Faena para igualar; pero lo malo es que el muchacho reiteró con exceso las entradas con la espada.

Se presentaba en Madrid Manuel Linares, un chico madrileño muy joven. Se le vio poco, pues estuvo poco tiempo en el ruedo, pero dejó una buena impresión, sobre todo por su pundonor. El muchacho recibió una cornada grave en el muleteo, y, sin embargo, continuó en la arena hasta dar fin a su enemigo. Por su pundonor le concedieron la oreja. Este novillo fue el único bravo de la tarde. Y embistió bien lo que sucedió fue que a la muleta llegó con bravura y fuerza, y Manolo Linares quiso ir en seguida a buscar el lucimiento, sin quebrantar a la res con pases de castigo. Indudablemente el muchacho estuvo valiente, aunque puede que equivocado, y logró pases buenos. En seguida de la cogida se vio que el cuerno había calado. Pero, como decimos, el muchacho demostró mucho pundonor.

RUBIERA

PARTES FACULTATIVAS —Manuel Linares fue asistido de herida en la cara posterior, tercio medio, del muslo derecho, con una trayectoria, dirigida hacia adelante y arriba, de quince centímetros de longitud, que confunde el nervio ciático y produce destroz en los músculos de la región. Pronóstico grave.

El banderillero Agustín Orejón Mariscal fue asistido de herida en la región lumbar del lado derecho, con una trayectoria dirigida hacia arriba y adelante, de quince centímetros de longitud, que penetra en la fosa renal del mismo lado. Pronóstico grave.

## LA GRAN CORRIDA DE BENEFICENCIA

LOCALIDADES DE SOL DESDE 85 PESETAS LA BARRERA A 15 LA ANDANADA

Las de sol y sombra, rebajadas en un 25 por 100

Los beneficios totales que se obtienen con la organización de la corrida de Beneficencia se destinan íntegramente para instrumental, medios de exploración y mejor habitabilidad para los enfermos que en gran número acuden a ser atendidos en el Hospital Provincial. Estos beneficios, no obstante, constituyen una parte muy pequeña de lo que en el Presupuesto ordinario de la Diputación se consigna para atender al funcionamiento de ese gran centro benéfico.

Toda organización tiene sus naturales dificultades, pero las han superado, colaborando eficazmente con la Presidencia de la Diputación, los diputados provinciales señores Foxá, García Moreno, Babé y Finat, miembros todos ellos de la Comisión organizadora de la corrida de Beneficencia.

La Corporación confía en el éxito económico de la corrida. Esta ilusión es posible gracias a las siguientes especiales circunstancias: Que el Caudillo haga el honor de realizar con su presencia el gran acontecimiento; el fin benéfico que se persigue, por otra parte, y el prestigio y altura de los lidiadores que van a actuar justifican con holgura este optimismo, al que hay que añadir el que los precios de sol y sombra y de sol están al alcance de todos los bolsillos. Como ya publicamos en nuestro número del pasado domingo, las localidades de sol se han puesto a la venta con un precio disminuido en un 50 por 100 en relación con la corrida más económica de la Feria de San Isidro. Se podrá, por lo tanto, presenciar la corrida desde una barrera de sol por 85 pesetas, y desde una andanada, por 15 pesetas. En sol y sombra, la rebaja se ha señalado en un

25 por 100 en relación también con el precio de la corrida más económica de la última Feria. Solo en las localidades de sombra se sostienen los precios que puso la Empresa en aquellas corridas en las que actuaron estos lidiadores de tan gran prestigio.

El criterio de la Diputación queda bien definido con lo que se acaba de señalar, ya que el objetivo es que puedan asistir sin trastorno económico o prohibitivo aquellos aficionados madrileños de situación económica más modesta, participando así en una fiesta tan popular y acompañando a S. E. el Jefe del Estado.

Este año los toreros que actúan, aunque se han convenido unos honorarios, han prometido unos elevados donativos en favor del Hospital. Por otra parte, don Fermín Bohórquez interviene como rejoneador gratuitamente, y su padre, don Fermín, ganadero de la corrida que se va a lidiar, ha prometido también un elevado donativo y ha regalado además el novillo de rejones.

Este año se espera elevar los beneficios obtenidos en la anterior corrida de Beneficencia, pues si bien es cierto que los toreros cobran sus honorarios, al ofrecer localidades a entidades bancarias, estas, con un espíritu que la Diputación Provincial agradece extraordinariamente, al abonar su importe, han añadido donativos cuya cuantía se acerca al millón de pesetas.

Con todos los alicientes señalados, es de esperar que los españoles, por otra parte, siempre dispuestos a contribuir con sus aportaciones a toda empresa benéfica, agoten rápidamente las localidades.

## OTRAS CORRIDAS Y NOVILLADAS

En Barcelona

BARCELONA.—Toros de Garzón, regulares.

Bernadó, silencio y pitos. Diego Puerta, ovación y una oreja.

El Viti, un aviso y ovación y palmas.

En Granada

GRANADA.—Toros de Apé. Antonio Ordóñez, oreja y ovación.

Andrés Vázquez, palmas en los dos.

El Pireo, oreja en sus dos enemigos.

En Brihuega

BRIHUEGA.—Toros de Camacho.

Paco Camino, aplausos y vuelta, con petición.

Andrés Hernando, división y Palmas.

El Cordobés, dos orejas y dos orejas y rabo. Salíó a hombros.

En Marbella

MARBELLA.—Toros de José Luis Vázquez.

Ostos, oreja y vuelta.

Mondeño, dos orejas y rabo y petición de oreja.

Corbacho, dos orejas y petición de oreja.

En Quintanar de la Orden

QUINTANAR DE LA ORDEN.—Toros de Viuda de Alicia Pérez Tabernero.

Luis Segura, aplausos y dos orejas.

Abelardo Vergara, vuelta y aplausos.

Luis Alviz, silencio en los dos.

COGIDA DE GERMAN UREÑA EN SAN SEBASTIAN DE LOS REYES

Novillos de Hidalgo y Martín en la plaza de San Sebastián de los Reyes; novillos difíciles e incluso peligrosos.

Adolfo Rojas, asiduo cliente de la «tercera», no estuvo tan afortunado como otras veces. Además, tuvo que matar cuatro novillos. Estuvo con valor y descos de agradar, pero las reses no le ofrecieron muchas facilidades. El público quedó en espera de otra ocasión.

Debutaba el madrileño Enrique Marín, que cortó una oreja en el segundo de la tarde. Fue el suyo un toreo con algo de finura. Mató pronto. El muchacho resultó lesionado en una clavícula. Pasó a la enfermería y no regresó.

El colombiano Germán Ureña tuvo mala suerte, pues sufrió una cornada de pronóstico reservado. El muchacho sólo mató un toro, pero en su labor dejó ver detalles que agradaron al público. No estuvo afortunado con la espada.

## DELEGACION NACIONAL DE JUVENTUDES

CONCURSO-SUBASTA

Esta Delegación Nacional de Juventudes saca a concurso-subasta las obras siguientes:

«CONSTRUCCION DE UN ALBERGUE DE JUVENTUDES EN CASTELL DE FERRO (GRANADA)».

con arreglo a los pliegos de condiciones técnicas y económico-legales redactados al efecto, los cuales se encuentran a disposición de los concursantes, así como el modelo de proposición al que se ajustarán éstos, en la Delegación Provincial de Juventudes de Granada, sita en la plaza General Sanjurjo, número 1, y en la Delegación Nacional de Juventudes en Madrid, calle José Ortega y Gasset, 71.

El concurso-subasta se celebrará en la Delegación Provincial de Juventudes de Granada, sita en la plaza General Sanjurjo, número 1 el día 9 de julio próximo, a las doce de la mañana, debiendo presentarse a esta hora y día las proposiciones (en triplicado ejemplar), en sobre cerrado, ante la Junta Económica constituida al efecto.

El importe del anuncio, por cuenta del adjudicatario.

Madrid, 11 de junio de 1966. —El Secretario de la Junta.



**PERO PALOMO LINARES ES DIFERENTE**

Sebastián Palomo Linares, nuevo ídolo en los ruedos, aclamado por el entusiasmo popular, se incorpora al cine en una película que puede constituir su propia biografía: «Nuevo en esta plaza».

No es una película de toros más. Es un espectáculo nuevo, porque Palomo Linares es diferente. Usted, que ha oído hablar de él, ahora tendrá la oportunidad de saborear su arte en la pantalla viéndole torear con garbo y señorío, con esa elegancia que hace fácil lo que es extraordinariamente difícil.

La música es de Antón García Abril y el guión es original de Pedro Masó y Vicente Coello. Pregunte a quien la haya visto y verá usted también en Coliseum, donde se exhibe en cuarta semana.

**TEATRO LA LATINA**

EL PALACIO DE LA REVISTA REVISTAS

PRESENTA MAÑANA

MIERCOLES 15 ONCE NOCHE

UN ALARDE DE PRIMERAS FIGURAS DE LA REVISTA LA GRAN ESTRELLA PORTORRIQUEÑA

ADDY VENTURA

PRIMER ACTOR Y DIRECTOR

ADRIAN ORTEGA

GALAN COMICO

RUBEN GARCIA

ACTUACION ESPECIAL DE LA PRIMERA VEDETTE

MARY FRANCIA

ESTRENO DE LA REVISTA COMICA DE GIMENEZ y MAESTRO LAURENTIS

«LAS INTOCABLES»

A. MAYORES 18 AÑOS

CON LA COLABORACION DE LA VEDETTE COMICA

EUGENIA ROCA

Y EL PRIMER ACTOR COMICO

VENANCIO MORENO

CON UN FABULOSO DEFILE DE MUJERES Y EL

BALLET MODERNO

BATACLAN DANCER

3 Acontecimientos EN UNA NOCHE

Presentación de Compañía

ESTRENO de «LAS INTOCABLES»

INAUGURACION DE LA REFRIGERACION del Teatro de LA LATINA

UN REGALO AL PUBLICO OFRECIDO POR

COLSADA

El primer centro particular de rehabilitación de la parálisis cerebral, fundado en España, y el único de rehabilitación global de parálisis cerebrales, funciona desde hace cinco años en el Parque de Montjuich de Barcelona.

Se trata del cerebro piloto «Arcángel San Gabriel», en el que se procuran tres clases de rehabilitación: la física o fisioterapia, de la que cuida el doctor Pons; la de habla o logopedia, a cargo de la doctora Torres, y la terapéutica ocupacional, en que se enseña a los niños a valerse por sí mismos en ocupaciones como vestirse, lavarse o planchar.

En la actualidad, 54 niños viven en régimen de internado en él, gozando de las magníficas instalaciones y sometidos a la entusiasta tarea de rehabilitación que allí se efectúa, en un ambiente alegre, lleno de luz y sol. Otros 50 niños son atendidos en el ambulatorio.

La edad de los niños que acoge primitivamente este centro era de los cinco a los quince años, pero, posteriormente, ante la petición de los mayores, que deseaban continuar, se creó la escuela-taller, que está actualmente en construcción, donde los que tienen una motricidad buena pueden aprender un oficio y los que no, hacen trabajos de artesanía, con lo que se les da sentido a sus vidas.

Bajo la dirección de personal es-

**PRIMER CENTRO PILOTO DE REHABILITACION DE LA PARALISIS CEREBRAL**

FUNCIONA EN BARCELONA DESDE HACE CINCO AÑOS

pecializado, niños y niñas realizan una serie de ejercicios y trabajos que van desde la sincronización de movimientos hasta la adopción de posturas correctas, con el fin de ir valiéndose poco a poco por ellos mismos. Es realmente maravilloso comprobar cómo avanzan en esta educación, comprobando, por ejemplo, cómo ha de mover la aguja para coser con los codos, llegan a manejarla perfectamente. Como consecuencia de estas enseñanzas, los niños realizan una serie de trabajos manuales como cestillas, que después se venden en el hospital Clínico para los recién nacidos. Recientemente varios de los niños acogidos en el centro «Arcángel San Gabriel» han podido tomar la Primera Comunión, por su propio

pie, aunque sea apoyándose en bastones.

Una de las cuestiones básicas que primordialmente atiende el centro es la formación pedagógica que enseña a los enfermos a vivir y dejar vivir, puesto que se considera que antes que proporcionarles una instrucción hay que enseñarles a conocer la vida, ya que así adquieren por sí mismos conocimiento de las cosas y se va modelando su carácter.

Como complemento de todas estas enseñanzas se han creado las Semanas de la Madre, en que se les enseña a dirigir la educación del niño desde su nacimiento hasta los tres años.

El centro tiene dividida su acción, según la edad de los enfermos, adonde acuden con sus madres unas horas al día, de cinco a quince años se encuentran en régimen de semi-internado y de quince a veinte son adiestrados en la escuela-taller.

Por otra parte, se les atiende según su grado de inteligencia, ya que, por lo común, el parálisis cerebral tienen una gran inteligencia, aunque dormida y se dan casos de un coeficiente mental de 160. En cambio, con los que además son oligofrénicos no se puede hacer nada, porque carecen del necesario deseo de elevarse.

J. García CASTELL

**BENICARLO SE QUEJA DE LA CARESTIA ESTIMADA EN CASTELLON**

BENICARLO. — El Centro de Iniciativas y Turismo, reunido en sesión acordó entre otras cosas no estar conforme con la estadística de Prensa de fechas pasadas en la que se hacía constar a Castellón como la provincia más cara de nuestra geografía. Es posible, se ha dicho, que sea Castellón una de las capitales de provincia más caras de nuestra geografía, pero no por ello va a ser Benicarló incluida en esa estadística, por cuanto la ciudad ofrece precios mucho más asequibles que en otras regiones españolas, y que el turista o viajero ha podido comprobar en sus viajes y estancias en la ciudad.

Se habló también en la reunión de dotar en fecha próxima a la ciudad de una Oficina de Información y Turismo con los últimos adelantos de la técnica moderna y hacer de las entradas y salidas de la población dechados de buen gusto y ornamentación que indiquen al viajero las bellezas naturales, monumentos y todos los aspectos inéditos que se desconocen y con lo que cuenta la población. (Fyresa.)

**LOPE de VEGA**

EMPRESA LUSARRETA

**3ª SEMANA DE GRAN EXITO**

UNA PELICULA CRUDA, AUDAZ Y VALIENTE, QUE USTED TAMBIEN COMENTARA



con la colaboración de  
Ruth ROMAN y Stefanie POWERS  
DIRECTOR: ALEXANDER SINGER  
PRODUCCION POR JERRY BRESLER  
Vestuario EDITH HEAD  
para LANA TURNER: un millón de dólares

ACTUALMENTE  
EL HEROE DE LOS "PLAYBOYS" Y DE  
500 MILLONES DE ESPECTADORES  
ADULTOS, EN SU

**9ª SEMANA TRIUNFAL EN CINE AVENIDA**

EL HOMBRE QUE JAMAS COMETE UN ERROR...  
QUE NO CONOCE FIN NI EN EL AMOR...  
NI EN LA LUCHA



MAESTRO SUPREMO DE ESPIONAJE, HACE EL AMOR  
EN 47 IDIOMAS, DISTINGUE UNA BULLABESA EN  
TRES 29 VARIANTES, ES CAMPEON DE KARATE Y PUEDE  
VER UN ENCENDEDOR CON 82 USOS DIFERENTES  
PARA MAYORES DE 18 AÑOS

Productor: Director: Guion de  
SAUL DAVID DANIEL MADO HAL FIMBERG BEN STARR

**VI****ENLACE FUS**

En la capilla de... del Consejo Sup... taciones Científic... brado el matrimo... da señorita Glos... rez con don Jesús... Apadrinaron el... el hermano de... José Pliego Gutié... del contrayente, do... ra, viuda de Fuste... gante «toilette» de... Ante el represen... do firmaron el ac... como testigos, por... los generales Rodr... marqués de Torre... bío Mateos Mate... políticos don Mar... raguren y don Alf... rillo de Albornoz... don Salvador y do... Gutiérrez.

**ENLACE BER**

Con gran solemn... bendecido, en la ig... de los Sagrados C... Damián, la boda d... ra señorita Sonia... Carrillo con don A... de Muñoz, abogac... la sagrada unión... por el reverendo... Vilapin Sancha, I... Instituto «Beatriz... munió elocuentisim... viendo padre Cru... La distinguida d... vestía elegante mo... lebrón y flores su... plo velo de tul ilus... templo, a los acor... cia nupcial», del l... re, padrino de t... Alonso Fernández.

**Enlace Villa**

En la iglesia pa... Juan de la Cruz se... boda de la señor... Valdemoro Hernan... freto Villarreal Oc... La desposada en... plo del brazo de su... de boda, don Juan... ro Seguidamente il... ofrecía el brazo a... firma, doña Francis... Villarreal. Firmaron como... novia, don Manuel

**AYUNTA**

SUBASTA DE LA... DE UN GRUPO I... VIVIENDA PARA I...

En los Boletine... 123 y 132, de fecha... ree inserto el anu... El tipo de licita... TAS CINCUENTA... TOS.—El plazo... nanzas provisional... 20.000 pesetas.

Las ofertas se p... la Secretaria Muni... los veinte días há... Oficial del Estado... pendiente en el Neg... minal.

Oviedo, 6 de jun...

**DIPUTACION**

El «Boletín Ofic... publica el anuncio... versas obras de re... «Excelentísima... servación del prese... Los proyectos y... sección de Foment... El plazo de pre... as trece horas. Gerona, a 4 de... bolet.



# VIDA SOCIAL

## ENLACE FUSTER MANERA - PLIEGO GUTIERREZ

En la capilla del Espíritu Santo, del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, se ha celebrado el matrimonio de la distinguida señorita Gloria Pliego Gutiérrez con don Jesús Fuster Manera. Apadrinaron el enlace matrimonial el hermano de la novia don José Pliego Gutiérrez y la madre del contrayente, doña Teresa Manera, viuda de Fuster, que lucía elegante «toilette» de encaje. Ante el representante del Juzgado firmaron el acta matrimonial como testigos, por parte de ella, los generales Rodrigo y Vargas, el marqués de Torrelavega, don Pablo Mateos Mate, sus hermanos políticos don Mariano Scola Barraguren y don Alfonso Suárez Carrillo de Albornoz y sus hermanos don Salvador y don Carlos Pliego Gutiérrez.

Por él firmaron el teniente general don Antonio Castejón Espinosa, a la orden del Ministro del Ejército; don Felipe Fuster Rosiñol, don Antonio Fiviere Manen, don Juan Manera Rovira, don Luis Juárez, don José Villalonga y su hermano don Miguel Fuster Manera.

La gentil desposada vestía sencillez y elegante traje de shantung natural con tocado de rosas y velo de tul ilusión, creación de modas «Rango». Fueron portadores de las arras y anillos los encantadores sobrinos de la desposada María Gloria Suárez y Esteban Scola, preciosos con sus trajecitos de ceremonia.

La selecta concurrencia fue agasajada con un cóctel-buffet, espléndidamente servido por Riesgo, en el jardín del claustro del templo.

## ENLACE BERMUDEZ MUÑOZ - ALONSO CARRILLO

Con gran solemnidad ha sido bendecido, en la iglesia parroquial de los Sagrados Corazones, padre Damián, la boda de la encantadora señorita Sonia Piedad Alonso Carrillo con don Abelardo Bermúdez Muñoz, abogado.

La sagrada unión fue bendecida por el reverendo padre Mariano Vilapin Sancha, catedrático del Instituto «Beatriz Galindo», y pronunció elocuente homilía el reverendo padre Cruz.

La distinguida desposada, que vestía elegante modelo de raso de algodón y flores sujetando el amplio velo de tul ilusión, entró en el templo, a los acordes de la «Marcha nupcial», del brazo de su padre padrino de boda, don José Alonso Fernández. Seguidamente el novio, que daba el suyo a su madre y madrina, doña Concepción Muñoz de Bermúdez, elegantemente ataviada.

Testificaron el acta matrimonial como testigos de la novia, don Gerardo Diego Cendaya, poeta y escritor; don Gerardo Bedate Camps, profesor; don Carlos Ibáñez García, catedrático del Instituto «Beatriz Galindo», y don Manuel Auz Tebea, coronel de Infantería de Marina.

Por parte del contrayente, su padre, don Manuel Bermúdez Pareja, doctor en Medicina, y su hermano político don Francisco Jiménez López, ingeniero aeronáutico. Los distinguidos invitados fueron obsequiados con un exquisito cóctel-lunch en el Salón-Museo José Luis.

## Enlace Villarreal Ochando - Valdemoro Hernando

En la iglesia parroquial de San Juan de la Cruz se ha celebrado la boda de la señorita Concepción Valdemoro Hernando con don Alfredo Villarreal Ochando.

La desposada entró en el templo del brazo de su padre, padrino de boda, don Juan José Valdemoro. Seguidamente iba el novio, que ofrecía el brazo a su madre y madrina, doña Francisca Ochando de Villarreal.

Firmaron como testigos, por la novia, don Manuel Valdemoro, don

Gabino González Arriba y sus hermanos don Miguel y don Valentín Valdemoro Hernando.

Por el novio, don Antonio Osuna Martínez, don Constantino Ochando González, don Alfredo Villarreal Porte, don Luis Pinedo Muñillo y su hermano don Manuel Villarreal Ochando.

Los distinguidos invitados se trasladaron al hotel Plaza, donde fueron obsequiados con un exquisito y espléndido cóctel, seguido de almuerzo.

## Enlace Ruiz Altisent-Delgado Albert

En la parroquia de San Vicente Mártir, de Bilbao, se ha celebrado el enlace de la señorita María del Carmen Delgado Albert con el ingeniero Industrial don Antonio Ruiz Altisent.

Fueron apadrinados por don Eduardo Delgado López, padre de la novia, y doña Angelita Altisent, viuda de Ruiz, madre del novio.

Actuaron como testigos por parte del novio, don Ricardo Ruiz González, don Angel Altisent Regulez, don Santiago Urquijo García, don José Antonio Romeo, don José Antonio Reig de la Vega, don Antonio Jiménez Almonacid y don Emilio Ruiz Altisent, y por parte de la novia, don Juan Lantero Díaz-Laviada, don José Luis Albert Rodríguez, don Antonio Albert Rodríguez, don Pablo Villa Urquidí, don Rafael San Cristóbal, don Mauro Benito del Valle, don Luis Benito del Valle y don Rafael Lupiani.

Los numerosos invitados fueron espléndidamente obsequiados.

## Enlace Bernad Bernad-Gatoo de Echarri

En la capilla del Colegio de Nuestra Señora del Pilar (padres marianistas) han contraído matrimonio la señorita María del Carmen Gatoo de Echarri y don Antonio Bernad y Bernad.

Apadrinaron a los contrayentes el padre de la novia, don Joaquín Gatoo Astudillo, y la madre del novio, doña Concepción Bernad.

Ofició la sagrada ceremonia el reverendo padre Luis Castro, marianista, y firmaron el acta matrimonial por parte de la novia, sus tios don Eduardo Torallas, don Fernando Rodríguez-Avial, don Vicente Cebrián y don Juan José Robles; sus hermanos Joaquín, José María, Luis y Juan Miguel; don Manuel López Bernad y don Jaime Gómez Acebo.

Por parte del novio firmaron como testigos, su padre, don Nicasio Bernad; su hermano político don Mario Forte; sus tios don Antonio Bernad, don Justino Bernad y don Sebastián Bañón; don Luis Sánchez Romero, don Matías Bergua, don Carlos Jiménez-Laiglesia, don José María Jiménez-Laiglesia, don José María Menoyo y don Ricardo Madrid.

Después de la ceremonia religiosa se ofreció una cena fría a los numerosos invitados.

# COLISEVM

## 4ª SEMANA DE UN EXITO DE MULTITUDES



sebastian palomo linaires en

## nuevo en esta plaza

julia gutierrez caba · josé bódalo · alfredo landa · manuel zarzo · cristina galbó · manuel gomez bur · graciela morales

guion: pedro masó · vicente coello · fotografía: juan marín

música: anton garcia abril

director: pedro lazaga · una producción: pedro maso, p.c.

EASTMANCOLOR

IGUAL QUE EN LOS RUEDOS, UN AUTENTICO IDOLO EN LA PANTALLA

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS

# SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

## AGENCIAS

DELTA. Detectives. Autorización 29. 2241012

## AUTOMOVILES

ESCUELA España Alfonso XII. 68 2276244

CALLAO tiene Simca 1.000 Preciados 33. 2224462

CALLAO tiene Simca 1.000 Duque de Sesto 3.

CALLAO tiene Simca 1.000 Nueva cursa: Islas Filipinas. 6

## AUTO-ESCUELAS

PONS: Pasaporte, familias numerosas, automóviles. Av. José Antonio, 30 bis. 2222980. General Pardiñas 32. 2764206

## VENTAS

SERVICIO Renault. Juan Bravo, 25. Coches nuevos. Admitimos su coche usado. La diferencia, hasta veinticuatro meses.

## CONSULTAS

CLINICA Doctor Santos Hernández (colegiado 3.284). Duque Alba, 10. Enfermedades venéreas. 2.65.34.46. (38)

CLINICA doctor Ferrero. Fuencarral, 6. Enfermedades venéreas (44).

## CLINICA Fuencarral

Enfermedades venéreas. Dirección facultativa: Doctor Vázquez Vicente (colegiado 5.015). Fuencarral 88 (40).

## GESTORIA

PONS: Pasaporte, familias numerosas, automóviles. Av. José Antonio, 30 bis. 2222980. General Pardiñas 32. 2764206

PASAPORTES, carnets. Rápidamente. Díaz Arias. Montería, 26. Covarrubias 28.

## HIPOTECAS

CAPITALISTAS. Colocar vuestro dinero en hipotecas. Buen interés. Exclusivas Arellano. Montería 10-12 2312778

HIPOTECAS 24 horas. Exclusivas Merino. Fuencarral 23

HIPOTECAS 24 horas. Merino. Padilla, 58. Marqués de Urquijo 10

## MUEBLES

CAMAS metálicas, colchones gomespuma, descanso perfecto. Fábrica. Bravo Murillo, 52. Luca Tena 2

## PATENTES

Ofrécese licencia explotación patentes de invención:

288.581: «Perfeccionamiento en las jeringuillas manejables».

248.949: «Aparato destinado al premoldeo y estampación de las partes posteriores de las cañas de zapatos».

278.766: «Un procedimiento para intercalar un elemento elástico, amortiguador entre dos cilindros huecos concéntricos».

259.431: «Perfeccionamiento en máquinas combinadas para lavar y centrifugar».

242.011: «Cafetera automática».

250.547: «Procedimiento y utillaje de soldadura de materias termoplásticas».

242.161: «Perfeccionamiento en accesorios para la elevación de cargas, acoplados a tractores agrícolas».

264.341: «Dispositivo automático para el control del estacionamiento de vehículos».

259.257: «Preparación de catalizadores ZNO-Cr2O3, especialmente adecuados para la deshidrogenación de alcoholes secundarios a cetonas».

241.623: «Un nuevo procedimiento de curvar tubos metálicos».

214.403: «Un procedimiento de fabricación de cafeteras o similares con picos que forman parte del material del mismo cuerpo sin uniones adicionales».

214.463: «Perfeccionamiento en el procedimiento de fabricación de cafeteras metálicas o similares».

257.923: «Sistema automático de cambio de mapas y aplicación de correcciones en equipos indicadores de posición empleados en navegación».

Modelos de utilidad:

90.739: «Acoplamiento elástico duradero de ejes a volantes o platos».

19.356: «Bloque especial para la construcción de chimeneas».

19.357: «Teja perfeccionada».

90.974: «Limitador de torsión».

91.587: «Feine con dispositivo de sujeción».

91.713: «Un asa recambiable».

91.656: «Una placa para cielorrasos».

85.573: «Mordaza para máquinas herramientas».

Dirigirse Oficina García Cabrero, Princesa, 14, o Registro Propiedad Industrial, Madrid.

## AYUNTAMIENTO DE OVIEDO

SUBASTA DE LAS OBRAS DEL «PROYECTO DE CONSTRUCCION DE UN GRUPO ESCOLAR DE 16 AULAS, COMEDOR-GIMNASIO Y VIVIENDA PARA EL CONSERJE, EN SAN PEDRO DE LOS ARCOS, DE ESTA CIUDAD».

En los Boletines Oficiales de la Provincia y del Estado números 123 y 132, de fechas 30 de mayo y 3 del actual, respectivamente, aparece inserto el anuncio de subasta.

El tipo de licitación es de SIETE-MILLONES DOS MIL DOSCIENTAS CINCUENTA Y CINCO PESETAS CON NOVENTA Y CINCO CENTAVOS.—El plazo de ejecución de las obras es de doce meses, y las fianzas provisional y definitiva son, respectivamente, 140.500 pesetas y 281.000 pesetas.

Las ofertas se presentarán en el Negociado de Régimen Interior de la Secretaría Municipal, durante las horas de oficina de cualquiera de los veinte días hábiles siguientes al de su publicación en el «Boletín Oficial del Estado», quedando durante estos días de manifiesto el expediente en el Negociado de Instrucción Pública de la Secretaría Municipal.

Oviedo, 6 de junio de 1966.—El Alcalde (firma ilegible).

## DIPUTACION PROVINCIAL DE GERONA ANUNCIO

El «Boletín Oficial del Estado» núm. 127, del día 28 de mayo último, publica el anuncio de las subastas para contratar la ejecución de diversas obras de reparación de caminos vecinales de la red a cargo de la Excelentísima Diputación Provincial, incluidas en el Plan de Conservación del presente año, por un importe total de 8.293.297,52 pesetas.

Los proyectos y pliegos de condiciones están de manifiesto en la Sección de Fomento de la Secretaría General de la Corporación.

El plazo de presentación de pliegos finaliza el día 23 del actual, a las trece horas.

Gerona, a 4 de junio de 1966.—El Presidente (firmado), Juan de



# MUSICA

## TEATRO BELLAS ARTES

«Ya queda dicho que el público se lo pasó bomba. Las carcajadas obligaban a los actores a interrumpir sus parlamentos para que no se perdiera nada del diálogo, que es francamente regocijante», Pérez Fernández, «Informaciones». «LOS PELOPIDAS».

## III FESTIVAL DE LA OPERA. CENA GALA CLAUSURA

En Pabellón y Jardines Don Cecilio Rodríguez (Retiro). Reparto Trofeos Festival. Espectáculo atracciones. Viernes 17, 10,30 noche. Precio tarjeta cena, 750 pesetas. Ticket consumición baile atracciones a partir 12 noche, 200 pesetas, en taquilla teatro Zarzuela.

## III FESTIVAL DE LA OPERA. PROMOCION Y DIRECCION TECNICA: «FESTIVALES DE ESPAÑA»

Con la colaboración de Asociación Amigos Opera, Ayuntamiento de Madrid y Sociedad General de Autores. Última representación. Martes 14: «Julio César» (Haendel). Localidades: Taquilla teatro Zarzuela. Información: «Festivales de España».

## «SING-OUT 66», EN MADRID

Una explosión musical para la juventud. Dos únicas actuaciones: Teatro de la Zarzuela y Estadio Vallehermoso. Jueves 16, a 10,30 noche, teatro de la Zarzuela. Viernes 17, 17,30 tarde, Estadio Vallehermoso. Una experiencia musical nueva de los Estados Unidos. Los Cowell Brothers, Las Green Glenn Singers, Ninda, Blackmore, Wardell Woodard y 150 cantantes de todas las razas y de sesenta y dos Universidades y Escuelas norteamericanas. Después de gira mundial triunfal en treinta y dos países. Promoción de «Festivales de España» y la Comisaría para el Sindicato Español Universitario. Precio localidades, de 10 a 50 pesetas.

# TEATROS

**ALCAZAR.** — (221252.) 7 y 11: Alicia Tomás, Antonio Martelo, Ricardo Espinosa, en La blanca doble (de Parada, Jiménez, maestro Guerrero). Con Carmen Apolo, Félix Casas y Tony Soler.

**ARLEQUIN.** — (San Bernardo, 5.) (Teléfono 2475131.) 7 y 11: Arturo Serrano presenta un éxito cómico extraordinario: Vispera de domingo. (Lo mejor y más atrevido de Alfonso Paso.)

**BELLAS ARTES.** — (2324437.) (Temporada de verano.) 7 y 11: Los Pelopidas (de Jorge Llopis). Carlos Ballesteros, Margot Cottens y Laly Soldevila. (Butaca, 70 pesetas.) (La obra mas divertida de la temporada!)

**CALDERON.** — 7, 10,45 (Compañía de revistas Tony Leblanc): Yo me llevo el gato al agua. (Últimos días.) Viernes 24: Homenaje a Tony Leblanc.

**CLUB.** — (Bajos Palacio de la Música.) 7, 11: Lina Canalejas y Pastor Serrador, en Mayores con reparos (de Juan José Alonso Millán). (El mayor éxito de la temporada.) (1.000 representaciones en España.) Mañana, despedida de la compañía.

**COMEDIA.** — 7 y 11: El gran éxito cómico Ninette y un señor de Murcia (de Miguel Mihura). Con José María Mompín, Paula

Martel, Rafael L. Somoza, Asunción Montijano y Manuel Andrés. (La mejor butaca, 60 pesetas.)

**COMICO.** — 7, 11 (Compañía Manolo Codeso.): Yo quiero, o Andanzas de un pobre chico (de don Carlos Arniches). (131 y 132 representaciones.) (¡Divertidísimo!) (Última semana.)

**ESLAVA.** — (2311964.) 7 y 10,45: Compañía Paco Martínez Soria presenta la nueva versión de La tía de Carlos. (La más cómica de las interpretaciones de Paco Martínez Soria.)

**GOYA.** — 6,45 tarde y 10,45 noche: Mari Carrillo y Enrique Diosdado, en ¿Quién teme a Virginia Woolf? (de Edward Albee). (Dirección: José Osuna.)

**INFANTA ISABEL.** — (2214778.) Todos los días, a las 7 y a las 11: Arturo Serrano presenta un gran éxito: Pecados conyugales. (Lo mejor de Juan José Alonso Millán.) (127 y 128 representaciones.) (Uno de los mayores éxitos cómicos de los últimos años, Arcadio Baquero, «El Alcázar».)

**LARA.** — (2211631.) ¡Diez meses de éxito! (Compañía Alejandro Casona.) 7 y 11: Ismael Merlo, Josefina Güell, en Las tres perfectas casadas (de Casona). Con Rafael Navarro. (Dirección: Cayetano Luca de Tena.) (¡Prometo, seiscientos representaciones!) (Cuatro últimas semanas, por fin de temporada.)

**LATINA.** — (Nueva compañía titular de revistas Colsada.) Miércoles 15, 11 noche, un alarde de primeras figuras: Addy Ventura, Adrián Ortega, Mary Francia, Rubén García. Colaboración Eugenia Roca y Venancio Moreno. Estreno de la sensacional revista: Las intocables. («Ballet» Batallón Dancers.)

**MARAVILLAS.** — Jueves 16: Presentación de la gran compañía de comedias cómicas, con La corbata (original de Alfonso Paso). Con Manuel Díaz González (¡Gran acontecimiento!) (Butaca, 50 pesetas.)

**MARQUINA.** — (2318467.) (Refrigeración Carrier.) 7 y 11: Guillermo Marín y Ana María Vidal, en La zapatera prodigiosa (de Federico García Lorca). (Dirección: Alfredo Mañas.) (¡Hacia las cuatrocientas representaciones!)

**REINA VICTORIA.** — ¡Hacia los dos mil representaciones! 7 y 11: Carlos Larrañaga, en La tercera palabra (de Alejandro Casona). Con Julia Martínez. (¡Un éxito sin precedentes!)

**ZARZUELA.** — III Festival de la Opera de Madrid. Hoy, 21,30 horas, decimonovena y última representación (abonos B y D): Julio César (Haendel). Intérpretes: Renato Gavarín (tenor), Bruno Marangoni (bajo), Nicola Rossi-Lemeni (bajo), Giorgio Tadeo (bajo), Luisa Maragliano (soprano). «Ballet» teatro Zarzuela, Coro y Orquesta Sinfónica Radio Televisión Española. (Director: Oliviero de Fabritis.) (Localidades: Taquilla teatro Zarzuela.) (Se ruega etiqueta. Rigurosa puntualidad.) Viernes 17, 10,30 noche, Jardines Don Cecilio Rodríguez: Baile de la Opera. Cena Gala Clausura. Reparto Trofeos atracciones. Venta tickets: 750 y 200 pesetas, en teatro de la Zarzuela. (Información: Festivales de España.)

# CIRCO

**CIRCO DE FRANCIA.** — (Teléfono 2544683.) (Instalado en avenida Generalísimo, frente Esta-

dio Bernabeu.) ¡Últimos días! 7 y 10,45: ¡Excepcional programa internacional de Circo y Fierros. La emocionante pantomima de Ben-Hur, con las espectaculares carreras de cuadrigas. ¡Leones!, ¡panteras!, ¡elefantes!, ¡caballos!, ¡los saltadores del desierto!, ¡Emi, Goby y Cañamón!, ¡The Austin Clowns! (Servicio especial de autobuses a la salida.) (Gran Parque Zoológico; visita, desde las once de la mañana.)

**CIRCO PRICE-HALL.** — (Teatro-rama.) (Teléfono 2314607.) ¡Exito como no se recuerda! 6,45 y 10,45: Feijoo y Castilla presentan a la gran estrella del cine español Marujita Díaz, en el fabuloso espectáculo musical De Madrid, al cielo. (¡Fastuosa presentación!) Con Angel de Andrés, Javier Flea, Eva Miller, Sánchez Polack «Tip», Rafael Barry, Tony Jadel y más de 150 artistas. (Apto.) (Localidades con cinco días, sin aumento.)

# CINES

**ALBENIZ-CINERAMA.** — 6,15 y 10: La batalla de Las Ardenas. (Technicolor-supertecnirama.) (Mayores catorce años.) (Se ruega puntualidad.) Domingos y festivos, 11 mañana, función especial. (Localidades con cinco días.)

**ALCALA-PALACE.** — Fantomas vuelve. **ALCANTARA.** — 5,30: Coartada para un crimen, El bosque de los amantes.

**ALEXANDRA.** — El que debe morir. **AMAYA.** — El tesoro del castillo. **AMAYA.** — Sonrisas y lágrimas. **APOLO.** — No temas a la ley y El guardaespaldas.

**ARGUELLES CINEMA.** — El más «chic». 7, 10,30: Los héroes de Telemark (Kirk Douglas, Richard Harris). (Mayores de catorce años.)

**ASTUR.** — El tren de la muerte y Patrulla de rescate. **AVENIDA.** — (2217571.) 7 y 10,30: Flint, agente secreto (James Coburn, Lee J. Cobb). (Cinemascope, color de luxe.) (Novena semana.)

**AZUL.** — Pacto de silencio y El mayor espectáculo del mundo. **BAHIA.** — Golpe secreto d'Artagnan y Pasión sobre hielo.

**BARCELO.** — 7, 10,30: Los héroes de Telemark (Kirk Douglas, Richard Harris). (70 milímetros.) (Mayores catorce años.)

**BECERRA.** — Una moneda con aureola. **BECQUER.** — No temas a la ley y El guardaespaldas.

**BELLAS ARTES.** — Cita trágica. **BENAVENTE.** — 10: Los Taranotos (Color; Carmen Amaya). Adiós mi luna de miel (Jerry Lewis).

**BENLLIURE.** — 7, 10,30: Los héroes de Telemark (Kirk Douglas, Richard Harris). (Mayores de catorce años.) (70 milímetros.)

**BILBAO.** — Días maravillosos. **BRISTOL.** — Tres herederas y Cita trágica.

**BULEVAR.** — Lola, espejo oscuro. **CALIFORNIA.** — Chica para todo y Prestame a tu marido.

**CALLAO.** — 7, 10,30: Lady L (S. Loren, P. Newman, D. Niven). **CANCILLER.** — Arenas de Kalahari.

**CANDILEJAS.** — Querida Brigitte y El que debe morir. **CAPITOL.** — 7 y 10,30: Ana (Silvana Mangano, Raf Vallone, Vittorio Gassman).

**CAPRI.** — (2521069.) 4,30: Dinero en llamas (Stanley Baker) y Militar y medio (Aldo Fabrizi, Renato Pascuale). (Tolerado.)

**CARLOS III.** — Arenas de Kalahari. **CARLTON.** — El maravilloso mundo de los hermanos Grimm.

**CARTAGO.** — (2577023.) 7 y 10,30: El que debe morir (Melina Mercouri, Maurice Reonet).

**CARRETAS.** — 10 mañana: Crimen a las siete, ¡Viva el Oeste! **CERVANTES.** — Los 4 hijos de Katie Elder.

**CIUDAD LINEAL.** — Amores con un extraño y Un dólar agujereado. **COLISEVM.** — 7, 10,30: Nuevo en esta plaza (Sebastián Palomo Linares). (Eastmancolor.) (¡Otro gran triunfo!)

**CONCEPCION.** — Tarzán y su hijo y Patrulla de rescate. **CONDE DUQUE.** — El arte de no casarse.

**CONSULADO.** — Arenas de Kalahari. **COPACABANA.** — Gangsters en Londres y Zorba el griego. **CHUECA.** — Carmen Jones y Trampa para un soltero.

**DOS DE MAYO.** — 4,30: Abbott y Costello contra los fantasmas, Patrulla de rescate. (Toleradas.) **EL ESPAÑOLETE.** — (Refrigerado.)

do.) 7, 10,30: Fantomas vuelve. (Tolerada.)

**EMPERADOR.** — Gran jugada en la Costa Azul y Dos en la guillotina. **ESPRONCEDA.** — Los 4 hijos de Katie Elder.

**EUROPA.** — Invitación a un pistolero y Zorba el griego. **FANTASIO.** — Las alimañas.

**FELIPE II.** — Johnny Rocco, el hijo del gangster y La familia y uno más. **FIGARO.** — Las alimañas.

**FLORIDA.** — Jandro y Patrulla de rescate. **FUENCARRAL.** — 7, 10,30: Ladrón de éxitos. (Technicolor.)

**GALILEO.** — El signo del Zorro y Ursus. **GAYARRE.** — El mayordomo.

**GRANADA.** — No temas a la ley y El guardaespaldas. **GRAN VIA.** — (Refrigerado.) 7, 10,30: Fantomas vuelve. (Tolerado.)

**IBIZA.** — El terror de las chicas e Iopres. **IDEAL.** — 4,30: Lola, espejo oscuro (Emma Penella). (Pases: 4,30, 6,30, 8,30, 10,30.)

**INFANTAS.** — Lola, espejo oscuro. **IMPERIAL.** — 10 mañana: Complementos y El ladrón de éxitos (Anthony Hacock, George Sanders). (Technicolor.)

**IMPERIO.** — Los castigadores y Los que no perdonan. **IRIS.** — Los barbudos y La furia de los jóvenes.

**JORGE JUAN.** — Lola, espejo oscuro. **KURSAL.** — Condecoración para un gangster y El tercer día.

**LIDO.** — El diablo en vacaciones y Cita trágica. **LOPE DE VEGA.** — 7, 10,30: Mil caras tiene el amor (Lana Turner). (Technicolor.)

**LUCHANA.** — 7 y 10,30: Lola, espejo oscuro (Emma Penella). **LUX.** — Patrullero F. T. 109 y Oeste Nevada.

**MADRID.** — 7, 10,30: Clarines y campanas («El Monaguillo»). (Tolerada.)

**MAGALLANES.** — 4: Horror y Zorba el griego (Anthony Quinn). **MARVI.** — Lola, espejo oscuro.

**METROPOLITANO.** — La caza del hombre y Oeste salvaje. **MOLA.** — El arte de no casarse.

**MONACO.** — (Teléfono 2157499.) 4,30: El que debe morir. **MONTECARLO.** — 4,30: Rebelde con causa (José Marrone, Peter Shaw) y Patrulla de rescate (Yull Brinner, Richard Wirmard).

**MONTERA.** — Los 4 hijos de Katie Elder. **MORASOL.** — La caza del hombre y Oeste salvaje.

**MONUMENTAL.** — 4,30: El Mayor Dundee (Charlton Heston, Richard Harris, Santa Berger). **MURILLO.** — Johnny el frío y La dama de Beirut.

**MUNOZ SECA.** — (2315141.) 10: Cielo rojo y Zorba el griego. **NARVAEZ.** — Los 4 hijos de Katie Elder.

**NIZA.** — Imperio de violencia y Trampa para un soltero. **ODEON.** — El diablo en vacaciones y Cita trágica.

**OPORTO.** — Dos en la guillotina y Camas separadas. **ORAA.** — El tren de las 4,50 y Espejismo.

**PALACE.** — El mayordomo. **PALACIO DEL CINE.** — El que debe morir.

**PALACIO DE LA MUSICA.** — 4,15, 7, 10,30: Los héroes de Telemark (Kirk Douglas, Richard Harris). (70 milímetros.) (Mayores de catorce años.)

**PALAFOX.** — Don Quijote. **PAVON.** — La caza del hombre y Oeste salvaje.

**PAZ.** — 7 y 10,30: Cita en París (Ann Margret, Louis Jourban). (Panavisión, metrocólor.) (Mayores dieciocho años.)

**PENALVER.** — Oeste salvaje. **PEZ.** — No temas a la ley y El guardaespaldas.

**PLEYEL.** — Imperio de violencia y Por favor, no molestes. **POMPEYA.** — El mayordomo.

**POSTAS.** — No temas a la ley y El guardaespaldas. **PROGRESO.** — Días maravillosos.

**PROYECCIONES (Cinerama).** — 6,30, 10: La carrera del siglo.

(Technicolor.) (Apto para todos los públicos.)

**REAL CINEMA.** — Como un trueno. **RIO.** — Imperio de violencia y Trampa para un soltero.

**REGIO.** — Arenas de Kalahari. **REX.** — (2471237.) Continua de la a 6. Numeradas, 7 tarde, 10,30 noche: Comanche Creek.

**RIALTO.** — 7 y 10,30: Las alimañas (Lino Ventura, Charles Aznavour, Idina Denick). (Diez años.)

**RICHMOND.** — Lady L. **RIVIERA.** — Con faldas y a lo loco. Minnesota Clay.

**ROMA.** — (2593863.) 4,30: Crucero de verano, Ejercicio para cinco dedos.

**ROSALES.** — El mayordomo. **ROXY «A».** — Arenas de Kalahari. **ROXY «B».** — My fair lady.

**SAINZ DE BARANDA.** — La caza del hombre y Oeste salvaje. **SAN CARLOS.** — 4,30: No temas a la Ley y El guardaespaldas (Color, cinemascope.)

**SAN DIEGO.** — Hagan juego, señores y La furia de los jóvenes. **SAN MIGUEL.** — 7, 10,30: Senderos de odio. (Mayores catorce años.)

**SAN REMO.** — Gloriosos camaradas. La ciudad no es para mí. **SOL.** — 10 mañana: Dinero en llamas y La diosa de fuego. (Color, cinemascope.)

**SORRENTO.** — Las pícaras doncellas. Lola, espejo oscuro. **TIVOLI.** — El mayordomo.

**TORRE DE MADRID.** — (2471687.) 7, 10,30: Como un trueno (Jesús Gabín, Lili Palmer). **UNIVERSAL CINEMA.** — Compañía, 6: Ciudadano Kane (Orson Welles).

**URQUIJO.** — El que debe morir. **VALLEHERMOSO.** — Los 4 hijos de Katie Elder.

**VELAZQUEZ.** — Días maravillosos. **VERGARA.** — Cita trágica. **VERSALLES.** — Brigada 21 y Pal Jor.

**VICTORIA.** — Cita trágica. **VOZ.** — (Aicalá, 184.) (2458028.) Continua desde las 5: Lola, espejo oscuro (Emma Penella, Carlos los Estrada).

# VARIOS

**CANAIMA.** — Sala de fiestas. **CLUB AYALA.** — Sala de fiestas. **CLUB MADISON.** — Sala de fiestas. **CLUB VERSALLES.** — Sala de fiestas. **FRONTON RECOLETOS.** — 5,30: Ramondegui-Begonés V; Sarasa la I-Sarasola II; Urtasun-Landuriarte-Arrieta; Irigoyen-Salas mendi III; Ibero-Azcárate II; losa, 10,45 noche: Juaristi-Carrión Olasolo-Hernández. Begonés VII-Beitia; Solozábal-Alto.

**MOLINO ROJO.** — Sala de fiestas. **SULTAN.** — Sala de fiestas. **TEYMA.** — Tarde y noche, las mejores orquestas y atracciones. **YORK CLUB.** — Sala de fiestas.

## SOLUCION AL PROBLEMA DE AJEDREZ

1. T-7T; T-1R (Si 1. ...T-2T; 2 ppx y gana)
2. p-7D; T-2R.
3. p-6D!; Txp.
4. T-8T++

## SOLUCION AL CRUCIGRAMA CIRCULAR

De izquierda a derecha.—1. P.ta.—2. Parco.—3. Caído.—4. Tra. 5: Enana.—6: Apena.—7: Aliso.—8: Eraso.—9: Trate.—10: Brieda.—11: Crudo.—12: Alado.—13: Atico.—14: Aseda.—15: Arena.—16: Grato.

De derecha a izquierda.—1. P.ta.—2: Pasta.—3: Casto.—4: Tarta.—5: Erica.—6: Amado.—7: Apogeo.—8: Elena.—9: Trina.—10: Brasa.—11: Craso.—12: Arito.—13: Alude.—14: Atada.—15: Asido.—16: Greco.—Credo.

**Crigal** HARINAS SEMOLAS Pastas Alimenticias

ALTACALIDAD

José M. Alameda Beltrán

BURGOS

Avuntamiento de Madrid

**STOMALIX-3** Triple concentrado antiguo Elixir Estomacal

Para su dolor de estómago, acidez, dispepsia, vómitos, diarreas en niños y adultos, y en las molestias del

**ESTOMAGO e INTESTINOS**

Consulte a su Médico c.p.s. 473

OTROS PREPARADOS: REUMATOL-DERMOGRAMIN-TYROFEDIN-PURGATINA

Laboratorios SAIZ DE CARLOS SERRANO, 30